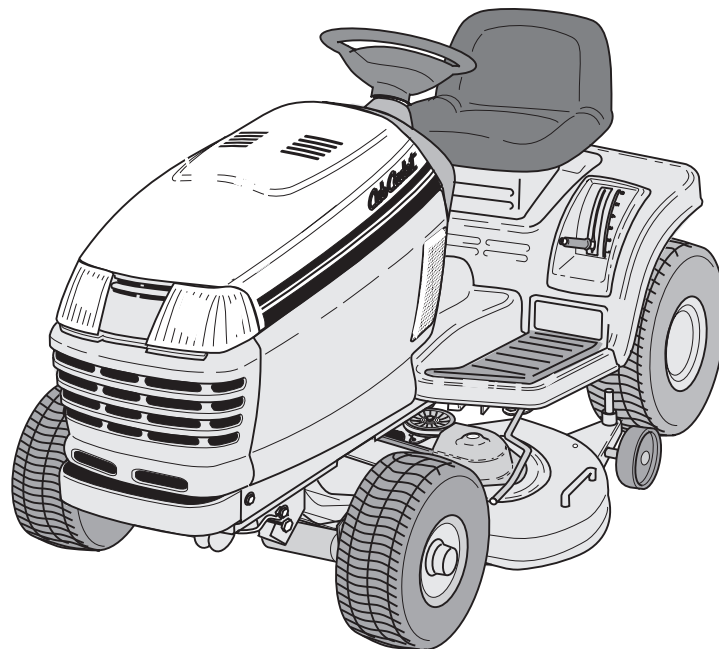
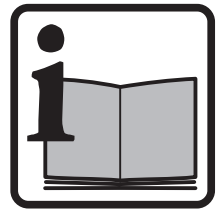
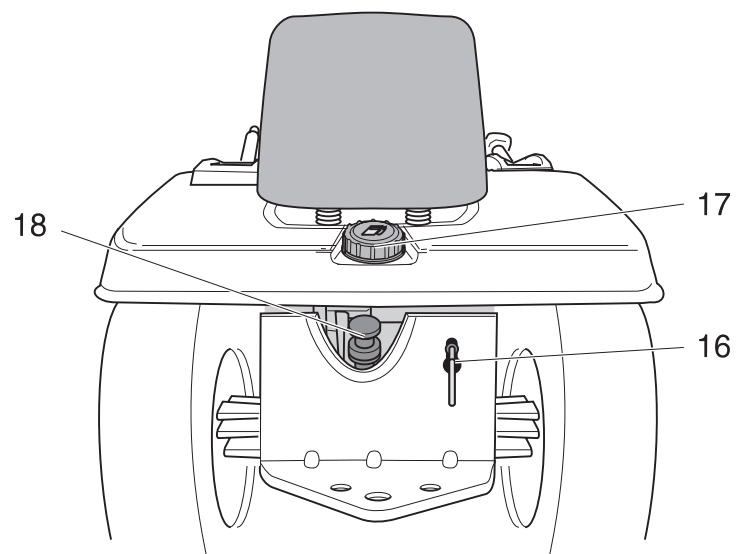
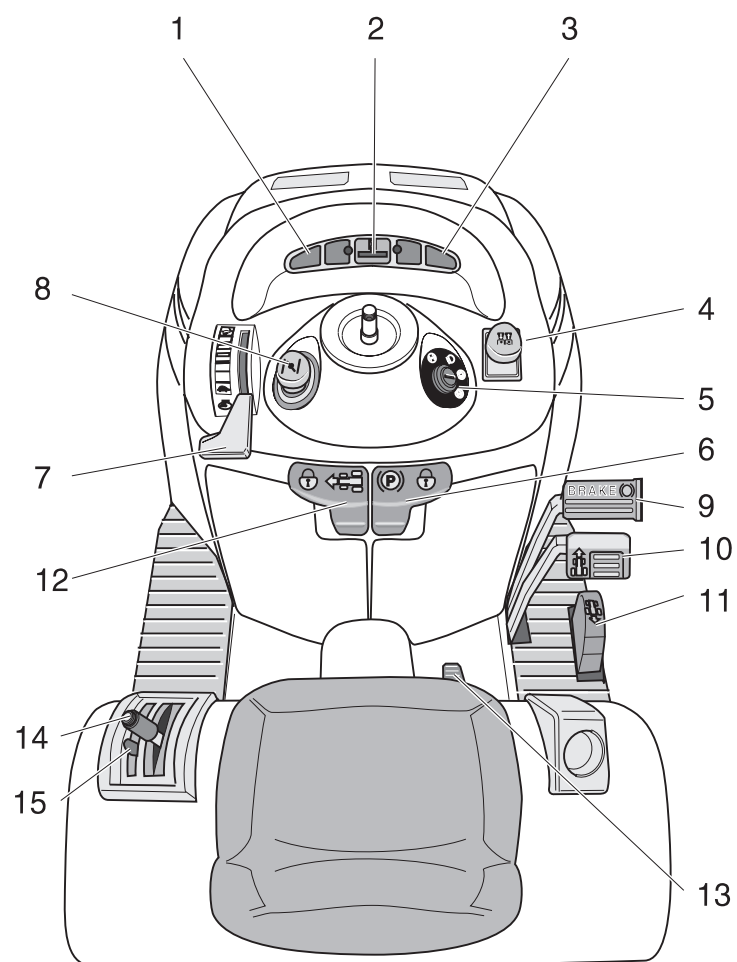
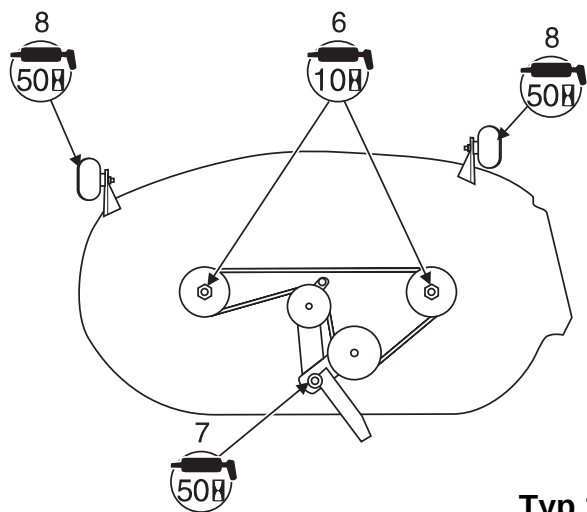
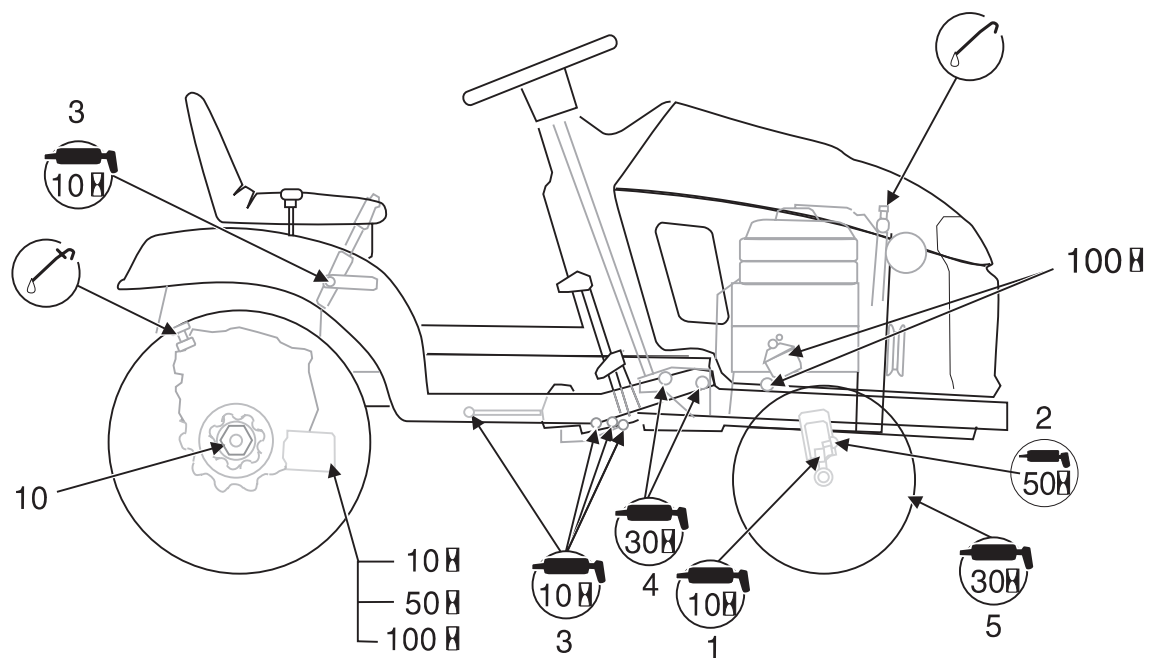


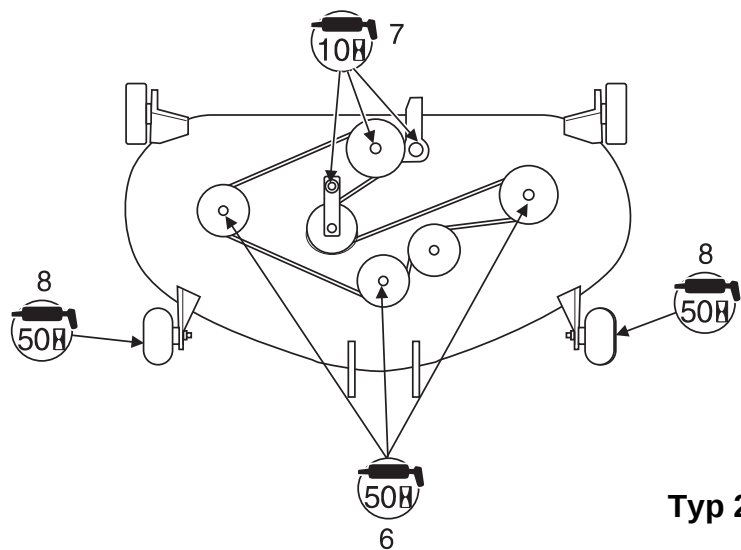




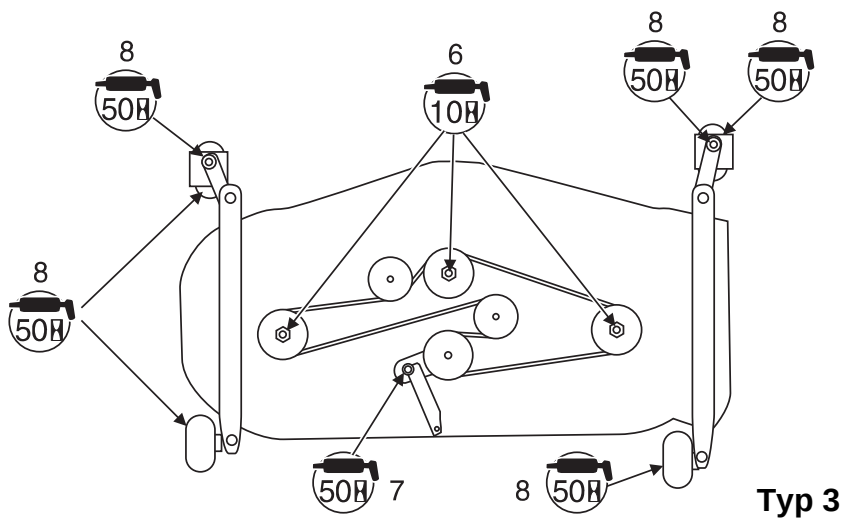




Typ 1



Typ 2



Typ 3



English



Français



Deutsch



Nederlands



Español



Svenska



Dansk



118

Table of Contents

■ For Your Safety	→	 5
■ Operation and Display Elements	→	 7
■ Operating the Tractor	→	 9
■ Assembly and Disassembly (Cutting Mechanism and Engine Cover)	→	 13
■ Transport	→	 17
■ Cleaning	→	 17
■ Storing	→	 18
■ Warranty	→	 18
■ Troubleshooting	→	 18
■ Maintenance	→	 20

Information on the nameplate

This information is very important for the identification of your unit when ordering replacement parts and for customer service.

Enter all information from the nameplate of your tractor into the following box.

Environmental protection and disposal

Caution

Risk of pollution from engine oil

After every oil change, bring the old oil to an appropriate collection point or a waste disposal company.

Risk of pollution from batteries

Used batteries do not belong in the domestic waste. Bring used batteries instead to your dealer or to a waste disposal company.

Remove the battery before scrapping the unit.

Danger to wildlife

Hedgehogs and other small animals depend on your consideration. Search the area before you begin mowing.

For Your Safety

Using the unit appropriately

The unit is intended for use

- as a garden tractor for mowing grass in private gardens,
- as a garden tractor for mowing grass commercially, i.e. park greens, sports areas, and golf courses,
- in accordance with the descriptions and safety information contained in these Operating Instructions.

Furthermore, the unit can be used, together with accessories deemed by the manufacturer as compatible, to plough snow, or to transport mown grass or loose clay, for example.

This unit is not intended for purposes beyond those listed above. The operator is liable for all damages to third parties and their property.

It is not authorised to use any units of this series on public roads or for transporting people.

Use the unit under the technical conditions prescribed by the manufacturer and in which the unit is supplied.

The manufacturer accepts no responsibility for damages resulting from unauthorised alterations to the unit that have been carried out by the owner or operator.

General safety instructions

Read these Operating Instructions carefully and familiarise yourself with them before using the unit for the first time. You may then proceed to use the unit.

Inform all other users how to use the unit correctly.

Keep these Operating Instructions in a safe place and have them at the ready whenever you use the unit.

These Operating Instructions should be given to the subsequent owner in the event of the unit changing hands.

Replacement parts must comply with the requirements specified by the manufacturer. You should therefore only use original replacement parts or those deemed compatible by the manufacturer.

Have repair work carried out by a specialist workshop only.

Before working with the unit

The unit may not be used by persons who are under the influence of intoxicants such as e.g., alcohol, drugs or medication.

Persons under the age of 16 may not operate the unit.

Familiarise yourself with all features and control elements, and their functions, before using the unit.

Store fuel in appropriate containers only, and never in the vicinity of heat sources (e.g. ovens or hot-water cylinders).

Replace the exhaust, fuel tank or fuel cap immediately if they become damaged.

Attach trailers and accessory equipment in accordance with the guidelines. Driving, steering, braking, and risk of rollover are all affected by accessory equipment, trailers, extra weights, and the grass-catching equipment when full. Allowances must therefore be made to ensure safe steering and braking at all times.

While working with the unit

When working with or on this unit, always wear the appropriate clothing, for example: protective footwear, long trousers, close-fitting clothes, goggles.

The unit should only be operated when it is in perfect working order.

Never refuel the unit while the engine is running or hot. Refuel the unit in open spaces only.

Open fire or sparks must be avoided and you should not smoke while refuelling the unit.

Ensure that no persons, especially children, or animals are in the area of operation.

Check the area in which you intend to use the unit and remove all

objects that could be hit and propelled by the unit. You can thus avoid injuries and damage to the unit.

Never mow on slopes that are steeper than 20 %. Working on slopes is dangerous; the risk of rollover and sliding is increased. When working on slopes, always drive off and halt the unit gently and gradually. The transmission should always be engaged when driving down a slope – never coast – and drive at a low speed. Never drive across the face of a slope, always up and down the slope.

Only use the unit in daylight or with a sufficient level of artificial lighting.

The unit is not authorised for the transport of people. Never allow passengers on the unit.

Before all work on the unit

Protect yourself against injury. Before all work on this unit:

- Switch off the engine.
- Withdraw the key from the ignition.
- Wait until all moving parts have completely come to rest.
- The engine must be allowed to cool.
- Disconnect the lead to the spark plugs on the engine so that the engine cannot start inadvertently.

After working with the unit

Only leave the unit unattended after you have switched off the engine, engaged the parking brake and withdrawn the key from the ignition.

Safety features

Safety features serve to protect you and must always be functional.

You may not make any alterations to the safety features or circumvent their proper functioning.

Safety features are:

Grass flap

The grass flap protects you against possible injuries resulting from the cutting blade or objects that are propelled by it. The unit may only be operated with the grass flap attached.

Safety lock feature

With the safety lock feature, the engine can only be started if

- the driver is sitting on the driver seat,

- the brake pedal is fully depressed, and/or the parking brake is engaged,
- the engage switch (PTO) is switched off.

The safety lock feature switches off the engine automatically as soon as the driver leaves the driver seat without engaging the parking brake and/or without having switched off the engage switch (PTO).

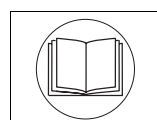
The safety lock feature switches off the engage switch (PTO) as soon as the reverse pedal is pressed. To turn on the engage switch (PTO) again, you must first switch it off and then switch it on again.

Symbols on the unit

Various symbols are on stickers on the unit. These symbols are explained below:



Risk of injury or damage to property.



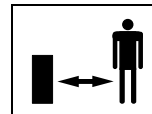
Read and familiarise yourself with these instructions before operating the unit, especially the section "For Your Safety".



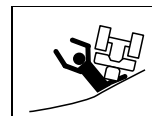
Risk of injury from rotating blades and other rotating parts.



Risk of injury from propelled grass or solid objects that are propelled.



There must be no persons, especially children, or animals in the area of operation.



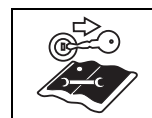
Working on steep slopes increases danger.



Caution!
Risk of explosion



Battery acid/
Risk of injury



Withdraw the key from the ignition before all work on the unit and observe the instructions in this document.

Ensure that these symbols on the unit remain legible and are not obscured or covered.

Symbols in these Operating Instructions

The following symbols are used in these instructions:

Danger

This informs you of the potential dangers associated with the described activity that represent a risk of injury.

Caution

This informs you of the potential dangers associated with the described activity that might result in damage to property.

Positional information

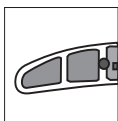
Where a position on, or in relation to, the unit is described (e.g. left, right), this is always from the perspective of the driver, sitting on the driver seat and facing forward.

Operation and Display Elements

Reading this section gives you the opportunity to get to know your tractor better and to become familiar with its functions. When referring to this section thereafter, you may use the diagrams to access the necessary information quickly. You will find the diagrams belonging to the individual function descriptions on the fold-out page.

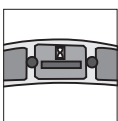


The display elements



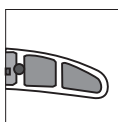
Oil level indicator light (1)

If the indicator light lights up when the engine is running, switch off the engine immediately and check the oil level. Consult a workshop if necessary.



Operating hour counter (2)

The operating hour counter is operational when the engine is running or the ignition key is at the  position. It displays the actual duration for which the unit has been in operation. The operating hour counter is important as it serves as an aid by which maintenance work and inspections can be carried out at the right time.



Battery charge indicator light (3) (optional)

If the indicator light lights up when the engine is running, the battery is not being recharged sufficiently. Consult a workshop if necessary.

The operation elements



Engage switch (PTO) (4)

The engage switch is used to engage and disengage the cutting mechanism and other driven accessories. The clutch is electrically controlled and activated via the engage switch.

Engage = pull down switch

Disengage = push up switch



Ignition/light switch (5)

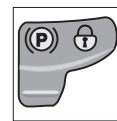
You can start the engine, and turn the ignition and the light on and off, by turning the ignition key.

Position –  ON – the ignition is switched on.

Position –  START – the engine is started.

Position –  LIGHT/ON – the light is switched on if the ignition key is set to this position after the ignition has been switched on or the engine has been started.

Position –  OFF – the engine and the light are switched off.



Lock for parking brake (6)

The lawn tractor should be secured against rolling by means of the parking brake before dismounting. The parking brake is engaged by pressing the brake pedal and simultaneously pressing the switch. The wheels are then locked.



Throttle lever (7)

The throttle lever can be set between  and . The throttle lever controls the engine rpm by varying the petrol-air ratio. The engine runs at a constant rpm at each lever setting.



Choke (8)

The choke is used when start a cold engine. When the choke is pulled out, the cold engine temporarily receives more petrol allowing it to start. The choke should be in the original position (no choke) when starting a warm engine.



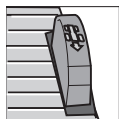
Brake pedal (9)

The travelling speed can be reduced, or the unit stopped, by pressing the brake pedal. The brake pedal is also used to engage and disengage the parking brake. The brake pedal must be depressed for the engine to start.



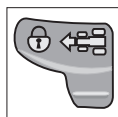
Forward pedal (10)

The forward pedal controls the travelling speed in the forward direction.



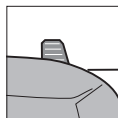
Reverse pedal (11)

The reverse pedal controls the travelling speed in the reverse direction.



Speed pilot switch (12)

When the speed pilot switch is pressed, the current forward travelling speed is maintained. The driver can release the drive pedal. The speed pilot function is deactivated by pressing the drive or the brake pedal, or by pulling the speed pilot switch.



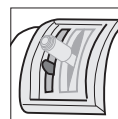
Adjusting lever for seat (13)

Using the adjusting lever, the driver seat can be set to one of five positions by hand to suit the respective driver.



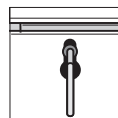
Cutting mechanism adjusting lever (14)

The cutting mechanism adjusting lever is used to raise and lower the cutting mechanism (accessory). The height can be set to six different positions by pressing the button on the cutting mechanism adjusting lever and by positioning the cutting mechanism adjusting lever. The force is transmitted mechanically and is regulated by a spring.



Cutting height display (15)

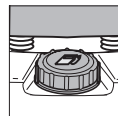
The current cutting height can be read on the cutting height display.



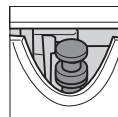
Clutch lever (16)

(transmission disengaged)

The clutch lever is used to allow the tractor to free wheel. The transmission is disengaged from the drive and the lawn tractor can then be pushed over short distances.



Filler inlet for fuel (17)



Filler inlet for gear oil (18)

Electric fuses (no diagram)

These are located under the cover (engine compartment) between the display lights and the operating hour counter. The fuses protect the electrical components against overload.

Operating the Tractor

Commissioning the battery

Danger

Risk of poisoning and injury from battery acid

Wear goggles and protective gloves. Do not allow battery acid to come into contact with the skin. Should battery acid splash into your face or eyes, wash immediately with cold water and consult a doctor. Should you inadvertently swallow battery acid, drink plenty of water and consult a doctor immediately. Store batteries in a safe place out of the reach of children. Never tilt the battery; the battery acid may run out. Bring the remaining, unused battery acid to your dealer or to a waste disposal company.

Caution

Risk of fire, explosion and corrosion from the battery acid and emitted gases

Should battery acid spill or splash onto parts of the unit, clean it off immediately. Battery acid has corrosive effects.

Do not smoke. Keep burning and hot objects away from the battery and battery acid. Charge the battery in well-ventilated, dry enclosures only. A short-circuit may occur when working on the battery. Never lay tools or metal objects on the battery.

If a “maintenance-free/sealed” battery (type 1) is supplied

(Battery without filler plugs)

The battery is filled with battery acid and sealed in production. However, even a “maintenance-free” battery requires maintenance if it is to have a longer service life.

- Keep the battery clean.
- Avoid tilting the battery or turning it over. Even a “sealed” battery will leak electrolyte if it is tilted or turned over.

If an empty battery (type 2) is supplied

(Battery with filler plugs)

- Remove the filler plugs of the battery cells.
- Fill each cell slowly with battery acid up to 1 cm below the filling opening.
- Leave the battery to stand for 30 minutes so that the lead can soak up the battery acid.
- Check the level of the battery acid, add more if necessary.
- Before using the battery for the first time, charge it using a battery charger (max. charging current 12 Volt / 6 Ampere) for 2 to 6 hours. After charging the battery, first unplug the charger and then disconnect the battery (see also the operating instructions for the battery charger).
- Re-insert the filler plugs of the battery cells.
- Install the battery in the unit.
- Lead the ventilation tube downwards.
- First connect the red cable (+), and then the black cable (-).
- Thereafter, use only distilled water to top up the battery (check every 2 months).
- Keep the battery clean.

Caution

Observe the correct sequence of steps when connecting and disconnecting the battery

Installation:

- First connect the red cable (+ / positive post), and then the black cable (- / negative post).

Removal:

- First disconnect the black cable (- / negative post), and then the red cable (+ / positive post).

Servicing the battery (type 1/2)

Before leaving the unit idle for a longer period, it is advisable to remove the battery and charge it. The battery should be charged every 2 months during the idle period (off season), and also before re-commissioning the unit at start of season (consult a specialist workshop for further information).

Commissioning the tractor

Danger

Risk of injury

There should be no other persons, especially children, or animals near the unit at any time while mowing is in progress. They might be injured by stones or suchlike that are propelled by the unit. Under no circumstances may the unit be operated by a minor.

If you empty the grass-catching fitting while the cutting mechanism is running, you or others may be injured by propelled grass. Never empty the grass-catching fitting while the cutting mechanism is running.

When working on slopes, there is an increased risk of the unit turning over and of injury to the driver. Never drive across the face of a slope, always up and down the slope. The unit may only be driven on slopes up to max. 20 %. Never turn on a slope.

When mowing wet grass, there is a greater risk of the unit sliding as a result of reduced wheel grip. This can result in the unit crashing. Only mow when the grass is dry.

Excessive speed increases the risk of accidents.

Keep a safe distance when working in boundary areas, e.g. near steep slopes and under trees, and when mowing near shrubs and hedges.

Be particularly cautious when driving in reverse.

Check the area in which you intend to use the unit and remove all objects that might be hit and propelled by the unit.

If a foreign object (e.g. a stone) is hit by the cutting tool: switch off the engine immediately. Examine the unit for damages. Consult a specialist workshop if damage has occurred.

Risk of suffocation from carbon monoxide

Only leave the combustion engine running if the unit is in a well-ventilated enclosure or in the open.

Risk of explosion and fire

Fuel and petrol fumes are explosive and fuel is highly flammable.

Refill the unit with fuel before starting the engine. Always keep the fuel tank sealed while the engine is running and while it is still hot.

Only refuel the unit when the engine is switched off and fully cooled.

Open fire or sparks must be avoided and you should not smoke while refuelling the unit. Refuel the unit in open spaces only.

If fuel has spilled, do not start the engine. Remove the unit from the area of the spilled fuel and wait until the fuel fumes have evaporated.

To reduce the risk of fire, please keep the following parts free of grass and oil:

- Engine
- Exhaust
- Battery
- Fuel tank

! Danger

Risk of injury as a result of the unit being defective

The unit should only be operated when it is in perfect working order. Conduct a visual check before each use.

Check in particular the safety features, cutting tools and mountings, operation elements, and threaded joints for damage and secureness.

Always replace damaged parts before operating the unit.

Before each use

Make sure that you are familiar with all operation elements. (If you are already familiar with these, proceed to the next step.)

Check:

- all protective features
- the engine-oil level (see the engine handbook)
- the gear-oil level (see below)

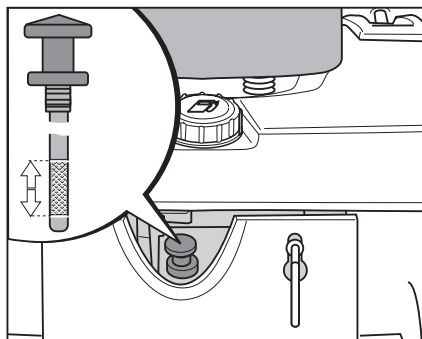
- the fuel level (see below)
- the tyre pressure (see side of tyre)
- the side covering and the area around the air filter for dirt and grass
- the cutting mechanism for dirt and grass

Check the fuel level:

- Open the tank and add fuel as required (refer to the engine handbook to determine the correct type of fuel).
- Wipe away any spilt fuel.

Check the level of the gear oil:

- Withdraw the dipstick from the filler opening.
- Wipe off the dipstick.
- Check the oil level. The oil level should be between the two markings.



- Clean the area around the filler opening.
- Fill oil into the filler opening (use only "Cub Cadet Drive System Oil").
- Re-insert the dipstick and check that it is secure.

Preparing for operation

- Park the tractor on an even, solid surface.
- Engage the parking brake.
- Conduct all work with the engine switched off.
- Withdraw the key from the ignition.
- Before all work on moving parts, open the bonnet and disconnect the lead to the spark plug.

Adjusting the driver seat

- Take your place on the driver seat.
- Pull up the adjusting lever for the seat.
- Adjust the seat to the desired position.

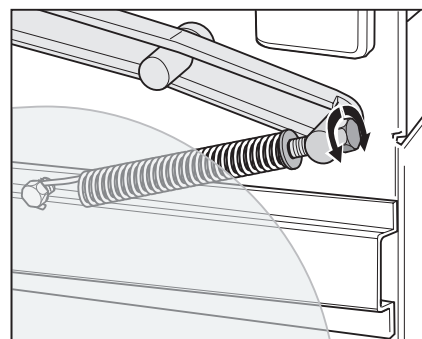
- Release the adjusting lever, the seat must lock into the new position.
- Check that the seat has locked into its new position by moving the seat a little to and fro.

Setting the spring tension on the cutting mechanism adjusting lever

i Note

The restraining force of the spring for the cutting mechanism adjusting lever can be adjusted to suit the operator. The tractor can be operated with a variety of accessories (e.g. for ploughing snow). As the accessories vary in weight, it may be necessary to adjust the spring force required for raising the respective accessory.

- Turn the adjusting screw clockwise to increase the spring force.
- Turn the adjusting screw anticlockwise to decrease the spring force.



Setting the supporting wheels

i Note

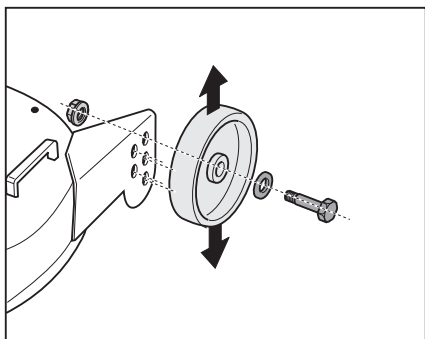
The supporting wheels prevent the cutting mechanism for getting stuck in tufts of grass as you are mowing. Set the supporting wheels to the operating position after you have set the cutting mechanism to the correct cutting height. All supporting wheels must be set to the same position.

Caution

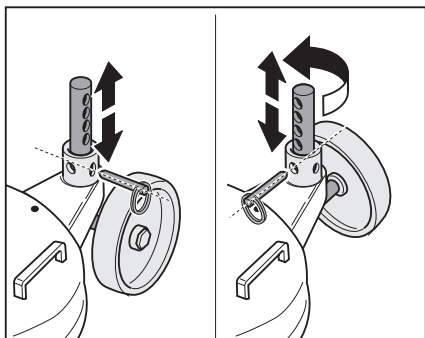
The more uneven the terrain that you are mowing, the deeper you should set the supporting wheels in order to prevent the cutting mechanism coming into contact with the ground.

- Set the cutting mechanism adjusting lever to the highest position.
- Release the locks of the supporting wheels.
- Set the supporting wheels so that they just touch the ground.
- Lock the supporting wheels.

Type A



Type B



Setting the blade-to-ground distance

Note

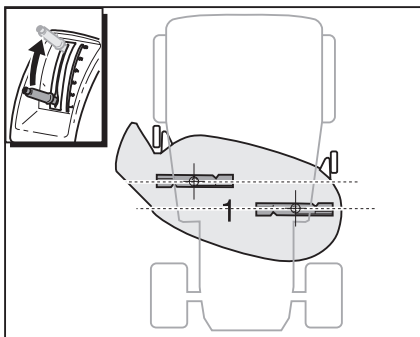
Set the height of the blades from the ground so that an even cut is achieved.

Preparation:

- Set the supporting wheels so that they do not touch the ground.
- Set the cutting mechanism adjusting lever to the highest position.

Aligning the blades parallel to the ground

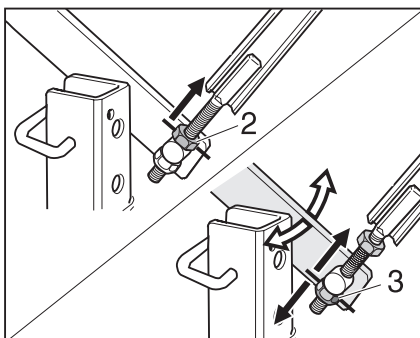
- Rotate the blades (1) 90° to the direction of travel.



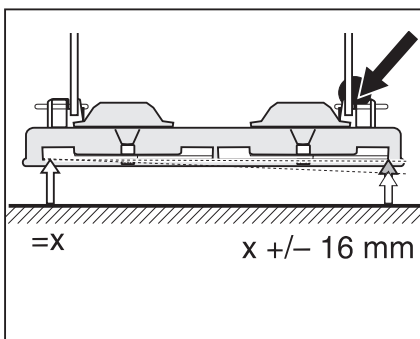
- Loosen the lock nut (2).
- Bring the cutting mechanism to its correct height by adjusting the adjusting nut (3):
Turn the adjusting nut clockwise = the cutting mechanism rises.
Turn the adjusting nut anticlockwise = the cutting mechanism sinks.

Note

The blades must be at an equal distance from the ground.

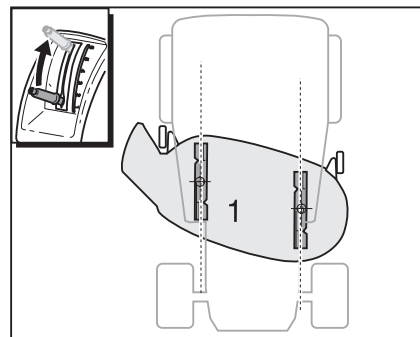


- Check this distance for each blade:
- Tighten the lock nut (2).

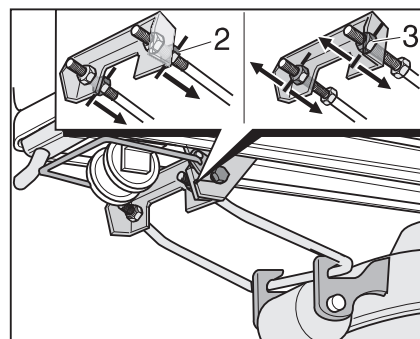


Setting the inclination of the blades

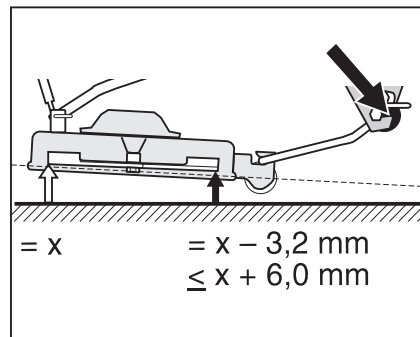
- Rotate the blades (1) parallel to the direction of travel.



- Loosen the lock nuts (2) on the front lifter rod.
- Vary the inclination of the blades with the adjusting nuts (3).



- Check that the new setting is correct.
- Tighten the lock nuts (2).



Setting the cutting height

Note

You can keep your lawn healthy by mowing off no more than 1/3 of the stem length at a time. Only for young, thick-growing, or damp grass might a lower cutting height be necessary. The cutting height should be increased above the normal level when mowing uneven surfaces.

- Press the button (cutting mechanism adjusting lever, pos. 14).
- Draw up or lower the cutting mechanism adjusting lever.
- Release the button so that the cutting mechanism adjusting lever locks into place.

Starting the engine

- Take your place on the driver seat.
- Depress the brake pedal fully or engage the parking brake.
- Switch off the engage switch (PTO).

Starting the engine when warm

- Place the throttle lever between the two positions  and .
- Turn the ignition key to the position  START and hold for max. 10 seconds until the engine is running.

Starting the engine when cold

- Place the throttle lever between the two positions  and .
- Pull out the choke.
- Turn the ignition key to the position  START and hold for max. 10 seconds until the engine is running.
- After a short while you may gradually push in the choke until it is pressed in fully and the engine is running without spluttering.

Caution

The engine must start within 10 seconds. If the engine does not start within this time, turn the ignition key to the  STOP position. Try starting the engine again after a few minutes.

Driving the tractor

Note

Before you proceed to drive there are some things that you should note:

The throttle lever must be adjusted according to the load on the engine. This is particularly true in the case of transport and when working with accessories. You must also observe the instructions supplied with the accessory.

You can set the direction of travel and the travelling speed using the forward and reverse pedals.

Danger

Abrupt takeoff, stopping suddenly, and driving at excessive speeds raise the risk of accidents and can cause damage to the unit.

Danger

If you attempt to adjust the driver seat while driving, you may lose control over the tractor. Halt the unit, switch off the engine, and engage the parking brake. You may then adjust the driver seat.

- Start the engine (see previous section).

Engaging the cutting mechanism or other driven accessories

- Set the throttle lever into position.
- Switch on the engage switch (PTO) (observe the following instructions on using the engage switch).
- Depress the brake pedal fully, the parking brake releases.
- Press the forward pedal slowly forward.

Keeping the travelling speed constant

- Press the forward pedal slowly forward until the desired travelling speed is reached.
- Press the speed pilot switch. The speed pilot switch holds the forward pedal in this position.
- Take your foot from the forward pedal, the tractor travels at constant speed.

- The speed pilot function deactivates automatically when the drive or the brake pedal is pressed, or if the speed pilot switch is pulled.

Changing direction of travel

- Release the forward pedal.
- Press the brake pedal and wait until the tractor stops.
- Switch off the engage switch (PTO).
- Press the reverse pedal.

Parking the tractor

- Release the drive pedal.
- Press the brake pedal, wait until the tractor stops and engage the parking brake.
- Switch off the engage switch (PTO).
- Turn the ignition key to the  STOP position.
- Lower the cutting mechanism or any other accessory equipment.
- Withdraw the key from the ignition.

Instructions on using the engage switch (PTO) on new, unused tractors

Before you switch on the engage switch (PTO) under load (mowing etc.), first do the following:

- Engage the parking brake.
- Start the engine and allow it to warm up for a few minutes.
- Set the engine rpm to between 50 % and 75 % using the throttle lever.
- Switch the engage switch on and off approx. 8 times in intervals of 10 seconds (switch on for 10 sec., then switch off for 10 sec.).
- Switch off the engage switch and the engine.

Instructions for using the engage switch (PTO) under load

- Set the engine rpm to between 50 % and 75 % using the throttle lever.
- Switch on the engage switch.
- Set the engine rpm to maximum using the throttle lever.

When the tractor is being operated with the engage switch on, the safety lock feature will

- switch off the engine automatically if the driver leaves the driver seat,
- automatically deactivate the engage switch if the unit is driven in reverse.

To turn on the engage switch (PTO) again, you must first switch it off and then switch it on again.

To attain optimum mowing results

Important is:

- how you prepare the surface to be mown
- how you mow

Preparing the surface

- Remove all solid objects, e.g. stones and branches.

The best way to mow

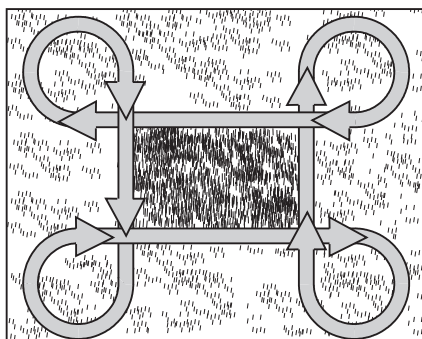
i Note

You can keep your lawn healthy by mowing off no more than 1/3 of the stem length at a time. Only for young, thick-growing, or damp grass might a lower cutting height be necessary. The cutting height should be increased above the normal level when mowing uneven surfaces.

- Set the cutting mechanism to the cutting height.
- Set the supporting wheels according to the cutting height.

i Note

Cut the first two rounds so the cut grass is thrown out sideways into the middle.



- Never allow the grass to grow too long.
- Never cut the grass too low.
- Drive in a straight line.

i Note

If the engine should cut out while mowing on a slope, secure the tractor against rolling by engaging the parking brake.

Mulching with accessory (optional)

The grass is chopped up fine (approx. 1 cm) during mowing and is left on the lawn. The lawn gets the benefit of the nutrients. Please note the following:

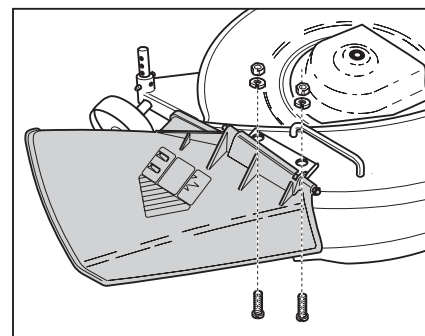
- Do not mow wet grass.
- Never mow off more than 1/3 of the stem height. If necessary, mow a number of times, reducing the cutting height each time (max. grass height 8 cm).
- Drive slowly.
- Have the engine at max. rpm.
- Clean the mower cover regularly.

Assembly and Disassembly

Before all work on the unit:

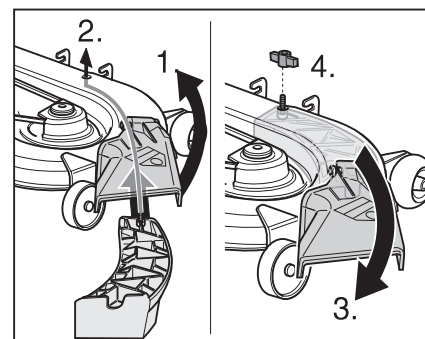
- Park the tractor on an even, solid surface.
- Conduct all work with the engine switched off.
- Open the bonnet and disconnect the cable to the spark plug.

Attaching the grass flap

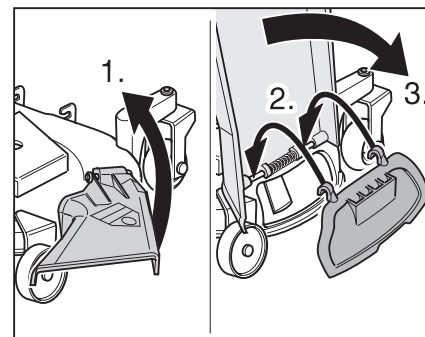


Mounting mulching accessory (optional)

Cutting mechanism 96 cm



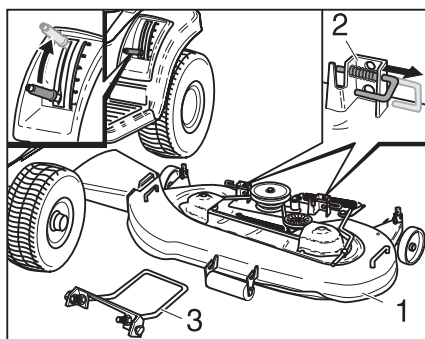
Cutting mechanism 112 cm



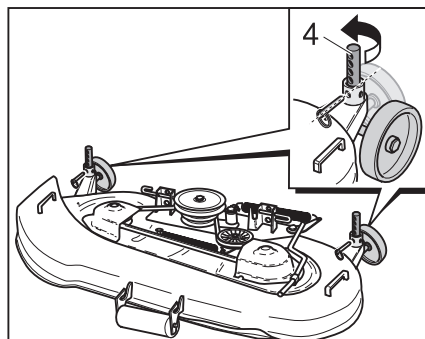
Mounting the cutting mechanism

Preparing for assembly

- Place the cutting mechanism (1) at the left side of the tractor.
- Set the cutting mechanism adjusting lever to the highest position.
- Align the cutting mechanism with the tractor.
- Draw both latch pins (2) out of the receivers on the cutting mechanism and turn them outwards.
- Have the lifter rod ready (3) (depending on tractor design, this will already be pre-mounted on the tractor and secured with cable straps. Cut the cable straps).

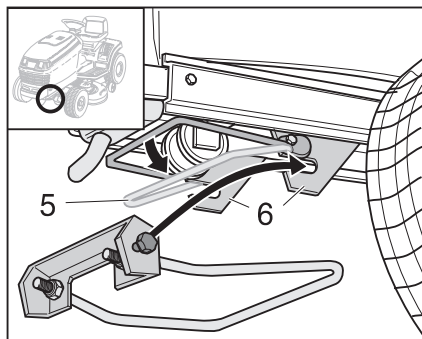


- Bring the supporting wheels (4) into the assembly position (varying in design).

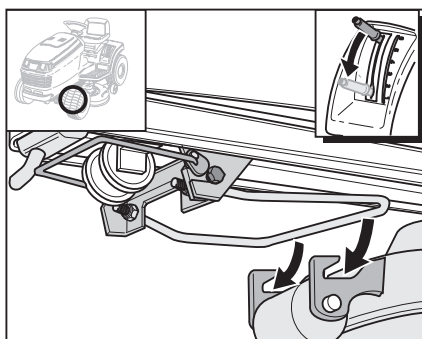


- Slide the cutting mechanism under the tractor.
- Press down, and hold down the quick-mounting bar (5) on the tractor.

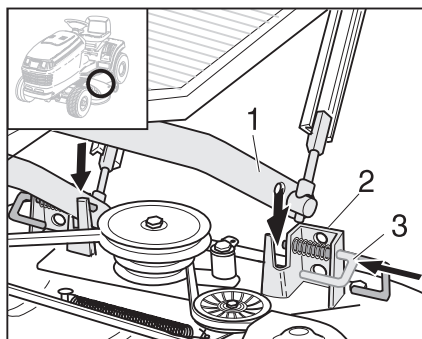
- Hang the lifter rod into the two receiving slots (6) on the tractor.



- Release the quick-mounting bar (5).
- Set the cutting mechanism adjusting lever to the lowest position.
- Push up the lifter rod (3) and hold it up.
- Align the receiving slots of the cutting mechanism with the lifter rod.
- Lower the lifter rod (3) and place it in the receiving slots.

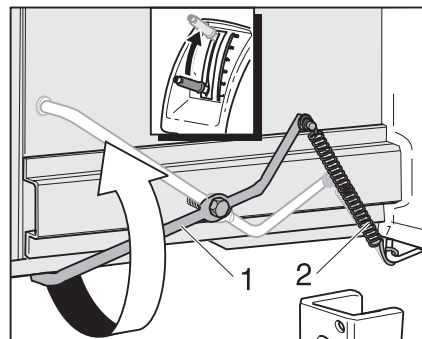


- Bring the accessory receiver (1) slowly into both receiving slots (2) on the cutting mechanism.
- Position both latch pins (3) in the receivers and allow them to lock into place.

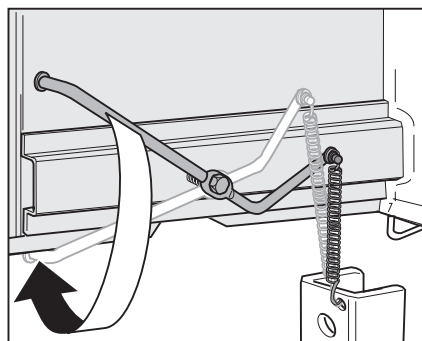
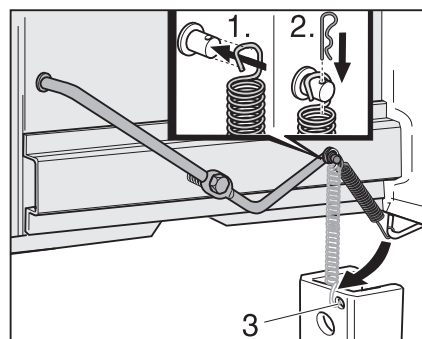


Specifically for tractors fitted with hoist bar:

- Push down the hoist bar (1) on the tractor and draw it outwards.
- Move the hoist bar up over the tractor frame.
- Detach the spring (2) of the hoist bar at the tractor frame.



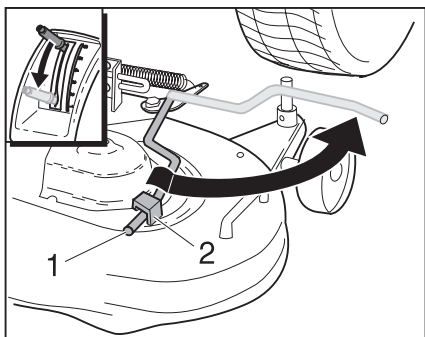
- Connect the spring of the hoist bar into the hole (3) on the cutting mechanism.
- Press down the hoist bar and push it in underneath the tractor frame.



All tractors:

Mounting the V-belt

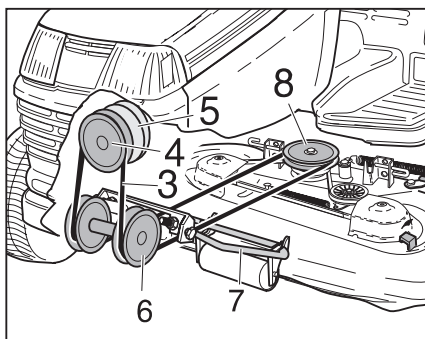
- Set the cutting mechanism adjusting lever to the lowest position.
- Remove the belt tensioning lever (1) from its catch (2) and move it outwards.



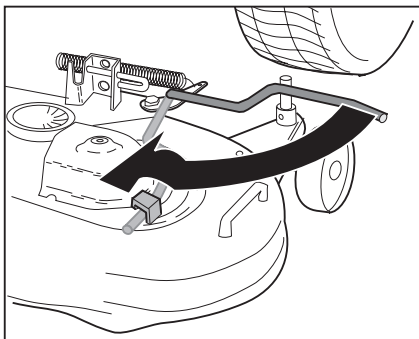
Danger

Hot exhaust pipe! You run the risk of sustaining severe burns if you mount the V-belt while the engine is still hot. Wait until the engine and the exhaust pipe have cooled before mounting the V-belt.

- Bring the V-belt (3) up underneath the tractor frame.
- Place the V-belt in the pulley (4) on the engine drive (5).
- Turn the pulley of the engine drive.
- Bring the V-belt into position in the two pulleys (6).
- Bring the V-belt out through the front lifter rod (7).
- Mount the V-belt on the middle pulley (8) on the cutting mechanism.



- Move the belt tensioning lever inwards and lock it into its catch.



- Put the supporting wheels back into the operating position (design varies).

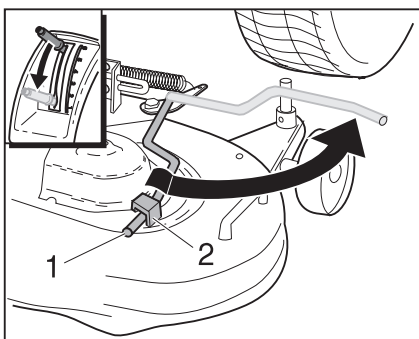
Demounting the cutting mechanism

Preparation for demounting

- Park the tractor on an even, solid surface.
- Conduct all work with the engine switched off.
- Open the bonnet and disconnect the cable to the spark plug.
- Set the cutting mechanism adjusting lever to the lowest position.

Demounting the V-belt

- Remove the belt tensioning lever (1) from its catch (2) and turn it out.



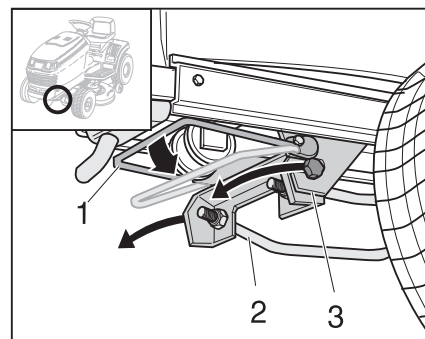
Danger

Hot exhaust pipe! You run the risk of sustaining severe burns if you demount the V-belt while the engine is still hot. Wait until the engine and the exhaust pipe have cooled before demounting the V-belt.

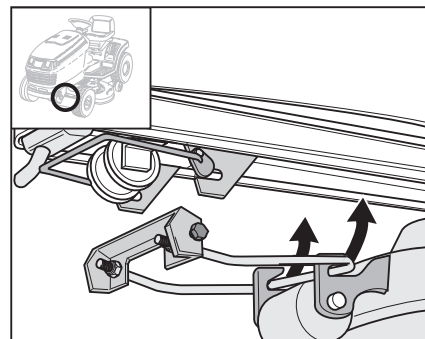
- Remove the V-belt from the middle pulley (8) on the cutting mechanism.
- Remove the V-belt from the pulley (4) on the engine and draw it out of the tractor frame.
- Push in the belt tensioning lever and place it into its catch (2).

Demounting the cutting mechanism

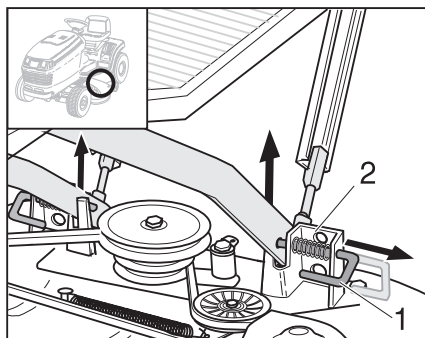
- Press down, and hold down the quick-mounting bar (1).
- Remove the lifter rod (2) from both slots (3) on the tractor.
- Release the quick-mounting bar.



- Take the lifter rod out of both receiving slots on the cutting mechanism.
- Remove the lifter rod.



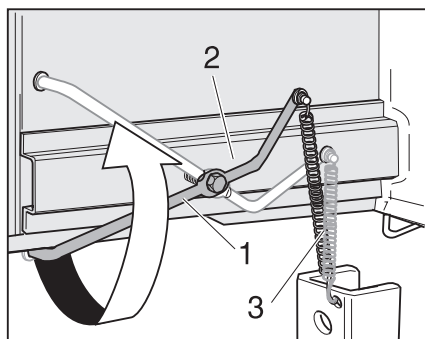
- Draw both latch pins (1) out of the receivers (2) on the cutting mechanism and turn them outwards.
- Set the cutting mechanism adjusting lever to the highest position.



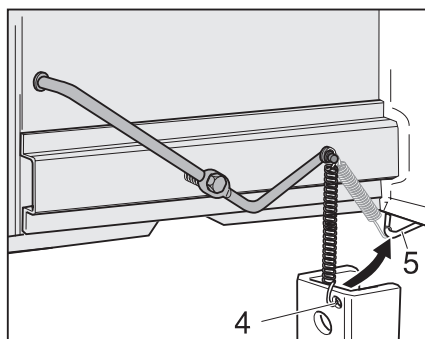
- Put the supporting wheels into the drag position (design varies).

Specifically for tractors fitted with hoist bar

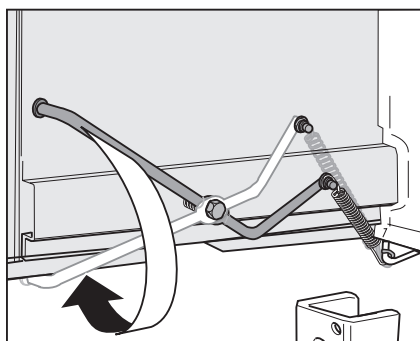
- Push down the hoist bar (1) on the tractor and draw it outward.
- Move the hoist bar up over the tractor frame (2).
- Disconnect the spring (3) of the hoist bar from the hole (4) on the cutting mechanism.



- Connect the spring of the hoist bar to the tractor frame (5).

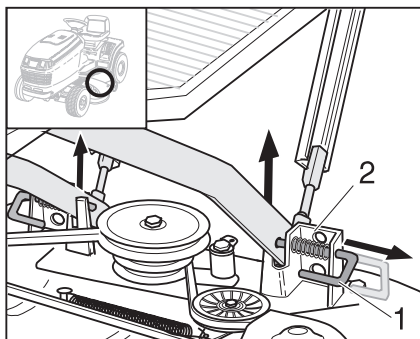


- Press down the hoist bar (1) and push it in underneath the tractor frame.

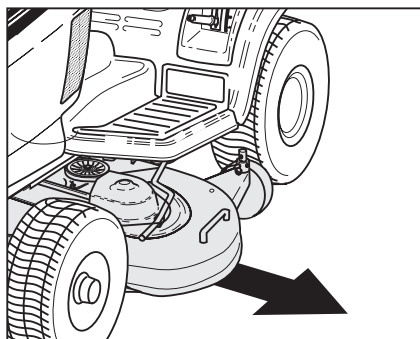


All tractors:

- Remove the accessory receiver from both receiving slots on the cutting mechanism.



- Draw the cutting mechanism to the left from under the tractor.



Opening the bonnet and removing/attaching the side covering

Note

The bonnet and the side covering enclose the engine. In order to work in this area, e.g. to clean and service the engine, it is necessary to open the bonnet and to remove and re-attach the side covering.

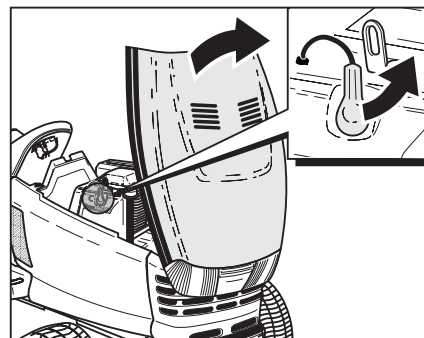
Danger

The engine and the side covering remain hot for a time after the engine has been switched off. Working on hot parts can lead to severe burns. Before you start working in this area, allow all parts to cool first.

- Park the tractor on an even, solid surface.
- Conduct all work with the engine switched off.

Opening the bonnet

- Open the bonnet.
- Disconnect the cable to the spark plug.



Replacing the V-belt

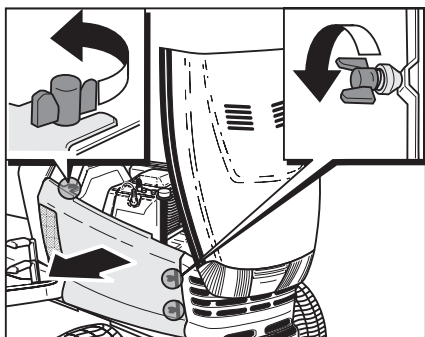
Check the V-belts regularly. Replace the V-belt as soon as it shows signs of wear.

Note

The V-belt for the cutting mechanism may only be changed when the cutting mechanism is demounted.

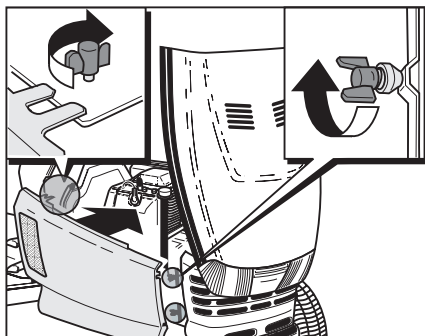
Removing the side covering

- Open the winged nuts.
- Take the side covering out of the holders on the radiator grill.
- Detach the side covering at the winged nut.



Attaching the side covering

- Attach the side covering at the winged nut.
- Bring the side covering into the holders on the radiator grill and make sure that the fold is against the radiator grill.
- Make sure that the side covering is positioned correctly and tighten the winged nuts by hand.



Transport

Danger

The unit is not authorised for use on public roads.

Transport over short distances

Danger

Objects can be hit/propelled by the rotating cutting mechanism and can cause damage. Always switch off the cutting mechanism before transporting the unit.

Transport with another vehicle

Caution

Transporting the unit with another vehicle in an inappropriate way can cause damage to the unit or the transporting vehicle.

Transport the unit with a suitable vehicle only.

Use a suitable loading ramp and push the unit up onto the transporting vehicle.

Secure the unit against sliding.

Environmental hazard from leaking fuel

Never transport the unit in a tilted position.

- Have the transporting vehicle ready.
- Lay the loading ramp to the transporting vehicle.
- With the unit in free-wheel, push it up onto the transporting vehicle (disengage the transmission in the case of units with hydrostatic drive).
- Switch off the engine, withdraw the key from the ignition and engage the parking brake.
- Secure the unit against sliding.

Cleaning

Danger

Risk of injury from the engine starting unintentionally.

Protect yourself against injury. Before all work on the unit:

- Switch off the engine.
- Withdraw the key from the ignition.
- Wait until all moving parts have completely come to rest.
- Disconnect the lead to the spark plugs on the engine so that the engine cannot start inadvertently.

Cleaning the unit

Caution

Never use steam jets to clean the unit.

- Clean directly after mowing when possible.
- Park the unit on a solid, even surface.
- Engage the parking brake.

Cleaning the cutting mechanism

Danger

Risk of injury from sharp cutting blade.

Wear protective gloves.

If the unit has more than one cutting mechanism, moving one cutting mechanism may cause the other cutting mechanisms to move as well. Take special care when cleaning cutting mechanisms.

Caution

Possible damage to the engine

Do not tilt the unit to more than 30°. Fuel may run into the combustion chamber causing engine damage.

- Raise the cutting mechanism fully.
- Clean the cutting area using a scrubbing brush, a hand brush or a cloth.

Cleaning the area of the air filter and the radiator grill

Danger

The engine and the side covering remain hot for a time after the engine has been switched off. Working on hot parts can lead to severe burns. Before you start working in this area, allow all parts to cool first.

- Open the bonnet.
- Remove the side covering.
- Remove grass and chaff.
- Re-attach the side covering.
- Close the bonnet.

Storing

Caution

Structural damage to the appliance. Store the unit with the engine cooled in a clean, dry enclosure only. You should always protect the unit against corrosion when storing it for longer periods, e.g. in winter.

At the end of the season or if the appliance will not be used for longer than a month:

- Clean the appliance and accessory equipment.
- Wipe down all metal parts with an oily cloth or apply oil spray to protect against rust.
- Recharge the battery using a battery charger.
- Drain out the fuel (in an open space) and prepare the engine for storage as described in the handbook for the engine.
- Check the tyre pressure (see side of tyre).
- Store the unit in a clean, dry enclosure.

Warranty

In each country, the warranty conditions issued by our company and/or importer apply.

Defects in the equipment will be rectified by us free of charge during the warranty period where these are the results of flaws in the material or in the manufacture of the equipment. In case of warranty claims, please contact your dealer or nearest branch office.

Troubleshooting

The table shows you how to proceed should the unit not operate as intended.

Faults can usually be rectified quickly if the cause is identified. The table serves as a guide, detailing:

- possible malfunctions,
- causes and
- action required.

Important for all work on the unit

- Park the tractor on an even, solid surface.
- Conduct all work with the engine switched off.
- Open the bonnet and disconnect the cable to the spark plug.

Who may rectify faults?

Operator

Work that is identified as capable of being done by the “Operator” may be done by any person who is capable of operating and maintaining the unit.

Service

Work identified with the term “Service” may only be carried out by a specialist workshop.

Danger

Some of the work involves an increased risk of injury. Follow the instructions and descriptions on how to do this work correctly. Observe the information and instructions in the table.

Quick-reference help guide

Fault	Possible cause	Action	To be done by
Difficulty starting the engine	Tank empty	Fill the fuel tank (see handbook for engine).	Operator
	Fuel line or carburettor blocked	Clean the fuel line and the carburettor (see handbook for engine)	Service
	Fuel filter blocked	Clean or replace the fuel filter (see handbook for engine).	Service/Operator
	Engine is flooded	See the subsection "Starting the engine" (section "Operating the Tractor").	Operator
	Spark plug dirty	Clean or replace the spark plug (see handbook for engine).	Service/Operator
	Battery does not give current	Check battery, recharge or replace.	Service
	Safety lock feature is not operational	See the information titled "Safety lock feature" and the subsection titled "Starting the engine" (section "Operating the Tractor").	Operator
The engine does not run smoothly or splutters	Engine not in tune	Have the engine tuned.	Service
	The ignition spark does not occur	Check the spark plug and the wiring (see handbook for engine).	Service
	Carburettor incorrectly set	Reset the carburettor (see handbook for engine).	Service
	Oil level is too low when the engine is running	Switch off the engine and have this checked (see handbook for engine)	Service
	Air filter is very dirty	Clean or replace the air filter (see handbook for engine).	Service
	Supply of air to the engine is insufficient	Remove grass and chaff from the radiator grill and the side covering (see "Cleaning").	Operator
Brake does not grip	The brake setting is no longer correct or the brake pads are worn out	Switch off the engine and have the brake settings checked.	Service
Strong vibration Switch off the unit immediately	Damaged blade shaft or defective blades	Have defective parts replaced in a specialist workshop.	Service

Maintenance

For satisfactory, problem-free use of the tractor

- Conduct maintenance and service work regularly.
- This document contains instructions as to the regularity of the individual maintenance operations. Observe these.
- Have your unit inspected by a specialist workshop at least once annually.
- Consult your dealer or our customer service if you require additional information.

Additional information on maintenance

- Use original replacement parts only.
- Use only permitted fuels and cleaning agents.
- Store lubrication oil and grease in clean containers and protect them against dirt and dust.
- Heed all instructions on checking, testing, and preventative maintenance work as warranty claims will not otherwise be honoured.
- Park the tractor on an even, solid surface.
- Conduct all work with the engine switched off.
- Open the bonnet and disconnect the cable to the spark plug.

Who is authorised to conduct maintenance work?

Operator

Work that is identified as capable of being done by the “Operator” may be done by any person who is capable of operating and maintaining the unit.

Service

Work identified with the term “Service” may only be carried out by a specialist workshop.

Danger

Some of the work involves an increased risk of injury. Follow the instructions and descriptions on how to do this work correctly. Observe the information and instructions in the table.

Note

Use conventional grease guns and oil cans to lubricate the unit. Make sure that all lubrication points have a sufficient supply of lubrication grease or oil.



“Once off” maintenance work

- In the case of a hydrostatic drive, have the gear-oil filter changed by a specialist workshop after the first 10, and again after the first 50 hours of operation. Consult a specialist workshop.
- Check the engine oil and the oil filter more frequently in the first few hours of operation. Refer to the handbook for the engine or consult a specialist workshop.
- After the first 10 hours in operation, check the nuts on the rear wheels for tightness and tighten if necessary.
- Change the engine oil and the oil filter after the first 5 hours in operation.
- Have the tappet clearance in the engine checked after 20 hours in operation (depends on the engine type).

Maintenance work and regularity

When	Activity	Execution	To be done by
As necessary	Check the paper insert in the air filter	Check more frequently in the event of excessive dirt. Clean the paper insert of the air filter and replace when necessary (see handbook for engine).	Operator/Service
	Change the engine oil and oil filter	Check more frequently in the event of excessive dirt. Change the engine oil and the oil filter as required (see handbook for the engine or consult a specialist workshop).	Operator/Service
After every 10 hours or once monthly	Check the level of electrolyte in the battery (only necessary for type 2 batteries)	 Danger Battery acid and battery acid fumes can injure your skin and eyes. Take due care when adding distilled water and always wear goggles and protective gloves.  Add distilled water to the battery as required.	Operator/Service
	Remove all grass and chaff from the area of the air filter, the radiator grill and the side covering.	Remove the side covering and remove grass and chaff (see "Cleaning").	Operator
	Check the air filter	Clean or replace as required (see handbook for engine).	Operator/Service
	Lubricate the bolt (1) on the front axle on both sides (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator
	Lubricate the steering stub axle (2) on both sides (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator
	Lubricate the pivot points of the foot and lever controls (3) (see fold-out page)	Use only high-quality lubrication oil to do this. Apply the oil liberally to the pivot points.	Operator
	Lubricate the shafts (6) of the mower unit (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator
	Lubricate belt-tensioning lever (7) of the cutting mechanism (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator

When	Activity	Execution	To be done by
After every 30 hours or three times per season	Lubricate both bearings of the steering housing (4) (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator
	Lubricate both bearings (5) of the front wheels (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator
After every 50 hours or twice per season	Lubricate the supporting wheels (8) of the cutting mechanism (see fold-out page)	Use 251 EP grease or similar multi-purpose lithium grease, no. 2.	Operator
After every 100 hours or once annually	Change the gear-oil filter (only for hydrostatic drive)	Change the gear-oil filter.	Service
	Check the paper insert in the air filter	Replace when necessary (see handbook for engine).	Operator/Service
	Change the engine oil and oil filter	Refer to the handbook for the engine or consult a specialist workshop.	Operator/Service

Sommaire

■ Pour votre sécurité	→	 24
■ Éléments de commande et d'affichage	→	 26
■ Utilisation du tracteur	→	 28
■ Montage et démontage (Plateau de coupe et capot du moteur)	→	 33
■ Transport	→	 37
■ Nettoyage	→	 37
■ Remisage	→	 37
■ Garantie	→	 38
■ Dérangements et remèdes	→	 38
■ Entretien	→	 40

Indications sur la plaque signalétique

Ces indications sont très importantes car elles permettront ultérieurement d'identifier et de commander les pièces de rechange. Le service après-vente a également besoin de ces indications.

Reportez dans l'encadré ci-dessous toutes les indications figurant sur la plaquette signalétique de votre tracteur.

Dépollution et environnement



Attention

L'huile moteur pollue l'environnement

Après une vidange, rappez l'huile à un centre de collecte des huiles usées ou à une entreprise de dépollution.

Les batteries usagées polluent l'environnement

Les batteries usagées ne sont pas des déchets domestiques. Veuillez rapporter les batteries usagées à votre revendeur ou à une entreprise de dépollution.

Avant de mettre l'appareil à la ferraille, démontez sa batterie.

L'appareil menace les petits animaux

Les hérissons et autres petits animaux ont besoin de votre protection. Avant de tondre la surface, vérifiez qu'aucun d'entre eux ne se trouve sur votre chemin.

Pour votre sécurité

Utilisation correcte de l'appareil

Cet appareil est destiné à servir

- De tracteur de jardin, pour tondre le gazon des jardins domestiques et d'agrément.
- De tracteur de jardin pour tondre le gazon de surfaces à vocation commerciale, par ex. parcs, terrains de sport, terrains de golf.
- Conformément aux descriptions et consignes de sécurité fournies dans la présente notice.

En outre, vous pouvez exploiter l'appareil avec des accessoires homologués par le fabricant, par ex. pour chasser la neige, transporter les résidus de tonte ou de la terre meuble.

Toute utilisation autre que celle susdécrite sera réputée non conforme. L'utilisateur répond de tous les dommages occasionnés à des tiers et à leurs biens.

L'appareil de série n'est homologué ni pour circuler sur la voie publique ni pour transporter des passagers.

N'utilisez l'appareil que dans l'état technique prescrit et livré par le fabricant.

Toute modification arbitraire apportée à l'appareil dégage le fabricant de toute responsabilité envers les dommages qui pourraient en résulter.

Consignes de sécurité générales

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire cette notice attentivement et de bout en bout et respecter toutes les consignes qu'elle contient.

Enseignez à d'autres utilisateurs comment utiliser correctement l'appareil.

Rangez soigneusement cette notice et tenez-la disponible lors de chaque utilisation de l'appareil.

Si l'appareil doit un jour changer de propriétaire, veuillez lui remettre également la notice d'instructions.

Les pièces de rechange doivent satisfaire aux exigences fixées par le fabricant. Seules les pièces de rechange d'origine satisfont à ces exigences. Pour cette raison, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine ou des pièces homologuées par le fabricant. Confiez les réparations uniquement à un atelier spécialisé.

Avant de travailler avec l'appareil

L'utilisation de cet appareil est interdite aux personnes sous l'empire de l'alcool, de drogues psychotropes ou sous l'effet de médicaments.

L'utilisation de cet appareil est interdite aux adolescents de moins de 16 ans.

Avant de commencer le travail, familiarisez-vous avec tous les dispositifs et organes de l'appareil ainsi qu'avec leurs fonctions.

Ne stockez du carburant que dans des récipients homologués à cet effet et jamais à proximité de sources de chaleur (par ex. chaudières, fours, ou chauffe-eau accumulateurs).

Remplacez le pot d'échappement, le réservoir et son bouchon s'ils sont endommagés.

Accouplez les remorques ou appareils rapportés en respectant les prescriptions. Les appareils rapportés, remorques, poids de ballast ainsi que les bacs de ramassage pleins influent sur la conduite de l'appareil, sur sa maniabilité, sa puissance de freinage et son risque de renversement. Veuillez donc toujours à ce qu'il offre une maniabilité et une puissance de freinage suffisantes.

Pendant les travaux avec l'appareil

Pendant les travaux avec ou sur l'appareil, portez une tenue de travail appropriée telle que par exemple des chaussures de sécurité, des pantalons longs, des vêtements moulants, une paire de lunettes enveloppantes.

N'utilisez l'appareil que s'il est techniquement en parfait état.

Ne faites jamais le plein moteur en train de tourner ou encore très chaud. Ne remplissez le réservoir qu'en plein air.

Évitez toute flamme nue, de produire des étincelles et de fumer.

De la zone de travail, éloignez systématiquement les personnes (les enfants en particulier) et les animaux.

Examinez le terrain sur lequel doit passer le tracteur et retirez-en tous les objets susceptibles d'être happés puis catapultés. Vous éviterez ainsi de blesser des personnes ou d'endommager l'appareil.

Il est interdit de tondre avec l'appareil des surfaces dont la pente dépasse 20 %. Rappelez-vous que la tonte des surfaces en pente peut être dangereuse; l'appareil peut se renverser ou glisser. Sur les pentes, démarrez et freinez toujours lentement. En descente, laissez toujours le moteur embrayé et roulez lentement. Ne roulez jamais transversalement à la pente, toujours en montée et en descente. Ne travaillez que de jour ou avec un bon éclairage artificiel.

Ce tracteur n'est pas homologué pour transporter des personnes. Ne prenez aucun passager.

Avant tout travail sur l'appareil

Pour vous protéger des risques de blessure avant de travailler sur cet appareil:

- Arrêtez le moteur.
- Retirez la clé de contact.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement immobilisées.
- Attendez que le moteur refroidisse.
- Débranchez la cosse de la bougie du moteur pour empêcher tout démarrage intempestif de ce dernier.

Après le travail avec l'appareil

Ne quittez l'appareil qu'après avoir arrêté son moteur, serré le frein de stationnement et retiré sa clé de contact.

Dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité sont destinés à votre protection et doivent toujours se trouver en parfait état de fonctionnement.

Ne modifiez jamais les dispositifs de protection et ne tentez jamais de les ponter.

Ces dispositifs de sécurité sont les suivants:

Clapet d'éjection

Le clapet d'éjection vous protège des blessures que pourraient causer le plateau de coupe ou des objets durs catapultés. L'emploi de l'appareil sans clapet d'éjection est proscrit.

Système de coupure de sécurité

Ce système de sécurité ne permet le démarrage du moteur que dans les conditions suivantes:

- Une fois que le conducteur a pris place sur le siège.
- Qu'il a enfoncé complètement la pédale de frein ou qu'il a actionné le frein de stationnement.
- Que le commutateur d'embrayage (PTO) est coupé.

Le système de coupure de sécurité éteint automatiquement le moteur dès que le conducteur quitte son siège sans actionner préalablement le frein de parking ou/et que le commutateur d'embrayage (PTO) est coupé.

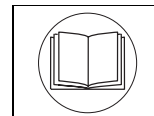
Le système de coupure de sécurité désactive automatiquement le commutateur d'embrayage (PTO) dès que le conducteur actionne la pédale de marche arrière. Pour réenclencher le commutateur d'embrayage (PTO), le désactiver d'abord puis le réenclencher.

Symboles apposés sur l'appareil

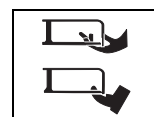
Sur l'appareil, vous trouverez divers symboles sous forme d'autocollants. Voici leur signification:



Risque de blessure ou de dégâts matériels.



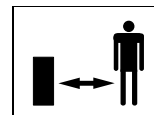
Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire la notice et en respecter le contenu. Portez une attention particulière au chapitre intitulé «Pour votre sécurité».



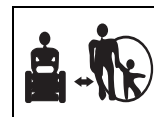
Risque de blessure par les lames ou pièces en rotation.



Risque de blessure par éjection de l'herbe ou de corps solides.



De la zone de travail, éloignez toutes les personnes (enfants compris) et les animaux.



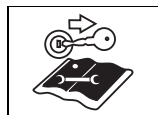
La tonte de surfaces en pente peut être dangereuse.



Attention: risque d'explosion!



Acide de batterie/ Risque de brûlure chimique



Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, débranchez la clé de contact et respectez les consignes publiées dans cette notice

Veillez à ce que ces symboles restent toujours bien lisibles sur l'appareil.

Symboles utilisés dans la notice

Cette notice fait appel aux symboles suivants:

Danger

Ce symbole désigne des risques liés aux activités décrites et qui posent une menace pour les personnes.

Attention

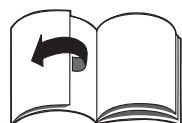
Ce symbole désigne des risques liés aux activités décrites et qui peuvent entraîner un endommagement de l'appareil.

Indications de position

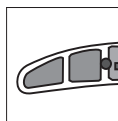
Lorsque nous indiquons une position sur l'appareil (par ex. à droite, à gauche), nous l'entendons toujours vue depuis le guidon, dans le sens de progression de la tonte.

Eléments de commande et d'affichage

Ce chapitre vous permet de faire connaissance avec le tracteur et de vous familiariser avec ses fonctions. Lors de ses utilisations futures, les schémas et vues d'ensemble vous fourniront des renseignements rapides. Sur le volet dépliant, vous trouverez des figures accompagnant la description des différentes fonctions.



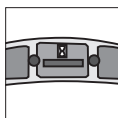
Les éléments d'affichage



Témoin de contrôle du niveau d'huile (1)

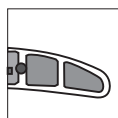
Si ce témoin lumineux s'allume pendant que le moteur marche, arrêtez-le immédiatement puis vérifiez le niveau d'huile.

Si nécessaire, rendez-vous dans un atelier spécialisé.



Compteur d'heures de marche (2)

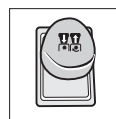
Le compteur d'heures de marche est prêt à marcher une fois que le moteur tourne ou que la clé d'allumage se trouve sur la Position  / . Il indique le nombre d'heures de marche réelles. Ce nombre est important car il permet d'effectuer les travaux d'entretien et les inspections à temps.



Témoin de contrôle de charge (3) – Option

Si ce témoin lumineux s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que la batterie ne se recharge pas suffisamment. Si nécessaire, rendez-vous dans un atelier spécialisé.

Les éléments de commande

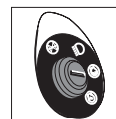


Commutateur d'embrayage (PTO) (4)

Ce commutateur sert à embrayer et débrayer le plateau de coupe ou d'autres accessoires entraînés. Le commutateur actionne cet embrayage à pilotage électrique

Pour embrayer = tirez le commutateur

Pour débrayer = poussez le commutateur



Serrure de contact/d'éclairage (5)

Tournez la clé de contact pour faire démarrer le moteur, enclencher ou couper le contact et l'éclairage.

Position  ON: l'allumage est enclenché.

Position  START: le moteur démarre.

Position  LIGHT/ON: l'éclairage s'allume lorsque vous amenez la clé de contact sur cette position après avoir enclenché l'allumage ou démarré le moteur.

Position  OFF: le moteur et l'éclairage sont éteints.



Verrouillage du frein de stationnement (6)

Avant de quitter le tracteur, serrez son frein de stationnement pour l'empêcher de rouler tout seul. Ce frein qui bloque les roues s'actionne en appuyant sur la pédale de frein et simultanément sur le commutateur.



Manette des gaz (7)

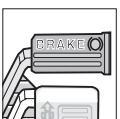
Vous pouvez régler la manette des gaz entre  et . Par le biais du mélange essence/air, la manette règle la vitesse du moteur. Le moteur tourne à une vitesse constante dans chaque position de manette.



Starter (8)

(Câble du starter)

Le starter sert à faire démarrer le moteur froid. Lorsque vous tirez sur la manette du starter, le moteur reçoit brièvement un supplément d'essence et démarre plus facilement. Avant de faire démarrer le moteur chaud, ramenez le starter en position de départ.



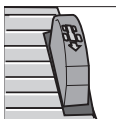
Pédale de frein (9)

En appuyant sur la pédale de frein, vous réduisez la vitesse de conduite ou immobilisez l'appareil. En outre, la pédale de frein sert à serrer et desserrer le frein de stationnement. Au démarrage du moteur, vous devez appuyez sur la pédale de frein.



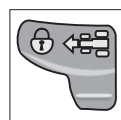
Pédale de marche avant (10)

Cette pédale règle la vitesse de conduite en marche avant.



Pédale de marche arrière (11)

Cette pédale règle la vitesse de conduite en marche arrière.



Commutateur Tempomat (12)

Le commutateur Tempomat permet, en appuyant dessus, de maintenir la vitesse de marche avant choisie au moment où vous avez appuyé. Ce dernier vous permet de retirer le pied de la pédale de marche avant. Le Tempomat se désactive lorsque vous appuyez à nouveau sur la pédale de marche ou de frein, ou lorsque vous tirez le commutateur Tempomat.



Levier de réglage du siège (13)

Ce levier permet de régler manuellement le siège du conducteur sur cinq positions différentes.



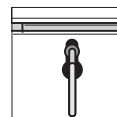
Levier de réglage du plateau de coupe (14)

Ce levier permet de relever ou d'abaisser le plateau de coupe (accessoire). La hauteur est réglable sur six positions différentes. Il suffit d'appuyer sur le bouton du levier et d'amener ce dernier sur l'une des six positions voulues. La transmission des forces est mécanique et régulée par un ressort.



Affichage de la hauteur de coupe (15)

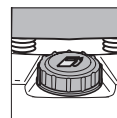
L'indicateur de hauteur de coupe permet de lire la hauteur sur laquelle celle-ci a été réglée.



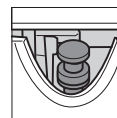
Levier du point mort (16)

(Levier de débrayage de boîte)

Ce levier sert à amener le tracteur de jardin au point mort. La boîte n'est plus reliée au moteur, ce qui vous permet de déplacer le tracteur de jardin à la main sur de courtes distances.



Orifice de remplissage du carburant (17)



Orifice de remplissage de l'huile de boîte (18)

Fusibles électriques (sans illustration)

Ceux-ci se trouvent sous le capot du compartiment moteur, entre les témoins lumineux et le compteur d'heures de marche. Ces fusibles protègent les composants électriques contre toute surcharge.

Utilisation du tracteur

Mettre la batterie en service



Risque d'intoxication et de blessure avec l'acide de la batterie

Portez des lunettes enveloppantes et des gants de protection. Evitez que la peau entre en contact avec l'acide de batterie. Si des projections d'acide ont atteint le visage ou les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau froide, puis rendez-vous chez un médecin. Si vous avez ingéré de l'acide de batterie par inadvertance, buvez beaucoup d'eau puis rendez-vous immédiatement chez un médecin. Rangez les batteries hors de portée des enfants. Ne renversez jamais les batteries car l'acide risque de s'en écouler. Rapportez l'acide restant à votre revendeur ou à une entreprise de dépollution.



Risque d'incendie, d'explosion et de corrosion par l'acide de batterie et les gaz de cet acide

Nettoyez immédiatement les pièces sur lesquelles a été projeté de l'acide de batterie car cet acide est corrosif.

Interdiction de fumer, éloignez tout objet brûlant ou très chaud. Ne rechargez les batteries que dans des locaux bien aérés et secs. Risque de court-circuits pendant les travaux sur la batterie. Ne posez jamais d'outils ou d'objets métalliques dessus.

Si livraison d'une batterie «sans entretien/scellé» (type 1)

(Batterie sans bouchons)

Cette batterie a reçu un plein d'acide et a été scellée à la fabrication. Mais même une batterie «sans entretien» a besoin d'entretien pour atteindre une certaine durée de vie.

- Maintenez la batterie propre.

- Evitez de la renverser. L'électrolyte fuit même d'une batterie «scellée» si vous la renversez.

Si livraison d'une batterie vide (type 2)

(Batterie avec bouchons)

- Défaites les bouchons de la batterie.
- Remplissez lentement chaque cellule avec de l'acide pour batterie, jusqu'à ce qu'il arrive 1 cm en-dessous de l'orifice de remplissage.
- Laissez la batterie reposer pendant 30 minutes pour que le plomb puisse absorber l'acide.
- Vérifiez le niveau d'acide, rajoutez-en si nécessaire.
- Avant la première mise en service, chargez la batterie 2 à 6 heures avec un chargeur (courant de recharge maxi: 12 volts/6 ampères). Après la recharge, débranchez d'abord la fiche mâle du chargeur, puis retirez la batterie (voir aussi la notice d'instructions du chargeur).
- Revissez les bouchons de la batterie.
- Incorporez la batterie dans l'appareil.
- Faites descendre le flexible de dégazage.
- Aux bornes de la batterie, branchez d'abord le câble rouge (+), puis le câble noir (-).
- Pour refaire ultérieurement les niveaux de la batterie, ne rajoutez plus que de l'eau distillée (contrôlez-les tous les 2 mois).
- Maintenez la batterie propre.



Au moment de brancher et débrancher la batterie, respectez bien la chronologie de manipulation suivante

Branchement:

- Branchez d'abord le câble rouge (+/pôle plus) puis le câble noir (-/pôle moins).

Débranchement:

- Débranchez d'abord le câble noir (-/pôle moins) puis le câble rouge (+/pôle plus).

Entretien de la batterie (type 1/2)

Si vous remisez l'appareil pendant une période prolongée, nous recommandons de débrancher la batterie et de la recharger. Rechargez-la à nouveau tous les 2 mois pendant le remisage ainsi qu'avant la remise en service (informez-vous auprès de votre atelier spécialisé).

Mettre le tracteur en service



Risque de blessure

Pendant la tonte, éloignez systématiquement les enfants et/ou les animaux. Des pierres et autres corps solides catapultés par la tondeuse pourraient les blesser. L'utilisation de la tondeuse par les enfants est strictement interdite.

Pendant la vidange du bac de ramassage, vous risquez de vous blesser et de blesser d'autres personnes avec les résidus de tonte catapultés. Ne videz jamais le bac de ramassage avec le plateau de coupe en marche.

Pendant la tonte de surfaces en pente raide, l'appareil peut se renverser et vous blesser. Ne tondez jamais transversalement à la pente, toujours en montant ou en descendant. Ne roulez que sur des pentes dont la déclivité ne dépasse pas 20 % maximum. Ne virez jamais en pleine pente.

Lors de la tonte d'herbe humide, l'appareil risque de déraiser par suite d'une moindre adhérence et de vous désarçonner. Attendez toujours que l'herbe ait séché avant de tondre.

Une vitesse excessive peut accroître le risque d'accident.

Lors de la tonte à proximité de zones dangereuses (pentes raides, sous les arbres, près de bosquets ou de haies), conservez une distance respectable par rapport à ces zones.

Faites preuve d'une particulière prudence lors de la tonte en marche arrière.

Examinez le terrain sur lequel doit passer l'appareil. Retirez-en tous les objets susceptibles d'être happés puis catapultés.

Si l'outil de coupe percute un corps étranger (une pierre par ex.): arrêtez immédiatement le moteur. Vérifiez si l'appareil est endommagé et, si c'est le cas, rapportez-le à un atelier spécialisé.

Risque d'asphyxie par le monoxyde de carbone

Ne faites tourner le moteur à combustion de l'appareil que dans des locaux bien ventilés ou en plein air.

Risque d'explosion et d'incendie

Les vapeurs de carburant/d'essence sont explosives et hautement inflammable.

Faites le plein d'essence avant de faire démarrer le moteur. Maintenez le réservoir fermé tant que le moteur marche ou qu'il est très chaud.

Ne refaites le plein d'essence que moteur éteint et refroidi. Évitez toute flamme nue, de produire des étincelles et abstenez-vous de fumer. Ne refaites le plein qu'en plein air.

Si de l'essence a débordé, ne faites pas démarrer le moteur. Éloignez l'appareil de la surface du sol souillée par l'essence puis attendez que les vapeurs d'essence se soient volatilisées.

Pour éviter tout risque d'incendie, veillez à ce que les pièces suivantes soient exemptes d'herbe ou de projections d'huile:

- Moteur,
- Pot d'échappement,
- Batterie,
- Réservoir d'essence.

⚠ Danger

Risque de vous blesser avec l'appareil s'il est défectueux

N'utilisez l'appareil que s'il est dans un état impeccable. Avant chaque utilisation, soumettez-le à une inspection visuelle.

Contrôlez particulièrement les dispositifs de sécurité, les outils de coupe et leurs fixations, les

éléments de commande et les liaisons par vis pour voir si elles sont endommagées ou bien fixées. Avant de vous servir de l'appareil, remplacez les pièces endommagées.

Avant chaque utilisation

Familiarisez-vous avec tous les éléments de commande (si vous les connaissez déjà, passez au point suivant)

Contrôlez tout ce qui suit:

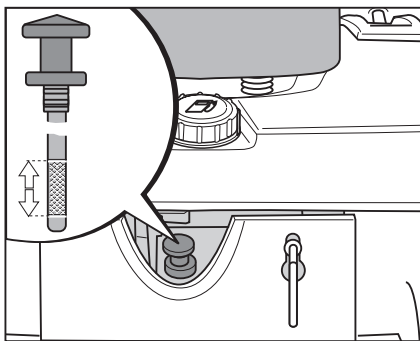
- Tous les dispositifs de protection.
- Le niveau de l'huile moteur (voir le manuel de ce dernier).
- Le niveau d'huile de boîte (voir ci-dessous)
- Le plein du réservoir de carburant (voir ci-dessous)
- La pression des pneumatiques (voir celle indiquée sur leur flanc)
- Absence de salissures et de résidus de tonte sur le capotage latéral et le filtre à air.
- Absence de salissures et de résidus de tonte sur le plateau de coupe

Contrôlez le plein du réservoir de carburant:

- Ouvrez le réservoir, rajoutez du carburant si nécessaire (variété de carburant: voir le manuel du moteur).
- Essuyez les restes de carburant qui ont éventuellement débordé.

Contrôlez l'huile de boîte:

- Sortez la jauge de l'orifice de remplissage.
- Essuyez la jauge.
- Contrôlez le niveau d'huile: il doit se situer entre les deux repères.



- Nettoyez la zone située autour de l'orifice de remplissage.

- Si nécessaire, versez de l'huile par l'orifice de remplissage (n'utilisez que de l'huile «Cub Cadet Drive System Oil»).
- Réintroduisez la jauge d'huile dans l'orifice et veillez à ce qu'elle soit bien fixée.

Réglages avant la première conduite

- Amenez le tracteur sur un sol plan et dur.
- Serrez le frein de stationnement.
- Effectuez les travaux moteur arrêté.
- Retirez la clé de contact.
- Avant d'effectuer tout travail sur des pièces mobiles, ouvrez le capot du moteur et débranchez la cosse de la bougie.

Réglage du siège du conducteur

- Prenez place sur le siège du conducteur.
- Tirez le levier du siège vers le haut.
- Amenez le siège dans la position voulue.
- Relâchez le levier de réglage du siège, ce dernier doit être verrouillé.
- Pour vérifier son verrouillage, déplacez-le brièvement en va-et-vient.

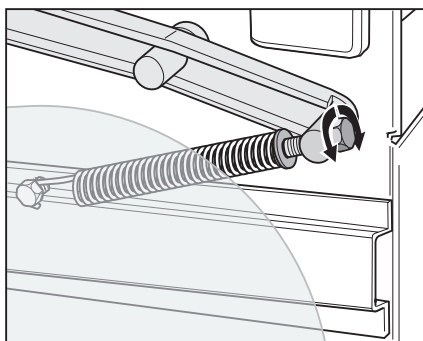
Levier de réglage du plateau de coupe: réglage de la tension du ressort

i Remarque

Vous pouvez régler à votre convenance la force du ressort affecté au levier du plateau de coupe. Le tracteur peut fonctionner avec différents accessoires (par ex. pour chasser la neige). Étant donné que ces accessoires ne pèsent pas tous le même poids, vous aurez peut-être à rajuster la force du ressort pour relever confortablement l'accessoire installé.

- Tournez la vis de réglage à droite: la force du ressort augmente.

- Tournez la vis de réglage à gauche: la force du ressort diminue.



Réglage des roues d'appui

i Remarque

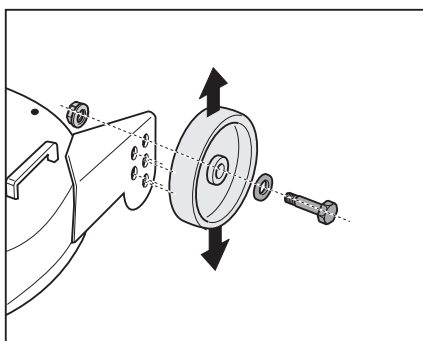
Pendant la conduite, les roues d'appui empêchent le plateau de coupe de s'accrocher dans le gazon. Ne réglez les roues d'appui sur leur position définitive qu'une fois le plateau réglé sur la bonne hauteur de coupe. Réglez toujours toutes les roues d'appui sur la même hauteur.

! Attention

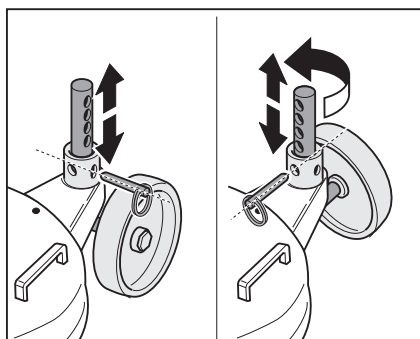
Plus le terrain à tondre est irrégulier et plus vous devrez descendre les roues d'appui pour éviter tout contact du plateau de coupe avec le sol.

- Amenez le levier de réglage du plateau de coupe sur la plus haute position.
- Défaitez le verrouillage des roues d'appui.
- Réglez les roues d'appui de sorte qu'elles touchent tout juste le sol.
- Verrouillez les roues d'appui.

Type A



Type B



Régler la garde au sol des couteaux

i Remarque

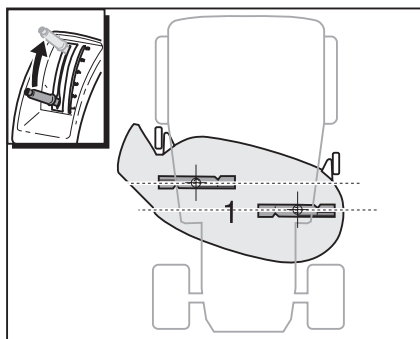
Suivant besoins, réglez la garde au sol des couteaux pour obtenir une coupe bien plane.

Préparatifs:

- Réglez les roues d'appui du plateau de coupe de telle sorte qu'elle ne touchent plus le sol.
- Réglez le levier du plateau de coupe sur sa plus haute position.

Ajuster le parallélisme au sol des couteaux

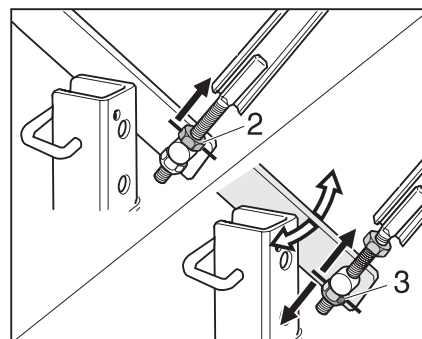
- Tournez les couteaux (1) à 90° par rapport au sens de la conduite.



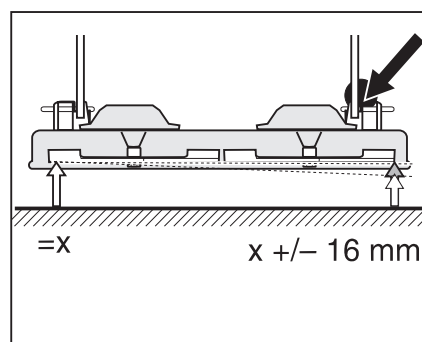
- Desserrez l'écrou autobloquant (2).
- Par l'écrou (3), réglez le plateau de coupe sur la hauteur voulue. Tournez l'écrou de réglage à droite = le plateau de coupe monte. Tournez l'écrou de réglage à gauche = le plateau de coupe descend.

i Remarque

Les couteaux doivent avoir une garde au sol identique.

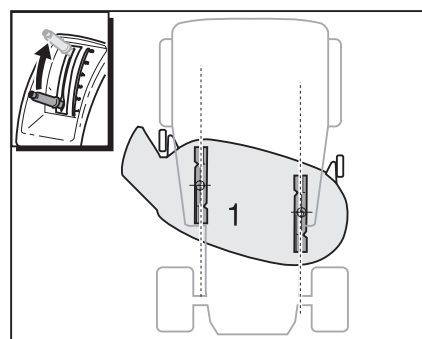


- Contrôlez leur garde au sol respective.
- Revissez à fond l'écrou autobloquant (2).

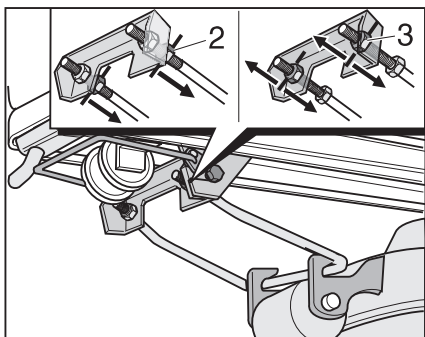


Régler l'inclinaison des couteaux

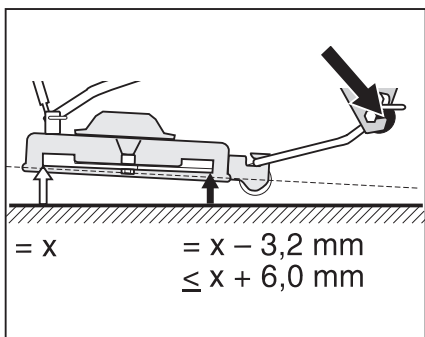
- Amenez les couteaux (1) en position parallèle au sens de conduite.



- Défaitez les écrous autobloquants (2) situés contre la barre de levage avant.
- Modifiez l'inclinaison des couteaux au moyen des écrous de réglage (3).



- Contrôlez les réglages.
- Revissez à fond les écrous autobloquants (2).



Régler la hauteur de coupe

i Remarque

Pour maintenir le gazon en bonne santé, coupez-le à 1/3 de la hauteur de tige maximum. Réduisez cette hauteur seulement s'il s'agit d'un gazon jeune, dense ou humide. Sur les surfaces gazonnées irrégulières, réglez la hauteur de coupe à un plus haut niveau.

- Appuyez sur le bouton (levier de réglage du plateau de coupe, pos. 14).
- Soulevez le levier de réglage du plateau de coupe ou abaissez-le.
- Relâchez le bouton pour que le levier encrante.

Démarrage du moteur

- Asseyez-vous sur le siège du conducteur.
- Appuyez sur la pédale de frein et serrez le frein de stationnement.
- Ramenez le commutateur d'embrayage (PTO) en position éteinte.

Démarrage moteur chaud

- Amenez la manette des gaz entre les positions et .
- Tournez la clé de contact sur la Position START et maintenez-la dans cette position pendant 10 secondes maximum.

Démarrage moteur froid

- Amenez la manette des gaz entre les positions et .
- Tirez la manette du starter.
- Tournez la clé de contact sur la position START et maintenez-la dans cette position pendant 10 secondes maximum.
- Au bout d'un temps bref, ramenez lentement la manette en position de départ jusqu'à ce que le moteur tourne sans ratés.

⚠ Remarque

Le moteur doit démarrer au cours de ces 10 secondes. S'il ne démarre pas dans ce délai, ramenez la clé de contact sur la position STOP. Attendez quelques minutes pour laisser au démarreur le temps de refroidir puis essayez à nouveau de démarrer.

Conduite du tracteur

i Remarque

Avant de démarrer, voici ce qu'il faut savoir sur la conduite:

La position de la manette des gaz dépend de la charge mécanique imposée au moteur. Ceci vaut en particulier pour les travaux de transport ou les travaux avec d'autres accessoires. Respectez également les consignes figurant dans les notices des accessoires. La pédale de marche avant/arrière vous permet de fixer le sens et la vitesse de marche.

⚠ Danger

Danger lors de la conduite du tracteur: un démarrage et un arrêt brutaux, une conduite à trop grande vitesse accroissent les risques d'accident et risquent d'endommager le tracteur.

⚠ Danger

Si vous modifiez la position du siège pendant la conduite, vous risquez de perdre le contrôle du tracteur. Avant toute modification, immobilisez le tracteur, arrêtez le moteur et serrez le frein de stationnement. Ensuite seulement réglez à nouveau la position du siège.

- Faites démarrer le moteur (voir la section précédente).

Enclencher le plateau de coupe ou d'autres accessoires entraînés

- Amenez la manette des gaz en position.
- Enclenchez le commutateur d'embrayage (PTO). Respectez les consignes ci-dessous relatives à l'emploi du commutateur d'embrayage.
- Appuyez à fond sur la pédale de frein. Ce geste desserre le frein de stationnement.
- Appuyez lentement sur la pédale de la marche avant pour accroître la vitesse de conduite.

Maintenir la vitesse de conduite constante

- Appuyez lentement sur la pédale de marche avant jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte.
- Appuyez sur le commutateur Tempomat. Le commutateur Tempomat maintient la pédale dans sa position.
- Relâchez la pédale de marche avant, le tracteur poursuit sa route à vitesse constante.
- Le fait d'actionner une pédale de marche ou la pédale de frein, ou de tirer le commutateur Tempomat désactive automatiquement ce dernier.

Partir dans l'autre sens

- Relâchez la pédale de marche avant.
- Appuyez sur la pédale de frein et attendez que le tracteur se soit immobilisé.
- Désactivez le commutateur d'embrayage (PTO).
- Appuyez sur la pédale de marche arrière.

Arrêter le tracteur

- Relâchez la pédale de marche avant.
- Appuyez sur la pédale de frein, attendez que le tracteur se soit immobilisé puis serrez le frein à main.
- Désactivez le commutateur d'embrayage (PTO).
- Ramenez la clé de contact sur la position  STOP.
- Abaissez le plateau de coupe ou d'autres accessoires entraînés.
- Retirez la clé de contact de la serrure.

Remarques sur l'emploi du commutateur d'embrayage (PTO) sur les tracteurs neufs, jamais encore utilisés

Avant d'actionner le commutateur d'embrayage (PTO) en charge (pendant la tonte d'herbe, etc.), veuillez procéder comme suit:

- Serrez le frein de stationnement.
- Faites démarrer le moteur et laissez-le chauffer pendant quelques minutes.
- Par la manette des gaz, réglez la vitesse du moteur entre 50 et 75 %.
- Environ 8 fois de suite, enclenchez le commutateur d'embrayage, attendez 10 secondes, puis désactivez-le. Attendez à nouveau 10 secondes puis réenclenchez-le.
- Désactivez le commutateur d'embrayage puis arrêtez le moteur.

Remarques sur l'emploi normal du commutateur d'embrayage (PTO) en charge

- Par la manette des gaz, réglez la vitesse du moteur entre 50 et 75 %.
- Enclenchez le commutateur d'embrayage.
- Par la manette des gaz, amenez le moteur à la vitesse maximum.

Pendant l'utilisation du tracteur avec commutateur d'embrayage enclenché, le système de coupure de sécurité

- Arrête automatiquement le moteur dès que le conducteur quitte son siège.
- Désactive automatiquement le commutateur d'embrayage lorsque vous partez en marche arrière.

Pour réenclencher le commutateur d'embrayage (PTO), vous devrez d'abord le désactiver puis le réenclencher.

Comment obtenir un résultat de tonte optimal

Consignes à respecter lors de la tonte:

- Comment préparer la pelouse.
- Comment tondre optimalement la pelouse.

Préparation de la pelouse

- Retirez tous les objets durs tels que les pierres et branches par ex.

Tonte optimale de la pelouse

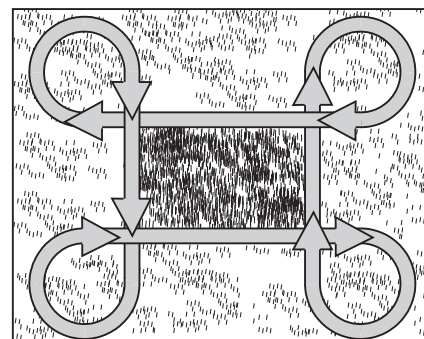
Remarque

Pour maintenir le gazon sain, coupez-le à 1/3 de la hauteur de tige maximum. Réduisez cette hauteur seulement s'il s'agit d'un gazon jeune, dense ou humide. Sur les surfaces gazonnées irrégulières, réglez la hauteur de coupe à un plus haut niveau.

- Réglez le plateau sur la hauteur de coupe.
- Réglez ses roues d'appui sur la hauteur de coupe.

Remarque

Tondez les deux premières laizes de telle manière que l'herbe coupée retombe au milieu.



- N'attendez pas que l'herbe ait trop poussé.
- Ne coupez pas l'herbe trop courte.
- Progressez en laizes bien droites.

Remarque

Si le moteur s'arrête pendant la tonte d'une pelouse en pente, serrez le frein à main pour empêcher que le tracteur se mette à rouler de manière incontrôlable.

Mulching avec accessoire (option)

La tondeuse ne coupe qu'un segment court de l'herbe (1 cm env.) et ce segment reste au sol. Le gazon conserve ainsi de nombreux éléments nutritifs. Respectez les consignes suivantes:

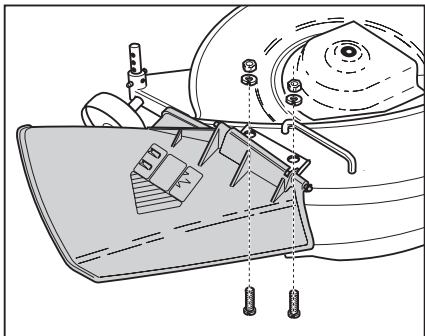
- Ne tondez pas l'herbe humide.
- Ne tondez jamais plus de 1/3 de la longueur totale des tiges d'herbe. Si nécessaire, tondez par étapes (hauteur maximum de l'herbe: 8 cm)
- Roulez lentement.
- Faites tourner le moteur à la vitesse maximum.
- Nettoyez régulièrement le capot du dispositif de tonte.

Montage et démontage

Avant d'effectuer tous travaux sur l'appareil:

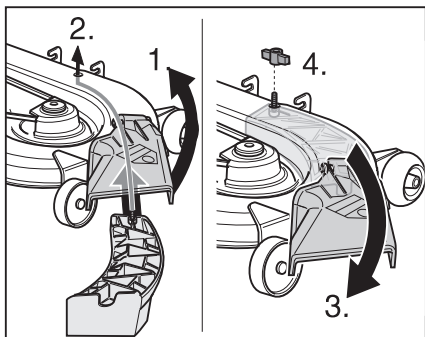
- Amenez le tracteur sur un sol plan et ferme.
- N'effectuez les travaux que moteur arrêté.
- Ouvrez le capot du moteur puis débranchez la cosse de la bougie.

Monter le clapet d'éjection

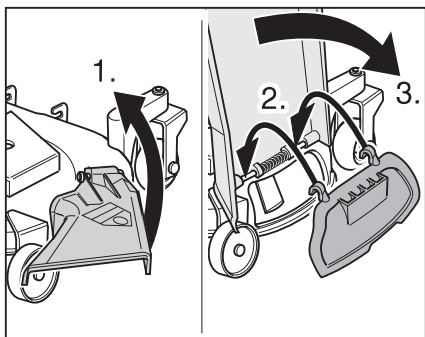


Monter l'accessoire de mulching (option)

Plateau de coupe de 96 cm



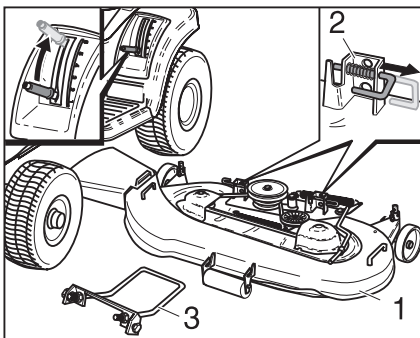
Plateau de coupe de 112 cm



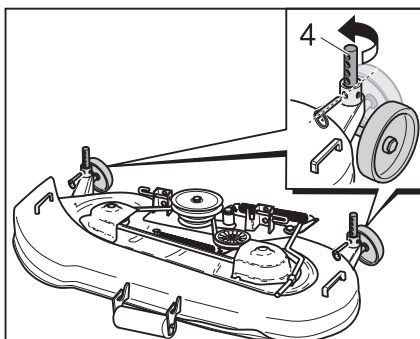
Monter le plateau de coupe

Préparer le montage

- Placez le plateau de coupe (1) à gauche du tracteur.
- Réglez le levier du plateau de coupe sur la plus haute position.
- Ajustez le plateau de coupe en position.
- Sur le plateau de coupe, tirez les deux étriers (2) hors de leur fixation puis tournez-les vers l'extérieur.
- Préparez la barre de levage (3). Suivant la version du tracteur, elle est déjà prémontée dessus et immobilisée avec un serre-câble. Coupez le serre-câble.

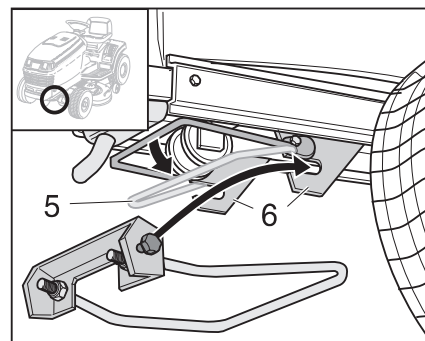


- Amenez les roues d'appui (4) en position de montage (suivant la version).

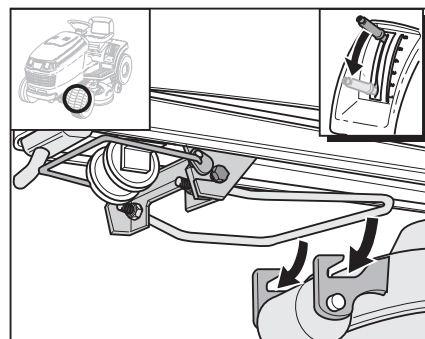


- Poussez le plateau de coupe sous le tracteur.
- Poussez vers le bas la barre de montage rapide (5) située contre le tracteur puis maintenez-la en position.

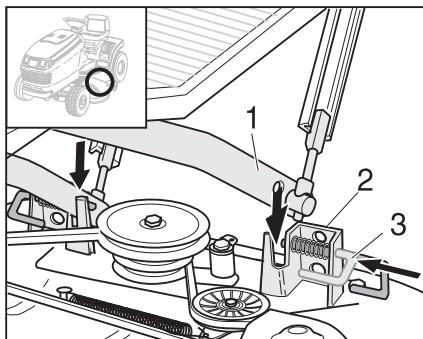
- Accrochez la barre de levage dans les deux fixations-logements (6) du tracteur.



- Relâchez la barre de montage rapide (5).
- Réglez le levier du plateau de coupe sur la position la plus basse.
- Ramenez la barre de levage (3) en haut et retenez-la.
- Au moyen des deux logements, alignez le plateau de coupe sur la barre de levage.
- Abaissez la barre de levage (3) puis introduisez-la dans les fixations-logements.

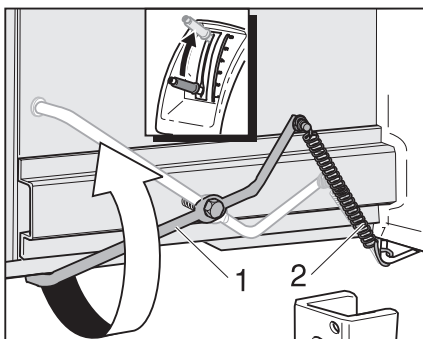


- Introduisez lentement la jonction d'accessoires (1) dans les deux fixations contre le plateau de coupe.
- Positionnez les deux étriers (3) dans leurs fixations sur le plateau de coupe puis faites-les enclencher.

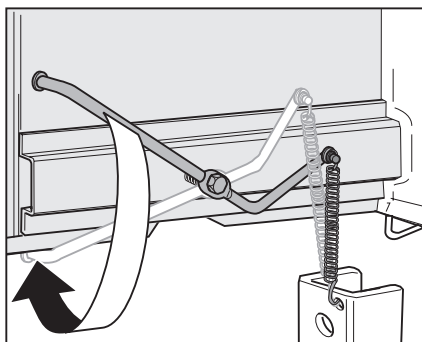
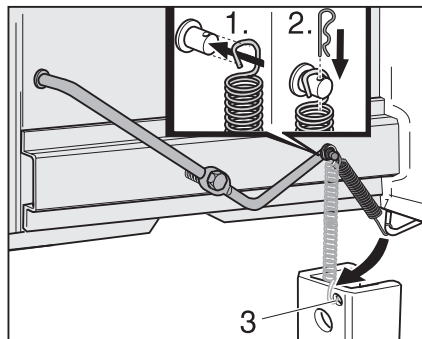


Seulement pour les modèles de tracteurs équipés du soulèvement assisté:

- Poussez la barre auxiliaire (1) du tracteur vers le bas puis tirez vers l'extérieur.
- Amenez la barre auxiliaire vers le haut, au-dessus du châssis du tracteur.
- Sur le châssis du tracteur, défaitez le ressort (2) de la barre auxiliaire.



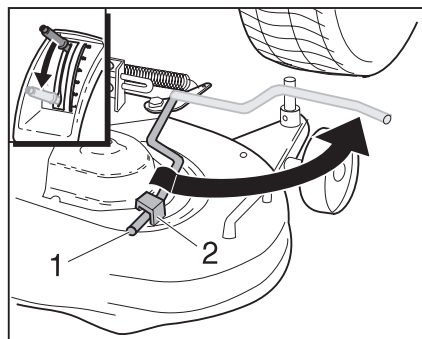
- Fixez le ressort de la barre auxiliaire dans la fixation (3) du plateau de coupe.
- Poussez la barre auxiliaire vers le bas puis poussez-la vers l'intérieur. La barre auxiliaire doit se trouver à l'intérieur du châssis du tracteur.



Pour tous les tracteurs:

Monter la courroie trapézoïdale

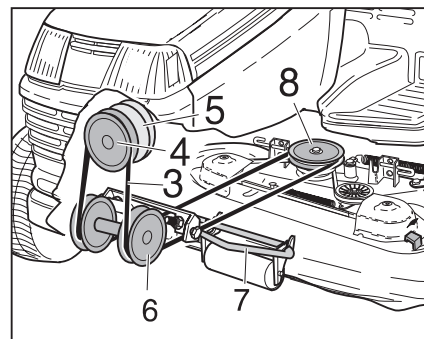
- Réglez le levier du plateau de coupe en position basse.
- Déboîtez le levier tendeur de courroie (1) de sa fixation (2) puis rabattez-le vers l'extérieur.



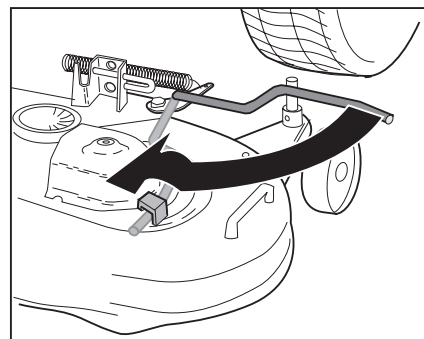
⚠ Danger

Risque de brûlure par le tuyau d'échappement pouvant être très chaud. Le montage de la courroie trapézoïdale moteur chaud peut occasionner de graves brûlures. Avant de monter la courroie, laissez au moteur et au tuyau d'échappement le temps de refroidir.

- Soulevez la courroie (3) par l'intérieur du châssis du tracteur.
- Introduisez la courroie dans la poulie (4) de l'embrayage moteur (5).
- Faites tourner la poulie de l'embrayage moteur.
- Faites passer la courroie par les deux galets de renvoi (6).
- Faites passer la courroie à l'intérieur de la barre de levage avant (7).
- Montez la courroie sur la poulie médiane (8) du plateau de coupe.



- Rabattez le levier vers l'intérieur puis faites-le encocher dans sa fixation.



- Réglez les roues d'appui à nouveau dans le sens de la marche.

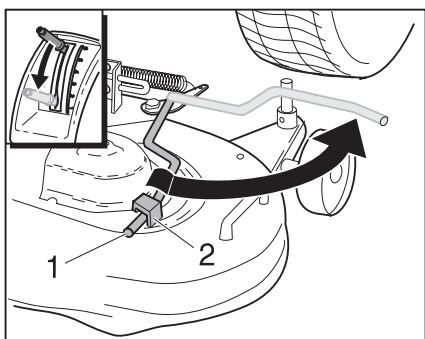
Démontage du plateau de coupe

Préparation du démontage

- Arrêtez le tracteur sur un sol plan et dur.
- Réalisez les travaux seulement moteur arrêté.
- Ouvrez le capot moteur puis débranchez la cosse de la bougie.
- Amenez le levier de réglage du plateau de coupe sur sa position la plus basse.

Dépose de la courroie trapézoïdale

- Sortez le levier tendeur de courroie (1) de sa fixation (2) puis rabattez-le vers l'extérieur.



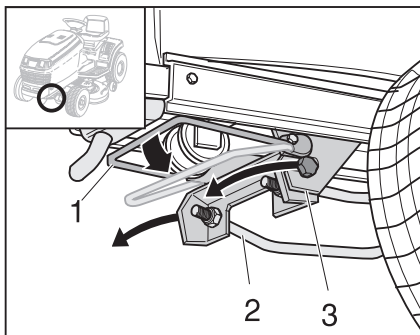
⚠ Danger

Risque de brûlure par le tuyau d'échappement pouvant être très chaud. Le démontage de la courroie trapézoïdale moteur chaud peut occasionner de graves brûlures. Avant de démonter la courroie, laissez au moteur et au tuyau d'échappement le temps de refroidir.

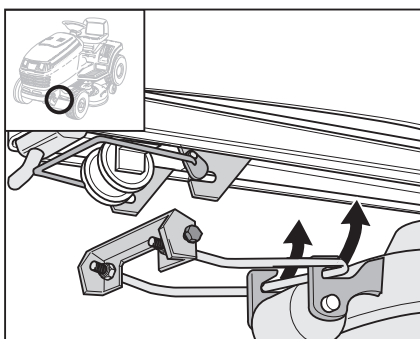
- Dégagez la courroie trapézoïdale de la poulie médiane (8) solidaire du mécanisme de coupe.
- Dégagez la courroie trapézoïdale de la poulie (4) solidaire du moteur puis sortez-la par le bas.
- Rabattez le levier tendeur de courroie en force vers l'intérieur puis rentrez-le dans sa fixation (2).

Démontage du plateau de coupe

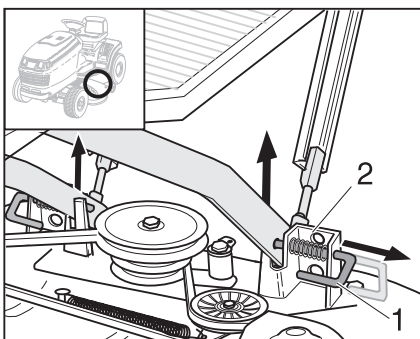
- Chassez la barre de montage rapide (1) vers le bas et retenez-la.
- Défaitez la barre de levage (2) hors des deux fixations-logements (3) du tracteur.
- Relâchez la barre de montage rapide.



- Retirez la barre de levage des deux fixations-logements du plateau de coupe.
- Extrayez la barre de levage.



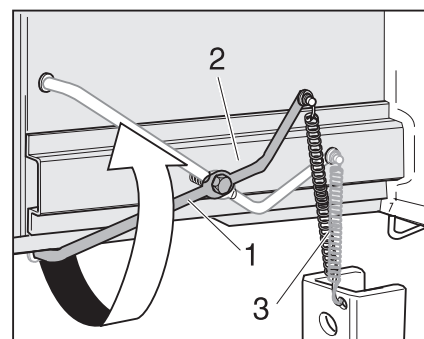
- Extrayez les deux étriers (1) des fixations (2) situées contre le plateau de coupe puis tournez-les pour les sortir.
- Amenez le levier de réglage du mécanisme de coupe sur sa position la plus haute.



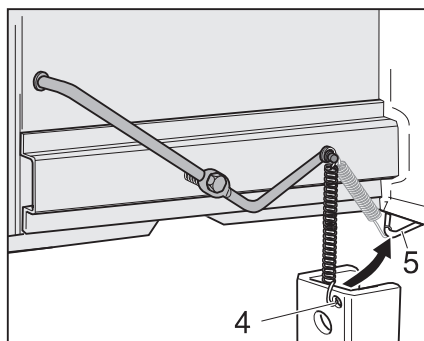
- Réglez les roues d'appui dans le sens du mouvement (suivant la version).

Seulement pour les modèles de tracteurs équipés du soulèvement assisté

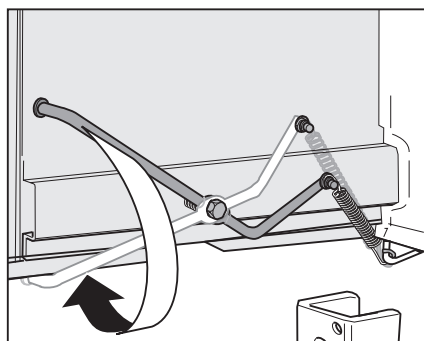
- Poussez la barre auxiliaire (1) du tracteur vers le bas et tirez-la vers l'extérieur.
- Rabattez la barre auxiliaire vers le haut, au-dessus du châssis du tracteur (2).
- Sortez le ressort (3) de la barre auxiliaire hors de la fixation (4) du plateau de coupe.



- Fixez le ressort de la barre auxiliaire contre le châssis du tracteur (5).

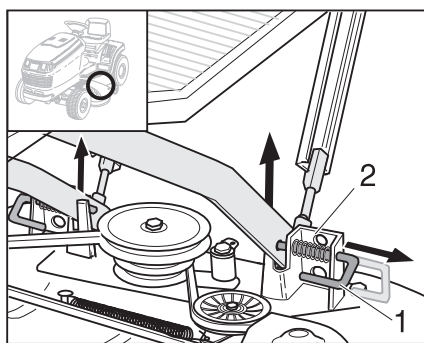


- Repoussez la barre auxiliaire (1) vers le bas puis poussez-la vers l'intérieur. Elle doit se retrouver à l'intérieur du châssis du tracteur.

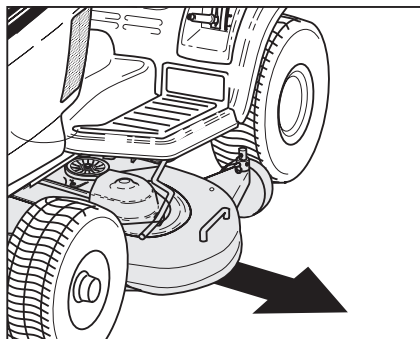


Pour tous les tracteurs:

- Des deux fixations situées contre le plateau de coupe, extrayez la liaison d'accessoire en la soulevant.



- Extrayez le plateau de coupe par la gauche du tracteur.



Changement de courroies trapézoïdales

Vérifiez ces courroies régulièrement. Si elles présentent des signes d'usure, changez celles qui sont affectées.

Remarque

Ne changez la courroie trapézoïdale du plateau de coupe qu'une fois ce dernier démonté.

Ouvrir le capot moteur, démonter et remonter les capots latéraux

Remarque

Le capot moteur et les capots latéraux enveloppent le moteur. Pour pouvoir effectuer des travaux dans cette zone, par ex. pour nettoyer et entretenir le tracteur, vous devrez ouvrir le capot moteur et démonter puis remonter les capots latéraux.

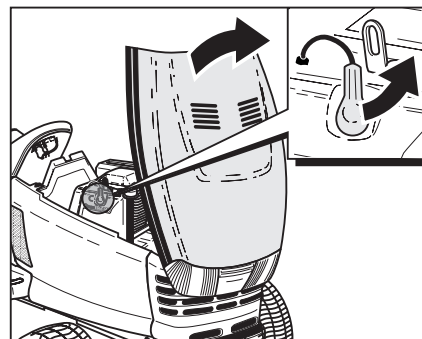
Danger

Une fois le moteur arrêté, lui et les capots latéraux sont très chauds. Les travaux sur des pièces très chaudes peuvent provoquer des brûlures graves. Avant d'effectuer des travaux dans cette zone, attendez que les pièces aient refroidi.

- Immobilisez le tracteur sur un sol dur et plan.
- Effectuez les travaux moteur à l'arrêt.

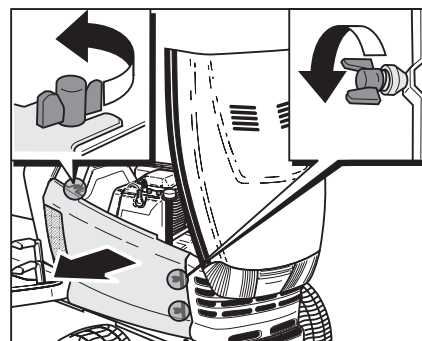
Ouvrir le capot moteur

- Ouvrez le capot moteur.
- Débranchez la cosse de la bougie.



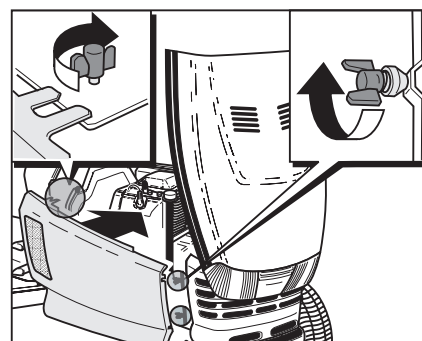
Démonter un capot latéral

- Défaites les écrous à ailettes.
- Sortez le capot latéral de ses fixations situées contre la calandre du radiateur.
- Pour l'extraire, soulevez le capot hors de la rainure.



Remonter le capot latéral

- Introduisez le capot latéral dans la rainure.
- Introduisez le capot latéral dans les fixations situées contre la calandre du radiateur et veillez à ce que la pliure du capot applique bien contre la calandre.
- Ajustez le capot latéral puis serrez les écrous à ailette à la main.



Transport

Danger

L'appareil n'est pas homologué pour circuler sur la voie publique.

Franchissement de courtes distances

Danger

Le plateau de coupe en rotation peut percuter des objets, les catapulter et causer ainsi des dégâts. Arrêtez le plateau de coupe avant de franchir de courtes distances avec l'appareil.

Transport sur un véhicule

Attention

Risque de dégâts matériels en cas de transport inexpert.
Ne transportez l'appareil que sur un véhicule de transport approprié.
Utilisez une rampe de chargement appropriée et poussez l'appareil à la main sur le plateau de chargement du véhicule.
Arrimez l'appareil suffisamment pour l'empêcher de glisser.

Pollution de l'environnement par le carburant écoulé

Ne transportez jamais l'appareil en position renversée.

- Préparez le véhicule de transport.
- Fixez la rampe d'accès contre le véhicule.
- Appareil au point mort, poussez-le sur la plateforme de chargement (sur les véhicules à moteur hydrostatique, déverrouillez la boîte de vitesses).
- Arrêtez le moteur, débranchez la clé puis serrez le frein à main.
- Arrimez bien l'appareil pour qu'il ne puisse pas glisser.

Nettoyage

Danger

Risque de blessure par un démarrage intempestif du moteur. Avant d'effectuer tout travail avec cet appareil, protégez-vous des risques de blessure.

- Arrêtez le moteur.
- Débranchez la clé de contact.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement immobilisées.
- Débranchez la cosse recouvrant la bougie-moteur pour empêcher tout démarrage intempestif du moteur.

Nettoyage de l'appareil

Attention

Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à jet de vapeur.

- Nettoyez l'appareil autant que possible après la tonte.
- Immobilisez l'appareil sur une surface dure et plane.
- Verrouillez le frein de stationnement.

Nettoyage du plateau de coupe

Danger

Risque de vous blesser avec les lames très aiguisées.
Veuillez porter des gants de travail.
Sur les appareils équipés de plusieurs outils de coupe, le mouvement d'un outil peut entraîner celui des autres. Nettoyez les outils de coupe prudemment.

Attention

Risque d'endommager le moteur.
Ne renversez jamais l'appareil à plus de 30°. L'essence pourrait affluer dans la chambre de combustion et endommager le moteur.

- Ramenez le plateau de coupe en position la plus haute.
- Nettoyez le compartiment de coupe avec une brosse, une balayette ou un chiffon.

Nettoyer la zone du filtre à air et la calandre du radiateur

Danger

Une fois le moteur arrêté, lui et les capots latéraux sont très chauds. Les travaux sur des pièces très chaudes peuvent provoquer des brûlures graves. Avant d'effectuer des travaux dans cette zone, attendez que toutes les pièces aient refroidi.

- Ouvrez le capot moteur.
- Retirez le capot latéral.
- Retirez les résidus de tonte.
- Remontez le capot latéral.
- Refermez le capot du moteur.

Remisage

Attention

Risque de dégâts matériels sur l'appareil.
Ne rangez l'appareil, dont le moteur a préalablement refroidi, que dans un local propre et sec. Si l'appareil doit y séjourner longtemps, l'hiver par ex., appliquez-lui toujours un traitement antirouille.
En fin de saison ou si l'appareil doit rester plus d'un mois sans servir:

- Nettoyez l'appareil et les accessoires qui l'équipent.
- Pour les protéger de la rouille, passez un chiffon huilé sur toutes les pièces métalliques, ou pulvérisez de l'huile dessus.
- Rechargez la batterie avec le chargeur.
- Ne vidangez le carburant qu'en plein air puis soumettez le moteur au traitement de remisage en vous conformant à son manuel.
- Vérifiez la pression des pneumatiques (voir leurs flancs).
- Rangez l'appareil dans un local propre et sec.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société ou par notre importateur.

Si pendant la durée de la garantie votre appareil présente des vices de matière ou de fabrication, la réparation est gratuite. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à votre succursale la plus proche.

Dérangements et remèdes

Le tableau vous indique ce qu'il faut faire s'il advenait que le tracteur ne fonctionne plus parfaitement. Vous remédieriez la plupart du temps rapidement aux dérangements à condition d'en connaître la cause. Ce tableau vous servira de guide. Il indique:

- Les incidents possibles,
- Leurs causes et
- Leurs remèdes.

Consignes à respecter lors de tous les travaux

- Amenez le tracteur sur un sol plan et dur.
- Arrêtez le moteur avant de travailler dessus.
- Ouvrez le capot du moteur et débranchez la cosse de la bougie.

Qui est autorisé à supprimer les dérangements?

L'utilisateur

Les travaux assortis de la mention «L'utilisateur» sont réalisables par toutes les personnes capables de piloter le tracteur et d'en effectuer l'entretien.

Le service après-vente

Les travaux assortis de la mention «Le SAV» sont réservés à un atelier spécialisé.

Danger

De nombreux travaux s'accompagnent d'un risque de blessures. Effectuez les travaux de la manière décrite. Respectez les instructions figurant dans le tableau.

Dépistage rapide

Dérangement	Cause possible	Remède	Réalisation
Difficultés de démarrage	Réservoir vide	Remplir le réservoir avec du carburant (voir le manuel du moteur).	L'utilisateur
	Durite de carburant ou carburateur bouché(e)	Nettoyer la durite de carburant et le carburateur (voir le manuel du moteur).	Le SAV
	Filtre à carburant bouché	Nettoyer le filtre à carburant ou le remplacer (voir le manuel du moteur).	Le SAV/ L'utilisateur
	Moteur noyé	Voir la section «Démarrage du moteur» (chapitre «Utilisation du tracteur»).	L'utilisateur
	Bougie encrassée	Nettoyer la bougie ou la remplacer (voir le manuel du moteur).	Le SAV/ L'utilisateur
	Batterie vide	Vérifier la batterie, la recharger ou la remplacer.	Le SAV
	Le système de coupure de sécurité n'est pas prêt à fonctionner	Voir les consignes figurant sous «Système de coupure de sécurité» ainsi que la section «Démarrage du moteur» (Chapitre «Utilisation du tracteur»).	L'utilisateur

Dérangement	Cause possible	Remède	Réalisation
Le moteur tourne irrégulièrement ou a des ratés	Moteur mal réglé	Faire vérifier le réglage du moteur.	Le SAV
	Les étincelles d'allumage ne se forment pas	Vérifier la bougie et son câblage (voir le manuel du moteur).	Le SAV
	Carburateur mal réglé	Refaire le réglage du carburateur (voir le manuel du moteur).	Le SAV
	Niveau d'huile en permanence trop bas	Arrêter le moteur et le faire vérifier (voir le manuel du moteur).	Le SAV
	Filtre à air fortement encrassé	Nettoyer le filtre à air ou le changer (voir le manuel du moteur).	Le SAV
	Alimentation en air du moteur insuffisante	Enlever les résidus de tonte sur la calandre du radiateur et les capots latéraux (voir le chapitre «Nettoyage»).	L'utilisateur
Le frein ne réagit pas correctement	Le réglage du frein n'est plus correct ou les plaquettes de frein sont usées	Arrêter le moteur et faire vérifier les réglages des freins.	Le SAV
Fortes vibrations Arrêter immédiatement l'appareil	Arbre de coupe endommagé ou couteaux défectueux	Faire remplacer les pièces défectueuses dans un atelier spécialisé.	Le SAV

Entretien

Pour travailler avec plaisir et sans problème avec votre tracteur

- Effectuez régulièrement les travaux d'entretien.
- Respectez toujours les intervalles d'entretien spécifiés.
- Faites inspecter l'appareil au moins une fois par an par un atelier spécialisé.
- Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires, adressez-vous à votre revendeur ou à notre service après-vente (SAV).

Ce que vous devez savoir sur les travaux d'entretien décrits

- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- N'utilisez que des carburants et produits de nettoyage homologués.
- Gardez l'huile et la graisse lubrifiantes dans des récipients propres et protégez-les des salissures et de la poussière.
- Effectuez à temps tous les contrôles, vérifications et travaux d'entretien préventif, faute de quoi vous perdriez vos droits à garantie.
- Amenez le tracteur sur une surface plane et dure.
- Arrêtez le moteur avant de commencer les travaux.
- Ouvrez le capot moteur puis débranchez la cosse de la bougie.

Qui est autorisé à effectuer les travaux d'entretien?

L'utilisateur

Les travaux assortis de la mention «L'utilisateur» sont réalisables par toutes les personnes capables de piloter le tracteur et d'en effectuer l'entretien.

Le service après-vente

Les travaux assortis de la mention «Le SAV» sont réservés à un atelier spécialisé.

Danger

De nombreux travaux s'accompagnent d'un risque de blessures. Effectuez les travaux de la manière décrite. Respectez les instructions figurant dans le tableau.

Remarque

Pour les travaux de lubrification, utilisez les pompes à graisses ou burettes à huile en vente dans le commerce. Introduisez une quantité de graisse ou d'huile suffisante aux points de lubrification.



Travaux d'entretien nécessaires une seule fois

- Au bout des 10 et 50 premières heures de service, faites changer le filtre à huile de boîte si le tracteur est équipé d'un moteur hydrostatique. Adressez-vous à un atelier spécialisé.
- Au cours des premières heures de service, contrôlez l'huile moteur et le filtre à huile assez souvent. Reportez-vous au manuel du moteur ou adressez-vous à un atelier spécialisé.
- Resserrez les écrous des roues arrière au bout des 10 premières heures de service.
- Changez l'huile moteur et le filtre à huile au bout des 5 premières heures de service.
- Au bout de 20 heures de service, faites vérifier le jeu des soupapes du moteur (selon le type de moteur).

Travaux d'entretien et périodicité

Périodicité	Activité	Réalisation	Réalisation
Suivant besoins	Contrôler le filtre à air ou l'insert en papier	Augmenter la fréquence du contrôle en cas de fort encrassement. Nettoyer l'insert en papier du filtre à air. Le remplacer si nécessaire (voir le manuel du moteur).	L'utilisateur/le SAV
	Changer l'huile moteur ou le filtre à huile	Augmenter la fréquence du contrôle en cas de fort encrassement. Changer l'huile moteur et le filtre à air si nécessaire (voir le manuel du moteur ou s'adresser à un atelier spécialisé).	L'utilisateur/le SAV
Toutes les 10 heures de service ou une fois par mois	Vérifier le niveau de remplissage de la batterie (nécessaire seulement avec la batterie du type 2)	 Danger Les vapeurs ou projections d'acide de batterie peuvent provoquer des lésions oculaires ou cutanées. Soyez prudent au moment de rajouter de l'eau distillée et portez toujours des lunettes enveloppantes et des gants de protection.  Si nécessaire, rajouter de l'eau distillée dans la batterie.	L'utilisateur/le SAV
	Retirer les résidus de tonte dans la zone du filtre à air, de la calandre du radiateur et des capots latéraux	Démonter le capotage latéral puis retirer les résidus de tonte (voir le chapitre «Nettoyage et entretien»).	L'utilisateur
	Contrôler le filtre à air	Si nécessaire, le nettoyer ou le remplacer (voir le manuel du moteur).	L'utilisateur/le SAV
	Sur l'essieu avant, lubrifier le goujon (1) des deux côtés de l'essieu avant (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur
	Lubrifier les fusées d'essieu (2) des deux côtés (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur
	Lubrifier les pivots des commandes aux pieds et de levage (3) (voir le volet dépliant)	Dans ce but, n'utilisez que de l'huile lubrifiante de haute qualité. Lubrifiez généreusement les pivots.	L'utilisateur
	Lubrifier les arbres (6) de l'unité de tonte (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur

Périodicité	Activité	Réalisation	Réalisation
Toutes les 10 heures de service ou une fois par mois	Lubrifier le levier tendeur de courroie (7) contre le plateau de coupe (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur
Toutes les 30 heures de service ou trois fois par saison	Lubrifier les deux paliers de la boîte de direction (4) (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur
	Lubrifier les deux paliers (5) des roues avant (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur
Toutes les 50 heures de service ou deux fois par saison	Lubrifiez les roues d'appui (8) du plateau de coupe (voir le volet dépliant)	Utiliser de la graisse 251 EP ou une graisse lithium polyvalente n° 2 de qualité équivalente.	L'utilisateur
Toutes les 100 heures de service ou une fois par an	Changer le filtre à huile de boîte (seulement sur tracteurs à moteur hydrostatique)	Changer le filtre à huile de boîte.	Le SAV
	Contrôler l'insert en papier du filtre à huile	Le remplacer si nécessaire (voir le manuel du moteur).	L'utilisateur/le SAV
	Changer l'huile moteur et le filtre à huile	Consulter le manuel du moteur ou s'adresser à un atelier spécialisé.	L'utilisateur/le SAV

Inhaltsverzeichnis

■ Zu ihrer Sicherheit	→	 44
■ Bedien- und Anzeigeelemente	→	 46
■ Betrieb des Traktors	→	 48
■ Montage und Demontage (Schneidwerk und Motorabdeckung)	→	 52
■ Transport	→	 56
■ Reinigen	→	 56
■ Stilllegen	→	 57
■ Garantie	→	 57
■ Hilfe bei Störungen	→	 57
■ Wartung	→	 59

Angaben auf dem Typenschild

Diese Angaben sind sehr wichtig für die spätere Identifikation zur Bestellung von Geräte-Ersatzteilen und für den Kundendienst.

Tragen Sie alle Angaben auf dem Typenschild Ihres Traktors in das nachfolgende Feld ein.

Entsorgung und Umwelt

Achtung

Umweltgefährdung durch Motoröl

Geben Sie bei einem Ölwechsel anfallendes Altöl bei einer Altölsammelstelle oder einem Entsorgungsunternehmen ab.

Umweltgefährdung durch Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei Ihrem Händler oder einem Entsorgungsunternehmen ab.

Bauen Sie die Batterie aus, bevor das Gerät verschrottet wird.

Gefährdung von Kleinlebewesen

Igel und andere Kleinlebewesen sind auf Ihren Schutz angewiesen. Suchen Sie die zu mähende Fläche vor dem Mähen ab.

Zu Ihrer Sicherheit

Das Gerät richtig verwenden

Dieses Gerät ist bestimmt zur Verwendung

- als Gartentraktor zum Mähen von Grasflächen des Haus- und Freizeitgartens,
- als Gartentraktor zum Mähen von Grasflächen für den gewerblichen Bereich, wie z. B. Parkanlagen, Sport- und Golfplätze,
- entsprechend den in dieser Betriebsanleitung gegebenen Beschreibungen und Sicherheitshinweisen.

Weiterhin kann das Gerät mit vom Hersteller zugelassenem Zubehör betrieben werden, z. B. zum Schneeräumen und zum Transportieren von Mähabfällen oder von lokaler Erde.

Dieses Gerät ist für einen darüber hinausgehenden Gebrauch nicht zugelassen. Der Benutzer haftet für alle Schäden an Dritten und deren Eigentum.

Dieses Gerät ist serienmäßig nicht für den Betrieb auf öffentlichen Straßen und nicht für den Transport von Personen zugelassen.

Betreiben Sie das Gerät nur in dem vom Hersteller vorgeschriebenen und ausgelieferten technischen Zustand.

Eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Anwendung des Gerätes diese Betriebsanleitung sorgfältig durch und handeln Sie danach.

Informieren Sie andere Benutzer über die richtige Anwendung.

Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf und halten Sie diese für jeden Einsatz griffbereit.

Geben Sie die Betriebsanleitung bei einem Besitzerwechsel mit dem Gerät weiter.

Ersatzteile müssen den vom Hersteller festgelegten Anforderungen entsprechen. Verwenden Sie daher nur Originalersatzteile oder die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von einer Fachwerkstatt ausführen.

Vor der Arbeit mit dem Gerät

Personen, die das Gerät benutzen, dürfen nicht unter Einfluß von Rauschmitteln, wie z. B. Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.

Personen unter 16 Jahren dürfen das Gerät nicht bedienen.

Machen Sie sich vor Arbeitsbeginn mit allen Einrichtungen und Bedienelementen sowie mit deren Funktionen vertraut.

Lagern Sie den Kraftstoff nur in dafür zugelassenen Behältern und nie in der Nähe von Heizquellen (z. B. Öfen oder Warmwasserspeichern).

Tauschen Sie einen beschädigten Auspuff, Kraftstofftank oder Tankdeckel aus.

Kuppeln Sie Anhänger oder Anbaugeräte vorschriftsmäßig an. Fahrverhalten, Lenk-, Bremsfähigkeit und Kippverhalten werden durch Anbaugeräte, Anhänger, Ballastgewichte sowie gefüllte Grasfangeinrichtungen beeinflusst. Achten Sie daher auf ausreichende Lenk- und Bremsfähigkeit.

Während der Arbeit mit dem Gerät

Tragen Sie bei Arbeiten mit oder an dem Gerät entsprechende Arbeitskleidung wie beispielsweise: Sicherheitsschuhe, lange Hosen, eng anliegende Kleidung, Schutzbrille.

Betreiben Sie das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand.

Betanken Sie das Gerät nie bei laufendem oder heißem Motor. Betanken Sie das Gerät nur im Freien.

Vermeiden Sie offenes Feuer, Funkenbildung und rauchen Sie nicht.

Vergewissern Sie sich, daß sich keine Personen, besonders Kinder, oder Tiere im Arbeitsbereich aufhalten.

Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, die erfaßt und weggeschleudert werden könnten. So vermeiden Sie die Gefährdung von Personen und Schäden am Gerät.

Mähen Sie nicht an Hängen mit einer Neigung größer als 20 %. Das Arbeiten an Hängen ist gefährlich; das Gerät kann kippen oder rutschen. An Hängen möglichst immer sanft anfahren und abbremsen, abwärts den Motor eingekuppelt lassen und langsam fahren. Fahren Sie nie quer zum Hang, sondern immer nur auf- und abwärts.

Arbeiten Sie mit dem Gerät nur bei Tageslicht oder ausreichender künstlicher Beleuchtung.

Das Gerät ist für den Personentransport nicht zugelassen. Nehmen Sie keine Beifahrer mit.

Vor allen Arbeiten am Gerät

Schützen Sie sich vor Verletzungen. Vor allen Arbeiten an diesem Gerät:

- Motor abstellen.
- Zündschlüssel ziehen.
- Abwarten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Der Motor muß abgekühlt sein.
- Zündkerzenstecker am Motor ziehen, so daß ein versehentliches Starten des Motors nicht möglich ist.

Nach der Arbeit mit dem Gerät

Verlassen Sie das Gerät erst, nachdem Sie den Motor abgestellt, die Feststellbremse betätigt und den Zündschlüssel abgezogen haben.

Sicherheitseinrichtungen

Sicherheitseinrichtungen dienen Ihrem Schutz und müssen immer funktionsfähig sein.

Sie dürfen keine Veränderungen an Sicherheitseinrichtungen vornehmen oder deren Funktion umgehen. Sicherheitseinrichtungen sind:

Auswurfklappe

Die Auswurfklappe schützt Sie vor Verletzungen durch das Schneidmesser oder herausgeschleuderte Gegenstände. Das Gerät darf nur mit angebaute Auswurfklappe betrieben werden.

Sicherheitssperrsystem

Das Sicherheitssperrsystem ermöglicht das Starten des Motors nur, wenn

- der Fahrer seinen Platz auf dem Sitz eingenommen hat,
- das Bremspedal ganz durchgetreten bzw. die Feststellbremse betätigt ist,
- der Kupplungsschalter (PTO) ausgeschaltet ist.

Das Sicherheitssperrsystem schaltet automatisch den Motor aus, sobald der Fahrer den Sitz verläßt, ohne vorher die Parkbremse zu betätigen, oder/und der Kupplungsschalter (PTO) ausgeschaltet ist.

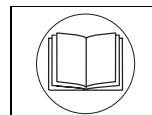
Das Sicherheitssperrsystem schaltet automatisch den Kupplungsschalter (PTO) aus, sobald das Rückwärtsfahrpedal betätigt wird. Zum Wiedereinschalten des Kupplungsschalters (PTO) diesen zuerst ausschalten und dann wieder einschalten.

Symbole am Gerät

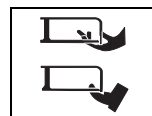
Am Gerät finden Sie verschiedene Symbole als Aufkleber. Nachfolgend die Erklärung der Symbole:



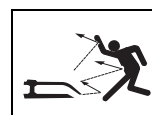
Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.



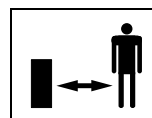
Lesen und beachten Sie vor dem Betreiben des Gerätes diese Anleitung und besonders das Kapitel „Zu Ihrer Sicherheit“.



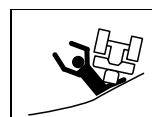
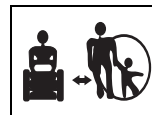
Verletzungsgefahr durch rotierende Messer oder Teile.



Verletzungsgefahr durch ausgeworfenes Gras oder feste Gegenstände.



Es dürfen sich keine Personen, besonders Kinder, oder Tiere im Arbeitsbereich aufhalten.



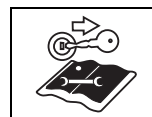
Das Arbeiten an steilen Hängen kann gefährlich sein.



Achtung! Explosionsgefahr



Batteriesäure/Verätzungsgefahr



Vor allen Arbeiten am Gerät Zündschlüssel ziehen und Hinweise in dieser Anleitung beachten.

Halten Sie diese Symbole am Gerät immer in einem lesbaren Zustand.

Symbole in dieser Anleitung

In dieser Anleitung werden folgende Symbole verwendet:

Gefahr

Sie werden auf Gefahren hingewiesen, die mit der beschriebenen Tätigkeit zusammenhängen und bei der eine Gefährdung von Personen besteht.

Achtung

Sie werden auf Gefahren hingewiesen, die mit der beschriebenen Tätigkeit zusammenhängen und die einen Sachschaden nach sich ziehen können.

Positionsangaben

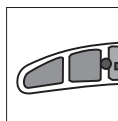
Bei Positionsangaben am Gerät (z. B. links, rechts) gehen wir immer vom Fahrersitz gesehen in Arbeitsrichtung des Gerätes aus.

Bedien- und Anzeigeelemente

In diesem Kapitel haben Sie Gelegenheit, den Traktor kennenzulernen und sich mit der Funktionsweise vertraut zu machen. Für spätere Anwendungen dienen Ihnen die Bildübersichten als Schnellinformation. Auf der Ausklappseite finden Sie die Bilder zu den einzelnen Funktionsbeschreibungen.

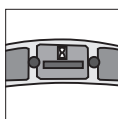


Die Anzeigeelemente



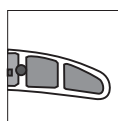
Ölstandskontrolleuchte (1)

Leuchtet die Anzeigelampe bei laufendem Motor, den Motor sofort abschalten und Ölstand prüfen. Gegebenenfalls Werkstatt aufsuchen.



Betriebsstundenzähler (2)

Der Betriebsstundenzähler ist betriebsbereit, wenn der Motor läuft oder der Zündschlüssel auf der Position  /  steht. Er zeigt die tatsächlich geleisteten Betriebsstunden an. Die Betriebsstundenzahl ist wichtig, um Wartungsarbeiten und Inspektionen rechtzeitig durchführen zu können.



Ladekontrolleuchte (3) – optional

Leuchtet die Anzeigelampe bei laufendem Motor, wird die Batterie nicht ausreichend geladen. Gegebenenfalls Werkstatt aufsuchen.

Die Bedienelemente



Kupplungsschalter (PTO) (4)

Über den Kupplungsschalter wird das Schneidwerk oder anderes angetriebenes Zubehör ein- und ausgekuppelt. Die Kupplung wird elektrisch gesteuert und über den Kupplungsschalter betätigt.

Einschalten = Schalter ziehen
Ausschalten = Schalter drücken



Zünd-/Lichtschalter (5)

Durch Drehen des Zündschlüssels kann der Motor gestartet, die Zündung und das Licht ein- und ausgeschaltet werden.

Stellung –  ON – die Zündung ist eingeschaltet.

Stellung –  START – der Motor wird gestartet.

Stellung –  LIGHT/ON – das Licht ist eingeschaltet, wenn der Zündschlüssel nach dem Einschalten der Zündung oder Starten des Motors auf diese Stellung gestellt wird.

Stellung –  OFF – Motor und Licht sind ausgeschaltet.



Arretierung für Feststellbremse (6)

Der Rasentraktor wird vor dem Verlassen des Traktors mit der Feststellbremse gegen Wegrollen gesichert. Die Feststellbremse wird durch Treten des Bremspedals und gleichzeitiges Drücken des Schalters arretiert und blockiert die Räder.

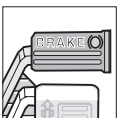
**Gashebel (7)**

Der Gashebel kann zwischen  und  gestellt werden. Der Gashebel regelt über das Benzin-Luft-Gemisch die Motordrehzahl. Bei jeder Hebelstellung läuft der Motor mit konstanter Drehzahl.

**Choke (8)**

(Starterklappenzug)

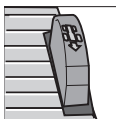
Der Choke wird zum Starten des kalten Motors eingesetzt. Durch Ziehen des Chokes wird dem kalten Motor kurzfristig mehr Benzin zugeführt und er kann gestartet werden. Zum Starten des warmen Motors den Choke in der Ausgangsposition belassen.

**Bremspedal (9)**

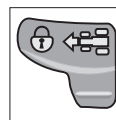
Durch Treten des Bremspedals wird die Fahrtgeschwindigkeit verringert oder das Gerät kann zum Stehen gebracht werden. Außerdem wird die Feststellbremse mit dem Bremspedal betätigt oder gelöst. Das Bremspedal muß beim Starten des Motors getreten werden.

**Vorwärtspedal (10)**

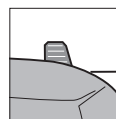
Das Vorwärtspedal regelt die Fahrtgeschwindigkeit in Vorwärtsrichtung.

**Rückwärtspedal (11)**

Das Rückwärtspedal regelt die Fahrtgeschwindigkeit in Rückwärtsrichtung.

**Tempomatschalter (12)**

Durch Drücken des Tempomatschalters wird die zu diesem Zeitpunkt gewählte Vorwärtsgeschwindigkeit beibehalten; man kann den Fuß vom Fahrpedal nehmen. Bei Betätigung des Fahr- bzw. Bremspedals oder durch Ziehen des Tempomatschalters wird der Tempomat deaktiviert.

**Sitzverstellhebel (13)**

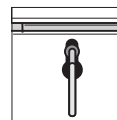
Mit dem Sitzverstellhebel kann der Fahrersitz individuell von Hand auf fünf Positionen eingestellt werden.

**Schneidwerkstellhebel (14)**

Mit dem Schneidwerkstellhebel wird das Schneidwerk (Zubehör) angehoben oder abgesenkt. Die Höhe kann auf sechs Positionen durch Drücken des Knopfes im Schneidwerkstellhebel und Positionieren des Schneidwerkstellhebels eingestellt werden. Die Kraftübertragung erfolgt mechanisch und wird über eine Feder reguliert.

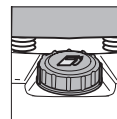
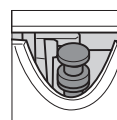
**Schnitthöhenanzeige (15)**

An der Schnitthöhenanzeige kann die eingestellte Schnitthöhe abgelesen werden.

**Leerlaufhebel (16)**

(Getriebeauslösehebel)

Mit dem Leerlaufhebel wird der Rasentraktor in den Leerlauf geschaltet. Das Getriebe ist vom Antrieb gelöst und der Rasentraktor kann in dieser Stellung über kurze Strecken von Hand bewegt werden.

**Einfüllstutzen für Kraftstoff (17)****Einfüllstutzen für Getriebeöl (18)****Elektrische Sicherungen (ohne Abbildung)**

Diese befinden sich unter der Abdeckung (Motorraum) zwischen den Anzeigeleuchten und dem Betriebsstundenzähler. Die Sicherungen schützen die elektrischen Komponenten vor Überlastung.

Betrieb des Traktors

Die Batterie in Betrieb nehmen

Gefahr

Vergiftungs- und Verletzungsgefahr durch Batteriesäure

Tragen Sie eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe. Vermeiden Sie Hautkontakt mit der Batteriesäure. Sollte Ihnen Batteriesäure in das Gesicht oder in die Augen spritzen, sofort mit kaltem Wasser abwaschen und einen Arzt aufsuchen. Sollten Sie Batteriesäure versehentlich geschluckt haben, viel Wasser trinken und sofort einen Arzt aufsuchen. Lagern Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Kippen Sie nie die Batterie, da Batteriesäure auslaufen kann. Geben Sie übriggebliebene Batteriesäure bei Ihrem Händler oder einem Entsorgungsunternehmen ab.

Achtung

Brandgefahr, Explosion und Korrosion durch Batteriesäure und Gase der Batteriesäure

Reinigen Sie sofort Geräteteile, auf die Batteriesäure gespritzt ist. Batteriesäure wirkt korrodierend.

Rauchen Sie nicht, halten Sie brennende und heiße Gegenstände fern. Laden Sie Batterien nur in gut belüfteten und trockenen Räumen. Möglicher Kurzschluß bei Arbeiten an der Batterie. Legen Sie keine Werkzeuge oder Metallgegenstände auf die Batterie.

Bei Lieferung einer „wartungsfreien/versiegelten“ Batterie (Typ 1)

(Batterie ohne Verschlußstopfen)

Die Batterie ist mit Batteriesäure gefüllt und vom Werk versiegelt. Aber auch eine „wartungsfreie“ Batterie braucht Wartung, um eine gewisse Lebensdauer zu ermöglichen.

- Halten Sie die Batterie sauber.

- Vermeiden Sie ein Kippen der Batterie. Auch aus einer „versiegelten“ Batterie läuft Elektrolytflüssigkeit aus, wenn sie gekippt wird.

Bei Lieferung einer ungefüllten Batterie (Typ 2)

(Batterie mit Verschlußstopfen)

- Verschlußstopfen der Batteriezellen abnehmen.
- Jede Zelle langsam mit Batteriesäure bis 1 cm unterhalb der Einfüllöffnung füllen.
- Batterie 30 Minuten stehen lassen, damit das Blei die Batteriesäure aufnehmen kann.
- Säurestand überprüfen, ggf. Batteriesäure nachfüllen.
- Batterie vor der ersten Inbetriebnahme mit einem Batterieladegerät (maximaler Ladestrom 12 Volt/ 6 Ampere) 2 bis 6 Stunden laden. Nach dem Laden zuerst Netzstecker des Ladegeräts ziehen, dann Batterie entnehmen (siehe auch Betriebsanleitung des Ladegeräts).
- Verschlußstopfen der Batteriezellen aufsetzen.
- Batterie in das Gerät einbauen.
- Entlüftungsschlauch nach unten führen.
- Erst rotes Kabel (+), dann schwarzes Kabel (–) anklemmen.
- Späteres Auffüllen der Batterie nur noch mit destilliertem Wasser (Kontrolle alle 2 Monate).
- Halten Sie die Batterie sauber.

Achtung

Beachten Sie die Montagereihenfolge beim Ab- und Anklemmen der Batterie

Einbau:

- Erst rotes Kabel (+/Pluspol), dann schwarzes Kabel (–/Minuspole) anklemmen.

Ausbau:

- Erst schwarzes Kabel (–/Minuspole), dann rotes Kabel (+/Pluspol) abklemmen.

Wartung der Batterie (Typ 1/2)

Wenn Sie das Gerät längere Zeit einlagern, wird empfohlen, die Batterie aus dem Gerät auszubauen

und zu laden. Weitere Ladevorgänge erfolgen dann alle 2 Monate während der Einlagerung, sowie vor der Wiederinbetriebnahme (Informieren Sie sich bei Ihrer Fachwerkstatt).

Den Traktor in Betrieb nehmen

Gefahr

Verletzungsgefahr

Personen, Kinder und/oder Tiere dürfen beim Mähen nie in der Nähe des Gerätes sein. Sie können sich durch herausschleudernde Steine oder ähnliches verletzen. Kinder dürfen das Gerät nie bedienen.

Beim Entleeren der Grasfangeinrichtung können Sie sich oder andere durch herausgeschleudertes Mähgut verletzen. Entleeren Sie die Grasfangeinrichtung nie bei laufendem Schneidwerk.

Beim Arbeiten an steilen Hängen kann das Gerät kippen und Sie können sich verletzen. Fahren Sie nie quer zum Hang, sondern nur auf- und abwärts. Nur Hänge mit einer Neigung von maximal 20 % befahren. Nicht am Hang wenden.

Beim Mähen von feuchtem Gras kann das Gerät durch verminderte Bodenhaftung rutschen und Sie können stürzen. Mähen Sie nur, wenn das Gras trocken ist.

Übermäßige Geschwindigkeit kann die Unfallgefahr erhöhen.

Halten Sie beim Arbeiten in Grenzbereichen, wie z. B. in der Nähe von steilen Abhängen oder unter Bäumen, an Büschen und Hecken genügend Abstand.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts fahren.

Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Gegenstände, die erfaßt und weggeschleudert werden können.

Wird ein Fremdkörper (z. B. Stein) vom Schneidwerkzeug getroffen: Motor sofort abstellen. Gerät auf Schäden untersuchen und bei Schäden Fachwerkstatt aufsuchen.

Erstickungsgefahr durch Kohlenmonoxyd

Lassen Sie den Verbrennungsmotor nur in gut belüfteten Räumen und im Freien laufen.

Explosions- und Brandgefahr

Kraftstoff-/Benzindämpfe sind explosiv und Kraftstoff ist hochgradig entflammbar.

Füllen Sie vor Motorstart den Kraftstoff ein. Halten Sie den Kraftstofftank bei laufendem oder bei noch heißem Motor geschlossen.

Kraftstoff nur bei abgeschaltetem und abgekühltem Motor nachfüllen. Vermeiden Sie offenes Feuer, Funkenbildung und rauchen Sie nicht. Betanken Sie das Gerät nur im Freien.

Starten Sie den Motor nicht, falls Kraftstoff übergelaufen ist. Entfernen Sie das Gerät von der kraftstoffverschmutzten Fläche und warten Sie, bis sich die Kraftstoffdämpfe verflüchtigt haben.

Um Brandgefahr zu vermeiden, halten Sie bitte folgende Teile frei von Gras oder austretendem Öl:

- Motor
- Auspuff
- Batterie
- Kraftstofftank

! Gefahr

Verletzungsgefahr durch defektes Gerät

Betreiben Sie das Gerät nur in einwandfreiem Zustand. Führen Sie vor jedem Betreiben eine Sichtprüfung durch.

Kontrollieren Sie besonders Sicherheitseinrichtungen, Schneidwerkzeuge mit Halterung, Bedienelemente und Schraubverbindungen auf Beschädigungen und festen Sitz.

Ersetzen Sie die beschädigten Teile vor dem Betreiben.

Vor jedem Betreiben

Machen Sie sich mit allen Bedienelementen vertraut. (Wenn Sie diese schon kennen, machen Sie mit dem nächsten Schritt weiter.)

Kontrollieren Sie:

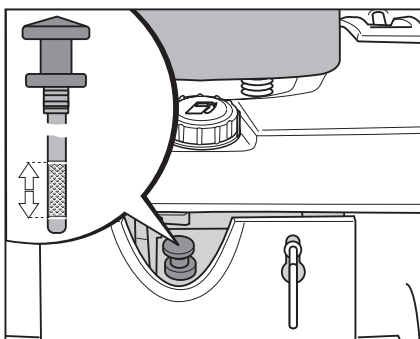
- alle Schutzeinrichtungen
- den Motorölstand (siehe Motorhandbuch)
- den Getriebeölstand (siehe unten)
- die Tankfüllung (siehe unten)
- den Reifendruck (siehe Reifenwandung)
- Seitenverkleidungen und Luftfilterbereich auf Schmutz und Mähreste
- das Schneidwerk auf Schmutz und Mähreste

Kontrollieren Sie die Tankfüllung:

- Tank öffnen, Kraftstoff bei Bedarf nachfüllen (Kraftstoffsorte siehe Motorhandbuch).
- evtl. übergelaufene Kraftstoffreste abwischen.

Kontrollieren Sie das Getriebeöl:

- Meßstab aus Öleinfüllöffnung herausnehmen.
- Meßstab abwischen.
- Ölstand kontrollieren. Der Ölstand muß zwischen den beiden Markierungen sein.



- Den Bereich um den Öleinfüllstutzen reinigen.
- Bei Bedarf Öl in die Öleinfüllöffnung einfüllen (nur „Cub Cadet Drive System Oil“ verwenden).
- Meßstab einschieben und auf korrekten Sitz achten.

Einstellungen vor der Fahrt

- Traktor auf ebenem, festem Untergrund abstellen.
- Feststellbremse arretieren.
- Arbeiten bei abgestelltem Motor durchführen.
- Zündschlüssel abziehen.
- Bei allen Arbeiten an beweglichen Teilen Motorhaube öffnen und Zündkerzenstecker von der Zündkerze entfernen.

Fahrersitz einstellen

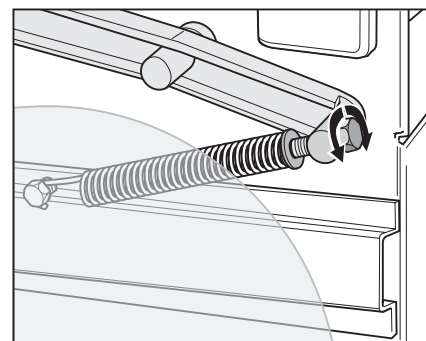
- Platz auf dem Fahrersitz einnehmen.
- Sitzverstellhebel hochziehen.
- Sitz in gewünschte Position bringen.
- Sitzverstellhebel loslassen, der Sitz muß arretiert sein.
- Sitzarretierung durch kurzes Hin- und Herbewegen des Sitzes kontrollieren.

Federspannung am Schneidwerkstellhebel einstellen

i Hinweis

Die Federspannkraft für den Schneidwerkstellhebel kann individuell eingestellt werden. Der Traktor kann mit unterschiedlichem Zubehör (z. B. zum Schneeräumen) betrieben werden. Da die Zubehöre unterschiedliche Gewichte haben, kann es erforderlich werden, die Federkraft zum Anheben des jeweiligen Zubehörs neu einzustellen.

- Einstellschraube nach rechts drehen, Federkraft wird vergrößert.
- Einstellschraube nach links drehen, Federkraft wird verringert.



Stützräder einstellen

i Hinweis

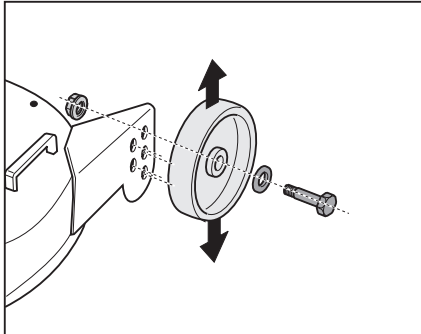
Die Stützräder verhindern beim Fahren, daß das Schneidwerk an Grasnarben hängenbleibt. Stellen Sie die Stützräder erst auf die endgültige Position, wenn Sie das Schneidwerk auf die richtige Schnitthöhe eingestellt haben. Alle Stützräder müssen auf die gleiche Position eingestellt sein.

Achtung

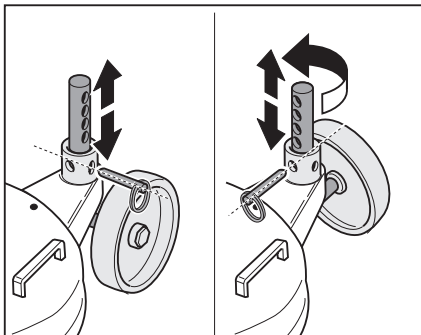
Je unebener das zu mähende Gelände ist, desto tiefer müssen die Stützräder eingestellt werden, um Bodenkontakt zu vermeiden.

- Schneidwerkstellhebel auf höchste Position stellen.
- Arretierung der Stützräder lösen.
- Stützräder so einstellen, daß sie gerade den Boden berühren.
- Stützräder arretieren.

Typ A



Typ B



Abstand Messer – Boden einstellen

Hinweis

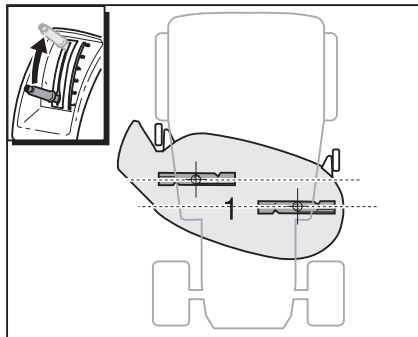
Stellen Sie bei Bedarf den Bodenabstand der Messer ein, um einen ebenen Schnitt zu erreichen.

Vorbereitung:

- Stützräder des Schneidwerkes so einstellen, daß sie keine Bodenberührung haben.
- Schneidwerkstellhebel auf höchste Position stellen.

Messer parallel zum Boden ausrichten

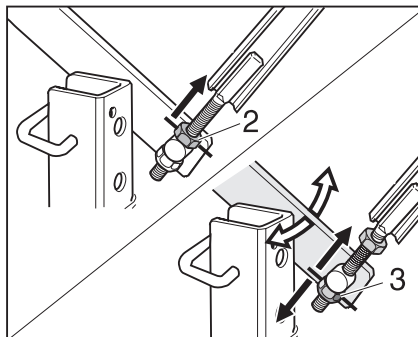
- Die Messer (1) 90° zur Fahrtrichtung drehen.



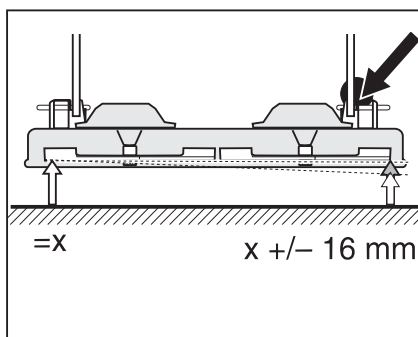
- Sicherungsmutter (2) lösen.
- Schneidwerk mit der Einstellmutter (3) auf Höhe bringen:
Einstellmutter nach rechts drehen = das Schneidwerk hebt sich.
Einstellmutter nach links drehen = das Schneidwerk senkt sich.

Hinweis

Die Messer müssen gleichen Abstand zum Boden haben.

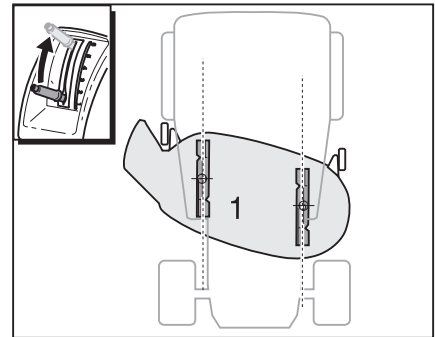


- Kontrollieren Sie die Abstände.
- Sicherungsmutter (2) festziehen.

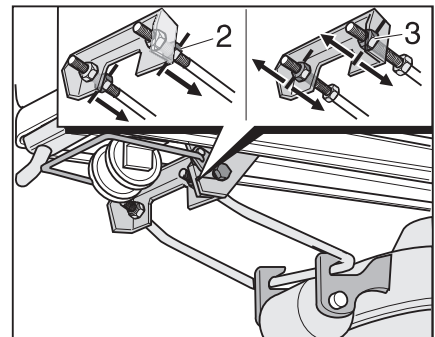


Neigung der Messer einstellen

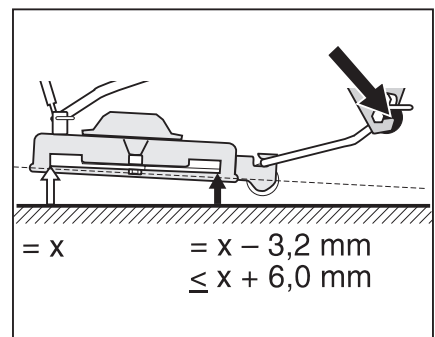
- Messer (1) parallel zur Fahrtrichtung drehen.



- Sicherungsmuttern (2) an der vorderen Hubstange lösen.
- Neigung der Messer mit Einstellmutter (3) verändern



- Einstellungen kontrollieren
- Sicherungsmuttern (2) festziehen.



Schnitthöhe einstellen

Hinweis

Sie erhalten Ihren Rasen gesund, wenn Sie max. 1/3 der Halmlänge abmähen. Nur bei jungem, dichtem oder feuchtem Gras kann eine geringere Schnitthöhe erforderlich sein. Auf unebenen Rasenflächen sollte die Schnitthöhe größer als üblich eingestellt werden.

- Knopf drücken (Schneidwerkstellhebel, Pos. 14).
- Schneidwerkstellhebel hochziehen oder ablassen.
- Knopf loslassen, so daß der Schneidwerkstellhebel eingaset ist.

Den Motor starten

- Platz auf dem Fahrersitz einnehmen.
- Bremspedal ganz treten oder Feststellbremse arretieren.
- Kupplungsschalter (PTO) ausschalten.

Starten bei warmem Motor

- Gashebel zwischen die Positionen  und  stellen.
- Zündschlüssel auf Position  START drehen und maximal 10 Sekunden halten bis der Motor läuft.

Starten bei kaltem Motor

- Gashebel zwischen die Positionen  und  stellen.
- Choke ziehen.
- Zündschlüssel auf Position  START drehen und maximal 10 Sekunden halten bis der Motor läuft.
- nach kurzer Zeit den Choke langsam hineinschieben, bis der Motor ohne Stottern weiterläuft.

Achtung

Der Motor muß innerhalb von 10 Sekunden anspringen. Springt der Motor nicht in dieser Zeit an, den Zündschlüssel auf Position  STOP stellen. Starten Sie den Motor nach einigen Minuten wieder.

Den Traktor fahren

Hinweis

Bevor Sie losfahren, müssen Sie einiges über das Fahren wissen: Die Stellung des Gashebels ist davon abhängig, wie der Motor belastet wird. Das gilt besonders für Transportarbeiten oder Arbeiten mit anderem Zubehör. Beachten Sie dazu auch Hinweise, die dem Zubehör beigegeben sind.

Mit dem Vor- bzw. Rückwärts pedal bestimmen Sie die Fahrtrichtung und Fahrtgeschwindigkeit.

Gefahr

Abruptes Anfahren, plötzliches Anhalten und Fahren mit zu hoher Geschwindigkeit erhöht die Unfallgefahr und kann zu Schäden am Gerät führen.

Gefahr

Wenn Sie den Fahrersitz während der Fahrt verstellen, könnten Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren. Halten Sie das Gerät an, schalten den Motor ab und arretieren die Feststellbremse. Stellen Sie den Fahrersitz neu ein.

- Motor starten (siehe vorhergehenden Abschnitt).

Schneidwerk oder anderes angetriebenes Zubehör zuschalten

- Gashebel auf Position stellen.
- Kupplungsschalter (PTO) einschalten (Beachten Sie nachstehende Hinweise zur Benutzung des Kupplungsschalters).
- Bremspedal durchdrücken, die Feststellbremse löst sich.
- Vorwärts pedal langsam nach vorne drücken.

Fahrtgeschwindigkeit konstant halten

- Vorwärts pedal langsam nach vorne drücken bis die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist.
- Tempomatschalter drücken. Der Tempomatschalter hält das Vorwärts pedal in dieser Stellung.

- Vorwärts pedal loslassen, Traktor fährt mit konstanter Geschwindigkeit weiter.
- Durch Betätigung des Fahrpedals bzw. des Bremspedals oder durch ziehen des Tempomatschalters wird der Tempomat automatisch deaktiviert.

Fahrtrichtung ändern

- Vorwärts pedal loslassen.
- Bremspedal treten und warten bis der Traktor steht.
- Kupplungsschalter (PTO) ausschalten.
- Rückwärts pedal treten.

Traktor abstellen

- Fahrpedal loslassen.
- Bremspedal treten, warten bis der Traktor steht und Feststellbremse arretieren.
- Kupplungsschalter (PTO) ausschalten.
- Zündschlüssel auf Position  STOP stellen.
- Schneidwerk oder andere Anbaugeräte absenken.
- Zündschlüssel herausziehen.

Hinweise zur Benutzung des Kupplungsschalters (PTO) bei neuen, unbenutzten Traktoren

Bevor Sie den Kupplungsschalter (PTO) unter Last (Grasmähen etc.) betätigen, gehen Sie wie folgt vor:

- Feststellbremse aktivieren.
- Motor starten und einige Minuten warm laufen lassen.
- Motordrehzahl mit Gashebel auf 50 bis 75 % einstellen.
- Kupplungsschalter ca. 8 Mal im 10-Sekunden-Intervall Ein- und Ausschalten (10 Sek. einschalten, dann 10 Sek. ausschalten).
- Kupplungsschalter ausschalten und Motor abstellen.

Hinweise zur normalen Benutzung des Kupplungsschalters (PTO) unter Last

- Motordrehzahl mit Gashebel auf 50 bis 75 % einstellen.
- Kupplungsschalter einschalten.
- Motordrehzahl mit Gashebel auf Vollgas einstellen.

Durch das Sicherheitssperresystem wird beim Betrieb des Traktors mit eingeschaltetem Kupplungsschalter

- beim Verlassen des Sitzes automatisch der Motor abgeschaltet,
- beim Rückwärtsfahren automatisch der Kupplungsschalter deaktiviert.

Zum Wiedereinschalten des Kupplungsschalters (PTO) muß dieser zuerst ausgeschaltet und dann wieder eingeschaltet werden.

So erzielen Sie ein optimales Mähergebnis

Dies müssen Sie beim Mähen beachten:

- wie Sie den Einsatzort vorbereiten
- wie Sie die Rasenfläche optimal mähen.

Einsatzort vorbereiten

- Alle festen Gegenstände, wie z. B. Steine und Äste entfernen.

Rasenfläche optimal mähen

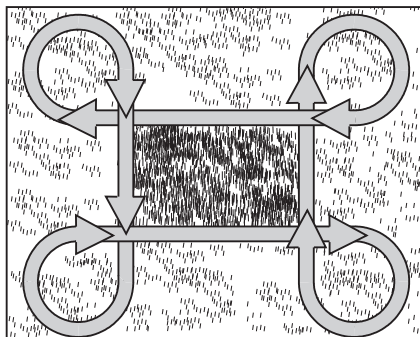
Hinweis

Sie erhalten Ihren Rasen gesund, wenn Sie max. 1/3 der Halmlänge abmähen. Nur bei jungem, dichtem oder feuchtem Gras kann eine geringere Schnitthöhe erforderlich sein. Auf unebenen Rasenflächen sollte die Schnitthöhe größer als üblich eingestellt werden.

- Schneidwerk auf Schnitthöhe einstellen.
- Stützräder auf die Schnitthöhe einstellen.

Hinweis

Mähen Sie die ersten beiden Bahnen so, daß der Mähabfall seitlich in die Mitte fällt.



- Gras nie zu lang wachsen lassen.
- Gras nie zu kurz schneiden.
- In geraden Bahnen fahren.

Hinweis

Wenn der Motor während dem Mähen am Hang ausgehend sollte, müssen Sie den Traktor mit der Feststellbremse gegen Wegrollen sichern.

Mulchen mit Zubehör (optional)

Das Gras wird beim Mähen in kleine Stücke (ca. 1 cm) geschnitten und bleibt liegen. Dem Rasen bleiben viele Nährstoffe erhalten. Hinweise sind zu beachten:

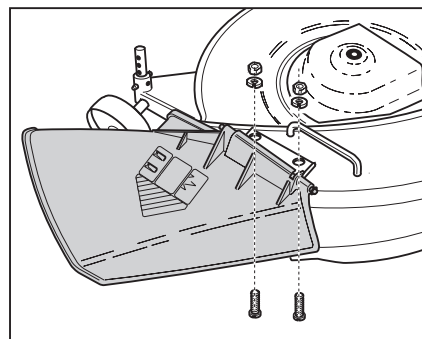
- Kein nasses Gras mähen.
- Nie mehr als 1/3 der Gesamtgrashöhe mähen. Gegebenenfalls etappenweise mähen (maximale Grashöhe 8 cm).
- Langsam fahren.
- Maximale Motordrehzahl benutzen
- Rasenmäherdeck regelmäßig reinigen.

Montage und Demontage

Vor allen Arbeiten an dem Gerät:

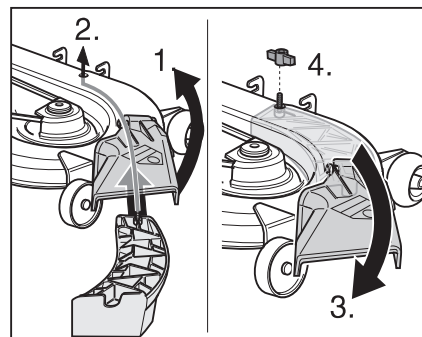
- Traktor auf ebenen, festen Untergrund abstellen.
- Arbeiten bei abgestelltem Motor durchführen.
- Motorhaube öffnen und Zündkerzenstecker von der Zündkerze entfernen.

Die Auswurfklappe montieren

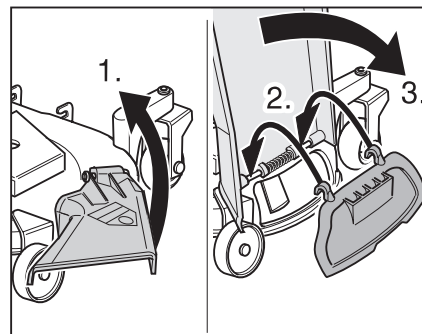


Mulchzubehör montieren (optional)

Schneidwerk 96 cm



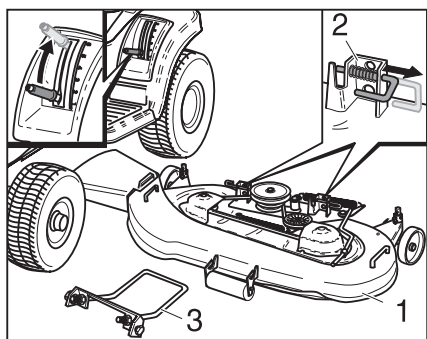
Schneidwerk 112 cm



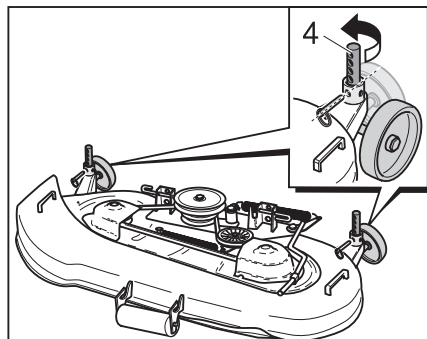
Das Schneidwerk montieren

Montage vorbereiten

- Schneidwerk (1) seitlich links vom Traktor bereitlegen.
- Schneidwerkstellhebel auf höchste Position stellen.
- Schneidwerk ausrichten.
- Beide Rastbügel (2) aus den Halterungen am Schneidwerk herausziehen und nach außen drehen.
- Hubstange (3) bereitlegen (je nach Ausführung bereits am Traktor vormontiert und mit Kabelbinder befestigt. Kabelbinder durchschneiden).

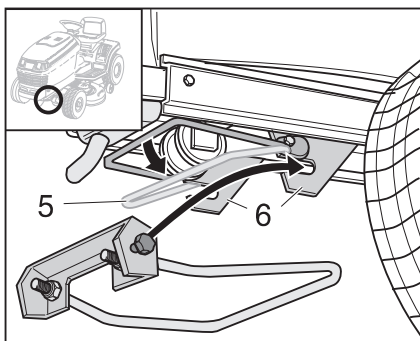


- Stützräder (4) in die Montagestellung bringen (je nach Ausführung).

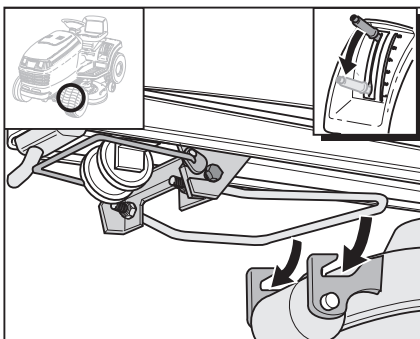


- Schneidwerk unter den Traktor schieben.
- Schnellanbaustange (5) am Traktor nach unten drücken und halten.

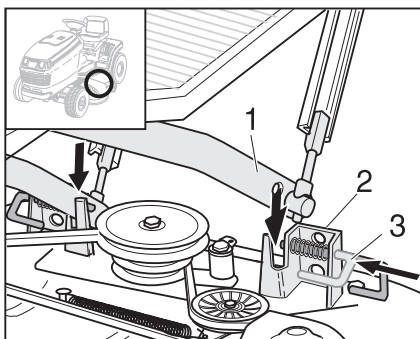
- Hubstange in die beiden Aufnahmehalterungen (6) des Traktors einhängen.



- Schnellanbaustange (5) loslassen.
- Schneidwerkhebel auf niedrigste Position stellen.
- Hubstange (3) nach oben stellen und halten.
- Schneidwerk mit beiden Aufnahmehalterungen auf Hubstange ausrichten.
- Hubstange (3) senken und in Aufnahmehalterungen einsetzen.

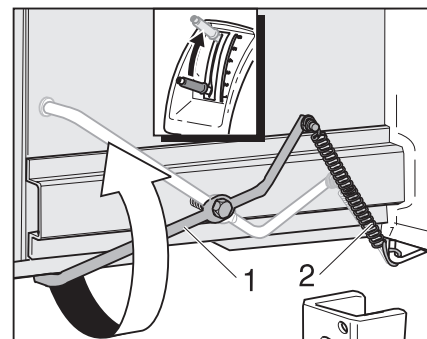


- Zubehörverbindung (1) langsam in beide Halterungen (2) am Schneidwerk einführen.
- Beide Rastbügel (3) in den Halterungen am Schneidwerk positionieren und einrasten lassen.

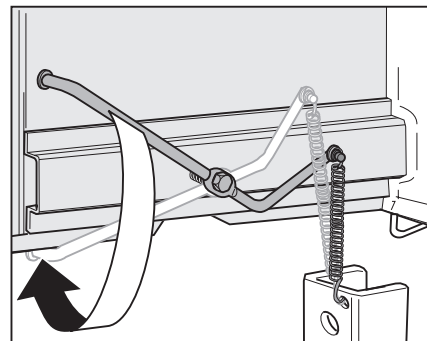
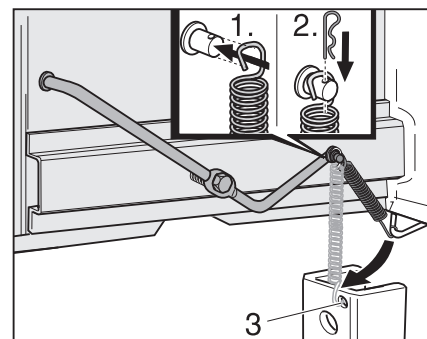


Nur für Traktormodelle ausgerüstet mit Aushebeunterstützung:

- Hilfsstange (1) des Traktors nach unten drücken und nach außen ziehen.
- Hilfsstange über den Traktorrahmen nach oben stellen.
- Feder (2) der Hilfsstange am Traktorrahmen lösen.



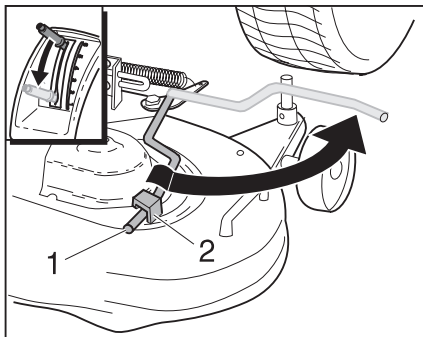
- Feder der Hilfsstange in der Halterung (3) des Schneidwerks befestigen.
- Hilfsstange nach unten drücken und nach innen schieben, die Hilfsstange muß innerhalb des Traktorrahmens sein.



Für alle Traktoren:

Keilriemen montieren

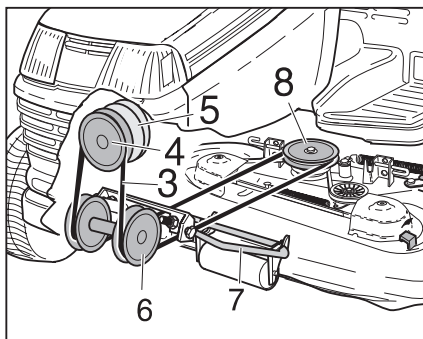
- Schneidwerkstellhebel auf niedrigste Position stellen.
- Riemenspannhebel (1) aus der Halterung (2) lösen und nach außen legen.



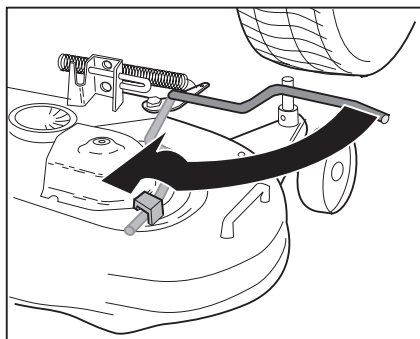
⚠ Gefahr

Gefahr durch heißes Abgasrohr. Montieren des Keilriemens bei heißem Motor kann zu schweren Verbrennungen führen. Bevor Sie den Keilriemen montieren, warten Sie, bis der Motor und das Abgasrohr abgekühlt sind.

- Keilriemen (3) innerhalb des Traktorrahmens nach oben führen.
- Keilriemen in die Riemenscheibe (4) der Motorkupplung (5) einführen.
- Riemenscheibe der Motorkupplung drehen.
- Keilriemen über die beiden Umlaufrollen (6) legen.
- Keilriemen innerhalb der vorderen Hubstange (7) weiterführen.
- Keilriemen um die mittlere Riemenscheibe (8) am Schneidwerk legen.



- Riemenspannhebel nach innen bewegen und in Halterung einrasten lassen.



- Stützräder wieder in Fahrtrichtung stellen (je nach Ausrüstung).

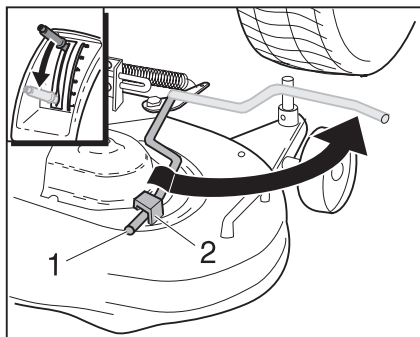
Das Schneidwerk demontieren

Demontage vorbereiten

- Traktor auf ebenen, festen Untergrund abstellen.
- Arbeiten bei abgestelltem Motor durchführen.
- Motorhaube öffnen und Zündkerzenstecker von der Zündkerze entfernen.
- Schneidwerkstellhebel auf niedrigste Position stellen.

Keilriemen demontieren

- Riemenspannhebel (1) aus der Halterung (2) lösen und nach außen legen.



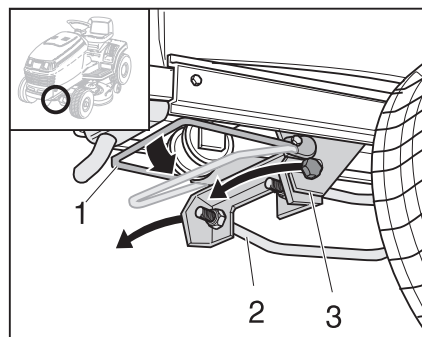
⚠ Gefahr

Gefahr durch heißes Abgasrohr. Demontieren des Keilriemens bei heißem Motor kann zu schweren Verbrennungen führen. Bevor Sie den Keilriemen demontieren, warten Sie, bis der Motor und das Abgasrohr abgekühlt sind.

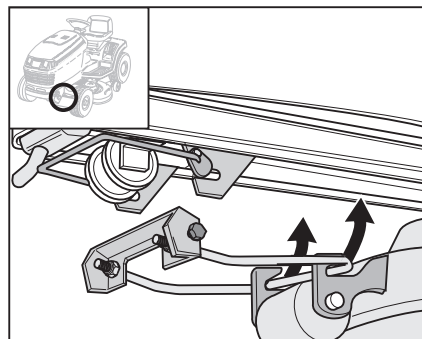
- Keilriemen von der mittleren Riemenscheibe (8) am Schneidwerk lösen.
- Keilriemen von der Riemenscheibe (4) am Motor lösen und nach unten herausziehen.
- Riemenspannhebel mit Kraft nach innen bewegen und in die Halterung (2) einlegen.

Schneidwerk demontieren

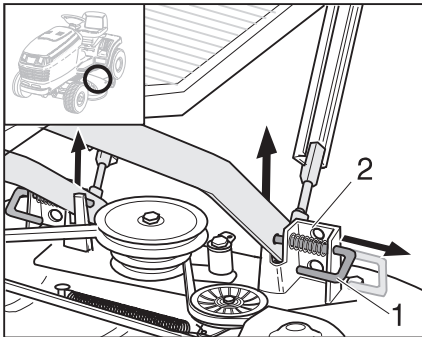
- Schnellanbaustange (1) nach unten drücken und halten.
- Hubstange (2) aus den beiden Aufnahmehalterungen (3) des Traktors lösen.
- Schnellanbaustange loslassen.



- Hubstange aus den beiden Aufnahmehalterungen des Schneidwerks herausnehmen.
- Hubstange herausziehen.



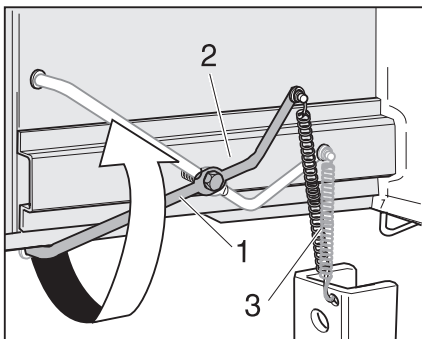
- Beide Rastbügel (1) aus den Halterungen (2) am Schneidwerk herausziehen und nach außen drehen.
- Schneidwerkstellhebel auf höchste Position stellen.



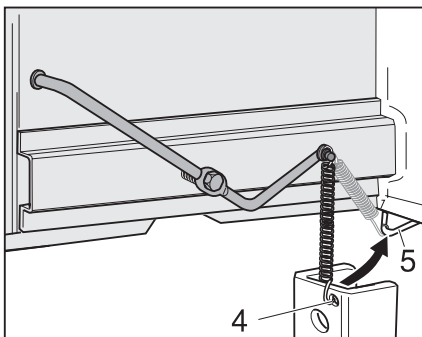
- Stützräder in Schiebestellung bringen (je nach Ausführung).

Nur für Traktormodelle ausgerüstet mit Aushebeunterstützung

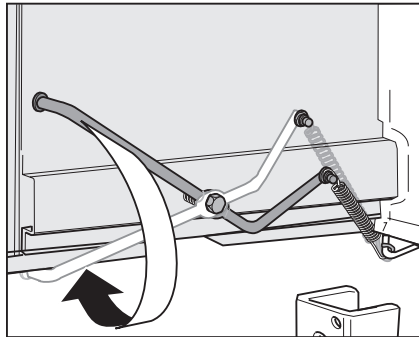
- Hilfsstange (1) des Traktors nach unten drücken und nach außen ziehen.
- Hilfsstange über den Traktorrahmen (2) nach oben stellen.
- Feder (3) der Hilfsstange aus der Halterung (4) des Schneidwerks lösen.



- Feder der Hilfsstange am Traktorrahmen (5) befestigen.

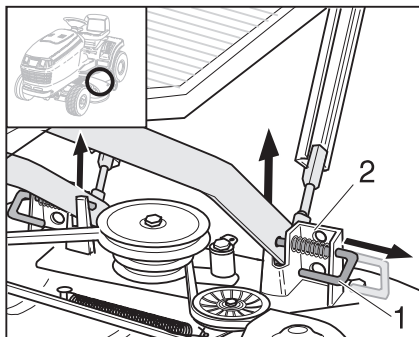


- Hilfsstange (1) nach unten drücken und nach innen schieben, die Hilfsstange muß innerhalb des Traktorrahmens sein.

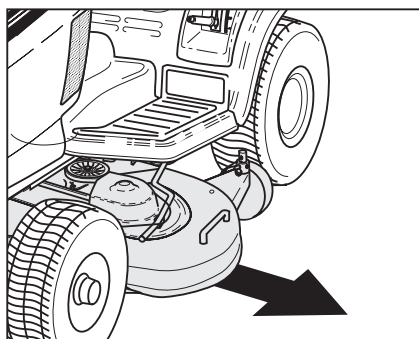


Für alle Traktoren:

- Zubehörverbindung aus beiden Halterungen am Schneidwerk herausheben.



- Schneidwerk seitlich links vom Traktor herausziehen.



Keilriemen wechseln

Die Keilriemen regelmäßig prüfen. Sollten Verschleißzeichen auftreten muß der entsprechende Keilriemen erneuert werden.

i Hinweis

Der Schneidwerkskeilriemen darf nur bei demontiertem Schneidwerk gewechselt werden.

Die Motorhaube öffnen und die Seitenverkleidungen ab- und anbauen

i Hinweis

Motorhaube und Seitenverkleidungen umschließen den Motor. Für Arbeiten in diesem Bereich, wie beispielsweise Reinigen und Warten des Traktors, ist es erforderlich, die Motorhaube zu öffnen und die Seitenverkleidungen zu montieren und zu demontieren.

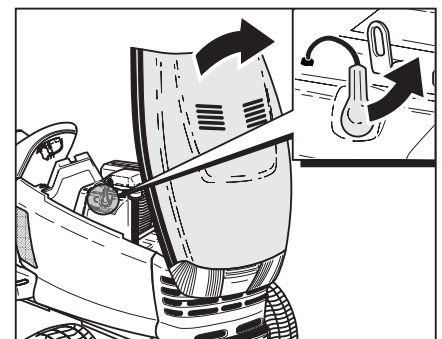
! Gefahr

Motor und Seitenverkleidungen sind nach dem Abstellen des Motors heiß. Arbeiten an heißen Teilen können zu schweren Verbrennungen führen. Bevor Sie Arbeiten in diesem Bereich ausführen, warten Sie bis alle Teile abgekühlt sind.

- Traktor auf festen, ebenen Grund abstellen.
- Arbeiten bei abgestelltem Motor durchführen.

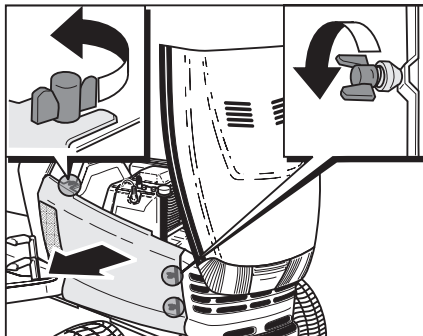
Motorhaube öffnen

- Motorhaube öffnen.
- Zündkerzenstecker ziehen.



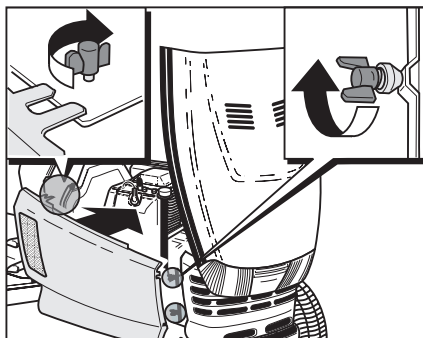
Seitenverkleidung abbauen

- Flügelmuttern lösen.
- Seitenverkleidung aus den Halterungen am Kühlergrill herausziehen.
- Seitenverkleidung aus der Nut herausheben.



Seitenverkleidung anbauen

- Seitenverkleidung in die Nut einführen.
- Seitenverkleidung in die Halterungen am Kühlergrill einführen und darauf achten, daß der Falz am Kühlergrill anliegt.
- Seitenverkleidung ausrichten und Flügelmuttern von Hand anziehen.



Transport

⚠ Gefahr

Das Gerät ist nicht für öffentliche Straßen zugelassen.

Überwinden von Kurzstrecken

⚠ Gefahr

Gegenstände können vom drehenden Schneidwerk getroffen/geschleudert werden und Schäden verursachen. Schalten Sie das Schneidwerk ab, bevor Sie das Gerät fahren.

Transportieren mit Fahrzeug

⚠ Achtung

Sachbeschädigung durch ungeeigneten Transport.

Befördern Sie das Gerät mit einem geeigneten Transportfahrzeug. Benutzen Sie eine geeignete Laderampe, und schieben Sie es von Hand auf die Ladefläche.

Sichern Sie das Gerät gegen Verrutschen.

Umweltgefährdung durch auslaufenden Kraftstoff

Transportieren Sie das Gerät nicht in gekippter Stellung

- Transportfahrzeug bereitstellen.
- Laderampe am Transportfahrzeug anbringen.
- Gerät von Hand im Leerlauf auf die Ladefläche schieben (bei Geräten mit Hydrostatantrieb das Getriebe entriegeln).
- Motor abstellen, Schlüssel ziehen und Feststellbremse arretieren.
- Gerät gegen Wegrutschen sichern.

Reinigen

⚠ Gefahr

Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigten Motorstart.

Schützen Sie sich vor Verletzungen. Vor allen Arbeiten an diesem Gerät

- den Motor abstellen.
- Zündschlüssel ziehen.
- abwarten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- den Zündkerzenstecker am Motor ziehen, so daß ein versehentliches Starten des Motors nicht möglich ist.

Das Gerät reinigen

⚠ Achtung

Verwenden Sie zum Reinigen keinen Dampfstrahler.

- Möglichst direkt nach dem Mähen reinigen.
- Gerät auf einem festen und ebenen Untergrund abstellen.
- Feststellbremse arretieren.

Schneidwerk reinigen

⚠ Gefahr

Verletzungsgefahr durch scharfes Schneidmesser.

Tragen Sie Arbeitshandschuhe.

Bei Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen kann die Bewegung eines Schneidwerkzeuges zu Drehungen der übrigen Schneidwerkzeuge führen. Reinigen Sie die Schneidwerkzeuge vorsichtig.

⚠ Achtung

Möglicher Motorschaden.

Kippen Sie das Gerät nicht mehr als 30°. Kraftstoff kann in den Verbrennungsraum laufen und zu einem Motorschaden führen.

- Schneidwerk ganz nach oben stellen.
- Schneidraum mit Bürste, Handbesen oder Lappen reinigen.

Den Luftfilterbereich und Kühlergrill reinigen

Gefahr

Motor und Seitenverkleidungen sind nach dem Abstellen des Motors heiß. Arbeiten an heißen Teilen können zu schweren Verbrennungen führen. Bevor Sie Arbeiten in diesem Bereich ausführen, warten Sie, bis alle Teile abgekühlt sind.

- Motorhaube öffnen.
- Seitenverkleidung entfernen.
- Mähreste entfernen.
- Seitenverkleidung montieren.
- Motorhaube schließen.

Stillegen

Achtung

Materialschäden am Gerät.

Lagern Sie das Gerät mit abgekühltem Motor nur in sauberen und trockenen Räumen. Schützen Sie das Gerät bei längerer Lagerung, z.B. im Winter, auf jeden Fall gegen Rost.

Nach der Saison oder wenn das Gerät länger als einen Monat nicht benutzt wird:

- Gerät und Anbaugeräte reinigen.
- Alle Metallteile zum Schutz vor Rost mit einem geölten Lappen abwischen oder mit Sprühöl einsprühen.
- Batterie mit einem Ladegerät laden.
- Kraftstoff (nur im Freien) ablassen und Motor stillegen, wie im Motorhandbuch beschrieben.
- Reifendruck überprüfen (siehe Reifenwandung).
- Das Gerät in einem sauberen, trockenen Raum lagern.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer Gesellschaft bzw. dem Importeur herausgegebenen Garantiebestimmungen.

Störungen beseitigen wir an Ihrem Gerät im Rahmen der Gewährleistung kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an Ihren Verkäufer oder die nächstgelegene Niederlassung.

Hilfe bei Störungen

Die Tabelle zeigt, was zu tun ist, wenn der Betrieb einmal nicht so einwandfrei ablaufen sollte.

Störungen sind meistens schnell zu beheben – wenn man sie kennt. Die Tabelle ist ein Wegweiser für:

- mögliche Störfälle
- Ursachen und
- Abhilfe.

Was Sie bei allen Arbeiten beachten müssen

- Traktor auf ebenem, festem Untergrund abstellen.
- Arbeiten bei abgestelltem Motor durchführen.
- Motorhaube öffnen und Zündkerzenstecker von der Zündkerze entfernen.

Wer darf Störungen beseitigen?

Anwender

Arbeiten mit dem Hinweis Anwender dürfen von allen Personen durchgeführt werden, die den Traktor bedienen und warten können.

Service

Arbeiten mit dem Hinweis Service dürfen nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Gefahr

Bei manchen Arbeiten besteht Verletzungsgefahr. Führen Sie die Arbeiten in der beschriebenen Weise durch. Achten Sie auf die Hinweise in der Tabelle.

Die schnelle Abhilfe

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe	Ausführung
Startschwierigkeiten	Tank ist leer	Tank mit Kraftstoff füllen (siehe Motorhandbuch).	Anwender
	Kraftstoffleitung oder Vergaser verstopft	Kraftstoffleitung und Vergaser reinigen (siehe Motorhandbuch).	Service
	Kraftstofffilter verstopft	Kraftstofffilter reinigen oder austauschen (siehe Motorhandbuch).	Service/ Anwender
	Motor ist abgesoffen	Siehe Abschnitt „Den Motor starten“ (Kapitel „Betrieb des Traktors“).	Anwender
	Zündkerze verschmutzt	Zündkerze reinigen oder austauschen (siehe Motorhandbuch).	Service/ Anwender
	Batterie liefert keinen Strom	Batterie überprüfen, laden oder austauschen.	Service
	Sicherheitssperrsystem ist nicht betriebsbereit	Siehe Hinweise „Sicherheitssperrsystem“ sowie Abschnitt „Den Motor starten“ (Kapitel „Betrieb des Traktors“).	Anwender
Motor läuft unregelmäßig oder stottert	Motor falsch eingestellt	Motoreinstellung überprüfen lassen.	Service
	Zündfunken springt nicht über	Zündkerze und Verkabelung überprüfen (siehe Motorhandbuch).	Service
	Vergaser falsch eingestellt	Vergaser neu einstellen (siehe Motorhandbuch).	Service
	Ölstand ist laufend zu niedrig	Motor abstellen und überprüfen lassen (siehe Motorhandbuch).	Service
	Luftfilter ist stark verschmutzt	Luftfilter reinigen oder austauschen (siehe Motorhandbuch).	Service
	Motorluftzufuhr ist nicht ausreichend	Mähreste am Kühlergrill, Seitenverkleidung beseitigen (siehe Kapitel „Reinigen“).	Anwender
Bremse spricht nicht richtig an	Bremseinstellung stimmt nicht mehr oder Bremsblöcke sind verschlissen	Motor abstellen und Bremseinstellungen überprüfen lassen.	Service
Starke Vibrationen Gerät sofort ausschalten	Beschädigte Messerwelle oder defekte Schneidmesser	Defekte Teile in Fachwerkstatt austauschen lassen.	Service

Wartung

So arbeiten Sie mit Freude und ohne Probleme mit dem Traktor

- Führen Sie die Wartungsarbeiten regelmäßig durch.
- Halten Sie immer die vorgegebenen Zeitintervalle ein.
- Lassen Sie mindestens einmal im Jahr bei einer Fachwerkstatt eine Inspektion durchführen.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst, wenn Sie noch mehr Informationen benötigen.

Was Sie zu den beschriebenen Wartungsarbeiten wissen müssen

- Verwenden Sie nur Originalersatzteile.
- Verwenden Sie nur zugelassene Kraftstoffe und Reinigungsmittel.
- Lagern Sie Schmieröl und -fett in sauberen Behältern und schützen sie vor Schmutz und Staub.
- Halten Sie alle Kontrollen, Prüfungen und vorbeugende Instandhaltungsarbeiten ein, da Sie sonst Ihre Garantieansprüche verlieren.
- Traktor auf ebenen, festen Untergrund abstellen.
- Arbeiten bei abgestelltem Motor durchführen.
- Motorhaube öffnen und Zündkerzenstecker von der Zündkerze entfernen.

Wer darf Wartungsarbeiten ausführen?

Anwender

Arbeiten mit dem Hinweis Anwender dürfen von allen Personen durchgeführt werden, die den Traktor bedienen und warten können.

Service

Arbeiten mit dem Hinweis Service dürfen nur von einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Gefahr

Bei manchen Arbeiten besteht Verletzungsgefahr. Führen Sie die Arbeiten in der beschriebenen Weise durch. Achten Sie auf die Hinweise in der Tabelle.

Hinweis

Verwenden Sie für die Schmierarbeiten handelsübliche Fettpressen oder Ölkannen. Versorgen Sie die Schmierstellen immer ausreichend mit Schmierfett oder -öl.



Wartungsarbeiten, die nur einmal anfallen

- Lassen Sie den Getriebeölfilter bei hydrostatischem Antrieb nach den ersten 10 und 50 Betriebsstunden auswechseln. Wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
- Kontrollieren Sie in den ersten Betriebsstunden das Motoröl und den Ölfilter öfter. Siehe dazu im Motorhandbuch oder wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.
- Ziehen Sie nach den ersten 10 Betriebsstunden die hinteren Radmutter nach.
- Wechseln Sie nach den ersten 5 Betriebsstunden Motoröl und Ölfilter.
- Lassen Sie nach 20 Betriebsstunden das Ventilspiel des Motors überprüfen (je nach Motortyp).

Wartungsarbeiten und Zeitintervalle

Zeitpunkt	Tätigkeit	Durchführung	Ausführung
Bei Bedarf	Luftfilter-Papiereinsatz kontrollieren	Bei hoher Verschmutzung häufiger kontrollieren. Luftfilter-Papiereinsatz säubern und bei Bedarf auswechseln (siehe Motorhandbuch).	Anwender/Service
	Motoröl und Ölfilter auswechseln	Bei hoher Verschmutzung häufiger kontrollieren. Motorölstand und Ölfilter bei Bedarf wechseln (siehe Motorhandbuch oder wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt).	Anwender/Service
Alle 10 Betriebsstunden oder einmal im Monat	Batteriefüllstand überprüfen (nur bei Batterie Typ 2 erforderlich)	 Gefahr Durch Dämpfe oder Spritzer der Batteriesäure können Sie sich an Augen oder an der Haut verletzen. Seien Sie beim Nachfüllen von destilliertem Wasser vorsichtig und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.  Bei Bedarf Batterie mit destilliertem Wasser auffüllen.	Anwender/Service
	Im Luftfilterbereich, Kühlergrill und an Seitenverkleidungen Mähreste entfernen	Seitenverkleidung demontieren und Mähreste entfernen (siehe Kapitel „Reinigen“).	Anwender
	Luftfilter kontrollieren	Bei Bedarf reinigen oder wechseln (siehe Motorhandbuch).	Anwender/Service
	Drehbolzen (1) der Vorderachse auf beiden Seiten schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender
	Achsschenkel (2) auf beiden Seiten schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender
	Drehpunkte der Fuß- und Hubsteuerungen (3) schmieren (siehe Ausklappseite)	Verwenden Sie dazu nur hochwertiges Schmieröl. Schmieren Sie die Drehpunkte reichlich.	Anwender
	Wellen (6) der Mähereinheit schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender
	Riemenspannhebel (7) am Schneidwerk schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender

Zeitpunkt	Tätigkeit	Durchführung	Ausführung
Alle 30 Betriebsstunden oder dreimal pro Saison	Beide Lager für das Lenkgehäuse (4) schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender
	Beide Lager (5) für die Vorderräder schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender
Alle 50 Betriebsstunden oder zweimal pro Saison	Stützräder(8) am Schneidwerk schmieren (siehe Ausklappseite)	251 EP-Fett oder gleichwertiges Mehrzweck-Lithium-Fett Nr. 2 verwenden.	Anwender
Alle 100 Betriebsstunden oder einmal jährlich	Getriebeölfilter wechseln (nur bei hydrostatischem Antrieb)	Getriebeölfilter wechseln.	Service
	Luftfilter-Papiereinsatz kontrollieren	Bei Bedarf wechseln (siehe Motorhandbuch).	Anwender/ Service
	Motoröl und Ölfilter wechseln	Siehe Motorhandbuch oder wenden Sie sich an eine Fachwerkstatt.	Anwender/ Service

Inhoud

■ Voor uw veiligheid	→	 63
■ Bedienings- en weergave-elementen	→	 65
■ Gebruik van de zitmaaier	→	 67
■ Montage en demontage (maaimechanisme en motorafscherming)	→	 71
■ Transport	→	 75
■ Reinigen	→	 75
■ Opbergen	→	 76
■ Garantie	→	 76
■ Hulp bij storingen	→	 76
■ Onderhoud	→	 78

Gegevens op het typeplaatje

Deze gegevens zijn belangrijk voor het identificeren van de machine bij het bestellen van onderdelen en voor de klantenservice.

Vul alle gegevens van het typeplaatje van uw zitmaaier in het onderstaande vakje in.

Afvoer van afval. Zorg voor het milieu

 **Let op!**

Gevaar voor het milieu door motorolie

Geef oude olie na het olie verversen af bij een inzamelplaats voor oude olie of een afvalverwerkingsbedrijf.

Gevaar voor het milieu door accu's

Legge accu's horen niet bij het huisvuil. Geef lege accu's af bij uw vakhandel of bij een afvalverwerkingsbedrijf.

Demonteer de accu voordat de machine naar de sloop gaat.

Gevaar voor kleine dieren

Egels en andere kleine dieren zijn aangewezen op uw bescherming. Controleer het te maaien oppervlak voor het maaien.

Voor uw veiligheid

De machine juist gebruiken

Deze machine is bestemd voor gebruik:

- als zitmaaier voor het maaien van gazons in tuinen voor particulier gebruik;
- als zitmaaier voor het maaien van gazons voor bedrijfsmatig gebruik, bijvoorbeeld in parken, op sportvelden en golfbanen;
- volgens de in deze gebruiksaanwijzing gegeven beschrijvingen en veiligheidsvoorschriften.

Bovendien kan de machine worden gebruikt met door de fabrikant toegelaten toebehoren, bijvoorbeeld voor het ruimen van sneeuw en voor het vervoeren van maaiafval of van losse aarde.

Deze machine is voor ander gebruik niet toegelaten. De gebruiker is aansprakelijk voor alle schade aan derden en aan hun eigendom.

Deze machine is in de standaarduitvoering niet toegelaten voor het gebruik op de openbare weg en evenmin voor het vervoer van personen.

Gebruik de machine alleen in de door de fabrikant voorgeschreven en geleverde technische toestand. Eigenmachtige veranderingen aan de machine sluiten aansprakelijkheid van de fabrikant voor daaruit voortkomende schade uit.

Algemene veiligheidsvoorschriften

Lees voor het eerste gebruik van de machine deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en handel ernaar.

Stel andere gebruikers op de hoogte van het juiste gebruik.

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en houd deze binnen handbereik bij elk gebruik.

Geef de gebruiksaanwijzing aan een eventuele nieuwe eigenaar van de machine.

Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de door de fabrikant vastgelegde eisen. Gebruik daarom alleen originele onderdelen of door de fabrikant toegelaten vervangingsonderdelen.

Laat reparaties uitsluitend uitvoeren door een gespecialiseerd reparatiebedrijf.

Voor de werkzaamheden met de machine

Personen die de machine gebruiken mogen niet onder invloed verkeren van de verdovende middelen, zoals alcohol, drugs of medicijnen.

Personen jonger dan 16 jaar mogen de machine niet bedienen.

Maak u voor het begin van de werkzaamheden vertrouwd met alle voorzieningen en bedieningselementen en met hun werking.

Bewaar brandstof alleen in daarvoor bedoelde tanks en nooit in de buurt van een warmtebron (bijvoorbeeld kachels of boilers).

Vervang een beschadigde uitlaat, brandstoftank of tankdeksel.

Koppel een aanhanger of opbouwapparaat voorzichtig vast. Het rijgedrag en het stuur- en remvermogen worden door opbouwapparaten, een aanhanger, ballastgewichten en een gevulde grasvangvoorziening beïnvloed. Let daarom op voldoende stuur- en remvermogen.

Tijdens de werkzaamheden met de machine

Draag tijdens werkzaamheden met de machine geschikte werkkleding, zoals veiligheidsschoenen, lange broek, nauw sluitende kleding, veiligheidsbril.

Gebruik de machine alleen in een technisch correcte toestand.

Vul de tank van de machine nooit wanneer de motor loopt of heet is.

Vul de tank alleen buitenshuis.

Voorkom open vuur en vonkvorming en rook niet.

Controleer dat zich geen personen (in het bijzonder kinderen) of dieren ophouden in de werkomgeving.

Controleer het terrein waar u de machine gebruikt en verwijder alle voorwerpen die meegenomen en weggeslingerd kunnen worden. Zo voorkomt u gevaren voor personen en beschadiging van de machine. Maai niet op hellingen van meer dan 20 %. Het werken op hellingen is gevaarlijk. De machine kan kantelen of wegglijden. Begin op hellingen altijd voorzichtig te rijden en rem voorzichtig. Laat bij het omlaag rijden de motor in de versnelling lopen en rijd langzaam. Rijd nooit dwars op de helling maar altijd alleen omhoog en omlaag.

Werk met de machine alleen bij daglicht of bij voldoende kunstlicht.

De machine is niet toegelaten voor het vervoer van personen. Neem geen persoon mee op de machine.

Altijd voor werkzaamheden aan de machine

Bescherm uzelf tegen verwondingen.

Altijd voor werkzaamheden aan deze machine:

- Zet de motor uit.
- Trek de sleutel uit het contact.
- Wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand gekomen zijn.
- De motor moet afgekoeld zijn.
- Trek de bougiestekker los van de motor, zodat onbedoeld starten van de motor niet mogelijk is.

Na de werkzaamheden met de machine

Verlaat de machine pas nadat u de motor hebt uitgezet, de vastzetrem hebt aangetrokken en de sleutel uit het contactslot hebt getrokken.

Veiligheidsvoorzieningen

Veiligheidsvoorzieningen dienen voor uw veiligheid en moeten altijd werkzaam zijn.

U mag geen veiligheidsvoorzieningen veranderen en hun werking niet opheffen.

Veiligheidsvoorzieningen zijn:

Uitwerpklep

De uitwerpklep beschermt u tegen verwondingen door het maaimes en naar buiten geworpen voorwerpen. De machine mag alleen worden gebruikt met een gemonteerde uitwerpklep.

Veiligheidsblokkeersysteem

Het veiligheidsblokkeersysteem maakt starten van de motor alleen mogelijk, wanneer:

- de chauffeur zijn plaats op de stoel ingenomen heeft,
- het rempedaal helemaal ingedrukt is, of de vastzetrem bediend is,
- de koppelingsschakelaar (PTO) uitgeschakeld is.

Het veiligheidsblokkeersysteem schakelt de motor automatisch uit zodra de chauffeur de stoel verlaat zonder eerst de parkeerrem te bedienen en/of de koppelingsschakelaar (PTO) uitgeschakeld is.

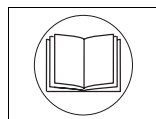
Het veiligheidsblokkeersysteem schakelt automatisch de koppelingsschakelaar (PTO) uit zodra het pedaal voor achteruit rijden bediend wordt. Voor het opnieuw inschakelen van de koppelingsschakelaar (PTO) moet deze eerst worden uitgeschakeld en vervolgens weer worden ingeschakeld.

Pictogrammen op de machine

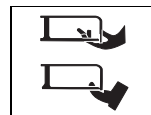
Op de machine vindt u verschillende stickers met pictogrammen. De pictogrammen hebben de volgende betekenis:



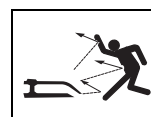
Verwondingsgevaar of gevaar voor materiële schade.



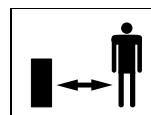
Lees voor het gebruik van de machine deze gebruiksaanwijzing en in het bijzonder het hoofdstuk „Voor uw veiligheid”. Handel volgens de voorschriften.



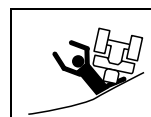
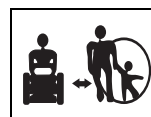
Verwondingsgevaar door ronddraaiende messen of onderdelen.



Verwondingsgevaar door naar buiten geworpen gras of vaste voorwerpen.



Er mogen zich geen personen (in het bijzonder kinderen) of dieren in de werkomgeving bevinden.



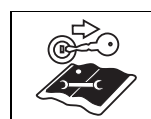
Werkzaamheden op steile hellingen kunnen gevaarlijk zijn.



Let op! Explosiegevaar



Accu zuur, gevaar voor verbrandingen



Trek voor alle werkzaamheden aan de machine de sleutel uit het contactslot en neem de voorschriften in deze gebruiksaanwijzing in acht.

Zorg ervoor dat de pictogrammen op de machine altijd leesbaar blijven.

Pictogrammen in deze gebruiksaanwijzing

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende pictogrammen gebruikt:

Gevaar!

U wordt gewezen op gevaren die verband houden met de beschreven activiteit en waarbij gevaar voor personen bestaat.

Let op!

U wordt gewezen op gevaren die verband houden met de beschreven activiteit en die materiële schade met zich meebrengen.

Plaatsaanduidingen

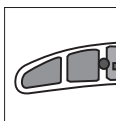
Plaatsaanduidingen voor de machine (bijvoorbeeld links, rechts) worden altijd gegeven vanuit de stoel van de chauffeur in de werkrichting van de machine.

Bedienings- en weergave-elementen

In dit hoofdstuk leert u de zitmaaier kennen en kunt u zichzelf vertrouwd maken met de werking. Voor later gebruik als snel informatiemiddel dienen de overzichten met afbeeldingen. Op de uitvouwbare pagina vindt u de afbeeldingen bij de verschillende functiebeschrijvingen.

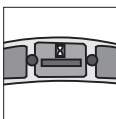


De weergave-elementen



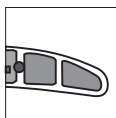
Controlelamp oliepeil (1)

Wanneer de controlelamp brandt terwijl de motor loopt, dient u de motor onmiddellijk uit te schakelen en het oliepeil te controleren. Breng de zitmaaier eventueel naar een reparatiewerkplaats.



Bedrijfsurenteller (2)

De bedrijfsurenteller is gereed voor gebruik wanneer de motor loopt en de contactsleutel in de stand  /  staat. De teller geeft het werkelijke aantal bedrijfsuren aan. Het aantal bedrijfsuren is van belang om onderhoudswerkzaamheden en inspecties op tijd te kunnen uitvoeren.



Oplaadcontrolelamp (3) – optioneel

Wanneer de controlelamp brandt terwijl de motor loopt, wordt de accu onvoldoende opgeladen. Breng de zitmaaier indien nodig naar een reparatiewerkplaats.

De bedieningselementen

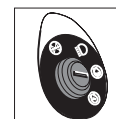


Koppelingsschakelaar (PTO) (4)

Met de koppelingsschakelaar worden het maaimechanisme of andere aangedreven toebehoren vast- en losgekoppeld. De koppeling wordt elektrisch bestuurd en wordt bediend met de koppelingsschakelaar.

Inschakelen: aan de schakelaar trekken.

Uitschakelen: schakelaar indrukken.



Contactschakelaar/lichtschakelaar (5)

Door aan de contactschakelaar te draaien kan de motor worden gestart en kan de ontsteking en het licht worden in- en uitgeschakeld.

Stand  ON: de ontsteking is ingeschakeld.

Stand  START: de motor wordt gestart.

Stand  LIGHT/ON: het licht is ingeschakeld wanneer de contactsleutel na het inschakelen van de ontsteking of het starten van de motor in deze stand gezet wordt.

Stand  OFF: motor en licht zijn uitgeschakeld.



Blokkering van vastzetrem (6)

Voorkom weggrollen van de zitmaaier door de vastzetrem aan te trekken voordat u de zitmaaier verlaat. De vastzetrem wordt aangetrokken door het rempedaal in te drukken en tegelijkertijd de schakelaar in te drukken. Hierdoor worden de wielen geblokkeerd.



Gashendel (7)

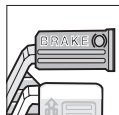
De gashendel kan tussen  en  worden gezet. Met de gashendel regelt u het benzineluchtmengsel en daardoor het toerental van de motor. Bij elke stand van de hendel loopt de motor met een constant toerental.



Choke (8)

(Startklep)

De choke wordt gebruikt voor het starten van de koude motor. Door de choke uit te trekken wordt gedurende korte tijd meer benzine naar de motor gevoerd en kan deze worden gestart. Laat de choke in de normale stand staan wanneer u de machine met een warme motor start.



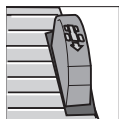
Rempedaal (9)

Door het indrukken van het rempeedaal wordt de rijsnelheid verminderd of kan de machine tot stilstand worden gebracht. Bovendien wordt de vastzetrem met het rempeedaal aangetrokken of losgemaakt. Het rempeedaal moet bij het starten van de motor worden ingedrukt.



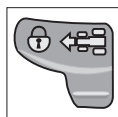
Pedaal voor vooruit rijden (10)

Met het pedaal voor vooruit rijden regelt u de rijsnelheid bij vooruit rijden.



Pedaal voor achteruit rijden (11)

Met het pedaal voor achteruit rijden regelt u de rijsnelheid bij achteruit rijden.



Tempomaatschakelaar (12)

Wanneer u de tempomaatschakelaar indrukt, wordt de gekozen snelheid bij vooruit rijden verder aangehouden. U kunt uw voet van het rijpedaal nemen. Wanneer u het rij- of rempeedaal indrukt of aan de tempomaatschakelaar trekt, wordt de tempomaat uitgeschakeld.



Stoelverstelhendel (13)

Met de stoelverstelhendel kunt u de stoel van de chauffeur met de hand instellen in vijf verschillende standen.



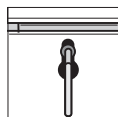
Maimeshendel (14)

Met de verstelhendel voor het maimes wordt het maimechanisme (toebehoren) omhoog of omlaag gezet. De hoogte kan worden ingesteld op zes verschillende standen door het indrukken van de knop in de verstelhendel voor het maimechanisme en het positioneren van de verstelhendel. De krachtoverdracht is mechanisch en wordt geregeld met een veer.



Aanduiding van de maaihoogte (15)

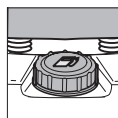
Op de aanduiding van de maaihoogte kunt u de ingestelde maaihoogte aflezen.



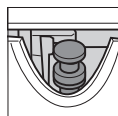
Hendel voor onbelast lopen (16)

(transmissieschakelhendel)

Met de hendel voor onbelast lopen wordt de zitmaaier in de vrijloop geschakeld. De transmissie wordt losgekoppeld van de aandrijving en kan in deze stand met de hand worden bewogen.



Vulaansluitstuk voor brandstof (17)



Vulaansluitstuk voor transmissie-olie (18)

Elektrische zekeringen (niet afgebeeld)

Deze bevinden zich onder de afscherming (motorruimte) tussen de controlelampen en de bedrijfsurenteller. De zekeringen beschermen de componenten tegen overbelasting.

Gebruik van de zitmaaier

Accu in gebruik nemen

Gevaar!

Gevaar voor vergiftiging en verwonding door accuzuur

Draag een veiligheidsbril en werkhandschoenen. Voorkom contact van de huid met accuzuur. Spoel onmiddellijk met water wanneer accuzuur in uw gezicht of ogen spat en raadpleeg vervolgens een arts. Drink veel water wanneer u accuzuur hebt ingeslikt en raadpleeg onmiddellijk een arts. Bewaar accu's buiten bereik van kinderen. Kantel de accu nooit, omdat accuzuur uit de accu kan lopen. Geef overgebleven accuzuur af bij uw vakhandel of bij een afvalverwerkingsbedrijf.

Let op!

Brandgevaar, explosiegevaar en corrosie door accuzuur en de gasen van het accuzuur

Reinig de onderdelen van de machine waarop accuzuur gespat is onmiddellijk. Accuzuur werkt roestvorming in de hand. Rook niet en houd brandende en hete voorwerpen uit de buurt. Laad accu's alleen op in een goed geventileerde en droge ruimte. Mogelijke kortsluiting bij werkzaamheden aan de accu. Plaats geen gereedschappen of metalen voorwerpen op de accu.

Bij levering van „onderhoudsvrije” en „verzegelde” accu's (type 1)

(accu's zonder sluitdoppen)
De accu is gevuld met accuzuur en in de fabriek verzegeld. Maar ook een „onderhoudsvrije” accu heeft onderhoud nodig om een zekere levensduur mogelijk te maken.

- Houd de accu schoon.
- Voorkom kantelen van de accu. Ook uit een „verzegelde” accu loopt elektrolytvloeistof wanneer de accu gekanteld wordt.

Bij levering van een onge vulde accu (type 2)

(accu met sluitdoppen)

- Neem de sluitdoppen van de accucellen.
- Vul elke cel langzaam met accuzuur tot 1 cm onder de vulopening.
- Laat de accu 30 minuten staan zodat het lood het accuzuur kan opnemen.
- Controleer het zuurpeil. Voeg eventueel accuzuur toe.
- Laad de accu voor de eerste ingebruikneming 2 tot 6 uur op met een acculader (maximale laadstroom 12 volt, 6 ampère). Trek na het opladen eerste de stekker van de acculader uit het stopcontact en verwijder vervolgens de accu (zie ook de gebruiksaanwijzing van de acculader).
- Breng de sluitdoppen van de accucellen aan.
- Monteer de accu in de machine.
- Geleid de ontluchtingsslang omlaag.
- Klem eerst de rode kabel (+) en vervolgens de zwarte kabel (–) vast.
- De accu hoeft later alleen met gedestilleerd water te worden gevuld (controle elke 2 maanden).
- Houd de accu schoon.

Let op!

Houd rekening met de montagevolgorde bij los- en vastmaken van de klemmen van de accu

Montage:

- Klem eerst de rode kabel (+, pluspool) en vervolgens de zwarte kabel (–, minpool) vast.

Demontage:

- Klem eerst de zwarte kabel (–, minpool) en vervolgens de rode kabel (+, pluspool) vast.

Onderhoud van de accu (type 1/2)

Geadviseerd wordt om de accu uit de machine te halen en op te laden wanneer u de machine gedurende lange tijd opbergt. Laad de accu vervolgens elke twee maanden tijdens het opbergen op en opnieuw

voordat u de machine weer in gebruik neemt. Vraag om informatie bij een gespecialiseerd bedrijf voor zitmaaiers.

De zitmaaier in gebruik nemen

Gevaar

Verwondingsgevaar

Personen (in het bijzonder kinderen) en dieren mogen bij het maaien nooit in de buurt van de machine komen. Deze kunnen gewond raken door naar buiten geslingerde stenen en dergelijke. Kinderen mogen de machine nooit bedienen.

Bij het leegmaken van de grasvanger kunt u of kunnen andere personen gewond raken daar naar buiten geslingerd maaimateriaal. Maak de grasvanger nooit leeg wanneer het maaimechanisme loopt.

Bij werkzaamheden op steile hellingen kan de machine kantelen en kunt u zich verwonden. Rijd nooit dwars op een helling, maar altijd omhoog en omlaag. Rijd alleen op hellingen van maximaal 20 %. Keer niet op een helling.

Bij het maaien van vochtig gras kan de machine door verminderde grip op de ondergrond slippen en u kunt vallen. Maai alleen wanneer het gras droog is.

Te hoge snelheid kan het gevaar voor ongevallen verhogen.

Houd altijd voldoende afstand bij werkzaamheden langs randen, bijvoorbeeld in de buurt van een steile helling of onder bomen, langs bosjes en langs heggen.

Weer bijzonder voorzichtig wanneer u achteruit rijdt.

Controleer het terrein waarop u de machine gebruikt en verwijder alle voorwerpen die vastgegrepen en weggeslingerd kunnen worden.

Zet de motor onmiddellijk uit wanneer een voorwerp (bijvoorbeeld een steen) door de maaimessen geraakt wordt. Controleer de machine op beschadigingen en laat de machine indien nodig door een gespecialiseerd bedrijf repareren.

Gevaar voor verstikking door koolmonoxide

Laat de verbrandingsmotor alleen lopen in een goed geventileerde ruimte of buitenshuis.

Explosie- en brandgevaar

Brandstof- en benzinedampen zijn explosief. Brandstof is zeer ontvlambaar.

Vul de tank met brandstof voordat u de motor start. Houd de brandstoftank gesloten wanneer de motor loopt of nog heet is.

Vul alleen brandstof bij wanneer de motor uitgeschakeld of afgekoeld is. Voorkom open vuur en vonkvorming en rook niet. Vul de tank van de machine alleen buitenshuis.

Start de motor niet wanneer u brandstof gemorst hebt. Verwijder de machine van de plaats waar u brandstof gemorst hebt en wacht tot de brandstofdampen vervluchtigd zijn.

Houd ter voorkoming van brandgevaar de volgende delen vrij van gras of naar buiten lopende olie:

- motor
- uitlaat
- accu
- brandstoftank

⚠ Gevaar

Verwondingsgevaar door defecte machine

Gebruik de machine alleen wanneer deze volledig in orde is. Controleer de machine voor elk gebruik op zichtbare gebreken.

Controleer in het bijzonder veiligheidsvoorzieningen en het maaimechanisme met houder, bedieningselementen en schroefverbindingen op beschadigingen en stevig vastzitten.

Vervang de beschadigde onderdelen voordat u de machine opnieuw gebruikt.

Voor elk gebruik

Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen. Ga verder met de volgende stap wanneer u deze reeds kent.

Controleer:

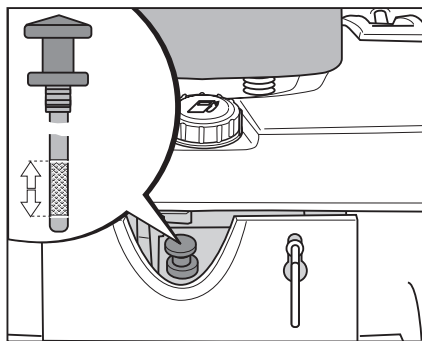
- Alle veiligheidsvoorzieningen
- Het oliepeil van de motor (zie motorhandboek).
- Het oliepeil van de transmissie (zie onder).
- De inhoud van de tank (zie onder).
- De bandendruk (zie het opschrift op de banden).
- Zijplaten en omgeving van luchtfilter op vervuiling en maairesen.
- Het maaimechanisme op vuil en maairesen.

Controleer de inhoud van de tank:

- Open de tank en vul indien nodig brandstof bij (zie voor het soort brandstof het handboek van de motor).
- Verwijder eventueel gemorste brandstofresten.

Controleer de transmissieolie:

- Neem de peilstok uit de olieulopening.
- Veeg de peilstok af.
- Controleer het oliepeil. Het oliepeil moet tussen de beide markeringen staan.



- Reinig de omgeving van de olieulopening.
- Giet indien nodig olie in de olieulopening (gebruik alleen Cub Cadet Drive System Oil).
- Duw de peilstok naar binnen en let op juiste plaatsing.

Instellingen voor het rijden

- Plaats de zitmaaier op een vlakke en vaste ondergrond.
- Blokkeer de vastzetrem.
- Voer de werkzaamheden uit terwijl de motor is uitgezet.
- Trek de sleutel uit het contact.
- Open bij alle werkzaamheden aan bewegende delen de motorkap en trek de bougiestekker los van de bougie.

Stoel van de chauffeur instellen

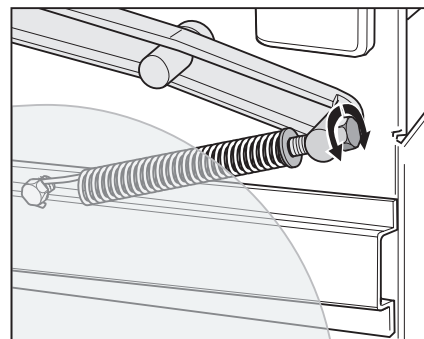
- Neem plaats op de stoel van de chauffeur.
- Trek de stoelverstelhendel omhoog.
- Zet de stoel in de gewenste stand.
- Laat de stoelverstelhendel los, de stoel moet geblokkeerd zijn.
- Controleer de stoelvergrendeling door kort heen en weer bewegen van de stoel.

Stel de veerspanning in met de verstelhendel van het maaimechanisme

i Opmerking

De veerspankracht voor de verstelhendel van het maaimechanisme kan naar wens worden ingesteld. De zitmaaier kan worden gebruikt met verschillende toebehoren (bijvoorbeeld voor het ruimen van sneeuw). Omdat het gewicht van ander toebehoren verschilt, kan het nodig zijn om de veerkracht voor het optillen van het toebehoren opnieuw in te stellen.

- Instelschroef naar rechts draaien: de veerkracht wordt groter.
- Instelschroef naar links draaien: de veerkracht wordt minder.



Steunwielen instellen

i **Opmerking**

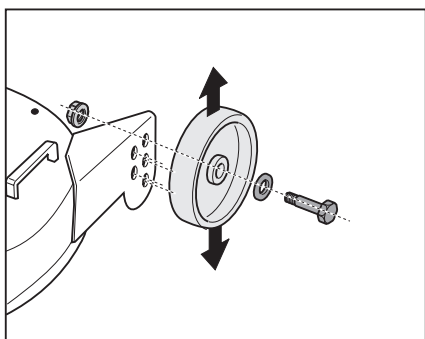
De steunwielen voorkomen tijdens het rijden dat het maaimechanisme blijft hangen aan onregelmatigheden in het gras. Plaats de steunwielen pas op hun definitieve plaats wanneer u het maaimechanisme op de juiste maa hoogte hebt ingesteld. Alle steunwielen moeten op dezelfde hoogte zijn ingesteld.

⚠ **Let op!**

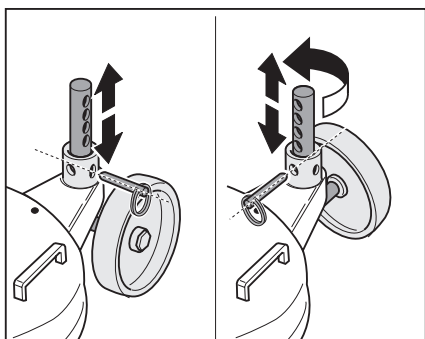
Het meer oneffen het te maaien terrein is, hoe lager de steunwielen moeten worden ingesteld om contact met de grond te voorkomen.

- Zet de hendel voor het maaimechanisme op de hoogste stand.
- Maak de blokkering van de steunwielen los.
- Stel de steunwielen zo in dat deze nog net de grond aanraken.
- Blokkeer de steunwielen.

Type A



Type B



Afstand van de messen tot de grond instellen

i **Opmerking**

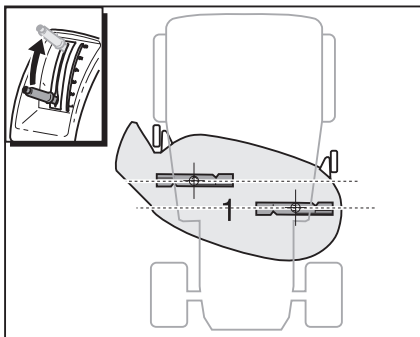
Stel indien gewenst de afstand tot de grond van de messen in om regelmatig maaresultaat te bereiken.

Vorbereiding:

- Stel de steunwielen van het maaimechanisme zo in dat deze de grond niet meer aanraken.
- Zet de instelhendel van het maaimechanisme in op de hoogste stand.

Messen parallel aan de grond afstellen

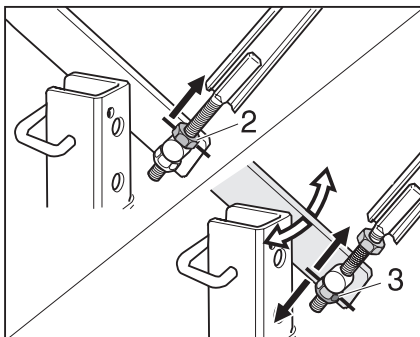
- Draai de messen (1) 90° op de rijrichting.



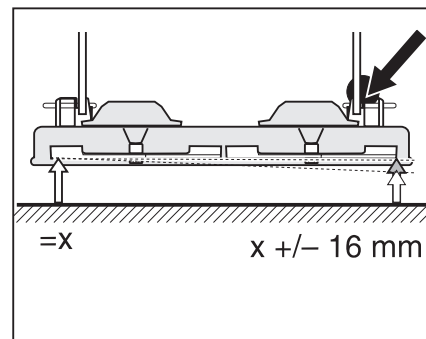
- Draai de borgmoer (2) los.
 - Draai het maaimechanisme met de instelmoer (3) op de juiste hoogte.
- Instelmoer naar rechts draaien: het maaimechanisme gaat omhoog.
Instelmoer naar links draaien: het maaimechanisme gaat omlaag.

i **Opmerking**

De messen moeten dezelfde afstand tot de grond hebben.

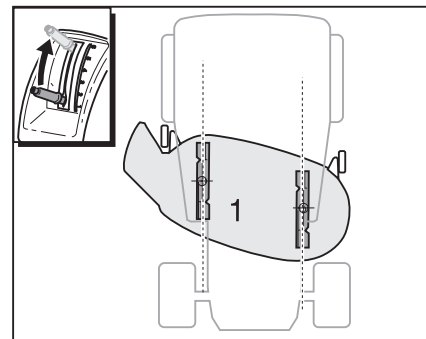


- Controleer de afstanden.
- Draai de borgmoer (2) vast.

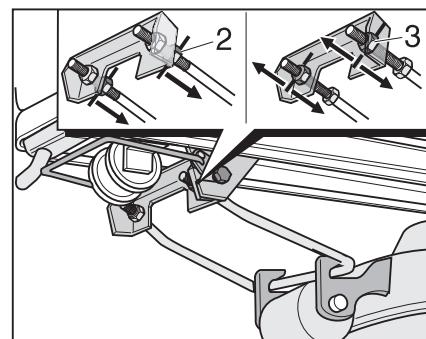


Stand van de messen instellen

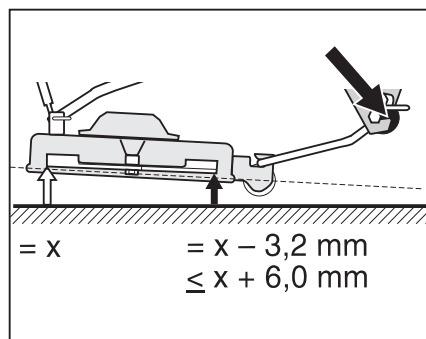
- Draai de messen parallel (1) aan de rijrichting.



- Draai de borgmoeren (2) aan de voorste hefstang los.
- Verander de stand van de messen met de instelmoeren (3).



- Controleer de instellingen.
- Draai de borgmoeren (2) vast.



Maaihogte instellen

i Opmerking

U houdt uw gazon gezond wanneer u maximaal 1/3 van de lengte afmaait. Alleen bij jong, dicht of vochtig gras kan een geringere maaihogte vereist zijn.

Op een oneffen gazon moet de maaihogte hoger dan normaal worden ingesteld.

- Druk op de knop (instelhendel voor de maaihogte, pos. 14).
- Trek de instelhendel voor de maaihogte omhoog of duw deze omlaag.
- Laat de knop los zodat de instelhendel van het maaimechanisme vastgeklikt is.

Motor starten

- Neem plaats op de stoel van de chauffeur.
- Druk het rempedaal helemaal in of blokkeer de vastzetrem.
- Schakel de koppelingsschakelaar (PTO) uit.

Starten met warme motor

- Zet de gashendel tussen stand en .
- Draai de contactsleutel op stand en houd deze maximaal 10 seconden vast tot de motor loopt.

Starten met koude motor

- Zet de gashendel tussen stand en .
- Trek de choke uit.
- Draai de contactsleutel op stand en houd deze maximaal 10 seconden vast tot de motor loopt.
- Duw de choke na korte tijd helemaal naar binnen tot de motor verder loopt zonder te stotteren.

⚠ Let op!

De motor moet binnen 10 seconden aanspringen. Wanneer de motor niet in deze tijd aanspringt, dient u de contactsleutel op stand STOP te zetten. Start de motor na enkele minuten opnieuw.

Met de zitmaaier rijden

i Opmerking

Voordat u wegrijdt, moet u het een en ander over het rijden weten.

De stand van de gashendel is afhankelijk van de zwaarte van de belasting van de motor. Dat geldt in het bijzonder voor transportwerkzaamheden of werkzaamheden met ander toebehoren. Neem ook de aanwijzingen bij het toebehoren in acht.

Met het pedaal voor vooruit of achteruit rijden bepaalt u de rijrichting en de rijsnelheid.

⚠ Gevaar

Abrupt beginnen met rijden, plotseling stoppen en rijden met te hoge snelheid vergroot het gevaar voor ongevallen en kan leiden tot schade aan het apparaat.

⚠ Gevaar

Wanneer u de stoel van de chauffeur tijdens het rijden verstelt, kunt u de controle over de machine verliezen. Zet de machine stop, schakel de motor uit en zet de vastzetrem vast. Stel de stoel van de chauffeur opnieuw in.

- Start de motor (zie het vorige gedeelte).

Schakel het maaimechanisme of ander aangedreven toebehoren in

- Zet de gashendel in de juiste stand.
- Zet koppelingsschakelaar (PTO) aan. Neem de hierna volgende opmerkingen over het gebruik van de koppelingsschakelaar in acht.
- Druk het rempedaal in. De vastzetrem komt los.
- Duw het pedaal voor vooruit rijden langzaam naar voren.

Rijsnelheid constant houden

- Duw het pedaal voor vooruit rijden langzaam naar voren tot de gewenste snelheid bereikt wordt.
- Druk op de tempomaatschakelaar. De tempomaatschakelaar houdt het pedaal voor vooruit rijden in deze stand.
- Laat het pedaal voor vooruit rijden los. De zitmaaier rijdt met constante snelheid verder.
- Door het bedienen van het rijpedaal of het rempedaal of door aan de tempomaatschakelaar te trekken wordt de tempomaat automatisch uitgeschakeld.

Rijrichting veranderen

- Laat het pedaal voor vooruit rijden los.
- Trap op het rempedaal en wacht tot de zitmaaier stilstaat.
- Zet de koppelingsschakelaar (PTO) uit.
- Trap op het pedaal voor achteruit rijden.

Zitmaaier stopzetten

- Laat het rijpedaal los.
- Trap op het rempedaal, wacht tot de zitmaaier stilstaat en blokkeer de vastzetrem.
- Zet koppelingsschakelaar (PTO) uit.
- Zet de contactsleutel in stand STOP.
- Zet het maaimechanisme of andere opbouwapparaten uit.
- Trek de contactsleutel uit het contact.

i Opmerkingen over het gebruik van de koppelingsschakelaar (PTO) bij een nieuwe, nog niet gebruikte zitmaaier

Ga als volgt te werk voordat u de koppelingsschakelaar (PTO) onder belasting (grasmaaien etc.) bedient:

- Trek de vastzetrem aan.
- Start de motor en laat deze enkele minuten warmlopen.
- Stel het motortoerental met de gashendel in op 50 tot 75 %.
- Zet de koppelingsschakelaar ca. 8 keer met tussenpozen van 10 seconden aan en uit (10 seconden aan, 10 seconden uit).
- Zet de koppelingsschakelaar uit en zet de motor uit.

i Opmerkingen over het normale gebruik van de koppelingsschakelaar (PTO) onder belasting

- Stel het motortoerental met de gashendel in op 50 tot 75 %.
- Zet de koppelingsschakelaar aan.
- Stel het motortoerental met de gashendel in op volgas.

Door het veiligheidsblokkeersysteem wordt bij het gebruik van de zitmaaier met een ingeschakelde koppelingsschakelaar:

- bij het verlaten van de stoel automatisch de motor uitgeschakeld;
- bij het achteruit rijden automatisch de koppelingsschakelaar uitgeschakeld.

Wanneer u de koppelingsschakelaar (PTO) wilt uitschakelen, moet deze eerst uitgeschakeld en vervolgens weer ingeschakeld worden.

Zo bereikt u een optimaal maaieresultaat

Bij het maaien is van belang:

- hoe u het terrein voorbereidt;
- hoe u het gazon optimaal maait.

Terrein voorbereiden

- Verwijder alle vaste voorwerpen zoals stenen en takken.

Gazon optimaal maaien

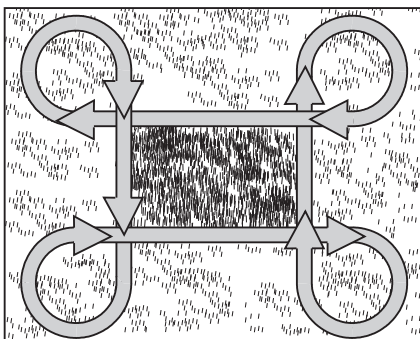
i Opmerking

U houdt uw gazon gezond wanneer u maximaal 1/3 van de lengte van het gras afmaait. Alleen bij jong, dicht of vochtig gras kan een geringere maaahoogte vereist zijn. Op een oneffen gazon moet de maaahoogte groter dan gebruikelijk ingesteld worden.

- Stel het maaimechanisme in op de maaahoogte.
- Stel de steunwielen in op de maaahoogte.

i Opmerking

Maai de eerste beide banen zo dat het maaiafval opzij naar het midden valt.



- Laat het gras nooit te lang groeien.
- Maai het gras nooit te kort.
- Rijd in rechte banen.

i Opmerking

Wanneer de motor tijdens het maaien op een helling afslaat, dient u de vastzetrem aan te trekken om te voorkomen dat de zitmaaier weggrolt.

Mulchen met toebehoren (optioneel)

Het gras wordt bij het maaien in kleine stukjes (ca. 1 cm gesneden). Zo blijven veel voedingsstoffen voor het gras bewaard. Houd rekening met het volgende:

- Maai geen nat gras.
- Maai nooit meer dan 1/3 van de totale graslengte. Maai eventueel in gedeelten (maximale graslengte 8 cm).
- Rijd langzaam.

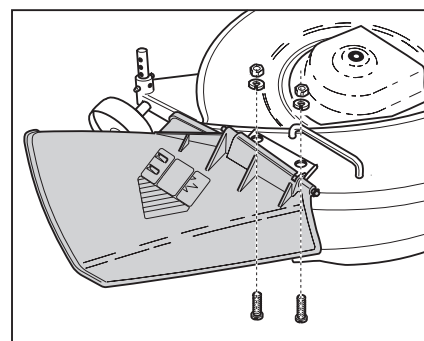
- Gebruik het maximale motortoerental.
- Reinig het maaidek regelmatig.

Montage en demontage

Altijd voor werkzaamheden aan de machine:

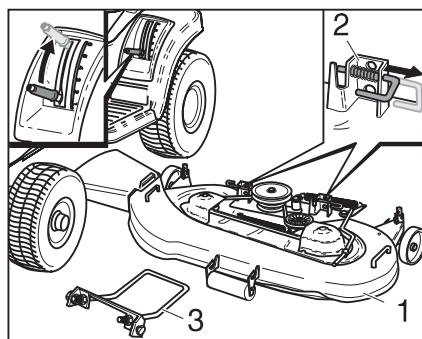
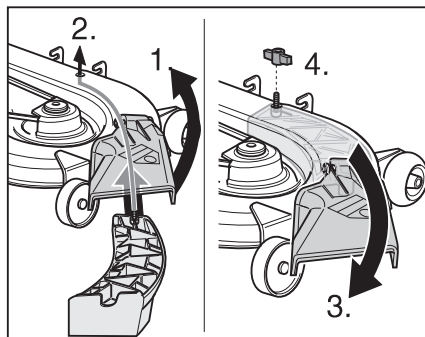
- Plaats de zitmaaier op een vlakke en vaste ondergrond.
- Voer de werkzaamheden uit terwijl de motor is uitgezet.
- Open de motorkap en maak de bougiestekker los van de bougie.

Uitwerplep monteren



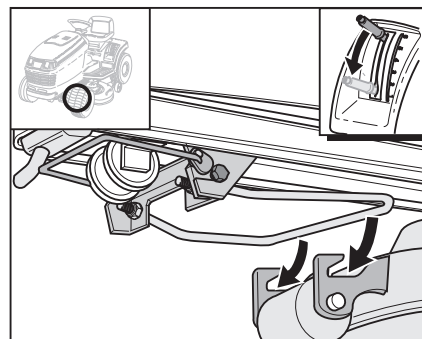
Mulchtoebehoren monteren (optioneel)

Maaimechanisme 96 cm

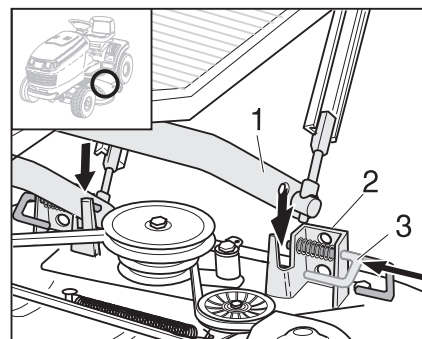


- Breng de steunwielen (4) in de montagestand (afhankelijk van de uitvoering).

- Zet de hefstang (3) omlaag en plaats deze in de opnamehouders.

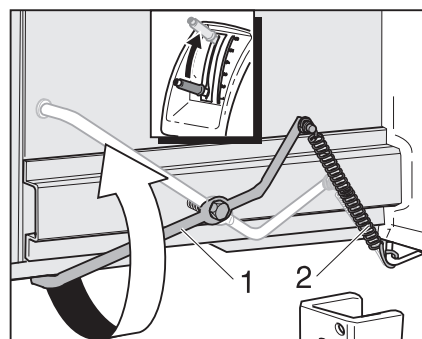


- Steek de toebehorenverbinding (1) langzaam in beide houders (2) aan het maaimechanisme.
- Plaats beide blokkeerbeugels (3) in de houders op het maaimechanisme en laat deze vastklikken.

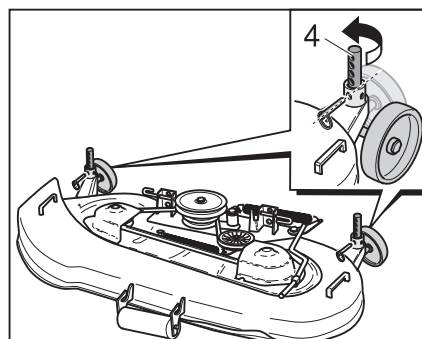
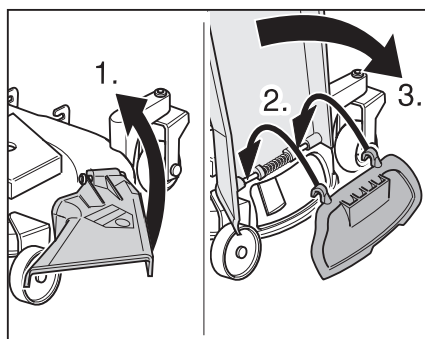


Alleen voor zitmaaiermodellen die zijn uitgerust met ondersteuning voor uittillen:

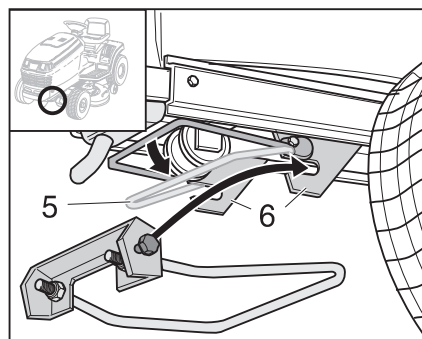
- Duw de hulpstang (1) van de zitmaaier omlaag en trek deze naar buiten.
- Zet de hulpstang over het zitmaaierframe omhoog.
- Maak de veer (2) van de hulpstang aan het zitmaaierframe los.



Maaimechanisme 112 cm



- Schuif het maaimechanisme onder de zitmaaier.
- Duw de snelmontagestang (5) van de zitmaaier omlaag en houd deze vast.
- Duw de hefstang in de beide opnamehouders (6) van de zitmaaier.



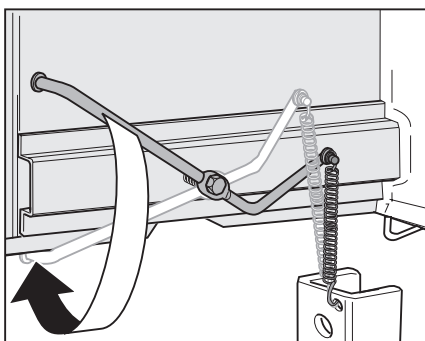
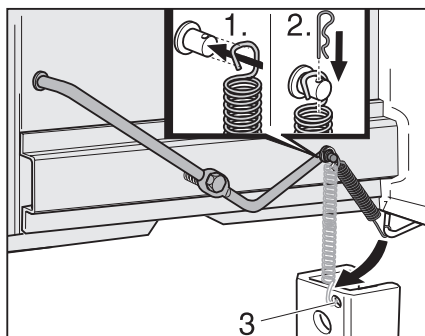
- Laat de snelmontagestang (5) los.
- Zet de hendel voor het maaimechanisme in de laagste stand.
- Zet de hefstang (3) omhoog en houd deze vast.
- Stel het maaimechanisme met de beide opnamehouders in op de hefstang.

Maaimechanisme monteren

Montage voorbereiden

- Bevestig het maaimechanisme (1) links opzij van de trechter.
- Zet de instelhendel van het maaimechanisme op de hoogste stand.
- Stel het maaimechanisme af.
- Trek beide blokkeerbeugels (2) uit de houders aan het maaimechanisme en draai deze naar buiten.
- Leg de hefstang (3) klaar (afhankelijk van de uitvoering reeds op de zitmaaier voorgemonteerd en met kabelbandjes bevestigd). Knip de kabelbandjes door.

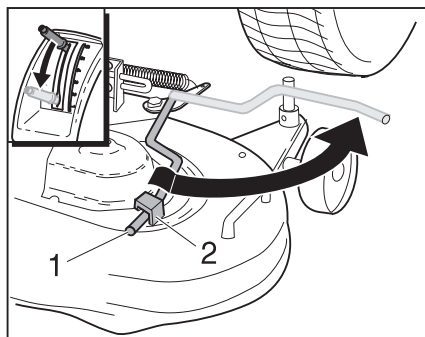
- Bevestig de veer van de hulpstang in de houder (3) van het maaimechanisme.
- Duw de hulpstang omlaag en naar binnen. De hulpstang moet zich binnen het zitmaaierframe bevinden.



Voor alle zitmaaiers:

V-riem montere

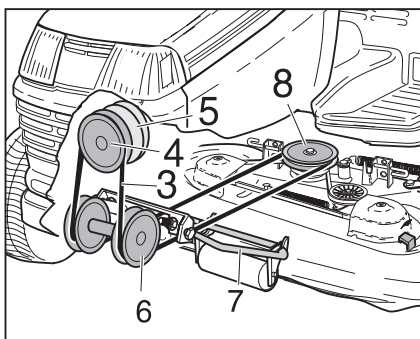
- Zet de hendel van het maaimechanisme op de laagste stand.
- Maak de hendel voor de riemspanning (1) los uit de houder (2) plaats deze naar buiten.



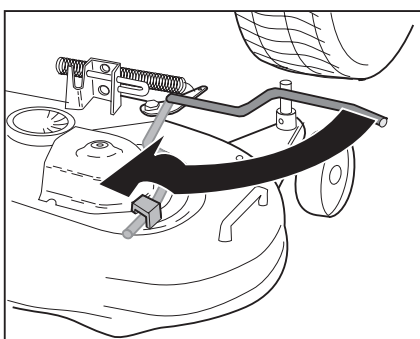
⚠ Gevaar

Gevaar door hete uitlaatpijp. Monteren van de V-riem terwijl de motor heet is, kan tot zware verbrandingen leiden. Wacht voordat u de V-riem monteert tot de motor en de uitlaatpijp afgekoeld zijn.

- Geleid de V-riem (3) binnen het zitmaaierframe omhoog.
- Steek de V-riem in de riemschijf (4) van de motorkoppeling (5).
- Draai de riemschijf van de motorkoppeling.
- Leg de V-riem over de beide omlooprollen (6).
- Geleid de V-riem binnen de voorste hefstang verder.
- Leg de V-riem rond de middelste riemschijf (8) van het maaimechanisme.



- Beweeg de hendel voor de riemspanning naar binnen en laat deze vastklikken in de houder.



- Zet de steunwielen weer in de rijrichting (afhankelijk van de uitvoering).

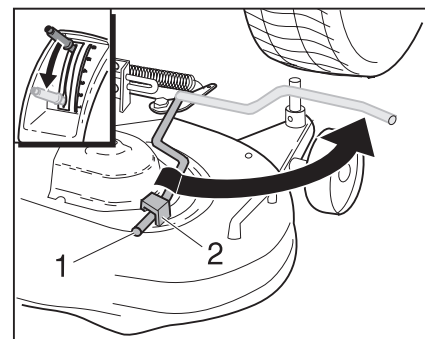
Maaimechanisme demonteren

Demontage voorbereiden

- Plaats de zitmaaier op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Voer de werkzaamheden uit terwijl de motor is uitgezet.
- Open de motorkap en maak de bougiestekker los van de bougie.
- Zet de hendel van het maaimechanisme in de laagste stand.

V-riem demonteren

- Maak de hendel voor de riemspanning (1) los uit de houder (2) en plaats deze naar buiten.



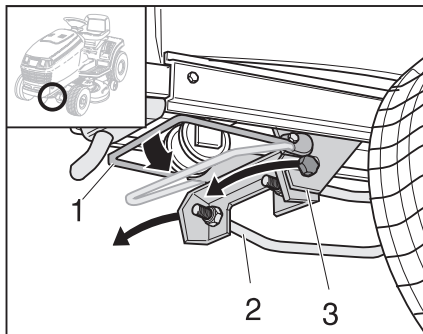
⚠ Gevaar

Gevaar door hete uitlaatpijp. Monteren van de V-riem terwijl de motor heet is, kan tot zware verbrandingen leiden. Wacht voordat u de V-riem monteert tot de motor en de uitlaatpijp afgekoeld zijn.

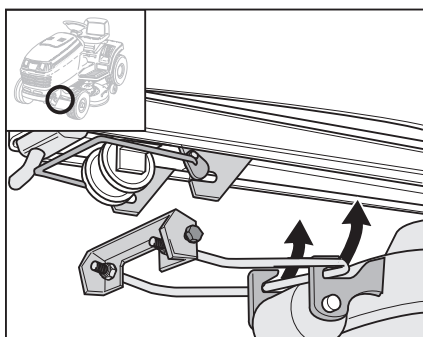
- Maak de V-riem los van de middelste riemschijf (8) van het maaimechanisme.
- Maak de V-riem los van de riemschijf (4) bij de motor en trek deze naar onderen uit.
- Beweeg de riemspanhendel met kracht naar binnen plaats deze in de houder (2).

Maaimechanisme demonteren

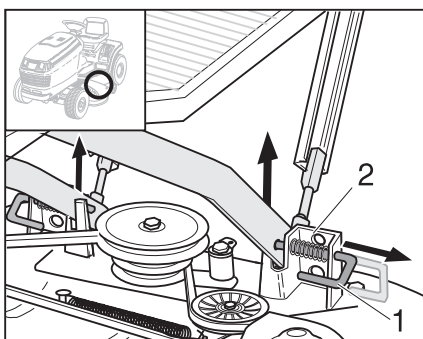
- Duw de snelmontagegestang (1) omlaag en houd deze vast.
- Maak de hefstang (2) los uit de beide opnamehouders (3) van de zitmaaier.
- Laat de snelmontagegestang los.



- Neem de hefstang uit de beide opnamehouders van het maaimechanisme.
- Trek de hefstang naar buiten.



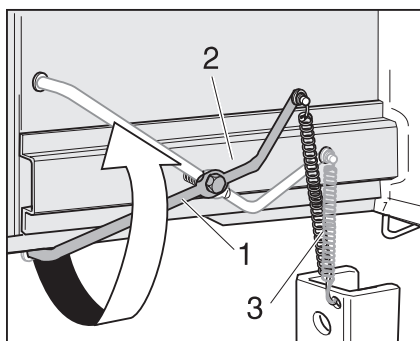
- Trek beide blokkeerbeugels (1) uit de houders (2) van het maaimechanisme en draai deze naar buiten.
- Zet de instelhendel voor het maaimechanisme op de hoogste stand.



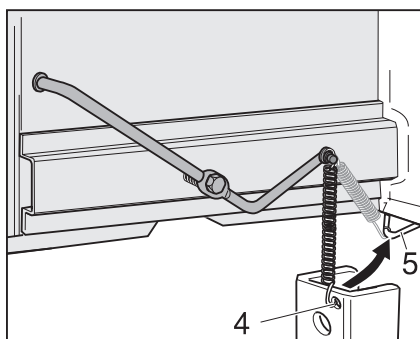
- Breng de steunwielen in de duwstand (afhankelijk van de uitvoering).

Alleen voor zitmaaiermodellen die zijn uitgerust met ondersteuning voor uittillen

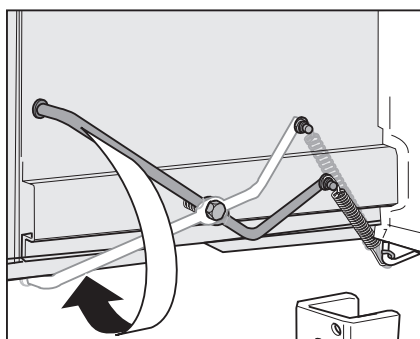
- Duw de hulpstang (1) van de zitmaaier omlaag en trek deze naar buiten.
- Zet de hulpstang over het zitmaaierframe (2) omhoog.
- Maak de veer (3) van de hulpstang uit de houder (4) van het maaimechanisme I los.



- Bevestig de veer van de hulpstang aan het zitmaaierframe (5).

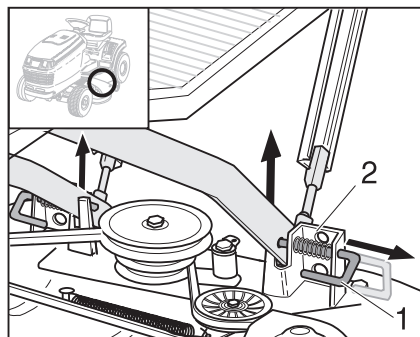


- Duw de hulpstang (1) omlaag en naar binnen. De hulpstang moet zich binnen het zitmaaierframe bevinden.

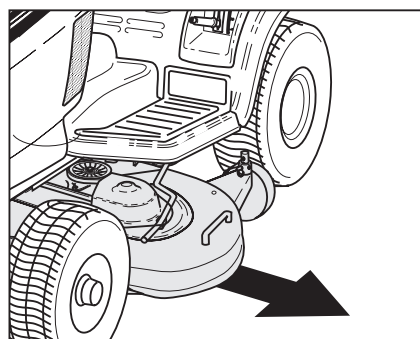


Voor alle zitmaaiers:

- Til de toebehorenverbinding uit beide houders van het maaimechanisme naar buiten.



- Trek het maaimechanisme opzij links van de zitmaaier naar buiten.



V-riemen vervangen

Controleer de V-riemen regelmatig. Wanneer tekenen van slijtage optreden, moet de desbetreffende V-riem worden vervangen.

i Opmerking

De V-riem van het maaimechanisme mag alleen worden vervangen wanneer het maaimechanisme gedemonteerd is.

Motorkap openen en zijplaten demonteren en monteren

i Opmerking

De motorkap en de zijplaten omsluiten de motor. Voor werkzaamheden zoals het reinigen en onderhouden van de zitmaaier moet de motorkap worden geopend en moeten de zijplaten worden gemonteerd en gedemonteerd.

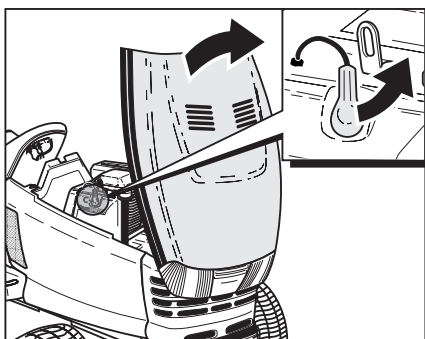
⚠ Gevaar

De motor en de zijplaten zijn na het uitzetten van de motor heet. Werkzaamheden aan hete delen kunnen tot ernstige verbrandingen leiden. Wacht voor het uitvoeren van de werkzaamheden tot alle delen afgekoeld zijn.

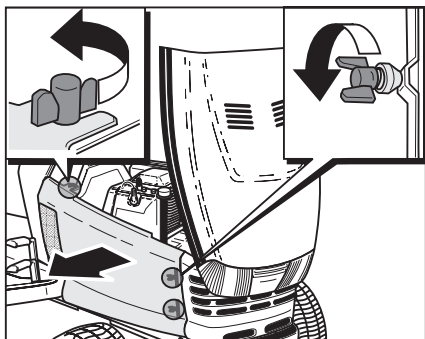
- Plaats de zitmaaier op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Voer de werkzaamheden uit wanneer de motor is uitgezet.

Motorkap openen

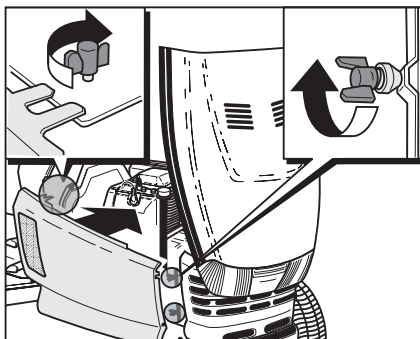
- Open de motorkap.
- Trek de bougiestekker los.

**Zijplaten demonteren**

- Draai de vleugelmoeren los.
- Trek de zijplaten uit de houders aan de koelingsgrill.
- Til de zijplaten uit de groef.

**Zijplaten monteren**

- Geleid de zijplaten in de groef.
- Steek de zijplaten in de houders van de koelingsgrill en let erop dat de sponning tegen de koelingsgrill aansluit.
- Richt de zijplaten uit en draai de vleugelmoeren met de hand vast.

**Transport****⚠ Gevaar**

De machine is niet toegelaten voor de openbare weg.

Over korte afstanden rijden**⚠ Gevaar**

Voorwerpen kunnen door het draaiende maaimechanisme worden geraakt of weggeslingerd en schade veroorzaken. Schakel het maaimechanisme uit voordat u met de machine rijdt.

Transporteren met voertuig**⚠ Let op!**

Materiële schade door ongeschikt transport.

Verplaats de machine met een geschikt transportvoertuig. Gebruik een geschikte laadplank en duw de machine met de hand op het laadvlak.

Zet de machine vast zodat deze niet kan wegglijden.

Gevaar voor het milieu door lekkende brandstof

Transporteer de machine niet in gekantelde stand.

- Zet een transportvoertuig gereed.

- Breng de laadplank aan op het transportvoertuig.
- Duw de machine in zijn vrij met de hand op de laadplank. Ontgrendel de transmissie van een machine met hydrostaataandrijving.
- Zet de motor uit, trek de sleutel uit het contact en trek de vastzetrem aan.
- Voorkom wegglijden van de machine.

Reinigen**⚠ Gevaar**

Verwondingsgevaar door onbedoeld starten van de motor. Bescherm uzelf tegen verwondingen.

Voor alle werkzaamheden aan deze machine:

- Zet de motor uit.
- Trek de sleutel uit het contact.
- Wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand gekomen zijn.
- Trek de bougiestekker los van de motor zodat onbedoeld starten van de motor niet mogelijk is.

Machine reinigen**⚠ Let op!**

Gebruik voor het reinigen geen hogedruksput.

- Reinig de machine bij voorkeur meteen na het maaien.
- Plaats de machine op een stevige en vlakke ondergrond.
- Trek de vastzetrem aan.

Maaimechanisme reinigen**⚠ Gevaar**

Verwondingsgevaar door scherpe maaimessen.

Draag werkhandschoenen.

Bij machines met meer dan één maaimes kan de beweging van een maaimes tot het draaien van de andere messen leiden. Reinig de maaimessen voorzichtig.

 Let op!

Mogelijke schade aan de motor.
Kantel de machine niet meer dan 30°. De brandstof kan in de verbrandingsruimte lopen en tot motorschade leiden.

- Zet het maaimechanisme helemaal naar boven.
- Maak de maairuimte schoon met een borstel, handveger of doek.

Omgeving van het luchtfilter en koelingsgrill reinigen **Gevaar**

Motor en zijplaten zijn na het afzetten van de motor heet. Werkzaamheden aan hete delen kunnen tot ernstige verbrandingen leiden. Wacht tot alle delen zijn afgekoeld voordat u de werkzaamheden uitvoert.

- Open de motorkap.
- Verwijder de zijplaten.
- Verwijder de maairesen.
- Sluit de motorkap.
- Motorhaube sluiten.

Opbergen **Let op!**

Beschadiging van de machine.
Berg de machine op nadat de motor is afgekoeld en alleen in een schone en droge ruimte. Bescherm de machine beslist tegen roest wanneer u deze langdurig opbergt, bijvoorbeeld in de winter.

Na het seizoen of wanneer de machine langer dan een maand niet gebruikt wordt:

- Reinig de machine en opbouwapparaten.
- Veeg alle metaaldelen ter bescherming tegen roest af met een met olie bevochtigde doek of spuit deze in met oliespray.
- Laad de accu op met een acculader.
- Tap de brandstof af (alleen buitenshuis) en zet de motor stil zoals beschreven in het handboek van de motor.
- Controleer de bandendruk (zie de zijkant van de banden).

- Berg de machine op in een schone en droge ruimte.

Garantie

In uw land gelden de garantievoorwaarden van onze vertegenwoordiging of de importeur.

Storingen aan uw machine verhelpen wij kosteloos in het kader van de garantie, wanneer een materiaal- of fabricagefout daarvan de oorzaak is. Neem voor garantieverrichtingen contact op met uw vakhandel of de dichtstbijzijnde vestiging.

Hulp bij storingen

In de tabel kunt u zien wat u moet doen wanneer de machine niet probleemloos mocht werken.

Storingen kunnen meestal snel worden verholpen wanneer u deze kent. De tabel wijst u de weg naar:

- mogelijke storingen,
- oorzaken,
- oplossingen.

Hierop moet u letten bij alle werkzaamheden

- Plaats de zitmaaier op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Voer de werkzaamheden alleen uit wanneer de motor stilstaat.
- Open de motorkap en maak de bougiestekker los van de bougie.

Wie mag storingen verhelpen?**Gebruiker**

Werkzaamheden met de vermelding „Gebruiker” mogen door alle personen worden uitgevoerd die de zitmaaier kunnen bedienen en onderhouden.

Service

Werkzaamheden met de vermelding „Service” mogen alleen worden uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf.

 Gevaar

Bij veel werkzaamheden bestaat verwondingsgevaar. Voer de werkzaamheden alleen op de beschreven wijze uit. Let op de opmerkingen in de tabel.

Snelle oplossingen

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Uitvoering
Startproblemen	Tank is leeg	Vul de tank met brandstof (zie het handboek van de motor).	Gebruiker
	Brandstofleiding of carburateur verstopt	Reinig de brandstofleiding en de carburateur (zie het handboek van de motor).	Service
	Brandstoffilter verstopt	Reinig het brandstoffilter of demonteer het (zie het handboek van de motor).	Service/ gebruiker
	Motor is verzopen	Zie het gedeelte „Motor starten” in het hoofdstuk „Gebruik van de zitmaaier”.	Gebruiker
	Bougie vuil	Reinig de bougie of vervang deze (zie het handboek van de motor).	Service/ gebruiker
	Accu levert geen stroom	Controleer de accu, laad deze op of vervang deze.	Service
	Veiligheidsblokkeersysteem is niet gereed voor gebruik	Zie de opmerkingen „Veiligheidsblokkeersysteem” en het gedeelte „Motor starten” in het hoofdstuk „Gebruik van de zitmaaier”.	Gebruiker
Motor loopt onregelmatig of stottert	Motor verkeerd ingesteld	Laat de motorinstelling controleren.	Service
	Ontstekingsvonk springt niet over	Controleer bougie en bekabeling (zie het handboek van de motor).	Service
	Carburateur verkeerd ingesteld	Stel de carburateur opnieuw in (zie het handboek van de motor).	Service
	Oliepeil is voortdurend te laag	Zet de motor uit en laat deze controleren (zie het handboek van de motor).	Service
	Luchtfilter is zeer vuil	Reinig het luchtfilter of vervang het (zie het handboek van de motor).	Service
	Toevoer van lucht voor de motor niet voldoende	Verwijder maairesten van koelingsgrill en de zijplaten (zie het hoofdstuk „Reinigen”).	Gebruiker
Rem spreekt niet goed aan	Reminstelling klopt niet meer of remblokken zijn versleten	Zet de motor uit en laat de reminstellingen controleren.	Service
Sterke trillingen. Schakel de machine onmiddellijk uit	Beschadigde messenas of defecte maaimesen	Laat defecte onderdelen door een gespecialiseerd reparatiebedrijf vervangen.	Service

Onderhoud

Zo werkt u met plezier en zonder problemen met de zitmaaier

- Voer onderhoudswerkzaamheden regelmatig uit.
- Houd de voorgeschreven intervallen altijd aan.
- Laat de machine minstens eenmaal per jaar bij een gespecialiseerd bedrijf nazien.
- Neem contact op met uw vakhandel of onze klantenservice wanneer u meer informatie nodig heeft.

Dit moet u weten over de beschreven onderhoudswerkzaamheden

- Gebruik alleen originele vervangingsonderdelen.
- Gebruik alleen toegelaten brandstoffen en reinigingsmiddelen.
- Bewaar smeerolie en smeervet in schone tanks en bescherm deze tegen vuil en stof.
- Houd u aan alle controles, keuringen en preventieve onderhoudswerkzaamheden omdat anders uw garantierechten verloren gaan.
- Plaats de zitmaaier op een vlakke en vaste ondergrond.
- Voer de werkzaamheden uit terwijl de motor stilstaat.
- Open de motorkap en maak de bougiestekker los van de bougie.

Wie mag onderhoudswerkzaamheden uitvoeren?

Gebruiker

Werkzaamheden met de vermelding „Gebruiker” mogen door alle personen worden uitgevoerd die de zitmaaier kunnen bedienen en onderhouden.

Service

Werkzaamheden met de vermelding „Service” mogen alleen worden uitgevoerd door een gespecialiseerd bedrijf.

Gevaar

Bij veel werkzaamheden bestaat verwondingsgevaar. Voer de werkzaamheden alleen op de beschreven wijze uit. Let op de opmerkingen in de tabel.

Opmerking

Gebruik voor de smeerwerkzaamheden een in de handel verkrijgbare vetpers of oliespuit. Voorzie de smeerpunten altijd voldoende van smeervet of olie.



Eenmalige onderhoudswerkzaamheden

- Laat het transmissieoliefilter bij een hydrostatische aandrijving na de eerste 10 tot 50 bedrijfsuren vervangen. Neem hiervoor contact op met een gespecialiseerd bedrijf.
- Controleer tijdens de eerste bedrijfsuren de motorolie en het oliefilter regelmatig. Zie hiervoor het motorhandboek of neem hiervoor contact op met een gespecialiseerd bedrijf.
- Draai na de eerste 10 bedrijfsuren de wielmoeren vast.
- Vervang na de eerste 5 bedrijfsuren motorolie en motorfilter.
- Laat na 20 bedrijfsuren de klepspel van de motor controleren (afhankelijk van het type motor).

Onderhoudswerkzaamheden en intervallen

Tijdstip	Werkzaamheden	Uitvoering	Door wie
Bij behoefte	Papieren inzetstuk van luchtfilter controleren	Controleer vaker bij ernstige vervuiling. Maak het papieren inzetstuk schoon en vervang het indien nodig (zie het handboek van de motor)	Service/gebruiker
	Motorolie verversen, oliefilter vervangen	Controleer vaker bij ernstige vervuiling. Ververs de motorolie en vervang het oliefilter indien nodig (zie het handboek van de motor of neem contact op met een gespecialiseerd bedrijf).	Service/gebruiker
Elke 10 bedrijfsuren of eenmaal per maand	Controle het accu-eil (alleen nodig bij accu's van type 2)	 Gevaar Door dampen of spatten van het accu zuur kunt u zich verwonden aan de ogen of de huid. Wees voorzichtig bij het bijvullen van gedestilleerd water en draag altijd een veiligheidsbril en werkhandschoenen.  Vul de accu indien nodig bij met gedestilleerd water.	Service/gebruiker
	Verwijder maairesten van het luchtfilter, de koelingsgrill en de zijplaten	Demonteer de zijplaten en verwijder de maairesten (zie het hoofdstuk „Reinigen”).	Gebruiker
	Luchtfilter controleren	Reinig het luchtfilter indien nodig of vervang het (zie het handboek van de motor).	Service/gebruiker
	Smeer de draaibouten (1) van de vooras aan beide zijden (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2	Gebruiker
	Smeer de assenkels (2) aan beide zijden (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2	Gebruiker
	Smeer de draaipunten van de voet- en hefbesturingen (3) (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik daarvoor alleen hoogwaardige smeerolie. Smeer de draaipunten rijkelijk.	Gebruiker
	Smeer de assen (6) van de maaieenheid (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2	Gebruiker

Tijdstip	Werkzaamheden	Uitvoering	Door wie
Elke 10 bedrijfsuren of eenmaal per maand	Smeer de hendel voor de riemspanning (7) aan het maaimechanisme (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2.	Gebruiker
Elke 30 bedrijfsuren of drie keer per seizoen	Smeer beide lagers voor het stuurhuis (4) (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2.	Gebruiker
	Smeer beide lagers (5) voor de voorwielen (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2.	Gebruiker
Elke 50 bedrijfsuren of twee keer per seizoen	Smeer de steunwielen (8) van het maaimechanisme (zie de uitvouwbare pagina)	Gebruik vet 251 EP of gelijkwaardig universeel lithiumvet nr. 2.	Gebruiker
Elke 100 bedrijfsuren of een keer per jaar	Vervang het transmissieoliefilter (alleen bij hydrostatische aandrijving)	Vervang het transmissieoliefilter.	Service
	Controleer het papieren inzetstuk van het luchtfilter	Vervang het inzetstuk indien nodig (zie het handboek van de motor).	Service/gebruiker
	Motorolie verversen en oliefilter vervangen	Zie het motorhandboek of neem contact op met een gespecialiseerde bedrijf.	Service/gebruiker

Índice

■ Para su seguridad	→	 82
■ Elementos de manejo e indicadores	→	 84
■ Funcionamiento del tractor	→	 86
■ Montaje y desmontaje (Sistema de corte y coberturas del motor)	→	 91
■ Transporte	→	 95
■ Limpieza	→	 95
■ Paro por tiempo prolongado	→	 96
■ Garantía	→	 96
■ Ayuda en caso de fallos	→	 96
■ Mantenimiento	→	 98

Indicaciones en la chapa de características

Estas indicaciones son muy importantes para la posterior identificación en el pedido de repuestos para el aparato y para el servicio técnico.

Anote todas las indicaciones de la chapa de características de su tractor en el siguiente cuadro.

Desguace y medio ambiente

Atención

Peligro de contaminación del medio ambiente con aceite del motor

Entregue el aceite proveniente de un cambio, en un puesto de recolección de aceite usado o bien en una empresa de eliminación de residuos.

Peligro de contaminación del medio ambiente con baterías gastadas

Las baterías gastadas no deben arrojarse en los residuos domiciliarios. Entregue las baterías gastadas a su comerciante o a una empresa de eliminación de residuos.

Desmunte la batería antes de desguazar el aparato.

Peligro para animales pequeños

Los puercos espines y otros animales pequeños dependen de su cuidado. Controle la superficie en la cual desea cortar el césped, antes de comenzar con el trabajo.

Para su seguridad

Empleo correcto del aparato

Este aparato ha sido destinado a ser empleado:

- como tractor de jardín para cortar el césped en jardines domiciliarios y de esparcimiento,
- como tractor de jardín para cortar el césped profesionalmente como p. ej. en parques, campos de deporte y de golf,
- de acuerdo con las indicaciones de seguridad descritas en estas instrucciones de funcionamiento.

Además este aparato puede usarse con los accesorios autorizados por el fabricante. P. ej. barrer la nieve o para transportar césped cortado o tierra suelta.

Este aparato no está autorizado para un uso que exceda aquellos aquí descritos. El usuario es responsable por daños causados a terceros y la propiedad de éstos.

Este aparato no está autorizado a circular por la vía pública ni para el transporte de personas.

Haga funcionar esta aparato únicamente en el estado prescrito por el fabricante y en el momento de entrega.

Las modificaciones en el aparato practicadas por terceros excluyen la responsabilidad del fabricante por daños resultantes de éstos.

Advertencias de seguridad generales

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de emplear por primera vez el aparato y obre de acuerdo con ellas.

Informe a otros usuarios respecto del uso correcto.

Guarde estas instrucciones y manténgalas al alcance de la mano cuando utilice el aparato.

Estas instrucciones deben entregarse con el aparato al cambiar éste de propietario.

Los repuestos deben cumplir las exigencias del fabricante. Esto siempre está garantizado en el caso

de repuestos originales.

Aconsejamos por lo tanto, utilizar exclusivamente repuestos originales o autorizados por el fabricante.

Haga realizar las reparaciones exclusivamente por un taller especializado.

Antes de trabajar con el aparato

Las personas que usen este aparato no deben estar bajo la influencia de estupefacientes, como por ej. alcohol, drogas o medicamentos.

Este aparato no debe ser utilizado por personas menores de 16 años.

Antes de comenzar la tarea, familiarícese con todas las instalaciones y elementos de manejo, así como con sus funciones.

Almacene el combustible únicamente en recipientes autorizados para ello y nunca en la cercanía de fuentes de calor (p. ej. estufas o depósitos de agua caliente).

Cambie tubos de escape, tanques de combustible o sus tapas cuando presenten daños.

Acople correctamente los aparatos y acoplados. El comportamiento de marcha, manejo, frenado y de vuelco se ven afectados por aparatos adicionales, acoplados, pesos de lastre así como por dispositivos de colección de césped llenos. Cuide por ello que haya suficiente capacidad de manejo y frenado.

Durante el trabajo con el aparato

Durante el trabajo con o en este aparato debe usarse indumentaria adecuada, como por ejemplo calzado seguro, pantalones largos, ropa ceñida al cuerpo, gafas de protección.

Utilice el aparato sólo si se encuentra en buenas condiciones técnicas.

Nunca cargue combustible estando el aparato con el motor en marcha o caliente. Hágalo sólo al aire libre.

Evite fuego abierto, la formación de chispas y no fume.

Cerchiórese que no se encuentren personas, en especial niños o animales en el área de trabajo. Controle el terreno en el cual va a ser usado el aparato y quite todos los objetos que puedan ser tomados y lanzados. De este modo evita poner en peligro a las personas o que se produzcan daños en el aparato.

No corte el césped en pendientes con una inclinación mayor del 20 %. El trabajo en pendientes es peligroso ya que el aparato puede volcar o resbalar. Arranque y frene con cuidado en las pendientes. Cuesta abajo, deje el motor acoplado y avance lentamente. Nunca transite en dirección oblicua a la pendiente, hágalo siempre hacia arriba o abajo.

Utilice el aparato sólo con luz de día o con iluminación artificial suficiente.

El aparato no está autorizado para el transporte de personas. No transporte acompañantes.

Antes de realizar cualquier tarea en el aparato

Protéjase de lastimaduras.

Antes de realizar cualquier tarea en el aparato:

- detenga el motor,
- quite la llave de encendido,
- espere hasta que todas las partes móviles se hayan detenido completamente,
- el motor debe haberse enfriado,
- desconecte el enchufe de la bujía para evitar un arranque involuntario del motor.

Después del trabajo con el aparato

Abandone el aparato recién una vez que haya detenido el motor y de haber accionado el freno de estacionamiento y quitado la llave de encendido.

Dispositivos de seguridad

Los dispositivos de seguridad sirven para protegerlo y deben estar siempre en condiciones de funcionamiento.

No debe practicar modificaciones en los sistemas de seguridad ni evitar su funcionamiento correcto. Los dispositivos de seguridad son:

Compuerta de eyección

La compuerta de eyección lo protege de lesiones ocasionadas por el sistema de corte u objetos lanzados por éste. El aparato debe funcionar solamente con la compuerta de eyección.

Sistema de bloqueo de seguridad

El sistema de bloqueo de seguridad permite el arranque del motor solamente cuando

- el conductor ha tomado asiento en su lugar,
- el pedal de freno está totalmente accionado o bien está activado el freno de estacionamiento,
- está desconectado el conmutador de acoplamiento (PTO).

El sistema de bloqueo de seguridad detiene el motor en cuanto el operario abandona el asiento sin haber accionado el freno de estacionamiento o/y ha desconectado el conmutador de acoplamiento (PTO).

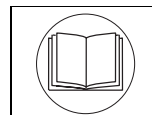
El sistema de bloqueo de seguridad desconecta automáticamente el conmutador de acoplamiento (PTO) en cuanto se acciona el pedal de retroceso. Para volver a activar el conmutador de acoplamiento (PTO) debe desconectárselo par volver a conectarlo luego.

Símbolos que se encuentran en el aparato

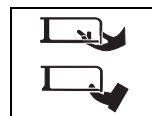
En el aparato Ud. encuentra diversos símbolos en forma de etiquetas adhesivas. Aquí las explicaciones de los símbolos:



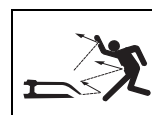
Peligro de lesiones o peligro de daños materiales.



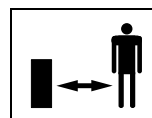
Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea y observe las instrucciones y en especial el capítulo «Para su seguridad».



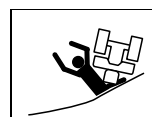
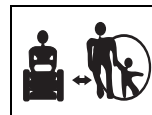
Peligro de lesiones debido a cuchillas o piezas en rotación.



Peligro de lesiones debido a la eyección de césped o partes sólidas.



No deben encontrarse personas, en especial niños o animales en la zona de trabajo.



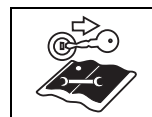
El trabajo en pendientes empinadas puede ser peligroso.



¡Atención!
Peligro de explosión



Batteriesäure/
Verätzungsgefahr



Antes de realizar cualquier trabajo en este aparato, quitar la llave de encendido y tener en cuenta las indicaciones contenidas en estas instrucciones.

Mantenga siempre bien legibles estos símbolos sobre su aparato.

Símbolos en las instrucciones

En estas instrucciones se utilizan los siguientes símbolos:

Peligro

Ud. es advertido de los peligros que se originan al realizar la actividad descrita y que pueden provocar daños a personas.

Atención

Ud. es advertido de peligros que se originan al realizar la actividad descrita y que pueden producir daños materiales.

Indicaciones de posición

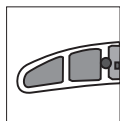
Todas las indicaciones de posiciones (p. ej. izquierda, derecha) se hacen con respecto al asiento del conductor en la dirección de marcha del aparato.

Elementos de manejo e indicadores

En este capítulo tiene la oportunidad de conocer el tractor y de familiarizarse con su modo de funcionamiento. Para aplicaciones posteriores, la vista general de figuras le sirve para información rápida. Sobre la página rebatible encontrará figuras alusivas a las descripciones de funcionamiento individuales.

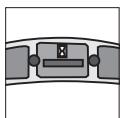


Los elementos indicadores



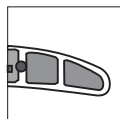
Indicador luminoso de nivel de aceite (1)

Si el indicador luminoso se enciende cuando el motor está en marcha, deténgalo inmediatamente y controle el nivel de aceite. Concurra al taller si hace falta.



Contador de horas de funcionamiento (2)

El contador de horas de funcionamiento está listo para el uso cuando el motor está en marcha y la llave de encendido en la posición  / . Indica las horas efectivas de funcionamiento. La cantidad de horas de funcionamiento es importante para realizar a tiempo los trabajos de mantenimiento e inspección.



Control de carga (3) – opcional

Si se enciende este indicador cuando el motor está en marcha, la batería no recibe carga suficiente. Concurrir al taller si hace falta.

Los elementos de manejo

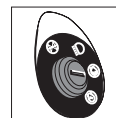


Conmutador de acoplamiento (PTO) (4)

Mediante el conmutador de acoplamiento se acopla o desacopla el sistema de corte u otros accesorios accionados. El acoplamiento se acciona eléctricamente y se controla mediante el conmutador correspondiente.

Activar = tirar del conmutador

Desactivar = presionar el conmutador.



Conmutador de encendido y luces (5)

Girando el conmutador de encendido, puede hacerse arrancar el motor y encender o apagar las luces y el encendido.

En la posición  ON está activo el encendido.

En la posición  START arranca el motor.

En la posición  LIGHT/ON se encienden las luces, si la llave de encendido se coloca en esta posición después de conectar el encendido o de hacer arrancar el motor.

En la posición  OFF se apaga el motor y las luces.



Traba para el freno de estacionamiento (6)

El tractor para césped se asegura mediante el freno de estacionamiento para evitar desplazamientos involuntarios cuando se lo abandona. El freno de estacionamiento se traba cuando se pisa el pedal de freno y simultáneamente se presiona el conmutador, dejando las ruedas bloqueadas.



Palanca del acelerador (7)

La palanca del acelerador se puede colocar entre los símbolos  y . Esta palanca regula la velocidad de giro del motor a través de la mezcla aire combustible. En cada una de las posiciones de esta palanca, el motor gira a velocidad constante.



Cebador (8)

(Control de la palomilla de arranque)

El cebador se utiliza para hacer arrancar el motor frío. Tirando de este control, se logra que el motor reciba más combustible por un tiempo reducido, permitiendo que arranque. Para hacer arrancar el motor caliente, dejar este control en su posición de partida.



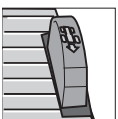
Pedal de freno (9)

Pisando el pedal de freno se reduce la velocidad de marcha permitiendo también detener el aparato. Además se activa o desactiva el freno de estacionamiento con este pedal. Durante el arranque del motor, debe pisarse el pedal de freno.



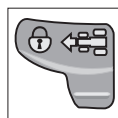
Pedal de avance (10)

El pedal de avance regula la velocidad de marcha hacia adelante.



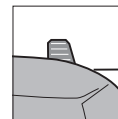
Pedal de retroceso (11)

El pedal de retroceso regula la velocidad de marcha hacia atrás.



Conmutador Tempomat (12)

Presionando el conmutador Tempomat, se mantiene constante la velocidad de avance seleccionada en ese momento, permitiendo quitar el pie del pedal de marcha. El Tempomat se desactiva al accionar el pedal de marcha o de freno o el conmutador correspondiente.



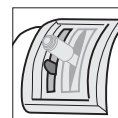
Palanca de regulación para el asiento (13)

Mediante esta palanca se puede ajustar el asiento a mano en cinco posiciones individuales diferentes.



Palanca de ajuste para el sistema de corte (14)

Mediante esta palanca, se sube o baja el sistema de corte (accesorio). La altura puede ajustarse en seis posiciones, presionando el pulsador en la palanca de ajuste del sistema de corte y posicionando a ésta en el punto deseado. La transmisión de la fuerza se realiza mecánicamente y se regula mediante un resorte.



Indicación de la altura de corte (15)

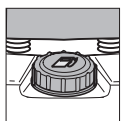
En la indicación de altura de corte se puede leer la altura de corte ajustada.



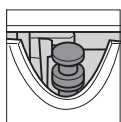
Palanca de marcha neutra (16)

(Palanca de desactivación de la caja de engranajes)

Mediante la palanca de marcha neutra, el tractor se conmuta al modo correspondiente. En este modo, la caja de engranajes está desconectada del motor, permitiendo mover el tractor a mano en trayectos cortos.



Tubo de carga para combustible (17)



Tubo de carga para aceite del engranaje (18)

Fusibles eléctricos (sin figura)

Éstos se encuentran debajo de la cobertura del motor (compartimiento del motor) entre las luces indicadoras y el contador de horas de funcionamiento. Los fusibles protegen los componentes eléctricos contra sobrecargas.

Funcionamiento del tractor

Puesta en funcionamiento de la batería

⚠ Peligro

Peligro de envenenamiento y lesiones debido al ácido de la batería

Utilice gafas protección y guantes de protección. Evite el contacto de la piel con el ácido de la batería. Si recibiera salpicaduras de ácido de batería en la cara o en los ojos, lavar inmediatamente con agua fría y concurrir a un médico. Si por accidente ha ingerido ácido, tomar mucha agua y concurrir a un médico. Almacene las baterías fuera del alcance de los niños. Nunca incline la batería. Puede derramarse ácido. Entregue el ácido de batería sobrante a su comerciante o una empresa de eliminación de residuos especiales.

⚠ Atención

Peligro de incendio y explosión debido al ácido de la batería y gases provenientes de ésta

Limpie inmediatamente las partes del aparato que hayan recibido salpicaduras de ácido. El ácido de la batería tiene acción corrosiva. No fume y no acerque la batería a objetos en combustión o calientes. Cargue baterías únicamente en ambientes bien ventilados y secos. Pueden producirse cortocircuitos cuando se trabaja en la batería. No coloque herramientas u objetos metálicos sobre la misma.

En caso de recibir una batería «libre de mantenimiento o sellada»

(Tipo 1)

(Baterías sin tapones de cierre)

La batería fue cargada con ácido y sellada en fábrica.

Pero también una batería «libre de mantenimiento» requiere de

mantenimiento para lograr un tiempo de vida determinado.

- Mantenga la batería limpia.
- Evite inclinar la batería. También de una batería „sellada“ puede derramarse líquido electrolítico si está inclinada.

En caso de recibir una batería vacía

Batería (Tipo 2)

(Batería con tapones de cierre)

- Quitar los tapones de las celdas de la batería.
- Llenar cada celda lentamente con ácido para batería hasta 1 cm debajo de la abertura de carga.
- Dejar descansar la batería durante 30 minutos, para que le ácido pueda penetrar en el plomo.
- Controlar el nivel del ácido, agregando si hace falta.
- Cargar la batería mediante un aparato cargador apropiado (corriente de carga máxima 12 Voltios / 6 Amper) de 2 a 6 has. Concluida la carga, desconectar primero el enchufe de red del aparato cargador y luego de la batería (ver también el manual de instrucciones del aparato cargador).
- Colocar los tapones de cierre de las celdas de la batería.
- Colocar la batería en el aparato.
- Llevar la manguera de ventilación hacia abajo.
- Conectar primero el cable rojo (+), luego el negro (-).
- El llenado posterior de la batería se efectúa únicamente con agua destilada (controlar cada 2 meses).
- Mantenga la batería limpia.

 Atención**Tenga en cuenta la secuencia durante la desconexión y conexión de la batería**

Montaje:

- Conectar primero el cable rojo (+/polo positivo), luego el cable negro (-/polo negativo).

Desmontaje:

- Desconectar primero el cable negro (-/polo negativo), luego el rojo (+/polo positivo).

Mantenimiento de la batería (tipo 1 y 2)

Si para el aparato por tiempo prolongado se recomienda desmontar la batería y cargarla. Luego se recomienda cargar la batería cada 2 meses durante el paro y antes de la nueva puesta en marcha (infórmese en su taller especializado).

Puesta en funcionamiento del tractor **Peligro****Peligro de lesiones**

Nunca deben encontrarse en la cercanía del aparato, personas, niños y/o animales mientras se corta el césped. Pueden lesionarse con piedras y objetos sólidos lanzados. Los niños nunca deben manejar este aparato.

Durante el vaciado del dispositivo de colección de césped, puede lesionarse Ud. o terceros con césped eyectado. Nunca vacíe el dispositivo de colección de césped con el sistema de corte en marcha. Cuando trabaje en pendientes pronunciadas, el aparato puede volcar, lesionándolo. Nunca transite en dirección oblicua a la pendiente, hágalo siempre de arriba hacia abajo o viceversa. Transitar únicamente por pendientes menores al 20 %. No dar vuelta en la pendiente.

Al cortar césped mojado, el aparato puede resbalar debido a un índice de rozamiento menor con el piso, provocando caídas. Corte el

césped únicamente cuando está seco.

Un exceso de velocidad puede aumentar el riesgo de accidentes. Mantenga una distancia adecuada cuando trabaja en zonas límite. p. ej. en la cercanía de pendientes pronunciadas o debajo de árboles, en arbustos o cercos.

Sea especialmente cuidadoso cuando retrocede.

Controle todo el área donde va a utilizar el aparato y quite todos los objetos que puedan ser tomados y lanzados.

Si el sistema de corte colisiona con un cuerpo extraño (p. ej. una piedra), pare inmediatamente el motor. Controle si el aparato no ha sufrido daños y concorra a un taller especializado en caso que los hubiere.

Peligro de asfixia debido a monóxido de carbono

Haga funcionar el motor de combustión únicamente en ambientes bien ventilados y en el exterior.

Peligro de explosión e incendios

Los vapores de combustible y gasolina son explosivos y el combustible es fácilmente inflamable.

Cargue el combustible antes de poner en marcha el motor. Mantenga cerrado el tanque de combustible cuando el motor está en marcha o caliente.

Cargar el combustible únicamente con el motor parado y frío.

Evite el fuego abierto, la formación de chispas y no fume.

Cargue combustible únicamente en el exterior.

No ponga en marcha el motor si se ha derramado combustible. Aleje el aparato de la superficie con combustible derramado y espere a que los vapores se hayan disipado. Para evitar incendios, aconsejamos mantener las piezas siguientes libres de césped o aceite provenientes del motor:

- el motor
- el tubo de escape

- la batería
- el tanque de combustible

 Peligro**Peligro de lesiones debido a defectos en el aparato**

Utilice el aparato únicamente en estado técnicamente correcto. Efectúe un control visual antes de cada uso.

Controle especialmente los dispositivos de seguridad, el sistema de corte y su soporte, los elementos de manejo y las uniones roscadas verificando que estas últimas estén correctamente ajustadas.

Reemplace las partes dañadas antes de la puesta en marcha.

Antes de cada puesta en marcha

Familiarícese con los elementos de manejo. (Si ya los conoce, prosiga con el paso siguiente.)

Controle:

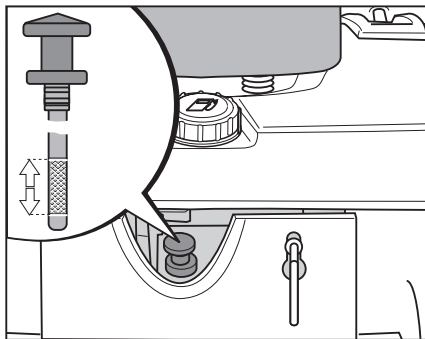
- Todos los dispositivos de protección.
- El nivel de aceite en el motor (ver el manual del motor).
- El nivel de aceite de la caja de engranajes (ver abajo).
- El nivel de combustible en el tanque (ver abajo).
- La presión de los neumáticos (ver la banda lateral de los mismos).
- Las coberturas laterales y la zona del filtro de aire para determinar la existencia de suciedad y eventuales residuos de césped.
- El sistema de corte para determinar la existencia de suciedad y eventuales residuos de césped.

Controle el nivel de combustible en el tanque:

- Abrir el tanque y agregar combustible si hace falta (por el tipo de combustible, consultar el manual del motor).
- Eliminar los residuos de combustible eventualmente derramado.

Controle el nivel de aceite en la caja de engranajes:

- Extraer la sonda de medición de la abertura de carga de aceite.
- Limpiar la sonda de medición.
- Controlar el nivel de aceite, que debe encontrarse entre las dos marcas.



- Limpiar la zona alrededor del tubo de carga de aceite
- Si hace falta, agregar aceite en la abertura de carga correspondiente (utilizar solamente «Cub Cadet Drive Sysem Oil»).
- Introducir la sonda de medición cuidando su colocación correcta.

Ajustes antes del arranque

- Parar el tractor sobre una superficie plana y firme.
- Trabar el freno de estacionamiento.
- Realizar los trabajos con el motor parado.
- Quitar la llave de encendido.
- Para realizar cualquier trabajo en las partes móviles, abrir la cobertura del motor y desconectar el cable de la bujía.

Ajuste del asiento del conductor

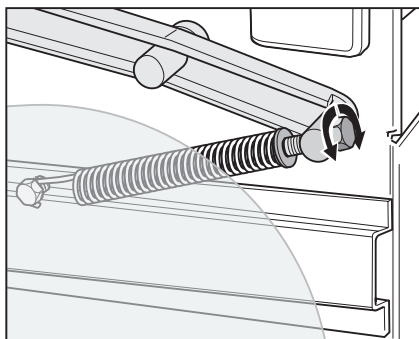
- Tomar asiento en el asiento del conductor.
- Tirar de la palanca de ajuste del asiento hacia arriba.
- Ubicar el asiento en la posición deseada.
- Soltar la palanca de ajuste del asiento. El asiento debe estar trabado.
- Controlar el trabado del asiento moviéndolo para uno y otro lado.

Ajuste de la tensión del resorte en la palanca de ajuste del sistema de corte

Advertencia

La fuerza del resorte para la palanca de ajuste del sistema de corte, puede ajustarse individualmente. El tractor puede usarse con diversos accesorios (p. ej. barrer nieve). Como los accesorios poseen pesos diferentes, puede ser necesario ajustar la fuerza del resorte de acuerdo a éste para poder levantarlo.

- Girando el tornillo de ajuste hacia la derecha, aumenta la fuerza del resorte.
- Girando el tornillo de ajuste hacia la izquierda, disminuye la fuerza del resorte.



Ajuste de las ruedas de apoyo

Advertencia

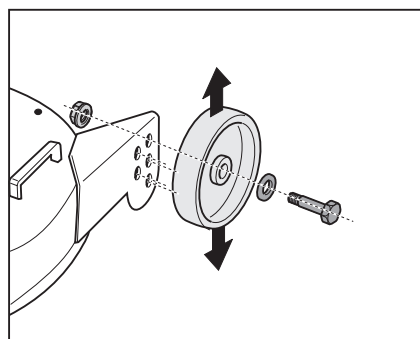
Las ruedas de apoyo evitan que el sistema de corte se enganche en el césped durante la marcha. Ajuste las ruedas de apoyo a su posición definitiva, una vez que ha ajustado la altura correcta del sistema de corte. Todas las ruedas de apoyo deben estar ajustadas a la misma altura.

Atención

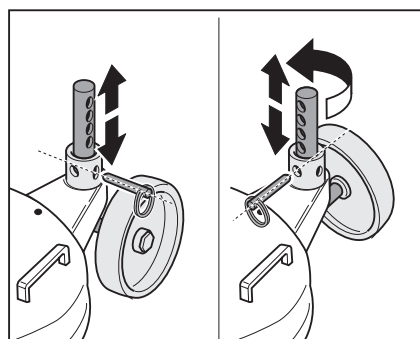
Cuanto más irregular es el terreno a trabajar, tanto más bajas deben ajustarse las ruedas de apoyo para evitar el contacto con el suelo.

- Ajustar la palanca de ajuste del sistema de corte a su posición de máxima altura.
- Aflojar la traba de las ruedas de apoyo.
- Ajustar las ruedas de apoyo de modo que apenas toquen el suelo.
- Trabar las ruedas de apoyo.

Tipo A



Tipo B



Ajuste de la distancia cuchilla – suelo

Advertencia

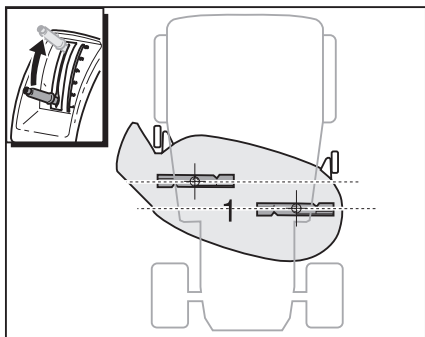
Si hace falta, ajuste la distancia de la cuchilla al suelo para lograr un corte parejo.

Preparación:

- Ajustar las ruedas de apoyo del sistema de corte de modo que no toquen el suelo.
- Ajustar la palanca de ajuste del sistema de corte a su posición de máxima altura.

Orientar la cuchilla paralela al suelo

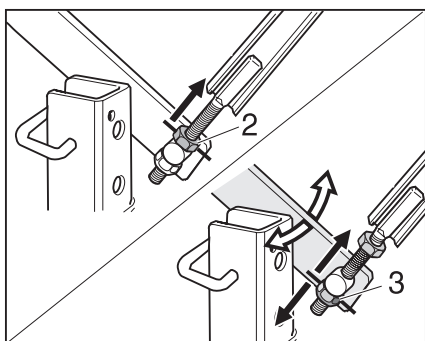
- Girar la cuchilla (1) para que se ubique a 90 ° respecto al sentido de marcha.



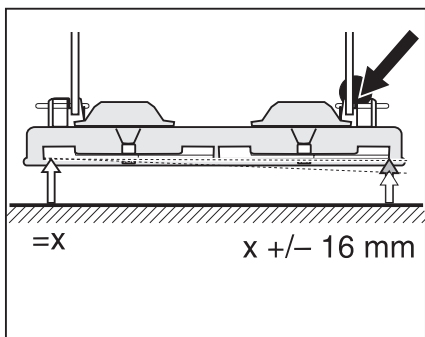
- Aflojar la tuerca de seguridad (2). Ajustar la altura del sistema de corte mediante la tuerca de ajuste (3): girando la tuerca de ajuste hacia la derecha = el sistema de corte se eleva. girando la tuerca de ajuste hacia la izquierda = el sistema de corte descende.

i Advertencia

Las cuchillas deben presentar la misma distancia al suelo.

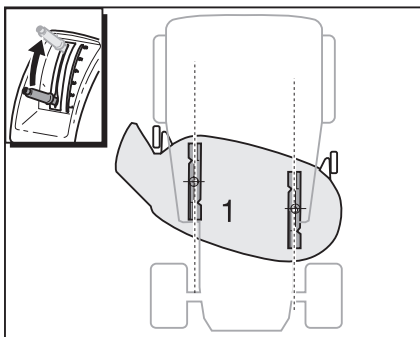


- Controle las distancias.
- Ajuste la tuerca de regulación (2).

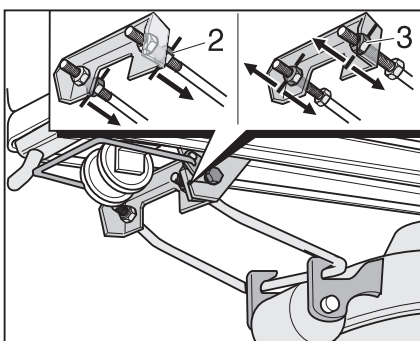


Ajuste de la inclinación de las cuchillas

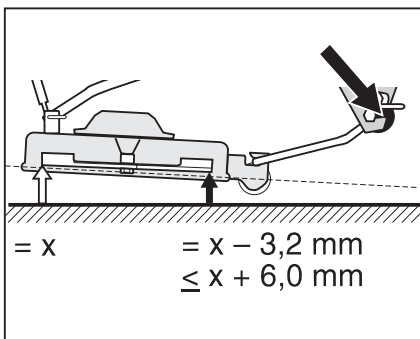
- Girar las cuchillas (1) para que se ubiquen paralelas al sentido de marcha.



- Aflojar las tuercas de seguridad (2) en la barra elevadora anterior.
- Modificar la inclinación de las cuchillas mediante la tuerca de regulación (3).



- Controlar el ajustes
- Ajustar las tuercas de seguridad (2).



Ajuste de la altura de corte

i Advertencia

Su césped se mantendrá sano si corta como máximo 1/3 de la longitud de la hoja. Una altura menor solamente puede ser necesaria en caso de un césped joven y denso o húmedo. En caso de una superficie muy irregular, deberá utilizarse una altura de corte mayor que la normal.

- Presionar el pulsador (palanca del ajuste del sistema de corte, pos. 14).
- Tirar la palanca de ajuste del sistema de corte hacia arriba o dejar que descienda.
- Soltar el pulsador de modo que la palanca de ajuste del sistema de corte quede trabado.

Arranque del motor

- Sentarse en el asiento del conductor.
- Pisar totalmente el pedal de freno o trabar el freno de estacionamiento.
- Desactivar el conmutador de acoplamiento (PTO).

Arranque cuando el motor está caliente

- Colocar la palanca del acelerador entre los símbolos y .
- Colocar la llave de encendido en la posición START y sostenerla en esta posición durante un máximo de 10 segundos, hasta que el motor esté en marcha.

Arranque con el motor frío

- Colocar la palanca del acelerador entre los símbolos y .
- Tirar del cebador.
- Colocar la llave de encendido en la posición START y sostenerla en esta posición durante un máximo de 10 segundos hasta que el motor esté en marcha.
- Introducir lentamente el cebador al cabo de un tiempo, hasta que el motor marche regularmente.

 Atención

El motor debe arrancar dentro de 10 segundos. Si no arranca en este tiempo, colocar la llave de encendido en la posición  STOP. Inténtelo nuevamente al cabo de algunos minutos.

Marcha del tractor **Advertencia**

Antes de iniciar la marcha, debe conocer algunos detalles al respecto:

La posición del acelerador depende de la carga. Esto sucede especialmente en caso de tareas de transporte o cuando se trabaja con otros accesorios. Tenga en cuenta a tal fin, las advertencias, adjuntas referidas a estos accesorios. Mediante el pedal de avance o retroceso Ud. determina el sentido de marcha y la velocidad de la misma.

 Peligro

Arranques abruptos, paradas repentinas o la marcha con exceso de velocidad aumentan el riesgo de accidentes y pueden causar daños en el aparato.

 Peligro

Si modifica el ajuste del asiento del conductor durante la marcha, puede perder el control sobre el aparato. Detenga el aparato, pare el motor y trabe el freno de estacionamiento. Ajuste el asiento del conductor.

- Arranque el motor (ver el párrafo anterior).

Acoplar el sistema de corte u otro accesorio accionado

- Ubicar la palanca del acelerador en la posición correcta.
- Accionar el conmutador de acoplamiento (PTO) (tenga en cuenta las advertencias más abajo para el empleo del conmutador de acoplamiento).
- Presionar a fondo el pedal de freno. El freno de estacionamiento se libera.

- Presionar lentamente el pedal de avance hacia adelante.

Mantener constante la velocidad de marcha

- Presionar lentamente el pedal de avance hacia adelante, hasta lograr la velocidad deseada.
- Presionar el conmutador del Tempomat. El conmutador de Tempomat mantiene el pedal de avance en la posición seleccionada.
- Soltar el pedal de avance. El tractor continúa la marcha con velocidad constante.
- Accionando el pedal de marcha o de freno o bien tirando del conmutador del Tempomat, éste se desactiva automáticamente.

Cambio del sentido de marcha

- Soltar el pedal de avance.
- Pisar el pedal de freno y esperar a que el tractor se detenga.
- Desactivar el conmutador de acoplamiento (PTO).
- Pisar el pedal de retroceso.

Estacionar el tractor

- Soltar el pedal de marcha.
- Pisar el pedal de freno, esperar a que el tractor se detenga y trabar el freno de estacionamiento.
- Desactivar el pedal de acoplamiento (PTO).
- Colocar la llave de encendido en posición  STOP.
- Hacer descender el sistema de corte u otro equipo accesorio.
- Quitar la llave de encendido.

 Advertencias respecto del uso del conmutador de acoplamiento (PTO) en tractores nuevos, aún no usados

Antes de accionar el conmutador de acoplamiento (PTO) bajo carga (cortar el césped, etc.), proceda como sigue:

- activar el freno de estacionamiento,
- hacer arrancar el motor y dejarlo que se caliente por unos minutos,
- ajustar la velocidad de giro del motor entre 50 y 75 % mediante la palanca del acelerador,

- activar y desactivar el conmutador de acoplamiento aprox. 8 veces con un intervalo de 10 segundos (10 segundos activado, luego 10 segundos desactivado),
- desactivar el conmutador de acoplamiento y parar el motor.

 Advertencias respecto del uso normal del conmutador de acoplamiento (PTO) bajo carga

- Ajustar la velocidad de giro del motor entre 50 y 75 % mediante la palanca del acelerador,
- activar el conmutador de acoplamiento,
- ajustar la velocidad de giro del motor a plena potencia, mediante el acelerador.

Durante el funcionamiento del tractor con el conmutador de acoplamiento activado, el sistema de bloqueo de seguridad

- para el motor al abandonar el asiento del conductor,
- desactiva automáticamente el conmutador de acoplamiento al hacer marcha atrás.

Para volver a activar el conmutador de acoplamiento, primero debe desactivárselo, para luego volver a activarlo.

Así logrará un resultado óptimo

Cuando corte el césped, debe tener en cuenta lo siguiente:

- como preparar el lugar de trabajo
- como cortar el césped de modo óptimo.

Preparación del lugar de trabajo

- Quitar todos los objetos sólidos como p.ej. piedras y ramas.

Cortar el césped óptimamente **Advertencia**

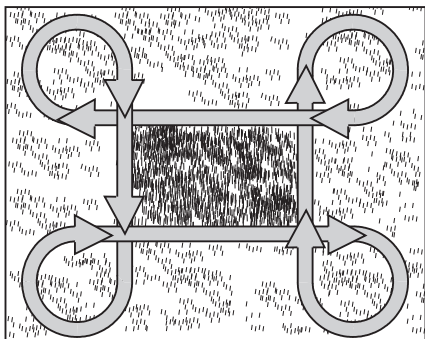
Su césped se mantendrá sano si corta como máximo 1/3 de la longitud de la hoja. Una altura menor solamente puede ser necesaria en caso de un césped joven y denso o húmedo.

En caso de una superficie irregular, deberá utilizarse una altura de corte mayor que la normal.

- Ajustar el sistema de corte a la altura de corte.
- Ajustar las ruedas de apoyo a la altura de corte.

i Advertencia

Corte las dos primeras trayectorias de modo que el césped cortado caiga lateralmente en el medio.



- No dejar que el césped crezca demasiado largo.
- No cortar el pasto demasiado corto.
- Avanzar en trayectorias rectas.

i Advertencia

Si el motor se apagara mientras corta el césped en una pendiente, debe asegurar el tractor mediante el freno de estacionamiento, para evitar que ruede solo.

Mullir con el accesorio correspondiente (opcional)

El césped se corta en trozos pequeños durante el corte (aprox. 1 cm), quedando esparcido. Así el césped conserva muchas sustancias nutritivas. Deben tenerse en cuenta las siguientes advertencias:

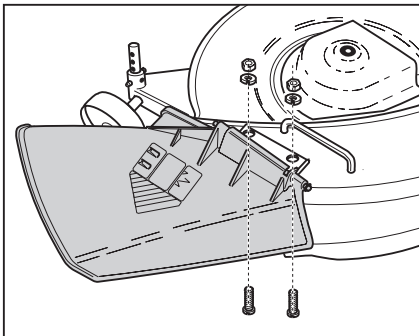
- No cortar césped mojado.
- No cortar una longitud superior a 1/3 de la longitud total de la hoja. Si hace falta, cortar por etapas (altura de césped máxima 8 cm).
- Avanzar con lentitud.
- Utilizar la máxima velocidad de giro del motor.
- Limpiar varias veces la cubierta de la cortadora de césped.

Montaje y desmontaje

Antes de cualquier trabajo en el aparato:

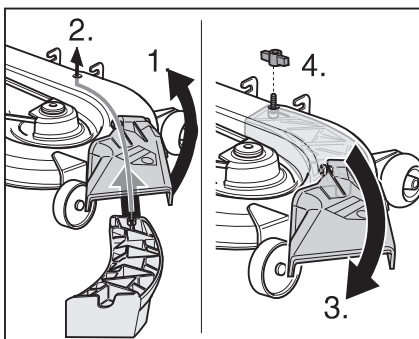
- parar el tractor sobre una superficie lisa y firme,
- realizar los trabajos con el motor parado.
- abrir la cubierta del motor y desconectar el cable de la bujía.

Montaje de la compuerta de eyección

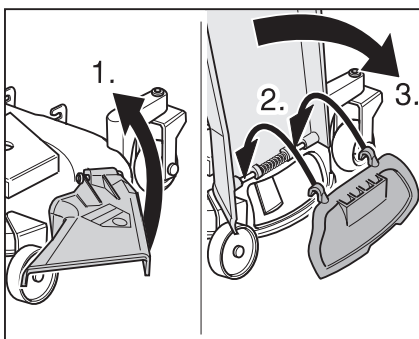


Montaje del accesorio para mullir (opcional)

Sistema de corte de 96 cm



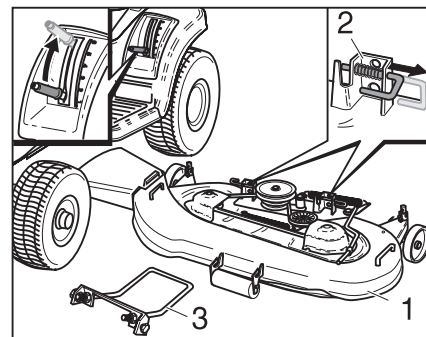
Sistema de corte de 112 cm



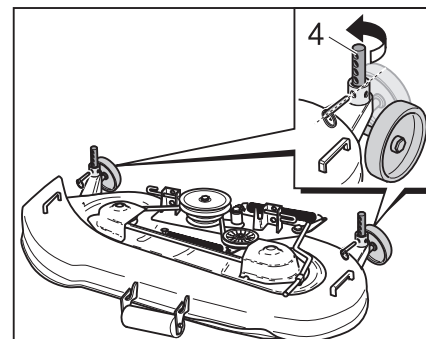
Montaje del sistema de corte

Preparar el montaje

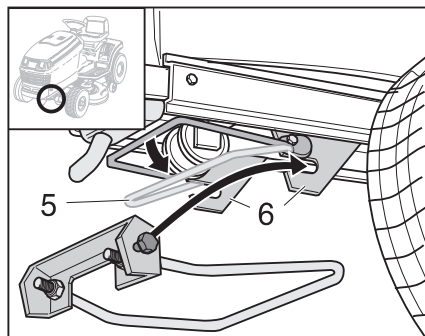
- Preparar el sistema de corte (1) ubicándolo al costado izquierdo de tractor.
- Ubicar la palanca de ajuste del sistema de corte en su posición de máxima altura.
- Orientar el sistema de corte.
- Extraer tirando ambos estribos de traba (2) del sistema de corte y girarlos hacia afuera.
- Preparar la barra elevadora (3) (según la versión del tractor ya está montada en el tractor y sujeta mediante precintos prensacables. Cortar los precintos).



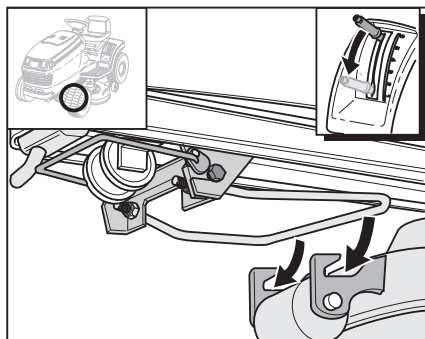
- Ubicar las ruedas de apoyo (4) en posición de montaje (según la versión).



- Desplazar el sistema de corte debajo del tractor.
- Presionar hacia abajo y mantener en esta posición la barra de montaje rápido (5) del tractor.
- Enganchar la barra elevadora en los dos soportes (6) del tractor.

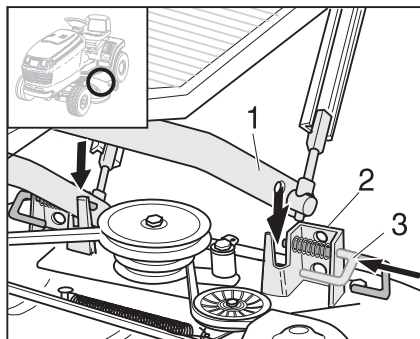


- Soltar la barra de montaje rápido (5).
- Ajusta la palanca del sistema de corte a su posición de altura mínima.
- Posicionar la barra elevadora (3) hacia arriba y mantenerla en esta posición.
- Orientar el sistema de corte con ambos soportes sobre la barra elevadora.
- Bajar la barra elevadora (3) y colocar los soportes.



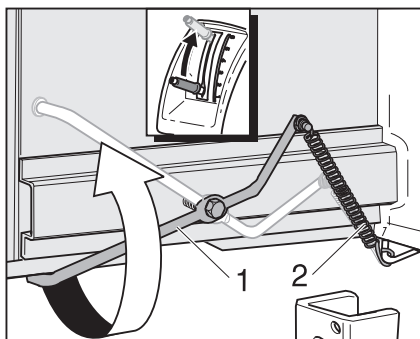
- Hacer penetrar lentamente la unión del accesorio (1) en los dos soportes (2).
- Posicionar ambos estribos de traba (3) en los soportes del

sistema de corte y hacer que se traben.

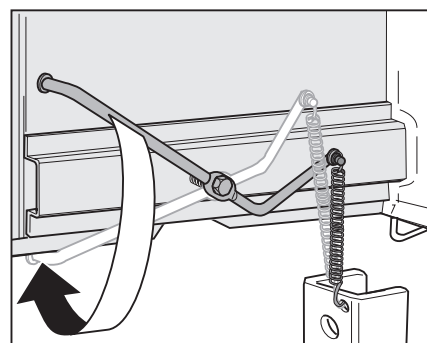
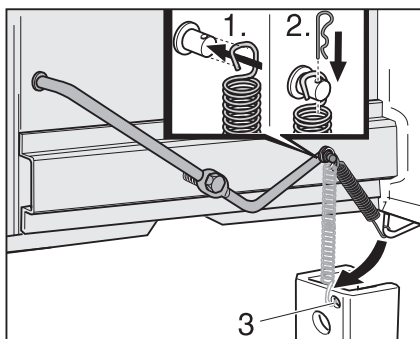


Solamente para modelos de tractor equipados con apoyo de desacoplamiento:

- Presionar la barra auxiliar (1) del tractor hacia abajo y tirar hacia afuera.
- Posicionar la barra auxiliar sobre el cuadro del tractor hacia arriba.
- Aflojar el resorte (2) de la barra auxiliar en el cuadro del tractor.



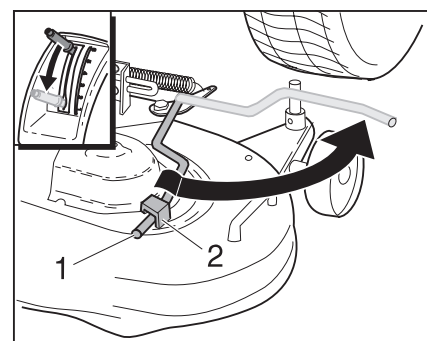
- Sujetar el resorte de la barra auxiliar en el soporte (3) del sistema de corte.
- Presionar la barra auxiliar hacia abajo empujando hacia adentro. La barra auxiliar debe estar en el interior del cuadro del tractor.



Para todos los tractores:

Montaje de la correa trapezoidal

- Ubicar la palanca de ajuste del sistema de corte en su posición de altura mínima.
- Liberar la palanca tensora de la correa (1) de su soporte (2) y girar hacia afuera.

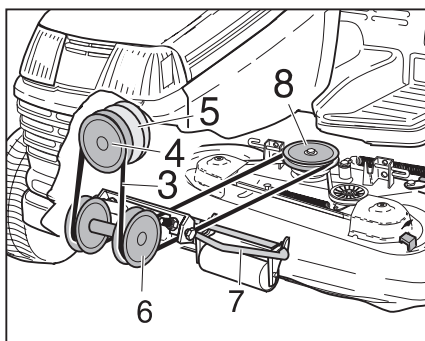


⚠ Peligro

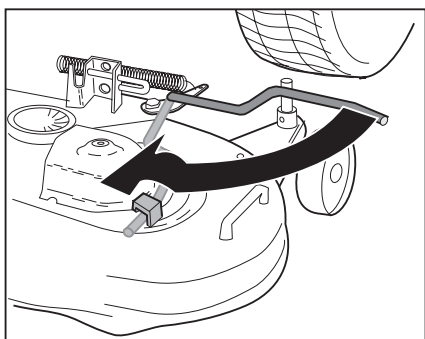
Peligro debido al tubo de escape caliente. El montaje de la correa trapezoidal con el motor caliente puede causar quemaduras de gravedad. Antes de montar la correa trapezoidal, espere a que el motor y el tubo de escape se hayan enfriado.

- Conducir la correa trapezoidal (3) hacia arriba, dentro del cuadro del tractor.
- Introducir la correa trapezoidal en la polea (4) del acoplamiento del motor (5).
- Hacer girar la polea del acoplamiento al motor.
- Hacer pasar la correa trapezoidal por las poleas de cambio de dirección (6).
- Hacer pasar la correa trapezoidal por el interior la barra elevadora anterior (7).

- Hacer pasar la correa trapezoidal por la polea central (8) en el sistema de corte.



- Mover la palanca tensora de la correa hacia el interior y hacerla trabar en el soporte.



- Volver a orientar las ruedas de apoyo en dirección del sentido de la marcha (según el equipamiento).

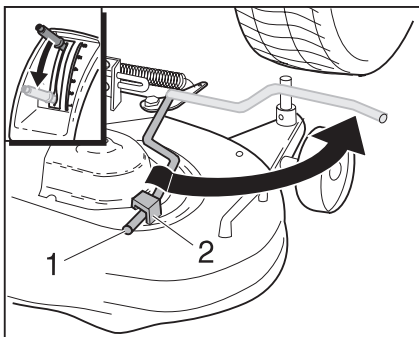
Desmontaje del sistema de corte

Preparar el desmontaje

- Para el tractor sobre una superficie plana y firme.
- Realizar los trabajos con el motor parado.
- Abrir la cubierta del motor y desconectar el cable de la bujía.
- Ubicar la palanca de ajuste del sistema de corte en su posición de altura mínima.

Desmontaje de la correa trapezoidal

- Soltar la palanca tensora de la correa (1) de su soporte (2) y posicionarla hacia afuera.



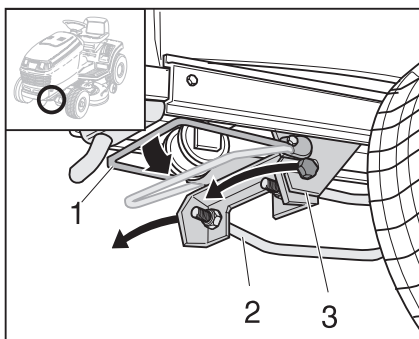
⚠ Peligro

Peligro debido al tubo de escape caliente. El desmontaje de la correa con el motor caliente puede causar quemaduras de gravedad. Antes de desmontar la correa trapezoidal, espere a que el motor y el tubo de escape se hayan enfriado.

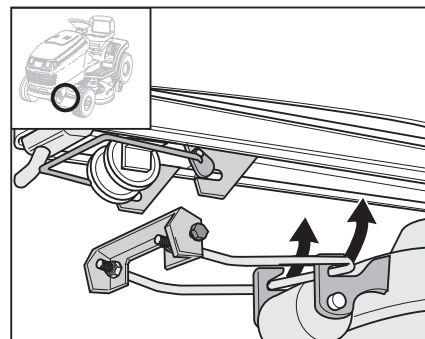
- Quitar la correa trapezoidal de la polea central (8) del sistema de corte.
- Quitar la correa trapezoidal de la polea (4) en el motor y tirarla hacia abajo.
- Mover la palanca tensora de la correa con fuerza hacia el interior y trabarla en el soporte (2).

Desmontaje del sistema de corte

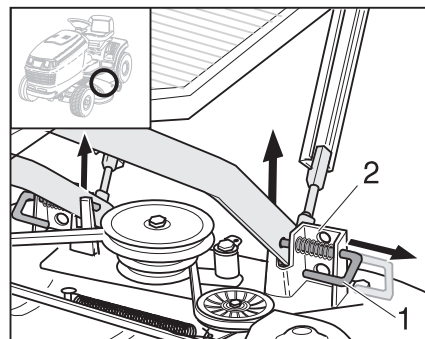
- Presionar la barra de montaje rápido (1) hacia abajo empujando hacia adentro.
- Liberar la barra elevadora (2) de sus dos soportes (3) del tractor.
- Soltar la barra de montaje rápido.



- Extraer la barra elevadora de sus dos soportes en el sistema de corte.
- Extraer la barra elevadora.



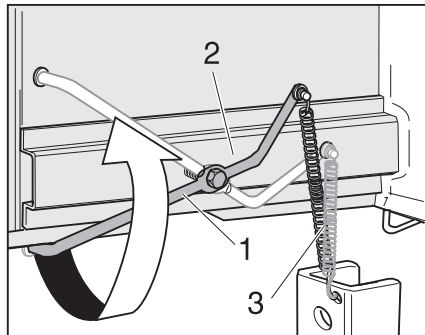
- Extraer ambos estribos de traba (1) de sus soportes (2) y girarlos hacia afuera.
- Posicionar la palanca de ajuste del sistema de corte a su posición de altura máxima.



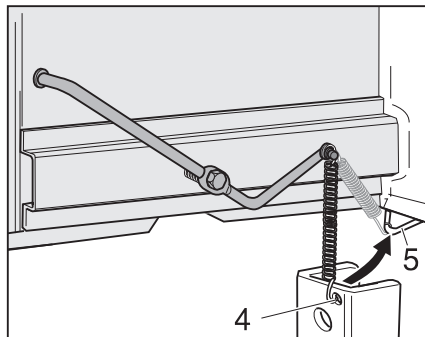
- Ubicar las ruedas de apoyo en la posición de empuje (según la versión).

Solamente para tractores equipados con apoyo de extracción

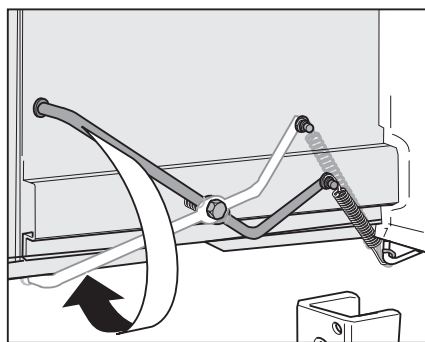
- Presionar la barra auxiliar (1) del tractor hacia abajo, tirándola hacia afuera.
- Posicionar la barra auxiliar encima del cuadro del tractor (2) hacia arriba.
- Liberar el resorte (3) de la barra auxiliar de su soporte (4) en el sistema de corte.



- Sujetar el resorte de la barra auxiliar en el cuadro del tractor (5).

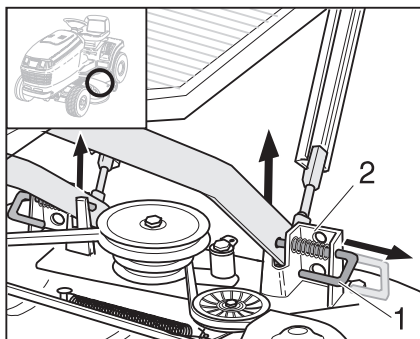


- Presionar la barra auxiliar (1) hacia abajo, empujándola hacia adentro. La barra auxiliar debe estar en el interior del cuadro del tractor.

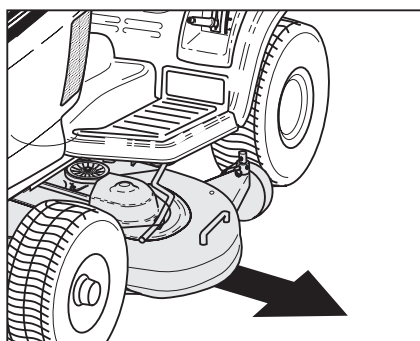


Para todos los tractores:

- Extraer la unión para accesorios de sus dos soportes en el sistema de corte, levantándola.



- Extraer el sistema de corte hacia el costado izquierdo del tractor.



Cambio de la correa trapezoidal

Controlar regularmente la correa trapezoidal. Si se presentan síntomas de desgaste, debe cambiarse la correa trapezoidal correspondiente.

Advertencia

La correa trapezoidal del sistema de corte solamente debe cambiarse con el sistema de corte desmontado.

Abrir la cubierta del motor y desmontar y montar las coberturas laterales del mismo

Advertencia

La cubierta y los recubrimientos laterales del motor encierran a éste. Para efectuar trabajos en esta zona, como por ejemplo limpieza y mantenimiento del tractor, es necesario abrir la cubierta del motor y montar y desmontar los recubrimientos laterales.

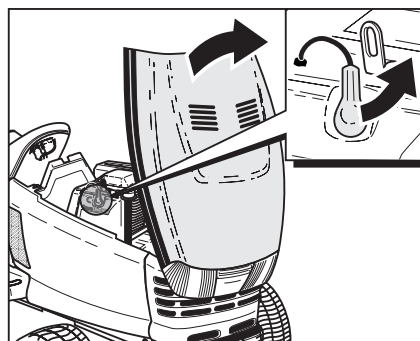
Peligro

Una vez parado el motor, los recubrimientos laterales del mismo están calientes. El trabajar en piezas calientes puede conducir a quemaduras graves. Antes de realizar trabajos en esta zona, espere hasta que las partes se hayan enfriado.

- Parar el tractor sobre una superficie plana y firme.
- Realizar los trabajos con el motor parado.

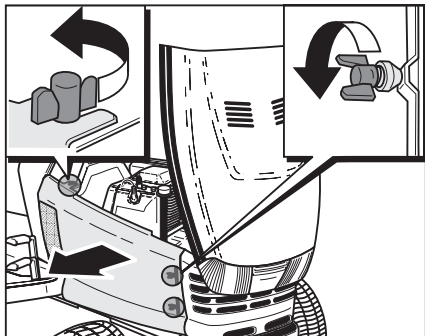
Abrir la cubierta del motor

- Abrir la cubierta del motor.
- Desconectar el cable de la bujía.



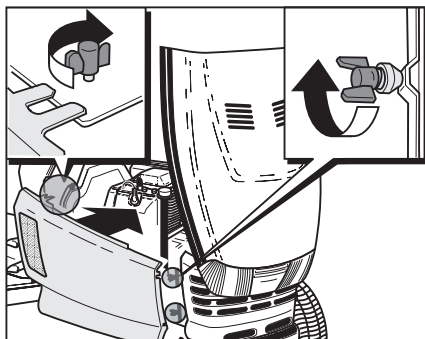
Desmontar la cobertura lateral

- Aflojar las mariposas.
- Extraer las coberturas laterales de sus soportes en la parrilla de radiador.
- Extraer la cobertura lateral de la ranura, levantándola.



Montaje de la cobertura lateral

- Introducir la cobertura lateral en la ranura.
- Introducir la cobertura lateral en los soportes correspondientes de la parrilla del radiador, cuidando que el doblez apoye en esta última.
- Orientar la cobertura lateral y ajustar las mariposas con la mano.



Transporte

⚠ Peligro

El aparato no está autorizado a circular por la vía pública.

Transito en trayectos cortos

⚠ Peligro

Si el sistema de corte está rotando, puede chocar o lanzar objetos que encuentra en el camino. Desactívelo para hacer avanzar el aparato.

Transporte mediante un vehículo

⚠ Atención

Daños materiales debido a un modo de transporte inadecuado.

Transporte el aparato mediante un vehículo de transporte adecuado.

Utilice una rampa de carga adecuada para subirlo a la plataforma de transporte. Realice esta actividad empujando el aparato a mano.

Asegure el aparato para que no pueda desplazarse.

Peligro para el medio ambiente debido a combustible derramado

No transporte el aparato en posición inclinada

- Preparar el vehículo de transporte.
- Colocar la rampa de carga en el vehículo de transporte.
- Empujar el aparato a mano y en marcha neutra sobre la plataforma de transporte (en caso de aparatos con accionamiento hidrostático, destrabar el engranaje).
- Parar el motor, quitar la llave y trabar el freno de estacionamiento.
- Asegurar el aparato para que no pueda desplazarse.

Limpieza

⚠ Peligro

Peligro de lesiones debido a un arranque involuntario del motor.

Protéjase de lesiones durante todos los trabajos a realizar en el aparato. Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato

- parar el motor,
- quitar la llave de encendido,
- esperar a que todas las partes móviles se hayan detenido por completo,
- quitar el cable de la bujía en el motor, a fin de imposibilitar un arranque involuntario del mismo.

Limpieza del aparato

⚠ Atención

No utilice un chorro de vapor para la limpieza.

- Limpiar en lo posible inmediatamente después de cortar el césped.
- Parar el aparato en una superficie plana y firme.
- Trabar el freno de estacionamiento.

Limpieza del sistema de corte

⚠ Peligro

Peligro de lesiones debido a la cuchilla de corte filosa.

Utilice guantes de trabajo.

En aparatos con varios sistemas de corte, el movimiento de uno de ellos puede conducir a que los otros también se muevan. Limpie los sistemas de corte con cuidado.

⚠ Atención

Posible daño en el motor.

No incline el aparato más de 30 °. Puede penetrar combustible en la cámara de combustión, produciendo daños.

- Ubicar el sistema de corte en su posición de altura máxima.
- Limpiar el compartimiento del sistema de corte mediante un cepillo, escobillón de mano o paño.

Limpieza de la zona del filtro de aire y de la parrilla del radiador

Peligro

El motor y la cobertura lateral están muy calientes después de parar el motor. Trabajar en piezas calientes puede conducir a quemaduras graves. Antes de realizar trabajos en estas zonas, espere a que todas las piezas se hayan enfriado.

- Abrir la cubierta del motor.
- Quitar las coberturas laterales.
- Eliminar los residuos de césped cortado.
- Montar las coberturas laterales.
- Cerrar la cubierta del motor.

Paro por tiempo prolongado

Atención

Daños materiales en el aparato. Estacione el aparato con el motor frío únicamente en ambientes limpios y secos. Es indispensable proteger el aparato del óxido cuando se lo para por tiempo prolongado, por ejemplo durante el invierno.

Al terminar la temporada o si el aparato se para por más de un mes:

- Limpiar el aparato y sus equipos accesorios.
- Fregar todas las piezas metálicas con un paño impregnado con aceite o rociarlas con aceite para protegerlas del óxido.
- Cargar la batería mediante un aparato cargador.
- Descargar el combustible (únicamente al aire libre) y parar el motor según se indica en el manual correspondiente.
- Controlar la presión de los neumáticos (ver la banda lateral de los mismos).
- Estacionar el aparato en un ambiente limpio y seco.

Garantía

En cada país tienen validez las disposiciones de garantía emitidas por nuestra firma o por el importador.

Los fallos en el funcionamiento de su aparato los reparamos de forma gratuita, siempre que hayan sido ocasionados por fallos en el material o en la producción. En caso de hacer uso de la garantía, diríjase a su vendedor o a nuestro representante más próximo a su domicilio.

Ayuda en caso de fallos

La tabla muestra qué hacer si hubiere algún problema durante el funcionamiento.

Las perturbaciones normalmente son fácilmente solucionables, si se conoce su causa. La tabla pretende:

- orientarlo en caso de fallos
- presentar eventuales causas y sugerir ayuda.

Lo que debe tener en cuenta en todos los trabajos

- Parar el tractor sobre una superficie plana y firme.
- Realizar los trabajos con el motor parado.
- Abrir la cobertura del motor y quitar el cable de la bujía.

¿Quién está autorizado a solucionar fallos?

El usuario

Los trabajos indicados a realizar por el usuario, pueden realizarlos todos las personas que manejen y mantienen el tractor.

Servicio técnico

Los trabajos indicados a realizar por el servicio técnico solamente puede realizarlos un taller especializado.

Peligro

En algunos trabajos existe peligro de lesiones. Realice los trabajos en al forma indicada. Tenga en cuenta las indicaciones de la tabla.

La solución rápida

Fallo	Causa posible	Solución	A realizar por
Problemas en el arranque	El tanque está vacío	Llenar el tanque con combustible (ver el manual del motor).	Usuario
	Un tubo de combustible o el carburador están tapados	Limpiar el tubo de combustible o el carburador (ver el manual del motor).	Servicio técnico
	El filtro de combustible está obstruido	Limpiar o cambiar el filtro de combustible (ver manual del motor).	Servicio técnico/usuario
	El motor está ahogado	Leer el párrafo «Hacer arrancar el motor» (Capítulo «Funcionamiento del tractor»).	Usuario
	La bujía está sucia	Limpiar o cambiar la bujía (ver el manual del motor).	Servicio técnico/usuario
	La batería no entrega corriente	Controlar la batería, cargarla o cambiarla.	Servicio técnico
	El sistema de bloqueo de seguridad no está en condiciones de funcionamiento	Leer las advertencias referentes al «Sistema de bloqueo de seguridad» y el párrafo «Hacer arrancar el motor» (capítulo «Funcionamiento del tractor»).	Usuario
El motor marcha irregularmente o ratea	El motor tiene un ajuste incorrecto	Hacer verificar el ajuste del motor	Servicio técnico
	No salta la chispa de ignición	Verificar la bujía y su cableado (ver el manual del motor).	Servicio técnico
	El carburador está mal ajustado	Ajustar el carburador (ver manual del motor).	Servicio técnico
	El nivel de aceite está permanentemente demasiado bajo	Para el motor y hacerlo controlar (ver el manual del motor).	Servicio técnico
	El filtro de aire está muy sucio	Limpiar o cambiar el filtro de aire (ver el manual del motor).	Servicio técnico
	El aire que llega al motor es insuficiente	Hay vestigios de césped en la parrilla del radiador y coberturas laterales (ver capítulo «Limpieza»).	Usuario
El freno no reacciona como corresponde	El ajuste del freno es incorrecto, o las zapatas de freno están gastadas	Parar el motor y hacer verificar el ajuste de los frenos.	Servicio técnico
Vibraciones fuertes. Parar inmediatamente el aparato	El eje de las cuchillas está dañado o las cuchillas están defectuosas	Hacer cambiar las piezas defectuosas en un taller especializado.	Service

Mantenimiento

De este modo trabaja gustosamente y sin problemas con el tractor

- Ejecute regularmente los trabajos de mantenimiento.
- Cumpla siempre los intervalos de tiempo prescritos.
- Haga realizar una inspección técnica en un taller especializado por lo menos una vez por año.
- Diríjase a su comerciante especializado o a nuestro servicio de posventa si necesita más información.

Lo que debe saber respecto de los trabajos de mantenimiento

- Utilice únicamente repuestos originales.
- Utilice únicamente combustible y elementos de limpieza autorizados.
- Almacene el aceite lubricante y las grasas en contenedores limpios y protéjalos de la suciedad y el polvo.
- Cumpla con todos los controles, inspecciones y trabajos de mantenimiento preventivo, ya que de lo contrario perderá la cobertura de la garantía.
- Parar el tractor sobre una superficie plana y firma.
- Ejecutar los trabajos con el motor parado.
- Abrir la cobertura del motor y quitar el cable de la bujía.

¿Quién puede realizar los trabajos de mantenimiento?

Usuario

Los trabajos indicados a realizar por el usuario, pueden realizarlos todas aquellas personas que manejen el tractor o efectúen su mantenimiento.

Servicio técnico

Los trabajos indicados a realizar por el servicio técnico, únicamente debe realizarlos un taller especializado.

Peligro

Al realizar algunos trabajos, existe peligro de lesiones. Realice los trabajos en el modo indicado. Tenga en cuenta las indicaciones de la tabla.

Advertencia

Utilice bombas de grasa o aceitadoras de uso comercial corriente para los trabajos de lubricación. Alimente los puntos de lubricación con cantidades suficientes de grasa o aceite.



Trabajos de mantenimiento que es necesario efectuar una sola vez

- Si se trata de un accionamiento hidrostático, haga cambiar el filtro de aceite del engranaje después de las primeras 10 a 50 horas de funcionamiento. Diríjase a un taller especializado.
- Controle frecuentemente el aceite del motor y el filtro de aceite durante las primeras horas de funcionamiento. Ver a tal fin el manual del motor o consultar con un taller especializado.
- Ajuste las tuercas de las ruedas posteriores después de las 10 primeras horas de funcionamiento.
- Cambie el aceite y el filtro correspondiente después de las primeras 5 horas de funcionamiento.
- Haga controlar el juego de las válvulas después de 20 horas de funcionamiento (según el tipo de motor).

Trabajos de mantenimiento e intervalos de tiempo

Intervalo	Actividad	Realización	A realizar por
Cuando haga falta	Controlar el suplemento de papel del filtro de aire	Controlar con mayor frecuencia cuando hay mucha suciedad. Limpiar el suplemento de papel y cambiar cuando hace falta (ver el manual del motor).	Usuario/servicio técnico
	Cambiar el aceite del motor y el filtro	Controlar con mayor frecuencia cuando hay mucha suciedad. Cambiar el aceite y el filtro cuando hace falta (ver el manual del motor o dirigirse a un taller especializado).	Usuario/servicio técnico
Cada 10 horas de funcionamiento o una vez al mes	Controlar el nivel de llenado de la batería (solamente necesario en baterías del tipo 2)	 Peligro Puede lesionarse los ojos o la piel debido a vapores o salpicaduras del ácido de la batería. Sea cuidadoso cuando recarga agua destilada y utilice siempre guantes y gafas de protección.  Cargar agua destilada en la batería cuando haga falta.	Usuario/servicio técnico
	Eliminar los vestigios de césped cortado en la zona del filtro de aire, la parrilla del radiador y en las coberturas laterales	Desmontar las coberturas laterales y eliminar los residuos de césped cortado (ver capítulo «Limpieza»).	Usuario
	Controlar el filtro de aire	Limpiar o cambiar cuando hace falta (ver el manual del motor).	Usuario/servicio técnico
	Lubricar el perno giratorio (1) del eje anterior de ambos lados (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario
	Lubricar la muñequilla (2) de ambos lados (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario
	Lubricar los puntos de giro de los controles de pedal y elevadores (3) (ver página rebatible)	Utilice únicamente aceite lubricante de alta calidad. Lubrique abundantemente.	Usuario
	Lubricar los ejes (6) de la unidad de corte (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario

Intervalo	Actividad	Realización	A realizar por
Cada 10 horas de funcionamiento o una vez al mes	Lubricar la palanca tensora de la correa (7) en el sistema de corte (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario
Cada 30 horas de funcionamiento o tres veces por temporada	Lubricar ambos rodamientos de la caja de dirección (4) (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario
	Lubricar ambos rodamientos (5) de la ruedas anteriores (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario
Cada 50 horas de funcionamiento o dos veces por temporada	Lubricar las ruedas de apoyo (8) en el sistema de corte (ver página rebatible)	Utilizar grasa 251 EP o grasa de litio multiuso equivalente N° 2.	Usuario
Cada 100 horas de funcionamiento o una vez al año	Cambiar el filtro de aceite del engranaje (solamente en caso de accionamiento hidrostático)	Cambiar el filtro de aceite del engranaje.	Servicio técnico
	Controlar el suplemento de papel del filtro de aire	Cambiarlo si hace falta (ver el manual del motor).	Usuario/servicio técnico
	Cambiar el aceite del motor y el filtro correspondiente	Ver el manual del motor o consultar en un taller especializado.	Usuario/servicio técnico

Innehållsförteckning

■ För din säkerhet	→	 102
■ Manöver- och indikeringsorgan	→	 103
■ Batterihantering	→	 105
■ Montering och demontering (klippaggregat och motorskydd)	→	 109
■ Transport	→	 113
■ Rengöring	→	 113
■ Driftstopp	→	 114
■ Garanti	→	 114
■ Felsökning	→	 114
■ Skötsel	→	 116

Data på typskylten

Dessa data är mycket viktiga för identifiering av reservdelar och för kundtjänsten.

Typskylten sitter under sätet.

Anteckna alla data på typskylten i nedanstående ruta.

Miljöskydd



OBS!

Motorolja är miljöfarlig

Förbrukad olja ska hanteras enligt gällande avfallsbestämmelser.

Batterier är miljöfarliga

Förbrukade batterier får ej kastas i hushållssoporna utan måste hanteras enligt gällande avfallsbestämmelser.

Demontera batterierna innan maskinen skrotas.

Fara för smådjur

Igelkottar och andra smådjur är beroende av ditt skydd. Kontrollera därför alltid området innan det klipps.

För din säkerhet

Riktig användning

Denna maskin är avsedd som

- trädgårdstraktor för klippning av gräsmattor i trädgårdar
- trädgårdstraktor för klippning av gräsmattor i t.ex. parker och på sport- och golfplatser
- enligt beskrivning och säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning.

Dessutom kan traktorn användas för av tillverkaren godkända ändamål som t. ex. snöröjning och transport av klippt gräs eller lös jord.

All annan användning gäller som icke avsedd. Tillverkaren ikläder sig inget ansvar för skada som uppstår genom felaktig användning.

Denna traktor är ej godkänd för drift på allmän väg och persontransport.

Använd alltid traktorn enligt tillverkarens anvisningar.

Tillverkaren ikläder sig inget ansvar för skada som uppstår genom ej tillåtna förändringar på maskinen.

Allmänna säkerhetsanvisningar

Läs igenom och följ bruksanvisningen noggrant innan du startar maskinen och under drift.

Informera andra användare om maskinens riktiga användning.

Förvara alltid bruksanvisningen på säker och lättåtkomlig plats.

Lämna över bruksanvisningen till den nya ägaren vid ägarbyte.

Reservdelar måste uppfylla tillverkarens krav. Använd därför endast originalreservdelar eller av tillverkaren godkända reservdelar.

Låt endast fackverkstad utföra eventuella reparationer.

Före start

Drogpåverkade (t. ex. alkohol-, narkotika- eller läkemedelspåverkade) personer får ej använda maskinen.

Barn under 16 år får ej använda maskinen.

Gör dig före start förtrodd med alla anordningar och manöverorgan liksom deras funktion.

Lagra bränsle endast i därför avsedda behållare och aldrig i närheten av värmekällor som t. ex. ugnar eller varmvattenbehållare.

Byt ut defekt avgasrör, bränsletank eller tanklock.

Koppla till tillbehör och redskap på föreskrivet sätt. Traktorns styr- och bromsförmåga liksom tyngdpunkt påverkas av tillkopplade redskap, tillbehör, ballastvikter och fyllda gräsuppsamlare.

Se alltid till att maskinens styrning och bromsar fungerar.

Under drift

Använd

- skyddsglasögon
- stadiga skor
- tätsittande klädsel som ej lätt kan fastna i maskinen.

Använd maskinen endast i felfritt tillstånd.

Tanka aldrig i slutna rum eller när motorn är igång eller om den är varm.

Undvik öppen eld och gnistbildning och rök inte.

Se till att människor - särskilt barn - och djur ej uppehåller sig inom maskinens arbetsområde.

Se till att det inte ligger främmande föremål (stenar, leksaker, ståltråd osv) som kan slungas omkring av maskinen på den areal som ska klippas. På så sätt reduceras risken för eventuell person- och maskinskada.

Klipp ej på sluttningar med mer än 20 % lutning. Klippning på sluttningar är farligt eftersom traktorn kan välta eller halka. Starta och bromsa alltid mjukt på sluttningar, kör långsamt och med motorn tillkopplad vid utförskörning. Kör aldrig på tvären på sluttningar utan alltid upp- eller nedför.

Arbeta endast vid dagsljus eller med tillräcklig belysning.

Traktorn är ej godkänd för persontransport. Ta aldrig med passagerare.

Före alla åtgärder på maskinen

Skydda dig mot eventuella skador genom att före alla åtgärder på maskinen

- stänga av motorn
- dra ur startnyckeln
- vänta tills alla rörliga delar står stilla
- vänta tills motorn svalnat
- dra av tändkabeln från tändstiftet så, att motorn inte kan starta oavsiktligt.

Efter användning

Lämna aldrig traktorn utan att ha stängt av motorn, dragit ur startnyckeln och dragit åt parkeringsbromsen.

Säkerhetsanordningar

Säkerhetsanordningarna är till för ditt skydd och måste alltid fungera. Förändringar av säkerhetsanordningarna eller deras funktion är förbjudet.

Säkerhetsanordningar är:

Utkastarlucka

Utkastarluckan förhindrar skada genom kniven eller utkastade fasta föremål. Maskinen får endast användas när utkastarluckan är monterad.

Säkerhetsspärrsystem

Säkerhetsspärrsystemet gör motorn endast kan startas när

- föraren sitter på sätet
- bromspedalen är helt nertryckt resp parkeringsbromsen åtdragen
- PTO-omkopplaren är frånslagen.

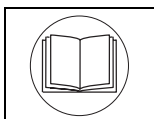
Säkerhetsspärrsystemet stänger automatiskt av motorn när föraren lämnar sätet utan att ha dragit åt parkeringsbromsen och/eller om PTO-omkopplaren är frånslagen. Säkerhetsspärrsystemet kopplar automatiskt från PTO-omkopplaren när backningspedalen trycks. För att koppla till PTO-omkopplaren igen måste den först kopplas från och därefter till.

Teckenförklaring (skyltar på maskinen)

På flera ställen på maskinen sitter varningsskyltar (piktogram):



Risk för person- och saksador.



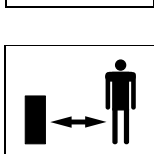
Läs och följ bruksanvisningen - särskilt säkerhetsanvisningarna - innan maskinen tas i bruk.



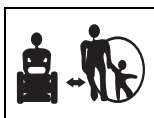
Roterande delar.



Fara genom utkastat gräs eller fasta föremål.



Ingen - särskilt barn - och inga djur får uppehålla sig inom arbetsområdet.



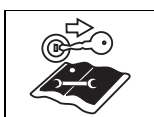
Klippning på sluttningar kan vara farligt.



OBS!
Explosionsfara!



Batterisyra/Frätande



Före åtgärder på maskinen - dra ur startnyckeln och följ anvisningarna i bruksanvisningen.

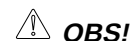
Teckenförklaring (tecken i bruksanvisningen)

I denna bruksanvisning används följande tecken:



Fara

Hänvisar till de risker som är förknippade med den beskrivna verksamheten vid vilken personskada kan uppstå.



OBS!

Hänvisar till de risker som är förknippade med den beskrivna verksamheten vid vilken saksador kan uppstå.

Positionsangivelse

Vid positionsangivelser på maskinen (t. ex. vänster, höger) utgår vi alltid från förarsätet sett i körriktningen.

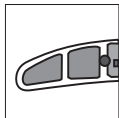
Manöver- och indikeringsorgan

I detta kapitel har du tillfälle att lära känna traktorn och göra dig förtrodd med funktionerna. För senare användning hjälper beskrivningarna med bilderna (se utvikssidan).



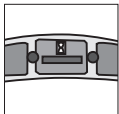
Se till att dessa tecken alltid är läsbara.

Indikatorer



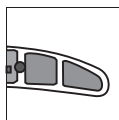
Oljetryck (1)

Stäng genast av motorn och kontrollera oljenivån om denna lampa lyser när motorn är igång. Uppsök verkstad vid behov.



Drifttimmätare (2)

Drifttimmätaren är driftberedd när motorn är igång eller startnyckeln står på / . Den visar det sammanlagda antalet drifttimmar, vilket är viktigt för att kunna utföra service och inspektion i rätt tid.



Batterikontrolllampa (3) - tillval

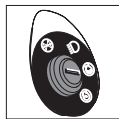
Om denna lampa lyser när motorn är igång laddas batteriet inte tillräckligt. Uppsök verkstad vid behov.

Manöverorgan



PTO-omkopplare (4)

Med hjälp av PTO (power take-off)-omkopplaren kopplas klippaggregatet eller annat drivet tillbehör till och från via en elektromagnetisk koppling. Tillkoppling: Dra omkopplaren utåt. Frånkoppling: Tryck in omkopplaren.



Tändningslås (5)

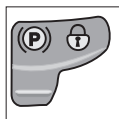
Genom att vrida startnyckeln kan motorn startas, tändningen och ljuset kopplas till och från.

Läge – ON – tändningen är tillkopplad

Läge – START – motorn startas

Läge – LIGHT/ON – ljuset kopplas om startnyckeln ställs i detta läge när tändningen kopplats till eller motorn startats.

Läge – OFF – motor och ljus är frånslagna.



Spärr för parkeringsbroms (6)

Innan traktorn lämnas, måste parkeringsbromsen dras åt genom att trycka på bromspedalen och samtidigt på omkopplaren. Därvid blockeras hjulen.



Gasspak (7)

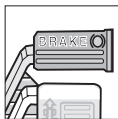
Gasspaken kan ställas in mellan och . Den reglerar motorns varvtal via bensen-luft-blandningen. Vid varje spakläge går motorn med konstant varvtal.



Choke (8)

(Starterklappenzug)

Dra ut choken vid kallstart. När choken är utdragen tillförs den kalla motorn mer bensen och kan startas. Låt choken stå i utgångsläget vid start av varm motor.



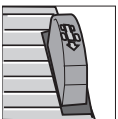
Bromspedal (9)

När bromsen trycks, reduceras körhastigheten eller traktorn stoppas. Dessutom manövreras parkeringsbromsen med bromspedalen. När motorn startas måste bromspedalen tryckas.



Framåtpedal (10)

Framåtpedalen reglerar körhastigheten i framåtriktningen.



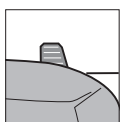
Backningspedal (11)

Backningspedalen reglerar körhastigheten vid backning.



Tempomat (12)

Genom tryckning på tempomatomkopplaren bibehålls den vid denna tidpunkt valda körhastigheten – man kan ta foten från gaspedalen. Vid tryckning på kör- resp. bromspedalen eller om omkopplaren dras ut avaktiveras tempomaten.



Inställbart säte (13)

Med hjälp av spaken kan förarsätet ställas in i fem olika lägen.



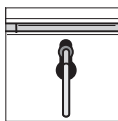
Inställningsspak för klippaggregatet (14)

Med denna spak sänks eller höjs klippaggregatet (tillbehör). Det kan ställas in på sex olika höjdlägen genom att trycka på knappen i spaken och positionera spaken. Kraftöverföringen är mekanisk och regleras av en fjäder.



Klipphöjdsindikator (15)

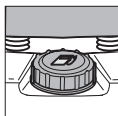
Den inställda klipphöjden kan avläsas på klipphöjdsindikatorn.



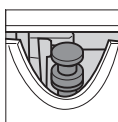
Tomgångsspak (16)

(frikoppling)

Med tomgångsspaken frikopplas motorn och traktorn kan i detta läge förflyttas för hand korta sträckor.



Tanklock för bränsle (17)



Påfyllningsöppning för växelolja (18)

Elektriska säkringar (utan bild)

Dessa sitter under skyddet (motorrummet) mellan indikeringslamporna och drifttimmätaren. Säkringarna skyddar elektriska delar mot överbelastning.

Batterihantering

Drift

⚠ **Fara**

Risk för förgiftning och skada genom batterisyra

Använd skyddsglasögon och skyddshandskar. Undvik hudkontakt med batterisyrans. Skölj genast med kallt vatten och uppsök läkare om batterisyrans kommit i kontakt med ansiktet eller ögonen.

Drick mycket vatten och uppsök genast en läkare om du av misstag förtärt batterisyra.

Batterier ska förvaras oåtkomligt för barn. Luta aldrig batteriet eftersom batterisyra kan rinna ut. Hantera batterisyrarester enligt gällande avfallsbestämmelser.

⚠ **OBS!**

Brandfara och risk för explosion och korrosion genom batterisyra och batterisyrans gaser

Rengör genast alla maskindelar som kommit i beröring med batterisyra. Batterisyra är korroderande. Rökning förbjuden och håll brinnande och varma föremål på avstånd. Batterier får endast laddas i välventilerade och torra rum. Eventuell kortslutning vid åtgärder på batteriet. Lagg aldrig verktyg eller metallföremål på batteriet.

Vid leverans av ett "underhållsfritt/förseglat" batteri (typ 1)

(batteri utan lock)

Batteriet är fyllt med batterisyra och förseglat på fabriken. Men även ett "underhållsfritt" batteri måste skötas för att hålla länge.

- Håll batteriet rent.
- Undvik att luta batteriet. Även ur ett "förseglat" batteri träder batterisyra ut om det lutas.

Vid leverans av ett ofyllt batteri (typ 2)

(batteri med lock)

- Ta av battericellernas lock.

- Fyll varje cell långsamt med batterisyra upp till 1 cm under öppningskanten.
- Låt batteriet stå i 30 minuter så, att blyet kan dra åt sig batterisyan.
- Kontrollera syranivån, fyll på batterisyra vid behov.
- Ladda batteriet 2–6 timmar med en batteriladdare (max laddningsström 12 V/6 A) före första igångsättning. Dra efter laddning först ut laddarens nätkontakt och ta därefter av batterierna (se batteriladdarens bruksanvisning).
- Sätt på battericellerna lock.
- Montera batteriet i maskinen.
- Led luftslangen nedåt.
- Anslut först den röda kabeln (+) och därefter den svarta (–).
- Därefter fylls batteriet endast med destillerat vatten (kontroll varannan månad).
- Håll batteriet rent.

OBS!

Beakta vid montering ordningsföljden vid lossning och anslutning av batteriet

Montering:

- Anslut först den röda kabeln (+) och därefter den svarta (–).

Demontering:

- Lossa först den svarta kabeln (–) och därefter den röda (+).

Batteriskötsel (typ 1/2)

Vid längre förvaring är det lämpligt att demontera och ladda batteriet. Laddning ska göras varannan månad liksom innan batteriet monteras igen (kontakta fackverkstad).

Handhavande

Fara

Risk för personskada

Personer - särskilt barn - och djur får under klippning ej uppehålla sig inom traktorns arbetsområde. De kan skadas av utslungade stenar eller andra föremål. Barn får aldrig använda traktorn.

Vid tömning av gräsuppsamlaren kan användaren eller andra skadas

av utslungat material. Töm därför aldrig gräsuppsamlaren när klippaggregatet är igång.

Vid klippning på sluttningar kan traktorn välta. Kör därför aldrig på tvären utan alltid uppåt och nedåt. Max lutning 20 %. Vänd aldrig på sluttningen.

Klippning av fuktigt gräs kan traktorn halka. Klipp därför endast när gräset är torrt.

Håll tillräckligt avstånd i gränsområdena som t. ex. i närheten av farliga sluttningar eller under träd och vid buskar och häckar.

Var särskilt försiktig vid backning under klippning.

Kontrollera gräsyten innan den klipps och avlägsna alla föremål som kan komma in i maskinen och slungas ut.

Stäng genast av motorn och kontrollera om skada uppstått om klippaggregatet stött mot ett föremål (t. ex. sten). Uppsök verkstad vid skada.

Risk för kvävning genom kolmonoxid

Låt motorn endast vara igång i välventilerade rum eller utomhus.

Explosions- och brandfara

Bränsle-/bensinångor är explosiva och bränsle mycket lättantändligt. Fyll tanken före start. Håll tanken stängd när motorn är igång eller fortfarande varm.

Fyll endast på bränsle när motorn är avstängd och har svalnat. Undvik öppen eld och gnistbildning. Rökning förbjuden! Tanka traktorn endast utomhus.

Starta inte motorn när bränsle runnit över. Flytta traktorn från det bränslekontaminerade stället och vänta tills bränsleångorna avdunstat.

För att undvika brandrisk ska följande delar hållas fria från gräs eller utträdande olja:

- Motor
- Avgasrör
- Batteri
- Bränsletank

Fara

Risk för personskada genom defekt traktor

Använd traktorn endast i felfritt tillstånd. Okulärbesiktiga den för varje start.

Kontrollera särskilt säkerhetsanordningarna, klippverktygen med fäste, manöverorgan och skruvförband. Byt defekta delar före start.

Före varje start

Gör dig förtrodd med alla manöverorgan (fortsätt med nästa steg om du redan känner till dem)

Kontrollera:

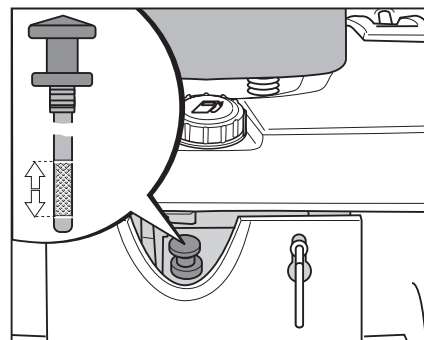
- alla skyddsanordningar
- motoroljenivån (se motorhandboken)
- växeloljenivån (se nedan)
- bränslenivån (se nedan)
- lufttrycket i däck
- sidoskydd och luftfilterområde rörande smuts och gräsrester
- klippaggregatet rörande smuts och gräsrester

Kontroll av bränslenivån:

- Öppna tanken och fyll på bränsle vid behov (bränslesort, se motorhandbok)
- Torka av utspillt bränsle.

Kontroll av växeloljan:

- Ta ut mätstickan.
- Torka av mätstickan.
- Kontrollera oljenivån. Den måste ligga mellan de båda markeringarna.



- Rengör området kring påfyllningsöppningen.
- Fyll på olja vid behov (använd endast "Cub Cadet Drive System Oil").

- För in mätstickan och se till att den sitter riktigt.

Inställning före start

- Ställ traktorn på ett jämnt och fast underlag.
- Dra åt parkeringsbromsen.
- Åtgärder får endast vidtas när motorn är franslagen.
- Dra ur startnyckeln.
- Öppna motorhuven och lossa tändkabeln från tändstiftet före åtgärder på rörliga delar.

Inställning av förarsäte

- Ta plats på sätet.
- Dra sätesinställningsspaken uppåt.
- Ställ sätet i önskat läge.
- Släpp spaken igen, sätet måste vara arreterat.
- Kontrollera arreteringen genom korta rörelser i sätet.

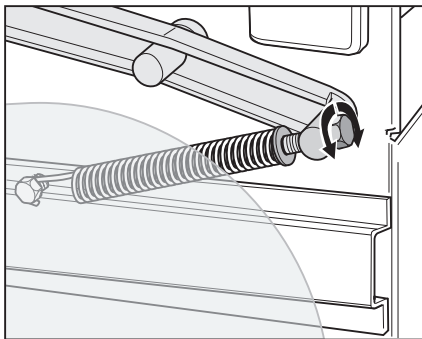
Inställning av fjäderspänningen på klippaggregatets inställningsspak



OBS

Fjäderspännkraften för inställningsspaken kan ställas in individuellt. Traktorn kan användas med olika tillbehör (t. ex. för snöröjning). Eftersom tillbehören har olika vikt, kan det vara nödvändigt att anpassa fjäderspänningen.

- Vrid ställskruven medurs = större fjäderspänning
- Vrid ställskruven moturs = mindre fjäderspänning.



Inställning av stödhjulen



OBS

Stödhjulen förhindrar att klippaggregatet fastnar i grästuvor under drift. Ställ först in klippaggregatet på rätt klipphöjd och därefter stödhjulen. Alla stödhjul måste stå i samma läge.

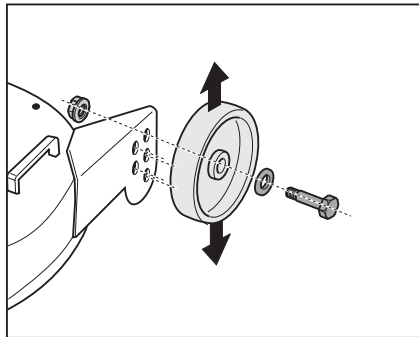


OBS

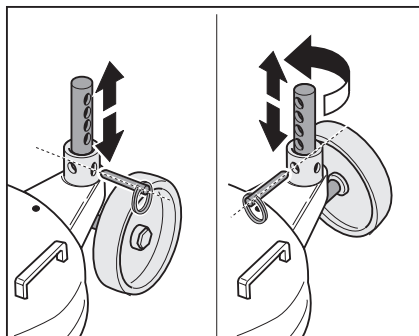
Ju ojämnare gräsmattan är, desto djupare måste stödhjulen ställas in för att undvika markkontakt.

- Ställ klippaggregatets ställspak i högsta läget.
- Lossa stödhjulens arretering.
- Ställ in stödhjulen så, att de just berör marken.
- Arretera stödhjulen.

Typ A



Typ B



Inställning av avståndet mellan kniv och mark



OBS

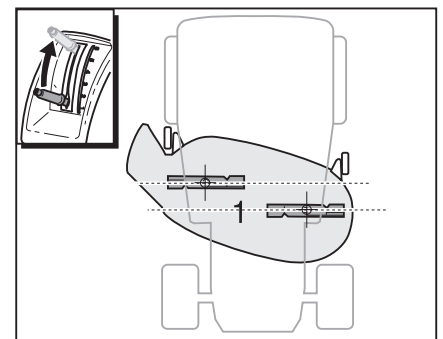
Ställ vid behov in knivarnas avstånd till marken för att uppnå en jämn klippning.

Förberedelse:

- Ställ in klippaggregatets stödhjul så, att de ej berör marken.
- Ställ klippaggregatets ställspak i högsta läget.

Knivställning parallellt med marken

- Vrid knivarna (1) i rätt vinkel mot körriktningen.

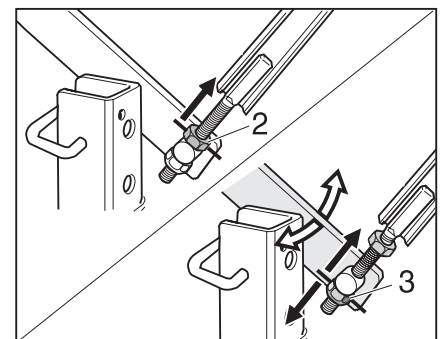


- Lossa låsmuttern (2).
- Ställ in klippaggregatet i höjd med ställmuttern (3).
Vridning medurs = klippaggregatet höjs
Vridning moturs = klippaggregatet sänks.

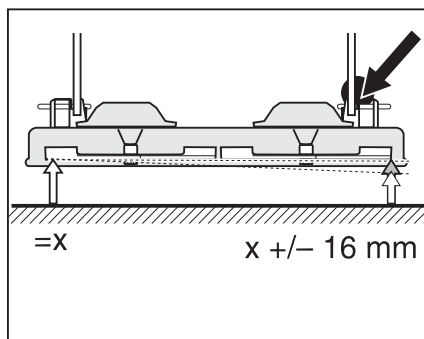


OBS

Knivarna måste ha samma avstånd till marken.

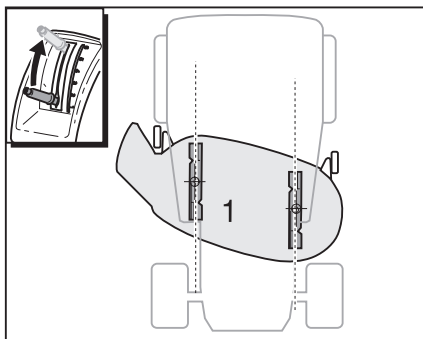


- Kontrollera avstånden.
- Dra åt låsmuttern (2).

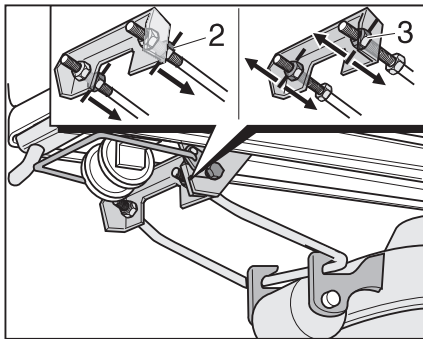


Inställning knivarnas lutning

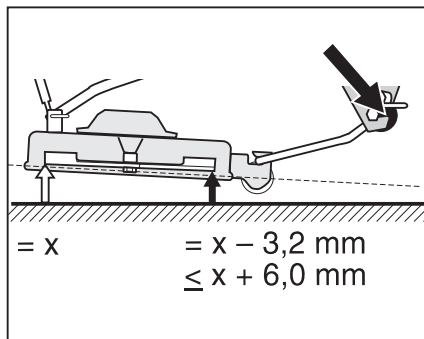
- Vrid knivarna (1) parallellt med körriktningen.



- Lossa låsmuttrarna (2) på den främre stängen.
- Ställ in knivarnas lutning med ställmuttrarna (3).



- Kontrollera inställningarna.
- Dra åt låsmuttrarna (2).



Inställning av snitthöjd

i OBS

Gräsmattan sköts bäst om endast max 1/3 av grässets längd klipps av. Endast hos en ung, tät eller fuktig gräsmatta kan en lägre klipphöjd vara nödvändig. På ojämna gräsytor ska klipphöjden ställas in högre än vanligt.

- Tryck på knappen (klippaggregatets ställspak, pos 14).
- Höj eller sänk klippaggregatets ställspak.
- Släpp knappen så, att spaken arreteras.

Starta motorn

- Ta plats på förarsätet.
- Tryck ner bromspedalen helt eller arretera parkeringsbromsen.
- Koppla från PTO-omkopplaren.

Start med varm motor

- Ställ gasspaken mellan  och .
- Vrid startnyckeln till läge  START och håll den där max 10 sekunder tills motorn startar.

Start med kall motor

- Ställ gasspaken mellan  och .
- Dra ut choken.
- Vrid startnyckeln till läge  START och håll den där max 10 sekunder tills motorn startar.
- Tryck långsamt in choken igen tills motorn går jämnt.

i OBS

Motorn måste starta inom 10 sekunder. Om den inte startar inom denna tid, måste startnyckeln ställas i läge  STOP. Upprepa startförsöket efter några minuter.

Traktorkörning

i OBS

Innan du startar måste du veta något om hur man kör en traktor. Gasspaken läge är beroende av hur starkt motorn belastas. Det gäller särskilt vid transport eller arbete med annat tillbehör. Beakta även resp tillbehörs bruksanvisning. Körriktning och körhastighets bestäms med framåt- resp. backningspedalen.

i Fara

Abrupt start, plötsligt stopp och körning med för hög hastighet höjer risken för olyckor och kan leda till att maskinen skadas.

i Fara

Om du ändrar sätets inställning under körning kan du förlora kontrollen över traktorn. Stanna först traktorn, stäng av motorn och arretera parkeringsbromsen innan du ställer in sätet.

- Starta motorn (se ovan).

Tillkoppling av klippaggregat eller annat drivet tillbehör

- Ställ gasspaken på.
- Koppla till PTO-omkopplaren (beakta nedanstående anvisningar för PTO-omkopplaren).
- Tryck ner bromspedalen tills parkeringsbromsen lossas.
- Tryck långsamt på framåtpedalen.

Konstant körhastighet

- Tryck långsamt på framåt pedalen tills önskad hastighet uppnåtts.
- Tryck på tempomatkopplaren. Framåtpedalen hålls nu i detta läge.
- Släpp framåtpedalen, traktorn fortsätter med konstant hastighet.
- Tempomat funktionen avaktiveras automatiskt vid tryckning på kör- resp bromspedalen eller när tempomatkopplaren dras utåt.

Körriktningsändring

- Släpp framåtpedalen.
- Tryck på bromspedalen och vänta tills traktorn står stilla.
- Koppla från PTO-omkopplaren.
- Tryck på backningspedalen.

Parkering

- Släpp körpedalen.
- Tryck på bromspedalen, vänta tills traktorn står stilla och dra åt parkeringsbromsen.
- Koppla från PTO-omkopplaren.
- Ställ startnyckeln på  STOP.
- Sänk klippaggregat eller annat tillbehör.
- Dra ur startnyckeln.

Anvisningar för användning av PTO-omkopplaren vid nya oanvända traktorer

Gå tillväga på följande sätt innan du använder PTO-omkopplaren under belastning (gräsklippning osv):

- Dra åt parkeringsbromsen.
- Starta motorn och varmkör den några minuter.
- Ställ med gasspaken in motorns varvtal mellan 50 och 75 %.
- Koppla till och från PTO-omkopplaren ca 8 gånger med 10 sekunders intervall (10 sekunder tillkopplad och därefter 10 sekunder fränkopplad).
- Koppla från PTO-omkopplaren och stäng av motorn.

Anvisningar för normal användning av PTO-omkopplaren under belastning

- Ställ med gasspaken in motorvarvtalet mellan 50 och 75 %.
- Koppla till PTO-omkopplaren.
- Ställ gasspaken på full gas.

Genom säkerhetsspärrsystemet och tillkopplad PTO-omkopplare – kopplas motorn automatiskt från när sätet lämnas – avaktiveras PTO-omkopplaren automatiskt vid backning.

För återtillkoppling av PTO-omkopplaren måste denna först kopplas från och därefter till igen.

Tips för grässkötsel

Följande punkter måste beaktas vid klippning:

- Hur ytan som ska klippas förbereds.
- Hur gräsmattan klipps på bästa sätt.

Förberedelse av gräsmattan

- Avlägsna alla fasta föremål som stenar och grenar.

Bästa sätt att klippa gräsmattan

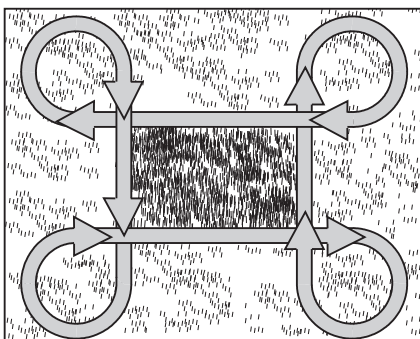
OBS

Gräsmattan sköts bäst om endast max 1/3 av gräsets längd klipps av. Endast hos en ung, tät eller fuktig gräsmatta kan en lägre klipphöjd vara nödvändig. På ojämna gräsytor ska klipphöjden ställas in högre än vanligt.

- Ställ in klippaggregatet på rätt klipphöjd.
- Ställ in stödhjulen på klipphöjden.

OBS

Klipp de båda första banorna så, att de avklippta gräset fallen in mot mitten.



- Låt aldrig gräset växa för långt.
- Klipp aldrig gräset för kort.
- Kör i raka banor.

OBS

Om motorn stannar under klippning på en sluttning måste parkeringsbromsen dras åt så, att traktorn inte kan rulla.

Bioklippning med tillbehör (tillval)

Gräset klipps i små bitar (ca 1 cm) och får ligga kvar på gräsmattan,

vilket ger den många näringsämnen.

Beakta följande punkter:

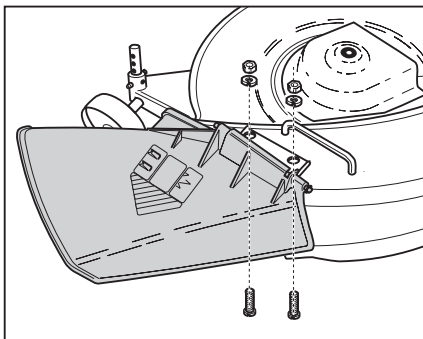
- Klipp inte när gräset är vått.
- Klipp aldrig av mer än 1/3 av gräsets längd. Klipp flera gånger vid behov (max gräshöjd 8 cm).
- Kör långsamt.
- Använd högsta motorvarvtalet.
- Rengör gräsklipparen regelbundet.

Montering och demontering

Före alla åtgärder på traktorn:

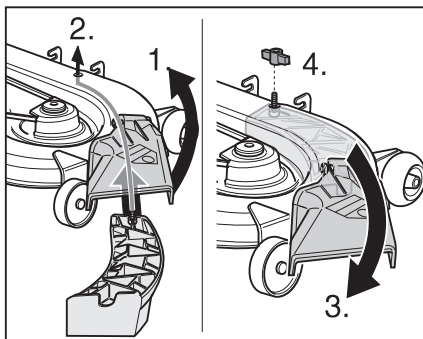
- Ställ traktorn på ett jämnt och fast underlag.
- Åtgärder får endast vidtas när motorn är fränslagen.
- Öppna motorhuven och lossa tändkabeln från tändstiftet.

Montering av utkastarlucka

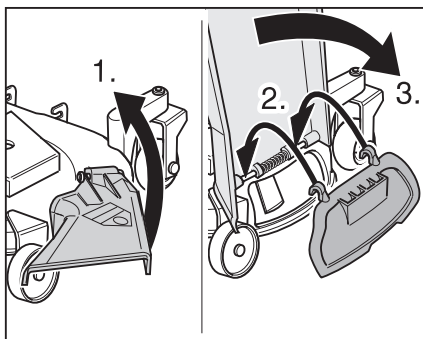


Montering av tillbehör för bioklippning (tillval)

Klippaggregat 96 cm



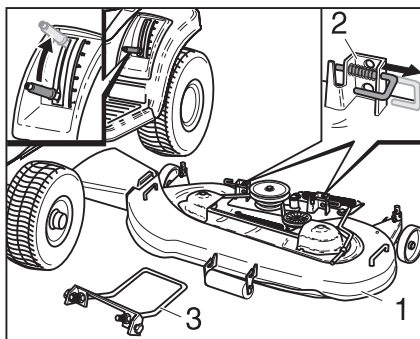
Klippaggregat 112 cm



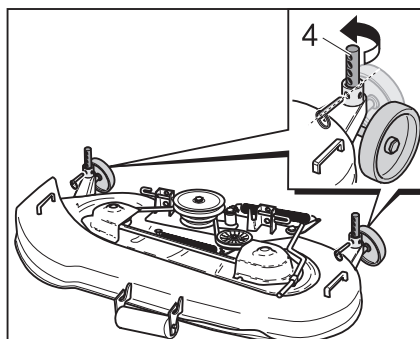
Montering av klippaggregat

Förberedelse

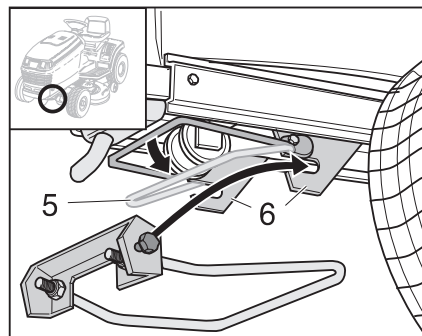
- Lägga klippaggregatet (1) till vänster om traktorn.
- Ställ klippaggregatets ställspak i högsta läget.
- Rikta in klippaggregatet.
- Dra ut båda spärrbyglarna (2) ur klippaggregatets hållare och vrid de utåt.
- Lägga lyftstäng (3) i beredskap (beroende på traktormodell förmonterad och fäst på traktorn med buntband. Kapa buntbandet).



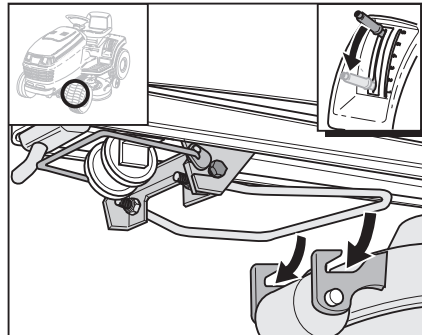
- Lägga stödhjulen (4) i monteringsläge (beroende på utförande).



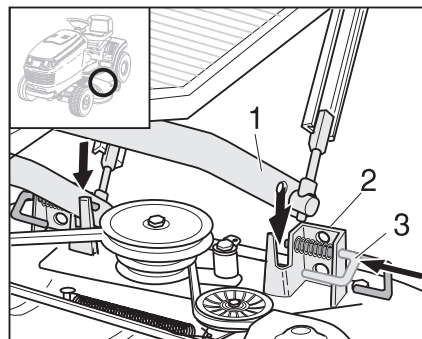
- För klippaggregatet under traktorn.
- Tryck snabbmonteringsstäng (5) på traktorn nedåt och håll den i detta läge.
- Häng lyftstäng i traktorns båda hållare (6).



- Släpp snabbmonteringsstäng (5).
- Ställ klippaggregatets ställspak i lägsta läget.
- Ställ upp lyftstäng (3) och håll den i detta läge.
- Rikta in klippaggregatet med båda hållarna på lyftstäng.
- Sänk lyftstäng (3) och sätt den i hållarna.

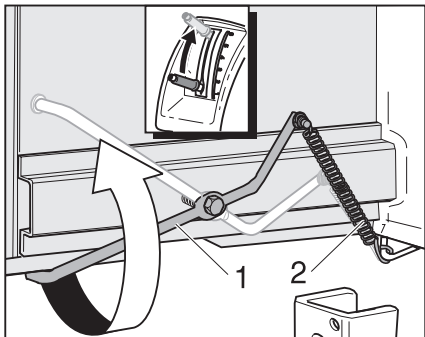


- För långsamt in tillbehörskopplingen (1) i båda hållarna (2) på klippaggregatet.
- Positionera båda spärrbyglarna (3) i hållarna på klippaggregatet och låt de snäppa fast.

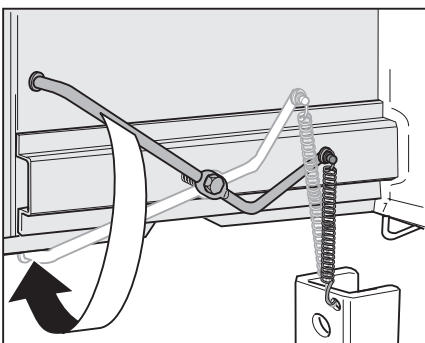
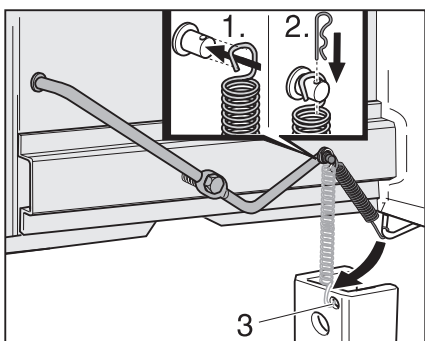


Endast för traktormodeller med utlyftarstöd:

- Tryck traktorns hjälpstång (1) nedåt och dra den utåt.
- Ställ hjälpstangen över traktorramen uppåt.
- Lossa hjälpstångens fjäder (2) på traktorramen.



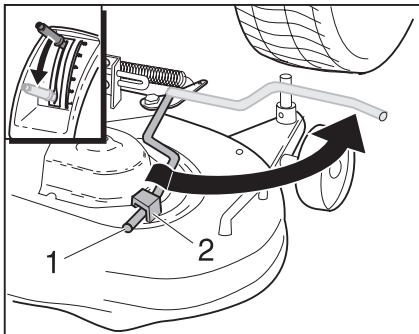
- Fäst hjälpstångens fjäder i klippaggregatets hållare (3).
- Tryck hjälpstangen nedåt och för den inåt. Hjälpstangen måste ligga i ramen.



För alla traktorer:

Montering av kilrem

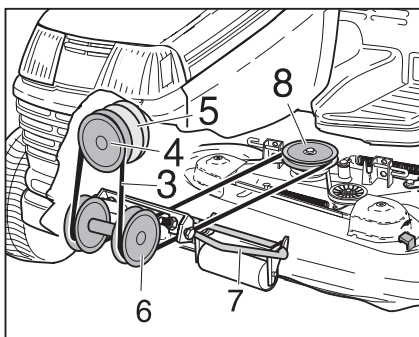
- Ställ klippaggregatets ställspak i lägsta läget.
- Lossa remspännspaken (1) ur hållaren (2) och lägg den utåt.



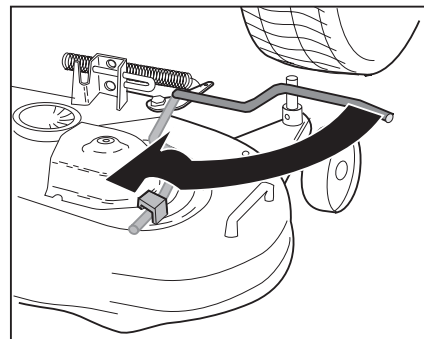
⚠ Fara

Fara genom det heta avgasröret. Vänta tills motorn och avgasröret svalnat innan kilremmen monteras.

- För kilremmen (3) inom traktorn uppåt.
- För in kilremmen i motorkopplingens (5) remskiva (4).
- Vrid motorkopplingens remskiva.
- Lägg kilremmen över på brythjulen (6).
- För kilremmen vidare inom den främre lyftstangen (7).
- Lägg kilremmen om den mellersta remskivan (8) på klippaggregatet.



- För remspännbygeln inåt och fäst den i hållaren.



- Ställ stödhjulen i körriktningen igen (beroende på utrustning).

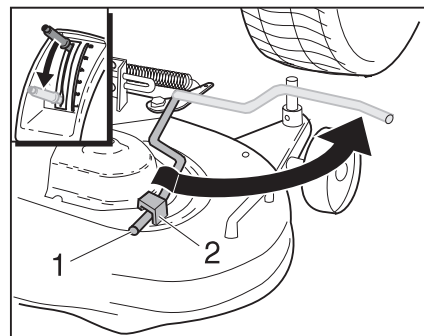
Demontering av klippaggregat demonteraren

Förberedelse

- Ställ traktorn på ett jämnt och fast underlag.
- Åtgärder får endast vidtas när motorn är frånslagen.
- Öppna motorhuven och lossa tändkabeln från tändstiftet.
- Ställ klippaggregatets ställspak i lägsta läget.

Demontering av kilremmen

- Lossa remspännspaken (1) ur hållaren (2) och lägg den utåt.



⚠ Fara

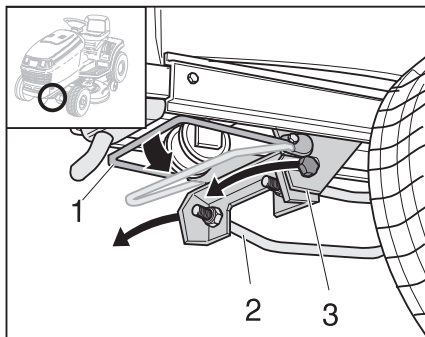
Fara genom det heta avgasröret. Vänta tills motorn och avgasröret svalnat innan kilremmen demonteras.

- Lossa kilremmen från den mellersta remskivan (8) på klippaggregatet.

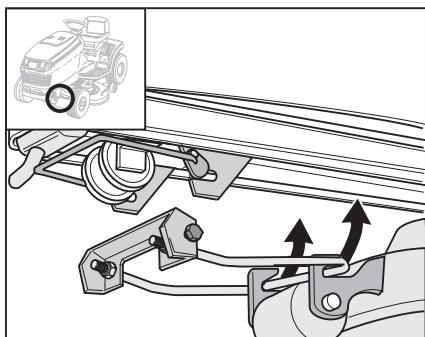
- Lossa kilremmen från remskivan (4) på motorn och dra ut den nedåt.
- För med kraft remspännspaken inåt och lägg den i hållaren (2).

Demontering av klippaggregat

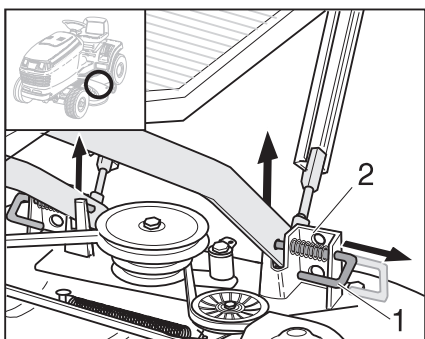
- Tryck snabbmonteringsstången (1) nedåt och håll kvar den i det läget.
- Lossa lyftstången (2) ur traktorns båda hållare (3).
- Släpp snabbmonteringsstången.



- Ta ut lyftstången ur klippaggregatets båda hållare.
- Dra ut lyftstången.



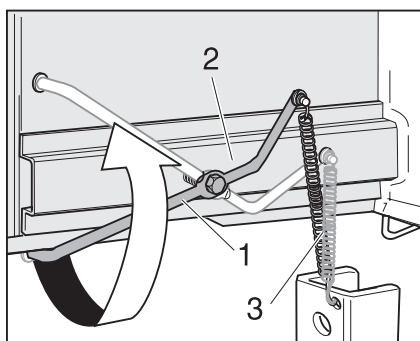
- Dra ut båda spärrbyglarna (1) ur hållarna (2) på klippaggregatet och vrid de utåt.
- Ställ klippaggregatets ställspak i högsta läget.



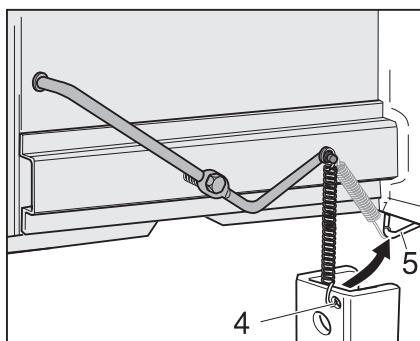
- Ställ stödhjulen i tvärläge (beroende på utförande).

Endast för traktormodeller med utlyftarstöd

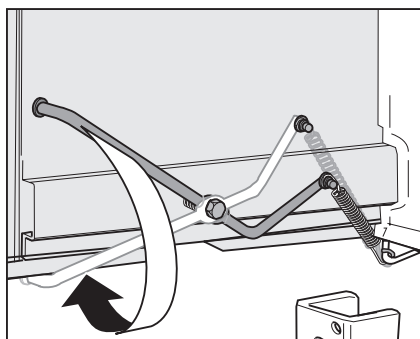
- Tryck traktorns hjälpstång (1) nedåt och dra den utåt.
- Ställ hjälpstången över traktorramen (2) uppåt.
- Lossa hjälpstångens fjäder (3) på traktorramen.



- Fäst hjälpstångens fjäder på traktorramen (5).

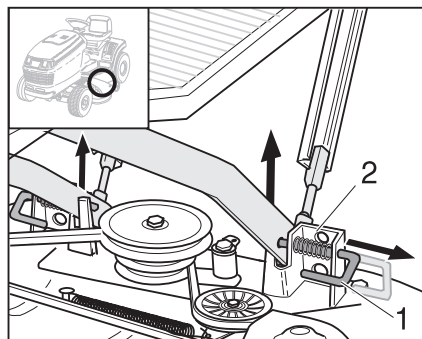


- Tryck hjälpstången nedåt och för den inåt. Hjälpstången måste ligga i ramen.

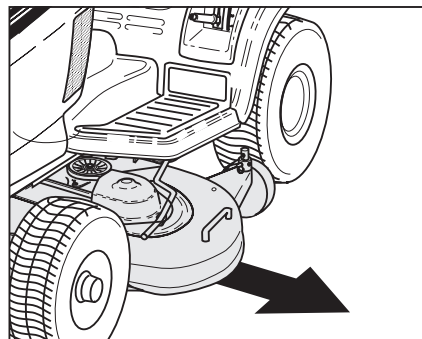


För alla traktorer:

- Lyft ut tillbehörskopplingen ur båda hållarna på klippaggregatet.



- Dra ut klippaggregatet på traktorns vänstra sida.



Kilremsbyte

Kontrollera kilremmarna regelbundet. Vid slitage måste motsvarande kilrem bytas ut.

i OBS

Klippaggregatets kilrem får endast bytas ut när klippaggregatet är demonterat.

Öppna motorhuven och demontera och montera sidoskydden

i OBS

Motorhuven och sidoskydden omsluter motorn. För åtgärder i detta område, som t. ex. rengöring och skötsel av traktorn, är det nödvändigt att öppna motorhuven och demontera och montera sidoskydden.

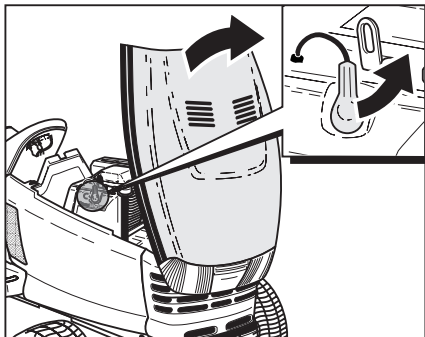
⚠ Fara

Motorn och sidoskydden är varma när motorn stängs av. Vänta tills alla delar svalnat innan åtgärder påbörjas i detta område.

- Ställ traktorn på fast och jämnt underlag.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.

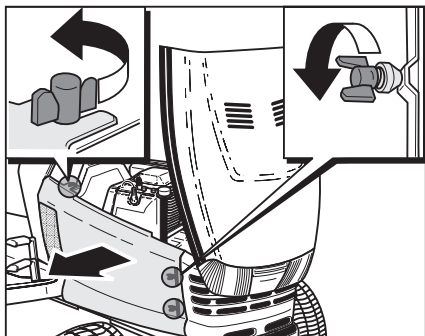
Öppna motorhuven

- Öppna motorhuven.
- Lossa tändkabeln från tändstiftet.



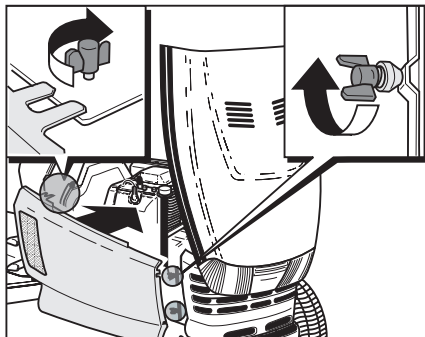
Demontering av sidoskyddet

- Lossa vingmuttrarna.
- Dra ut sidoskyddet ur hållarna på kylargrillen.
- Lyft ut sidoskyddet ur spåret.



Montering av sidoskyddet

- För in sidoskyddet i spåret.
- För in sidoskyddet i hållarna på kylargrillen och se till att falsen ligger an mot kylargrillen.
- Rikta in sidoskyddet och dra åt vingmuttrarna för hand.



Transport

⚠ Fara

Traktorn är ej godkänd för körning på allmän väg.

Körning korta sträckor

⚠ Fara

Föremål kan träffas/slungas ut av det roterande klippaggregatet. Stäng därför av klippaggregatet innan traktorn körs till annan plats.

Transport med fordon

⚠ OBS

Risk för materialskador vid olämplig transport.

Transportera traktorn endast med lämpligt transportfordon.

Använd en lämplig lastramp och för traktorn för hand upp på lastflaket. Säkra traktorn så, att den inte kan rutscha.

Fara för miljön genom utträdande bränsle

Transportera inte traktorn i lutande läge.

- Förbered transportfordonet.
- Ställ en lämplig lastramp mot transportfordonet.
- För traktorn i tomgång för hand upp på lastflaket (vid traktorer med hydrostatdrift måste växeln frikopplas).
- Stäng av motor, dra ur startnyckeln och arretera parkeringsbromsen.
- Säkra traktorn så, att den inte kan rutscha.

Rengöring

⚠ Fara

Risk för skada genom oavsiktlig motorstart.

Skydda dig mot skador genom att före alla åtgärder på denna traktor

- stänga av motorn
- dra ur startnyckeln
- vänta tills alla rörliga delar står stilla
- dra av tändkabeln från tändstiftet så, att motorn ej kan startas oavsiktligt.

Rengöring av traktorn

⚠ OBS

Ångtvätt får ej användas för rengöring.

- Rengör så snabbt som möjligt efter användning.
- Ställ traktorn på ett fast och jämnt underlag.
- Arretera parkeringsbromsen.

Rengöring av klippaggregatet

⚠ Fara

Risk för skada genom vass kniv. Använd skyddshandskar.

Vid flera klippverktyg kan en rörelse hos det ena utlösa en rörelse hos det andra. Rengör därför klippverktygen försiktigt.

⚠ OBS

Möjlig motordefekt.

Luta inte traktorn mer än 30°.

Bränsle kan tränga in i förbränningskammaren och leda till motorskada.

- Ställ klippaggregatet helt uppåt.
- Rengör klippkammaren med borste eller lapp.

Rengöring av luftfilterområdet och kylargrillen



Fara

Motorn och sidoskyddet är varma när motorn stängs av. Vänta tills alla delar svalnat innan åtgärder påbörjas i detta område.

- Öppna motorhuven.
- Ta av sidoskyddet.
- Avlägsna gräsrester.
- Montera sidoskyddet.
- Stäng motorhuven.

Driftstopp



OBS

Materialskada.

Förvara traktorn med kall motor endast i rena och torra rum. Skydda traktorn mot rost (t. ex. under vintern) vid längre förvaring.

Efter säsongen eller om traktorn inte används inom en månad:

- Rengör traktor och tillbehör.
- Torka av alla metalldelar med en oljad lapp eller spreja på olja för att skydda mot rost.
- Ladda batteriet med en laddare.
- Töm bränsletanken (endast utomhus) och behandla motorn enligt motorhandboken.
- Kontrollera lufttrycket i däcken.
- Förvara traktorn i ett rent och torrt rum.

Garanti

För varje land gäller vår representants garantivillkor. Eventuella fel på maskinen repareras kostnadsfritt under garantitiden, såvida orsaken är material- eller tillverkningsfel. Kontakta återförsäljaren eller vår representant vid garantifall.

Felsökning

Tabellen visar vilka åtgärder som måste vidtas vid eventuella störningar.

Störningarna kan vanligtvis åtgärdas snabbt – om man känner till dem. Tabellen visar:

- möjliga störningar
- orsaker och
- åtgärder.

Vad som måste beaktas vid alla åtgärder

- Ställ traktorn på ett jämt och fast underlag.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
- Öppna motorhuven och lossa tändkabeln från tändstiftet.

Vem får åtgärda störningar?

Användare

Åtgärder med hänvisningen "Användare" får utföras av alla som kan använda och sköta traktorn.

Service

Åtgärder med hänvisningen "Service" får endast utföras av fackverkstad.



Fara

Vid vissa åtgärder kan risk för skada uppstå. Utför alltid åtgärderna på föreskrivet sätt. Beakta anvisningarna i tabellen.

Felsökning

Störning	Orsak	Åtgärd	Av vem?
Startsvårigheter	Tanken är tom	Fyll tanken (se motorhandboken).	Användare
	Bränsleledning eller förgasare täppt	Rengör bränsleledning och förgasare (se motorhandboken).	Service
	Bränslefilter täppt	Rengör eller byt bränslefiltret (se motorhandboken).	Service/ Användare
	Motorn är sur	Se avsnittet "Starta motorn".	Användare
	Smutsigt tändstift	Rengör eller byt tändstiftet (se motorhandboken).	Service/ Användare
	Ingen ström från batteriet	Kontrollera ladda eller byt batteri.	Service
	Säkerhetsspärrsystemet är ej driftberett	Se "Säkerhetsspärrsystem" liksom avsnittet "Starta motorn"	Användare
Motorn går ojämnt	Motorn felinställd	Kontrollera motorinställningen.	Service
	Tändgnistan överförs ej	Kontrollera tändstift och kabel (se motorhandboken).	Service
	Förgasaren felinställd	Ställ in förgasaren (se motorhandboken).	Service
	För låg oljenivå	Stäng av motorn och låt den kontrolleras (se motorhandboken).	Service
	Luftfiltret är smutsigt	Rengör eller byt luftfilter (se motorhandboken).	Service
	Otillräcklig motorlufttillförsel	Avlägsna gräsrester på kylargrillen och sideskyddet (se "Rengöring").	Användare
Bromsen fungerar inte riktigt	Felaktig bromsinställning eller slitna bromsklossar	Stäng av motorn och kontrollera bromsinställningen.	Service
Starka skakningar Stäng genast av motorn	Defekt knivaxel eller kniv	Låt fackverkstad byta ut defekta delar.	Service

Skötsel

Så arbetar du med glädje och utan problem med traktorn

- Utför föreskrivna skötselåtgärder regelbundet.
- Iaktta alltid de föreskrivna intervallen.
- Lämna in traktorn på fackverkstad för inspektion minst en gång/år.
- Kontakta fackhandlaren eller vår kundtjänst om du önskar mer information.

Vad du måste veta om de beskrivna skötselåtgärderna

- Använd endast originalreservdelar.
- Använd endast godkända bränslen och rengöringsmedel.
- Förvara smörjolja och fett i rena behållare och skydda dem mot damm och smuts.

- Iaktta alla kontroller och förebyggande åtgärder, eftersom annars garantin upphör att gälla.
- Ställ traktorn på ett jämnt och fast underlag.
- Vidta endast åtgärder när motorn är avstängd.
- Öppna motorhuven och lossa tändkabeln från tändstiftet.

Vem får utföra skötselåtgärder?

Användare

Åtgärder med hänvisningen "Användare" får utföras av alla som kan använda och sköta traktorn.

Service

Åtgärder med hänvisningen "Service" får endast utföras av fackverkstad.



Fara

Vid vissa åtgärder kan risk för skada uppstå. Utför alltid åtgärderna på föreskrivet sätt. Beakta anvisningarna i tabellen.



OBS

Använd vanliga fettpressar och oljekannor för smörjning. Försörj alla smörjställen med tillräcklig mängd fett eller olja.



Engångsåtgärder

- Låt växeloljefiltret bytas ut efter de första 10 till 50 drifttimmarna vid hydrostatisk drift.
- Kontrollera motoroljan och oljefiltret oftare under de första drifttimmarna. Se motorhandboken eller kontakta en fackverkstad.
- Efterdra de bakre hjulmuttrarna efter 10 drifttimmar.
- Byt motorolja och oljefilter efter de 5 första drifttimmarna.
- Låt motorns ventilspel kontrolleras efter 20 drifttimmar (beroende på motortyp).

Skötselåtgärder och intervall

Intervall	Åtgärd	Utförande	Av vem
Vid behov	Kontrollera luftfiltrets pappersinsats	Kontrollera oftare vid stark nedsmutsning. Rengör eller byt luftfiltrets pappersinsats (se motorhandboken).	Användare/ Service
	Byt motorolja och oljefilter	Kontrollera oftare vid stark nedsmutsning. Byt motorolja och oljefilter vid behov (se motorhandboken eller kontakta fackverkstad).	Användare/ Service
Var 10: e drifttimma eller 1 gång/månad	Kontrollera batteriets vätskenivå (endast typ 2).	Fara Genom ånga eller stänk från batterivätskan kan ögon eller hud ta skada. Använd därför alltid skyddsglasögon och skyddshandskar vid påfyllning av destillerat vatten.	Användare/ Service
		Fyll vid behov på destillerat vatten.	

Intervall	Åtgärd	Utförande	Av vem
	Avlägsna gräsrester i luftfilterområdet och på kylargrillen och sidoskyddet	Demontera sidoskyddet och avlägsna gräsresterna (se "Rengöring").	Användare
	Kontrollera luftfiltret	Rengör eller byt vid behov (se motorhandboken).	Användare/ Service
	Smörj framaxelns bult (1) på båda sidorna (se utvikssidan)	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
	Smörj axeländarna (2) på båda sidorna (se utvikssidan)	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
	Smörj fot- och lyftstyrningarnas (3) vridpunkter (se utvikssidan)	Använd endast smörjolja av hög kvalitet. Smörj rikligt.	Användare
	Smörj klippenhetens axlar (6) (se utvikssidan)	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
	Smörj remspännspaken (7) på klippaggregatet (se utvikssidan).	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
Var 30: e drifttimma eller 3 gånger/säsong	Smörj båda lagren för styrhuset (4) (se utvikssidan)	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
	Smörj båda lagren (5) för framhjulen (se utvikssidan)	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
Var 50: e drifttimma eller 2 gånger/säsong	Smörj stödhjulen (8) på klippaggregatet (se utvikssidan)	Använd 251 EP-fett eller likvärdigt universallitiumfett nr 2.	Användare
Var 100: e drifttimma eller 1 gång/år	Byt växeloljefilter (endast vid hydrostatisk drift)	Byt växeloljefilter.	Service
	Kontrollera luftfiltrets pappersinsats	Byt vid behov (se motorhandboken).	Användare/ Service
	Byt motorolja och oljefilter	Se motorhandboken eller kontakta en fackverkstad.	Användare/ Service

Indholdsfortegnelse

■ For Deres egen sikkerheds skyld	→	 119
■ Betjenings- og displayelementer	→	 121
■ Under arbejdet med traktoren	→	 123
■ Montering og demontering (klippeaggregat og motorhjelm)	→	 127
■ Transport	→	 131
■ Rengøring	→	 131
■ Opbevaring	→	 132
■ Garanti	→	 132
■ Lokalisering afhjælpning af fejl	→	 132
■ Vedligeholdelse	→	 134

Angivelser på typeskiltet

Disse angivelser er meget vigtige for kundetjenesten og for at kunne identificere plæneklippertraktorens reservedele på et senere tidspunkt. Notér alle angivelser fra typeskiltet på Deres traktor i nedenstående kasse.

Bortskaffelse og miljø

Pas på

Motorolie, som trænger ned i jorden, bringer vores miljø i fare

Aflevér derfor altid den gamle olie fra et olieskift til et autoriseret samlested for spildolie eller destruktionscenter.

Beskyt miljøet mod gamle batterier

Gamle batterier må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. Aflevér gamle batterier til Deres forhandler eller til et autoriseret destruktionscenter. Batteriet skal tages ud af traktoren, før den bortskaffes.

Små levende væsener

Sørg for at holde øje med pindsvin og andre små levende væsener og undersøg grundigt det areal, som skal slås, før De begynder at slå græs.

For Deres egen sikkerheds skyld

Benyt maskinen rigtigt

Denne maskine er godkendt til at blive brugt

- som plæneklippertraktor til slåning af græs i private haver, på sommerhusgrunde og i kolonihaver
- som plæneklippertraktor til slåning af græs på erhvervsmæssig grund som f.eks. parkanlæg, sport- og golfpladser
- i overensstemmelse med de beskrivelser og sikkerhedsforskrifter, som fremgår af nærværende brugsvejledning.

Desuden kan traktoren udstyres med specielt tilbehør, der er godkendt af fabrikanten (f.eks. tilbehør til snerydning, tilbehør til transport af slået græs eller løs jord). Enhver anden form for anvendelse af maskinen betragtes som uhensigtsmæssig.

Fabrikanten hæfter ikke for evt. skader forårsaget af uhensigtsmæssig anvendelse. Risikoen bæres alene af brugeren. Maskinen er ikke beregnet til brug på offentlige gader og veje og til transport af personer.

Benyt kun traktoren i den tekniske tilstand, som er foreskrevet af fabrikanten og som den havde ved købet.

Fabrikanten fraskriver sig ansvaret for skader, som måtte opstå som følge af egenmægtige ændringer på traktoren.

Almindelige sikkerhedsforskrifter

Gennemlæs nærværende vejledning omhyggeligt og følg forskrifterne, før maskinen tages i brug for første gang.

Sørg for, at andre brugere informeres om den korrekte brug af maskinen.

Opbevar nærværende vejledning på et sikkert sted, hvor den altid er ved hånden.

Sørg for, at vejledningen følger med maskinen i forbindelse med et ejerskift.

Reservedele skal leve op til de af fabrikanten fastlagte krav. Disse krav er altid opfyldt ved brug af originale reservedele. Brug af den grund kun originale reservedele eller de af fabrikanten godkendte reservedele.

Reparationer må kun udføres af fagfolk.

Før maskinen tages i brug

Personer, som benytter traktoren, må ikke være påvirket af euforiserende midler som f.eks. alkohol, narkotika eller medikamenter.

Plæneklippertraktoren må ikke benyttes af personer under 16 år.

Gør Dem fortrolig med hele plæneklippertraktoren og betjeningsselementerne samt disses funktioner, før arbejdet påbegyndes.

Opbevar kun brændstoffet i forskriftsmæssige beholdere og aldrig i nærheden af opvarmningskilder (f.eks. ovne eller varmtvandsbeholdere).

Udskift udstødningsrør, tank og tanklåg, hvis disse dele er beskadiget.

Påhængsanordninger eller tilbehør tilkobles i henhold til gældende forskrifter. Traktorens kørselsadfærd, styre- og bremseevne samt kæntringsevne påvirkes af påmonterede dele, påhængsanordninger, balastvægte samt fyldte transportbeholdere (græsfang). Sørg derfor altid for at råde over tilstrækkelig styre- og bremseevne.

Under arbejdet med traktoren

Når der arbejdes med eller på traktoren, skal De bære en passende arbejdsbeklædning som f.eks. sikkerhedsfodtøj, lange bukser, tætsiddende beklædning og beskyttelsesbriller.

Benyt kun plæneklippertraktoren, når den er i teknisk fejlfri stand.

Påfyld kun brændstof, når motoren er slukket og er kølet af. Optank kun plæneklippertraktoren ude i det frie. Undgå åben ild, gnistdannelse og rygning.

Hold personer og især børn og dyr fjernt fra det sted, hvor græsslåning finder sted.

Undersøg det græsareal, som skal slås, og fjern alle genstande, som eventuelt kan opfanges og slynges ud af plæneklippertraktoren. Derved undgås personskader og beskadigelser af traktoren.

Undgå klipning af bakkede arealer med en hældning på over 20 %. Det kan være farligt at slå græs på bakkede arealer; traktoren kan kæntre eller glide. Start og stop altid blødt ved græsklipning på skrænter.

Traktoren skal altid være sat i gear, når den kører ned ad bakket terræn. Kør altid op og ned eller ned og op ad skrænten – aldrig på tværs af skrænten.

Græs må kun slås ved dagslys eller ved tilstrækkelig kunstig belysning.

Plæneklippertraktoren er ikke godkendt til transport af personer. Undgå derfor transport af medpassagerer.

Før ethvert arbejde på plæneklippertraktoren

Brugeren beskytter sig selv bedst muligt, før ethvert arbejde med plæneklippertraktoren påbegyndes, på følgende måde:

- sluk for motoren
- fjern tændingsnøglen
- vent indtil alle bevægelige dele står helt stille
- motoren skal være afkølet
- træk tændrørstikket ud på motoren for at undgå en utilsigtet start af motoren.

Efter arbejdet med plæneklipperen

Forlad først plæneklippertraktoren, når motoren er slukket, parkeringsbremsen er trukket og tændingsnøglen er fjernet.

Sikkerhedsanordninger

Sikkerhedsanordningerne har til opgave at beskytte Dem og skal altid fungere.

Der må ikke foretages ændringer på sikkerhedsanordningerne og sikkerhedsanordningernes funktion må ikke sættes ud af funktion.

Maskinen er forsynet med følgende sikkerhedsanordninger:

Udkastningsklap

Udkastningsklappen beskytter Dem imod kvæstelser fra skæreværket eller udslyngede faste genstande. Traktoren må kun benyttes med påmonteret udkastningsklap.

Sikkerhedsspærresystem

- Motoren kan kun startes, hvis
- føreren har taget plads på sædet og
 - har trådt bremsepedalen helt i bund hhv. parkeringsbremsen er trukket,
 - koblingskontakten (PTO) er slukket.

Sikkerhedsspærresystemet frakobler motoren, så snart føreren har forladt sædet, selv om parkeringsbremsen ikke er trukket og/eller koblingskontakten (PTO) ikke er slukket forinden.

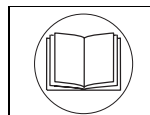
Sikkerhedsspærresystemet afbryder automatisk koblingskontakten (PTO), så snart der trykkes på bakpedalen. Koblingskontakten (PTO) skal slukkes, før den kan tændes igen.

Symboler på plæneklippertraktoren

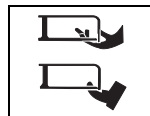
Traktoren er forsynet med forskellige symboler i form af mærkater:



Kvæstelsesfare eller fare for materiel skade.



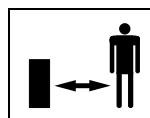
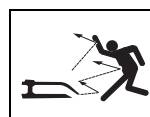
Læs og overhold vejledningen og især kapitlet „For Deres egen sikkerheds skyld“, før plæneklippertraktoren tages i brug.



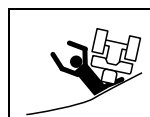
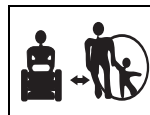
Kvæstelsesfare som følge af roterende knive eller dele.



Kvæstelsesfare som følge af udslynget græs eller faste genstande.



Der må ikke opholde sig personer, især børn, eller dyr, i det område, hvor plæneklippertraktoren benyttes.



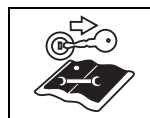
Det kan være farligt at arbejde på stejle skrænter.



Pas på!
Fare for eksplosion



Batterisyre/
ætsningsfare



Træk tændingsnøglen ud og læs og overhold forskrifterne i denne vejledning, før der arbejdes på traktoren.

Disse symboler skal altid holdes læselige.

Symboler i vejledningen

I nærværende vejledning benyttes følgende symboler:



Fare

De gøres opmærksom på farer, som hænger sammen med den beskrevne aktivitet og som sætter personer i en truende situation.



Pas på

De gøres opmærksom på farer, som hænger sammen med den beskrevne aktivitet og som kan føre til en beskadigelse af traktoren.

Positionsangivelser

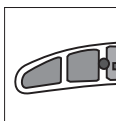
Når der tales om positioner på maskinen (f.eks. højre og venstre), går man ud fra den synsvinkel, som brugeren har, når denne sidder på sædet med blikket rettet i kørselsretningen.

Betjenings- og displayelementer

I dette kapitel har De mulighed for at lære traktoren at kende og gøre Dem fortrolig med dens funktioner. Illustrationerne er især beregnet til senere brug, når De har brug for hurtig hjælp. På foldesiden findes billederne til de enkelte funktionsbeskrivelser.

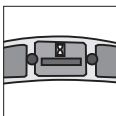


Displayelementer



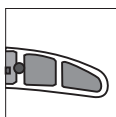
Oliekontrollampe (1)

Hvis kontrollampen lyser, mens motoren går: Sluk straks for motoren og kontrollér olieniveauet. Kontakt et værksted efter behov.



Driftstimetæller (2)

Driftstimetælleren er klar, når motoren går eller tændingsnøglen står på position  / . Den viser det faktiske antal driftstimer. Driftstimetælleren er vigtig, da den gør opmærksom på, hvordan vedligeholdelses- og inspektionsarbejde skal gennemføres.



Opladningskontrollampe (3) – option

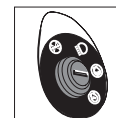
Hvis kontrollampen lyser, når motoren går, er batteriet ikke tilstrækkeligt opladet. Kontakt et værksted efter behov.

Betjeningsselementer



Koblingskontakt (PTO) (4)

Koblingskontakten benyttes til at tænde og slukke for skæreværket eller andet drevet tilbehør. Koblingen styres elektrisk og aktiveres med koblingskontakten. Koblingskontakten tændes = ved at trække i kontakten. Koblingskontakten slukkes = ved at trykke på kontakten.



Tændings-/lyskontakt (5)

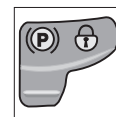
Motoren startes, tændingen og lyset tændes og slukkes ved at dreje på tændingsnøglen.

Position – ON – tændingen er tændt.

Position – START – motoren startes.

Position – LIGHT/ON – lyset er tændt, når tændingsnøglen står på denne position. Forinden skal tændingen være stillet på ON eller motoren på START.

Position – OFF – motor og lys er slukket.



Lås til parkeringsbremse (6)

Plæneklippertraktoren sikres med parkeringsbremsen, så den ikke kan rulle væk, når brugerne har forladt den. Parkeringsbremsen låses ved at træde bremsepedalen helt i bund samtidigt med at der trykkes på kontakten. Hermed blokeres hjulene.



Gasregulering (7)

Gasreguleringen stilles mellem  og . Den benyttes til at regulere motorens hastighed via benzin-luft-blandingen. Motoren arbejder med konstant hastighed uafhængigt af gasreguleringens position.



Choke (8)

(koldstartregulator)

Chokeren benyttes til at starte en kold motor. Når der trækkes i chokeren, forsynes den kolde motor i kort tid med mere benzin, hvorved motoren kan starte. Chokeren skal altid befinde sig i sin udgangsposition, når en varm motor startes.



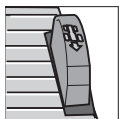
Bremsepedal (9)

Kørehastigheden reduceres eller traktoren kan stoppes ved at træde på bremsepedalen. Desuden trækkes eller løsnes parkeringsbremsen ved at træde på bremsepedalen. Bremsepedalen skal altid være trådt helt i bund, når motoren startes.



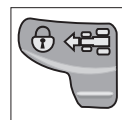
Kørepedal (10)

Kørepedalen regulerer kørehastigheden, når traktoren kører fremad.



Bakpedal (11)

Bakpedalen regulerer kørehastigheden, når traktoren skal bakke.



Tempomat (fast hastighed) (12)

Tempomaten benyttes til at fastholde den kørehastighed, der er indstillet til fremadkørsel på dette tidspunkt; når tempomaten er aktiveret, kan foden fjernes fra kørepedalen. Tempomaten deaktiveres ved at træde på køre- eller bremsepedalen eller ved at trække i tempomatkontakten.



Sædejustering (13)

Sædejusteringen benyttes til at indstille førersædet manuelt. Sædet kan indstilles i fem forskellige positioner.



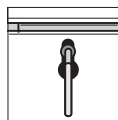
Skæreværkjustering (14)

Skæreværkjusteringen benyttes til at løfte og sænke skæreværket (tilbehør). Skæreværket kan indstilles i 6 forskellige højder. Dette gøres ved at trykke på knappen i skæreværkjusteringen og positionere skæreværkjusteringen. Kraftoverførslen sker mekanisk og er fjederreguleret.



Slåhøjde (15)

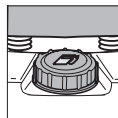
Den indstillede slåhøjde kan aflæses på slåhøjdedisplayet.



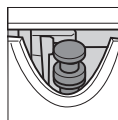
Tomgangsgreb (16)

(maskinen er ikke sat i gear)

Tomgangsgrebet benyttes til at stille traktoren i tomgang. Maskinen er sat ud af gear, hvilket gør det muligt at bevæge traktoren manuelt over korte strækninger.



Påfyldningsstuds til brændstof (17)



Påfyldningsstuds til gearolie (18)

Elektriske sikringer (uden illustration)

Disse sikringer befinder sig under afdækningen (motorrum) mellem displaylamperne og driftstimetælleren. Sikringerne beskytter de elektriske komponenter mod overbelastning.

Under arbejdet med traktoren

Batteriet tages i brug



Fare

Forgiftnings- og kvæstelsesfare som følge af batterisyre

Bær beskyttelsesbriller og beskyttelseshandsker. Undgå at huden kommer i kontakt med batterisyre.

Hvis batterisyre ved en fejltagelse kommer i øjnene eller ansigtet, skal det angrebne område straks vaskes grundigt af med rigelige mængder koldt vand. Tilkald en læge. Hvis batterisyre synkes, skal der straks drikkes store mængder vand. Tilkald straks en læge. Batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Vip aldrig batteriet, da batterisyre derved kan løbe ud. Aflever gammel batterisyre hos Deres forhandler eller et autoriseret destruktionscenter.



Pas på

Brandfare, eksplosion og korrosion kan opstå som følge af batterisyre og gasser fra batterisynen

Rengør straks maskindele, som der er sprøjtet batterisyre på. Batterisyre virker korroderende.

Undgå rygning og hold brændende og varme genstande på afstand. Oplad kun batterier i godt ventilerede og tørre rum. Mulig kortslutning ved arbejde på batteriet. Læg ikke værktøj eller metalgenstande på batteriet.

„Vedligeholdelsesfrit/forseglet“ batteri (type 1)

(batteri uden låseprop)

Batteriet er fyldt op med batterisyre og forseglet på fabrikken. Dog også et „vedligeholdelsesfrit“ batteri kræver vedligeholdelse for at sikre en vis levetid.

- Hold batteriet rent.
- Vip ikke batteriet. Hvis batteriet vippes, kan elektrolytvæske strømme ud af et „forseglet“

batteri, også selv om det er forseglet.

Tomt batteri (type 2)

(batteri med låseprop)

- Tag låseproppen af battericellerne.
- Fyld hver celle langsomt op med batterisyre indtil 1 cm under påfyldningsåbningen.
- Lad batteriet stå i 30 minutter, så blyet har mulighed for at optage batterisynen.
- Kontrollér syrestanden og påfyld evt. mere batterisyre.
- Oplad batteriet med en batterilader (max. ladestrøm 12 volt/6 ampere) i 2-6 timer, før det tages i brug første gang. Når opladningen er færdig, trækkes først laderens netstik ud, hvorefter batteriet tages ud (se også brugsvejledningen til laderen).
- Sæt låseproppen på plads igen.
- Sæt batteriet på plads i traktoren.
- Før ventilationsslangen nedad.
- Klem først det røde kabel (+) og derefter det sorte kabel (–) fast.
- Senere påfyldning af batteriet skal altid ske med destilleret vand (kontrol hver 2. måned).
- Hold batteriet rent.



Pas på

Overhold monteringsrækkefølgen, når batteriet af- og påklemmes

Montering:

- Klem først det røde kabel (+/pluspol) og derefter det sorte kabel (–/minuspol) på.

Demontering:

- Klem først det sorte kabel (–/minuspol) og så det røde kabel (+/pluspol) af.

Vedligeholdelse af batteriet (type 1/2)

Hvis maskinen skal opbevares i længere tid, anbefales det at tage batteriet ud og oplade det. Herefter bør batteriet oplades hver 2. måned, så længe maskinen opbevares og indtil maskinen tages i brug igen (kontakt Deres lokale værksted).

Traktoren tages i brug



Fare

Kvæstelsesfare

Personer, børn og/eller dyr må aldrig opholde sig i nærheden af maskinen, når der slås græs. De kan udsættes for kvæstelser, hvis sten eller lignende slynges ud af maskinen. Børn må aldrig betjene maskinen.

Når græsfanget tages af maskinen, kan De eller andre komme til skade som følge af udslyngende græs. Tøm aldrig græsfanget, når skæreværket kører.

Maskinen kan vælte ved græsslåning på stejle skrænter og De kan komme til skade. Kør altid plæneklippertraktoren opad eller ned ad bakken og aldrig på tværs af bakken. Slå kun græs på bakker med en hældning på max. 20 %. Vend ikke på bakken.

Ved græsslåning i fugtigt græs kan maskinen rutsche på grund af reduceret jordgreb og De kan styrte. Slå kun græs, når græsset er tørt.

Kør ikke for stærkt under græsslåningen - øget risiko.

Hold tilstrækkelig afstand ved græsslåning i grænseområder som f.eks. i nærheden af bakkede arealer eller under træer, omkring buske og langs hække.

Vær særlig forsigtig, når De bakker. Undersøg det græsareal, som skal slås, og fjern alle genstande, som eventuelt kan opfanges og slynges ud af traktoren.

Hvis f.eks. en sten rammes af skæreværket: Stands straks motoren og undersøg maskinen for skader. Skader skal repareres på et autoriseret værksted.

Fare for kvælning med kulilte

Lad kun forbrændingsmotoren gå i tilstrækkeligt ventilerede rum og ude i det frie.

Ekspllosion og brandfare

Brændstof-/benzindampe er eksplosive og brændstof er særdeles brandbart.

Påfyld brændstof, før motoren startes. Tanken skal være lukket, når motoren går eller er varm.

Påfyld kun brændstof, når motoren er slukket og er kølet af. Undgå åben ild, gnistdannelse og rygning. Optank kun traktoren ude i det frie.

Motoren må ikke startes, hvis brændstof er løbet over. Fjern traktoren fra det brændstoftilsnavsede areal og vent, indtil brændstofdampen er forsvundet.

Brandfare undgås ved at holde følgende dele fri for græs eller udtrædende olie:

- motor
- udstødningsrør
- batteri
- benzintank

Fare

Kvæstelsesfare fordi maskinen er defekt

Benyt ikke maskinen, hvis den er behæftet med fejl. Gennemfør en synskontrol før hver ibrugtagning af maskinen.

Kontrollér især sikkerhedsanordninger, skæreværktøj med holder, betjeningslementer og skrueforbindelser for beskadigelser og korrekt montering. Udskift beskadigede dele, før maskinen tages i brug.

Før traktoren tages i brug

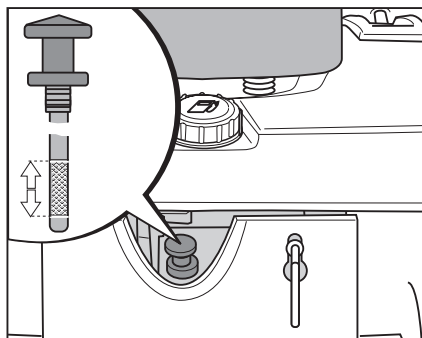
Gør Dem fortrolig med hele maskinen og betjeningslementerne samt disses funktioner, før arbejdet påbegyndes. (Hvis De allerede kender maskinen og dens betjeningslementer, kan dette punkt springes over.)

Kontrollér:

- alle beskyttelsesskærme
- olieniveauet (se motormanual)
- gearolieniveauet (se nedenfor)
- tankpåfyldningen (se nedenfor)
- dæktrykket (se dækvæg)
- sideskærme og luftfilterområde for snavs og græsrester
- skæreværket for snavs og græsrester

Kontrollér tankpåfyldningen:

- Åben tanken og påfyld brændstof efter behov (brændstoftype, se motormanual).
 - Tør evt. spildte brændstofrester væk.
- Kontrollér gearolien:
- Tag målepinden ud af oliepåfyldningsåbningen.
 - Tør målepinden af.
 - Kontrollér olieniveauet. Olieniveauet skal være mellem de to markeringer.



- Rengør området rundt omkring oliepåfyldningsstudsens.
- Påfyld olie gennem oliepåfyldningsåbningen efter behov (benyt kun „Cub Cadet Drive System Oil“).
- Sæt målepinden på plads og kontrollér at sidder rigtigt.

Indstillinger før brug

- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Lås parkeringsbremsen.
- Gennemfør det nødvendige arbejde (motoren skal være slukket).
- Fjern tændingsnøglen.
- Før arbejde gennemføres på bevægelige dele: Åben motorhjælmen og fjern tændrørsstikket fra tændrøret.

Sædet indstilles

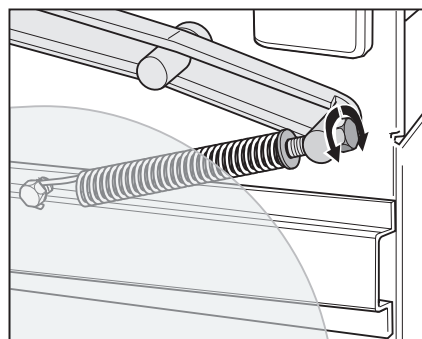
- Tag plads på sædet.
- Træk sædejusteringsgrebet op.
- Tilpas sædet efter ønske.
- Slip sædejusteringsgrebet, så grebet falder i hak.
- Kontrollér at sædet sidder fast ved at trække sædet kort frem og tilbage.

Fjederspændingen indstilles med indstillingsgrebet til skæreværket

Bemærk

Fjederspændekraften til indstillingsgrebet til skæreværket kan indstilles individuelt. Traktoren kan forsynes med forskelligt tilbehør (f.eks. til snerydning). Da tilbehøret har forskellig vægt, kan det blive nødvendigt at indstille fjederkraften, så den passer til det enkelte tilbehør.

- Drej indstillingsskruen mod højre, fjederkraften øges.
- Drej indstillingsskruen mod venstre, fjederkraften reduceres.



Stützräder einstellen

Bemærk

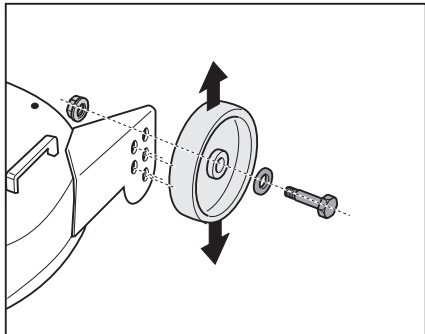
Støttehjulene forhindrer under kørslen, at skæreværket kommer til at blive hængende i græsbevoksningen. Indstil altid skæreværket på den rigtige slåhøjde, før støttehjulene indstilles. Alle støttehjulene skal være indstillet på den samme position.

⚠ **Pas på**

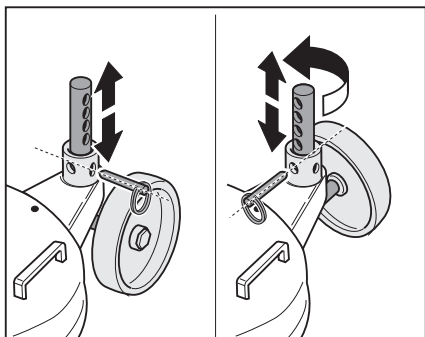
Jo mere ujævnt græsarealet er, desto dybere skal støttehjulene indstilles for at undgå kontakt med jorden.

- Stil skæreværkets indstillingsgreb på højeste position.
- Løsne låsen til støttehjulene.
- Indstil støttehjulene således, at de lige netop berører jorden.
- Fastlås støttehjulene.

Type A



Type B



Afstanden mellem kniv og jord indstilles

i Bemærk

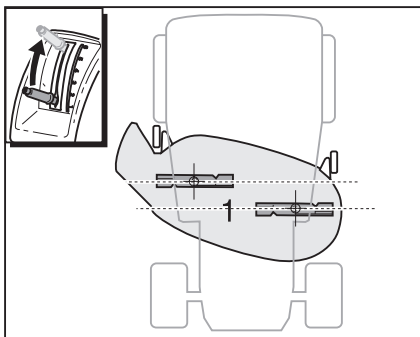
Indstil knivens afstand til jorden efter behov for at sikre et jævnt snit.

Forberedelse:

- Indstil skæreværkets støttehjul således, at de ikke berører jorden.
- Stil skæreværkets indstillingsgreb på højeste position.

Kniven justeres parallelt til jorden

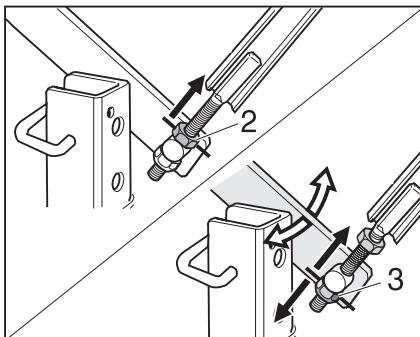
- Drej knivene (1) 90° i kørselsretningen.



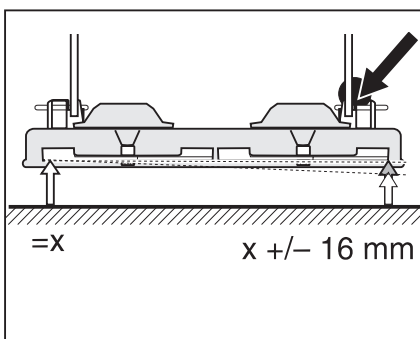
- Løsne sikkerhedsmøtrikken (2).
- Indstil skæreværket i højden med indstillingsmøtrikken (3): Indstillingsmøtrikken drejes mod højre = skæreværket løftes. Indstillingsmøtrikken drejes mod venstre = skæreværket sænkes.

i Bemærk

Knivene skal have den samme afstand til jorden.

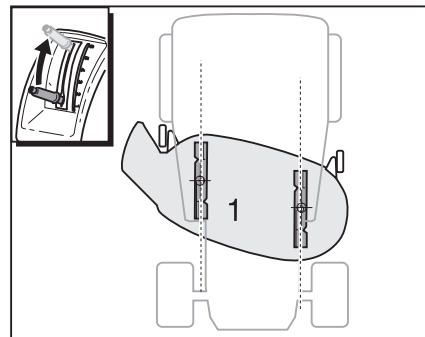


- Kontrollér afstandene.
- Spænd sikkerhedsmøtrikken (2).

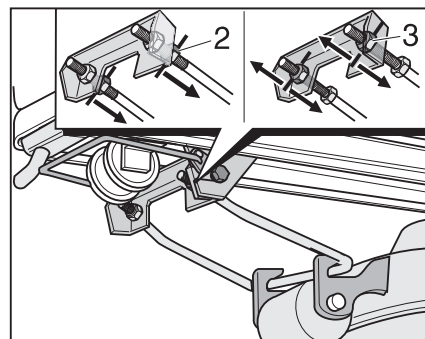


Knivenes hældning indstilles

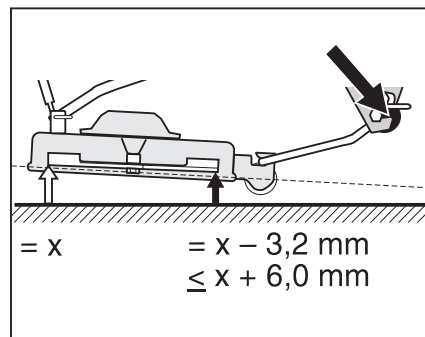
- Drej knivene (1) parallelt til kørselsretningen.



- Løsne sikkerhedsmøtrikkerne (2) på den forreste løftestang.
- Ændre knivenes hældning med indstillingsmøtrikkerne (3).



- Kontrollér indstillingerne.
- Spænd sikkerhedsmøtrikkerne (2).



Indstilling af slåhøjde

Bemærk

Den bedste græsplæne får De ved at slå maks. 1/3 af den samlede højde. Kun ungt, tæt eller fugtigt græs kan tåle en lavere slåhøjde. Ved græsslåning på ujævne græsplæner bør slåhøjden være noget større end normalt.

- Tryk på knappen (skæreværkets indstillingsgreb, Pos. 14).
- Træk skæreværkets indstillingsgreb opad eller nedad.
- Slip knappen således at skæreværkets indstillingsgreb falder i indgreb.

Motoren startes

- Sæt Dem op på sædet.
- Træd bremsepedalen i bund eller lås parkeringsbremsen.
- Udkoble koblingskontakten (PTO).

Traktoren startes – motoren er varm

- Stil gasreguleringen mellem position  og .
- Drej tændingsnøglen i Position  START og hold den i max. 10 sekunder, indtil motoren starter.

Traktoren startes – motoren er kold

- Stil gasreguleringen mellem position  og .
- Choke ziehen.
- Træk i chokeren.
- Drej tændingsnøglen i Position  START og hold den i max. 10 sekunder, indtil motoren starter.
- Skub efter kort tid chokeren langsomt ind, indtil motoren går roligt.

Pas på

Motoren skal starte i løbet af 10 sekunder. Hvis motoren ikke starter inden for dette tidsrum, stilles tændingsnøglen i position  STOP. Vent i et par minutter og forsøg derefter at starte motoren igen.

Kørsel med traktoren

Bemærk

Værd at vide før De begynder at køre med traktoren:

Gasreguleringens stilling afhænger af, hvor meget motoren belastes. Det gælder især for transportarbejde eller arbejde med andet tilbehør. Læs og overhold også de forskrifter, som følger med tilbehøret.

Køre- og bakpedalen benyttes til at bestemme kørselsretning og kørselshastighed.

Fare

Pludselig påkørsel, pludseligt stop og kørsel med stor hastighed øger uheldsfaren og kan føre til skader på traktoren.

Fare

Forsøg ikke at justere førersædet under kørslen. De kan miste herredømmet over traktoren. Stop traktoren, sluk motoren og lås parkeringsbremsen. Nu kan De indstille førersædet.

- Start motoren (se ovenstående afsnit).

Tilkobling af skæreværk eller andet drevet tilbehør

- Stil gasreguleringen i position.
- Tænd for koblingskontakten (PTO) (læs og overhold efterfølgende forskrifter mht. brug af koblingskontakten).
- Tryk bremsepedalen helt i bund. Parkeringsbremsen løsnes.
- Tryk pedalen til fremadkørsel langsomt fremad.

Konstant kørselshastighed

- Tryk pedalen til fremadkørsel langsomt fremad, til den ønskede hastighed er nået.
- Tryk på tempomatkontakten. Tempomatkontakten fastholder pedalen til fremadkørsel i denne position.
- Slip pedalen til fremadkørsel. Traktoren kører videre med konstant hastighed.
- Tempomaten deaktiveres automatisk ved at trykke på

pedalen til fremadkørsel eller bremsepedalen eller ved at trække i tempomatkontakten.

Ændring af kørselsretning

- Slip pedalen til fremadkørsel.
- Træd på bremsepedalen og vent, til traktoren står stille.
- Udkoble koblingskontakten (PTO).
- Træd på bakpedalen.

Parkering af traktor

- Slip kørepedalen.
- Træd på bremsepedalen, vent til traktoren står og lås parkeringsbremsen.
- Udkoble koblingskontakten (PTO).
- Stil tændingsnøglen i position  STOP.
- Sænk skæreværket eller andet drivtilbehør.
- Fjern tændingsnøglen.

Forskrifter mht. brug af koblingskontakten (PTO) på nye, ubrugte traktorer

Læs og overhold følgende punkter, før koblingskontakten (PTO) aktiveres under last (græsslåning osv.):

- Træk parkeringsbremsen.
- Start motoren og lad motoren køre i et par minutter, indtil den er blevet varm.
- Stil motorhastigheden på 50 til 75 % med gasreguleringen.
- Tænd og sluk for koblingskontakten ca. 8 gange i 10-sekunders-interval (tænd i 10 sek., sluk i 10 sek.).
- Sluk for koblingskontakten og sluk motoren.

Forskrifter mht. normal brug af koblingskontakten (PTO) under belastning

- Stil motorhastigheden på 50 til 75 % med gasreguleringen.
- Tænd for koblingskontakten.
- Indstil motorhastigheden på fuld fart med gasreguleringen.

Når traktoren er tændt og arbejder med tændt koblingskontakt sørger sikkerhedsspærresystemet for

- at motoren automatisk slukkes, så snart føreren forlader sædet.
- at koblingskontakten automatisk deaktiveres, når traktoren bakker.

En genindkobling af koblingskontakten (PTO) kræver, at den slukkes og tændes.

En fin plæne

Værd at vide i forbindelse med græsslåning:

- forberedelse af græsarealet græsslåningen.
- optimal slåning af græsarealet.

Forberedelse af græsarealet

- Fjern alle faste genstande som f.eks. sten og grene fra græsplænen.

Optimal slåning af græsarealet

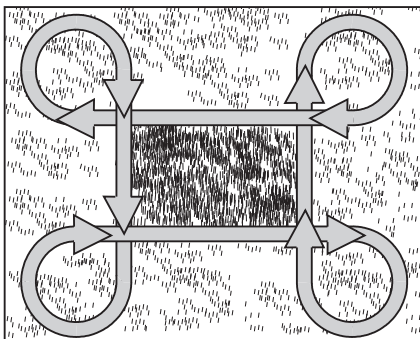
i Bemærk

Den bedste græsplæne får De ved at slå maks. 1/3 af den samlede højde. Kun ungt, tæt eller fugtigt græs kan tåle en lavere slåhøjde. Ved græsslåning på ujævne græsplæner bør slåhøjden være noget større end normalt.

- Indstil skæreværket på slåhøjden.
- Indstil støttehjulene på slåhøjden.

i Bemærk

De første baner skal slås således, at det slåede græs kastes ud i siden og ind mod midten.



- Sørg for at græsset aldrig bliver for langt.
- Slå aldrig græsset for kort.
- Kør traktoren i lige baner.

i Bemærk

Hvis motoren stopper, mens der slås græs på bakkede arealer, skal traktoren sikres med parkeringsbremsen, så den ikke kan rulle væk.

Græsset snittes fint og efterlades på plænen (med tilbehør – option)

Græsset snittes fint (ca. 1 cm), inden det efterlades på plænen. Herved fremmes den proces, hvor græsset indgår i havens økologiske kredsløb, og man kan begrænse brugen af gødning. Læs og overhold følgende:

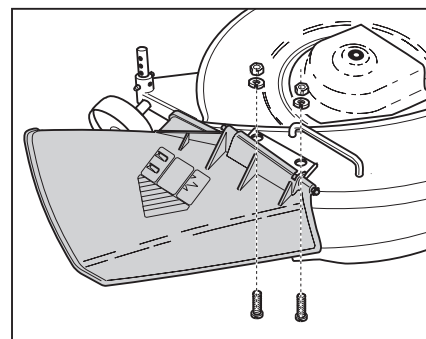
- Slå ikke græs, når det er vådt.
- Slå ikke mere end 1/3 af den samlede højde (maks. græshøjde 8 cm).
- Kør langsomt.
- Udnyt maks. omdrejningstal.
- Rengør skærmen oven på græsslåmaskinen med regelmæssige mellemrum.

Montering og demontering

Før ethvert arbejde på plæneklippertraktoren:

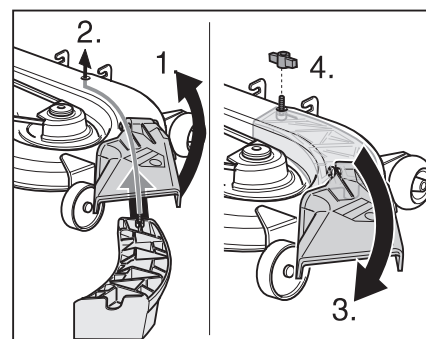
- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Arbejde på traktoren må kun udføres, når motoren er slukket.
- Åben motorhjelm og fjern tændrørstikket fra tændrøret.

Montering af udkast

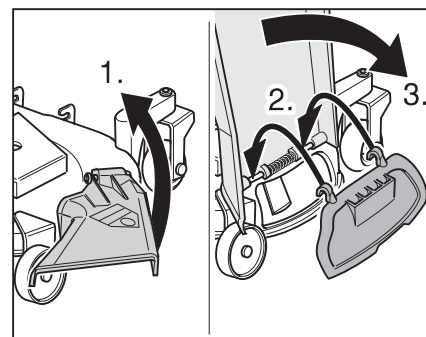


Montering af BIO-tilbehør (option)

Skæreværk 96 cm



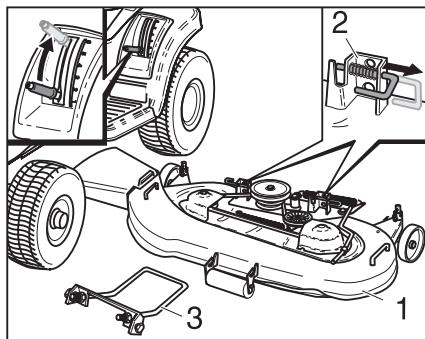
Skæreværk 112 cm



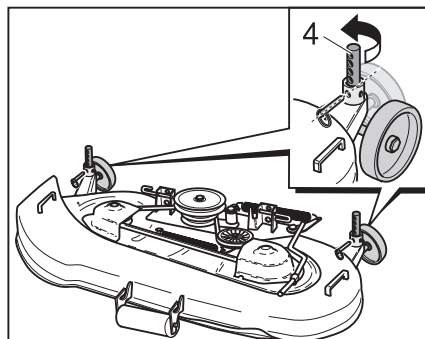
Montering af skæreværk

Forberedelse

- Læg skæreværket (1) klar til venstre for traktoren.
- Stil skæreværkets indstillingsgreb i højeste position.
- Justér skæreværket.
- Træk de to stopbøjler (2) ud af holderne på skæreværket og drej dem udad.
- Læg løftestangen (3) klar (afhængigt af modellen er den formonteret på traktoren og fastgjort med kabelholderne. Skær kabelholderne over).

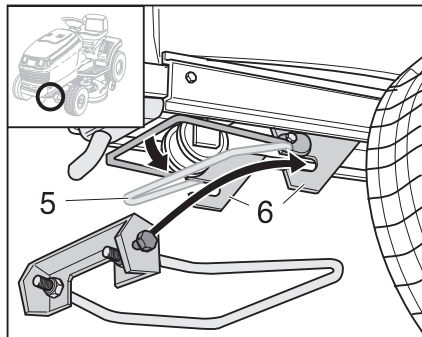


- Anbring støttehjulene (4) i monteringsposition (afhængigt af modellen).

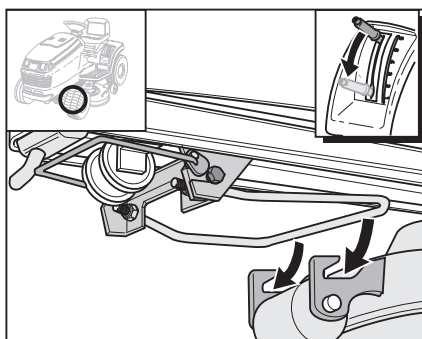


- Skub skæreværket ind under traktoren.
- Tryk lynstangen (5) på traktoren nedad og hold den nede.

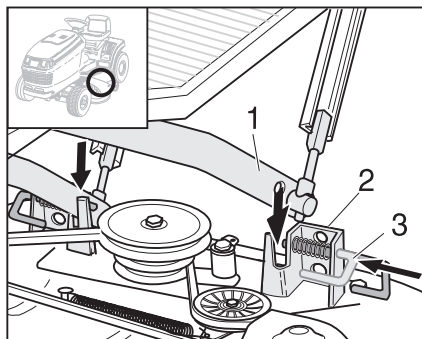
- Fastgør løftestangen i de to holdere (6) på traktoren.



- Slip lynstangen (5).
- Stil skæreværksgrebet i laveste position.
- Stil løftestangen (3) opad og hold den fast.
- Justér skæreværket på løftestangen med de to holdere.
- Sænk løftestangen (3) og anbring den i holderne.

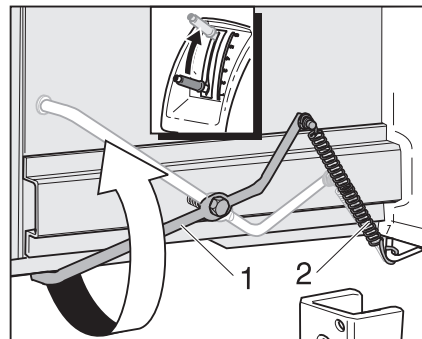


- Før tilbehørsforbindelsen (1) langsomt ind i de to holdere (2) på skæreværket.
- Positionér de to stopbøjler (3) i holderne på skæreværket og tryk dem på plads.

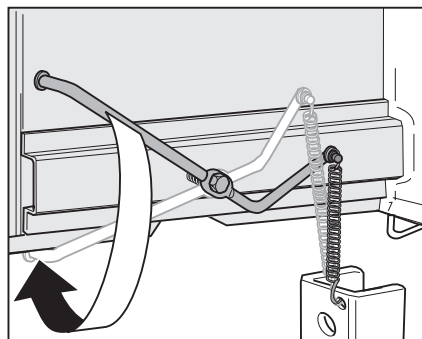
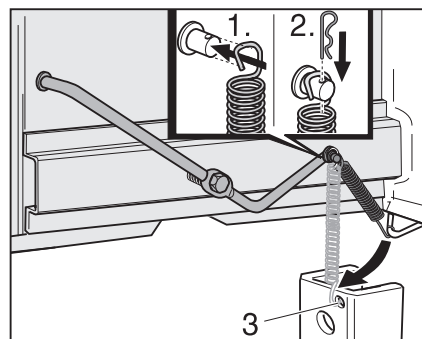


Følgende gælder kun for traktormodeller, som er udstyret med en løftehjælp:

- Tryk traktorens hjælpepestang (1) nedad og træk den udad.
- Stil hjælpepestangen op over traktorens ramme.
- Løsne fjederen (2) på hjælpepestangen på traktorens ramme.



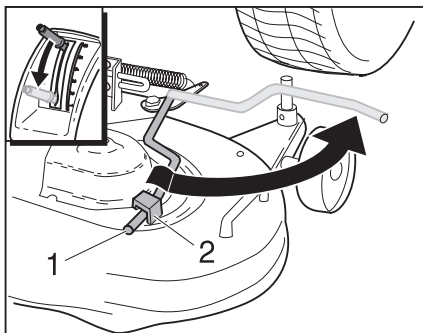
- Fastgør fjedren på hjælpepestangen i holderen (3) på skæreværket.
- Tryk hjælpepestangen og skub den indad. Hjælpepestangen skal være inden for traktorens ramme.



Gælder for alle traktorer:

Montering af kilerem

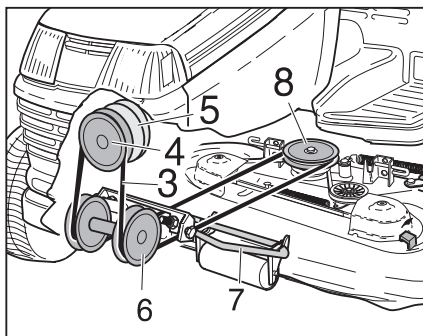
- Stil skæreværkets indstillingsgreb i laveste position.
- Løsne remspændegrebet (1) fra holderen (2) og læg det udad.



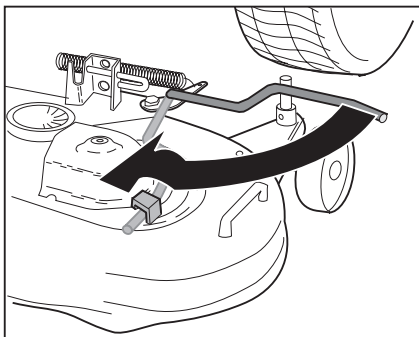
⚠ Fare

Fara da røggasrøret er varmt. Brugeren kan udsættes for alvorlige kvæstelser, hvis kileremmen monteres, mens motoren er varm. Vent med at montere kileremmen til motoren og røggasrøret er afkølet.

- Før kileremmen (3) opad inden for traktorens ramme.
- Før kileremmen ind i remskiven (4) på motorkoblingen (5).
- Drej remskiven på motorkoblingen.
- Anbring kileremmen hen over de to styreruller (6).
- Før kileremmen videre enden for den forreste løftestang (7).
- Anbring kileremmen på skæreværket rundt om den midterste remskive (8).



- Bevæg rammenspændegrebet indad og tryk det fast i holderen.



- Stil støttejulene i kørselretning (afhængigt af udstyret).

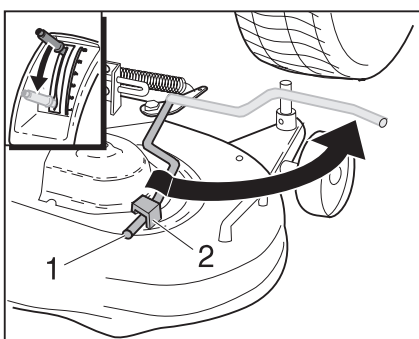
Demontering af skæreværk

Forberedelse

- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Arbejde på traktoren må kun udføres, når motoren er slukket.
- Åben motorhjælmen og fjern tændrørstikket fra tændrøret.
- Stil skæreværkets indstillingsgreb i laveste position.

Demontering af kilerem

- Løsne remspændegrebet (1) i holderen (2) og lægges udad.



⚠ Fare

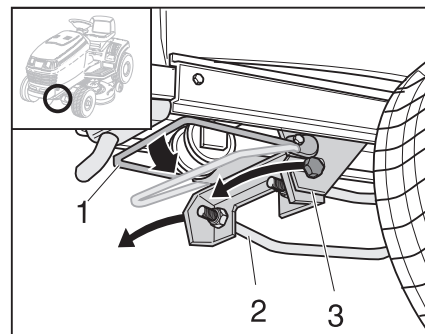
Fara da røggasrøret er varmt. Brugeren kan udsættes for alvorlige kvæstelser, hvis kileremmen demonteres, mens motoren er varm. Vent med at demontere kileremmen til motoren og røggasrøret er afkølet.

- Løsne kileremmen fra remskiven i midten (8) på skæreværket.
- Løsne kileremmen fra remskiven (4) på motoren og træk den først nedad og herefter udad.

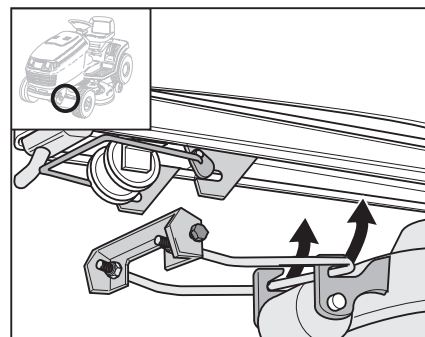
- Bevæg remspændegrebet kraftigt indad og fastgør det i holderen (2).

Demontering af skæreværk

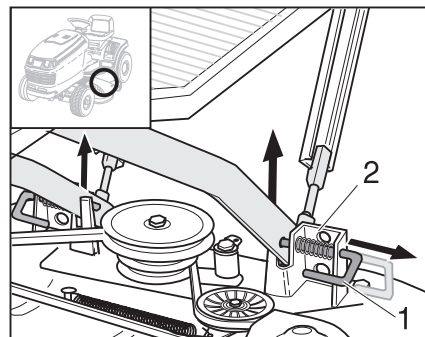
- Tryk lynstangen (1) nedad og hold den fast.
- Løsne løftestangen (2) i de to holdere (3) på traktoren.
- Slip lynstangen.



- Tag løftestangen ud af de to holdere på skæreværket.
- Træk løftestangen ud.



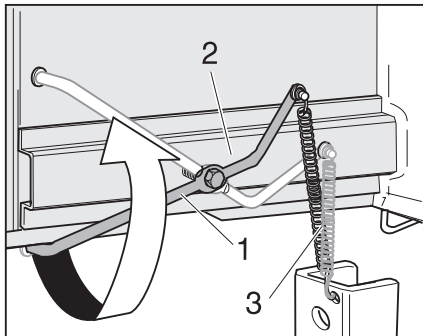
- Træk de to stopbøjler (1) ud af holderne (2) på skæreværket og drej dem udad.
- Stil skæreværkets indstillingsgreb i højeste position.



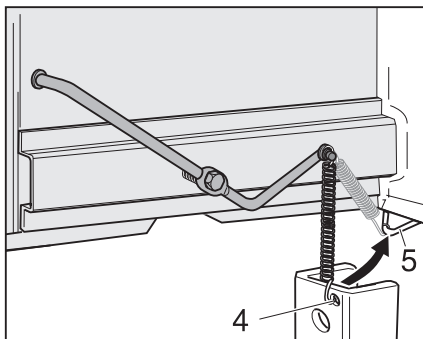
- Stil støttejulene i skubbeposition (afhængigt af modellen).

Følgende gælder kun for traktormodeller, som er udstyret med en løftehjælp

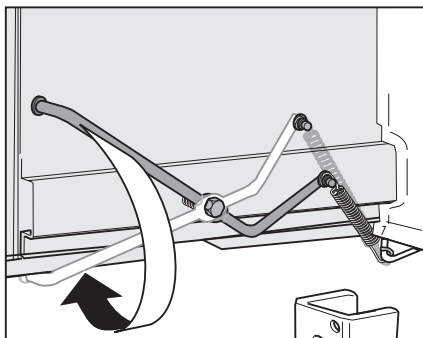
- Tryk traktorens hjælpepestang (1) nedad og træk den udad.
- Stil hjælpepestangen op over traktorens ramme (2).
- Løsne fjederen (3) på hjælpepestangen fra holderen (4) på skæreværket.



- Fastgør fjederen på hjælpepestangen i traktorens ramme (5).

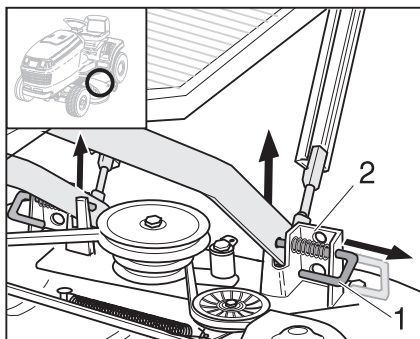


- Tryk hjælpepestangen (1) nedad og skub den indad. Hjælpepestangen skal være inden for traktorens ramme.

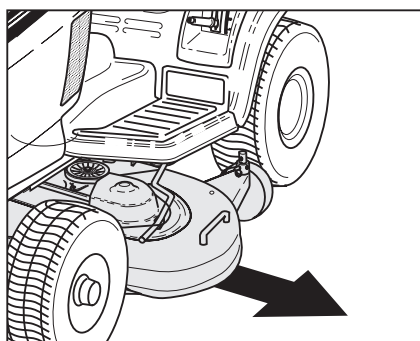


Følgende gælder for alle traktorer:

- Løft tilbehørsforbindelse ud af de to holdere på skæreværket.



- Træk skæreværket ud på den venstre side af traktoren.



Kilerremsskift

Kontrollér kileremmen regelmæssigt. Udskift kileremmen, hvis den er slidt.

Bemærk

Kileremmen på skæreværket må kun skiftes, når skæreværket er demonteret.

Åbning af motorhjelm og demontering og montering af sideskærme

Bemærk

Motorhjelm og sideskærme beskytter motoren. Arbejde i dette område (f.eks. rengøring og vedligeholdelse af traktoren) kræver, at motorhjelmen åbnes og sideskærmene demonteres og monteres.

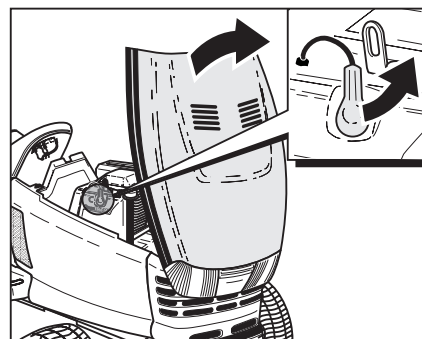
Fare

Motor og sideskærme er varme umiddelbart efter er motoren er slukket. Arbejde på varme dele kan føre til alvorlige forbrændinger. Udfør derfor først rengørings- og vedligeholdesarbejdet, når alle delene er afkølet.

- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Gennemfør det nødvendige arbejde (motoren skal være slukket).

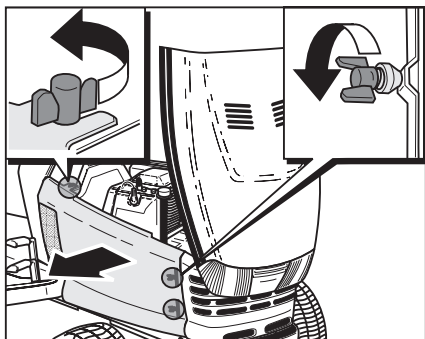
Motorhjelmen åbnes

- Åben motorhjelmen.
- Fjern tændrørsstikket.



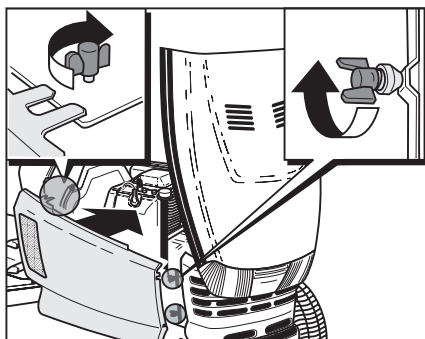
Sideskærmen demonteres

- Løsne fløjmotrikkerne.
- Træk sideskærmen ud af holderne på kølgrillen.
- Løft sideskærmen ud af noten.



Sideskærmen monteres

- Før sideskærmen ind i noten.
- Før sideskærmen ind i holderne på kølgrillen. Sørg for at falsen ligger op mod kølgrillen.
- Indstil skærmen og spænd fløjmotrikkerne fast (manuelt).



Transport

⚠ Fare

Maskinen er ikke godkendt til brug på offentlige gader og veje.

Hvis maskinen transporteres over korte strækninger

⚠ Fare

Løse genstande kan rammes/slynges ud, hvis de kommer i kontakt med det roterende skæreværk. Sluk derfor altid for skæreværket, før maskinen køres hen til et andet græsareal.

Hvis maskinen transporteres med et køretøj

⚠ Pas på

Maskinen kan beskadiges, hvis den transporteres forkert.

Transportér maskinen med et egnet transportkøretøj.

Brug en egnet rampe og skub den op på laddet med hænderne.

Sørg for tilstrækkelig sikring af maskinen under transporten, så den ikke kan skride ud.

Miljøfare på grund af udløbende brændstof

Transportér aldrig maskinen i kærtret stilling.

- Stil transportkøretøjet klar.
- Stil rampen op ad transportkøretøjet.
- Skub maskinen (skal være i tomgang) op på laddet (hvis maskinen er udstyret med hydrostatdrev, skal gearet være frigivet).
- Sluk for motoren, fjern nøglen og lås parkeringsbremsen.
- Sikre maskinen, så den ikke kan rutsche.

Rengøring

⚠ Fare

Kvæstelsesfare som følge af utilsigtet motorstart.

Brugeren beskytter sig selv bedst muligt for kvæstelser, før ethvert vedligeholdelsesarbejde påbegyndes, på følgende måde:

- sluk for motoren
- træk tændingsnøglen ud
- vent til alle bevægelige dele står helt stille
- fjern tændrørsstikket, således at en utilsigtet start af motoren ikke er mulig.

Rengøring af maskinen

⚠ Pas på

Maskinen må ikke rengøres med en dampstråler.

- Maskinen skal helst rengøres umiddelbart efter brug.
- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Lås parkeringsbremsen.

Rengøring af skæreværk

⚠ Fare

Kvæstelsesfare som følge af skarpe klippeknive

Brug arbejdshandsker.

På traktorer med flere værktøjer kan en bevægelse af et af skæreværktøjerne medføre, at de øvrige skæreværktøjer roterer. Rengør derfor skæreværket med stor forsigtighed.

⚠ Pas på

Mulig motorskade.

Vip ikke maskinen mere end 30°, da dette kan medføre, at brændstof løber ind i forbrændingsrummet, hvilket kan føre til motorskader.

- Stil skæreværket helt op.
- Rengør klipperummet med en børste, en håndkost eller en klud.

Rengøring af luftfilterområde og kølergrill



Fare

Motor og sideskærme er varme umiddelbart efter er motoren er slukket. Arbejde på varme dele kan føre til alvorlige forbrændinger. Udfør derfor først arbejde i dette område, når alle delene er afkølet.

- Åben motorhjælmen.
- Fjern sideskærmene.
- Fjern græsrester.
- Montér sideskærmene.
- Luk motorhjælmen.

Opbevaring



Pas på

Materialeskader på maskinen. Opbevar kun traktoren i rene og tørre rum. Motoren skal være afkølet. Beskyt i hvert fald traktoren mod frost, hvis den skal opbevares i længere tid (f.eks. om vinteren). Når græsslåsæsonen er forbi eller maskinen ikke benyttes i mere end 1 måned:

- Rengør maskinen og tilbehøret.
- Tør alle metaldele over med en oliefugtet klud eller sprøjt dem over med sprøjteolie, så de beskyttes mod rust.
- Oplad batteriet med et ladeaggregat.
- Tøm brændstoffet (kun ude i det fri) ud og rengør motoren (se motormanual).
- Kontrollér dæktrykket (se dækvæg).
- Opbevar maskinen i et rent, tørt rum.

Garanti

I hvert land gælder de garantibetingelser, som vort salgsselskab resp. importør i det pågældende land har udgivet. Fejl reparerer gratis i garantiperioden, hvis de skyldes en materiale- eller produktionsfejl. Hvis De vil gøre Deres garanti gældende, bedes De henvende Dem til Deres forhandler eller nærmeste filial.

Lokalisering og afhjælpning af fejl

Driftsfejl i Deres plæneklippertraktor er der ofte simple årsager til, som De bør kende og som De til dels selv kan afhjælpe. I tvivlstilfælde kan De hente råd hos Deres forhandler eller et autoriseret værksted. Efterfølgende tabel indeholder en oversigt over:

- mulige fejl
- årsager og
- afhjælpning.

Overhold altid følgende, når der arbejdes på traktoren

- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Motoren skal altid være slukket, når der arbejdes på maskinen.
- Åben motorhjælmen og fjern tændrørsstikket fra tændrøret.

Hvem må afhjælpe fejl?

Bruger

Arbejde, som er forsynet med henvisningen bruger, må udføres af alle personer, der kan betjene og vedligeholde traktoren.

Service

Arbejde, som er forsynet med henvisningen service, må kun udføres af et autoriseret værksted.



Fare

Udførelse af noget arbejde er forbundet med kvæstelsesfare. Udfør altid arbejdet iht. beskrivelsen. Læs og overhold forskrifterne i tabellen.

Hurtig afhjælpning

Fejl	Mulig årsag	Afhjælpning	Udføres af
Motor starter ikke	Tank er tom	Fyld tank med brændstof (se motormanual).	Bruger
	Brændstofledning eller karburator er tilstoppet	Rengør brændstofledning og karburator (se motormanual).	Service
	Brændstoffilter er tilstoppet	Rengør eller udskift brændstof (se motormanual).	Service/bruger
	Motor tilføres for meget brændstof	Se afsnit „Motoren startes“ (kapitel „Traktoren tages i brug“).	Bruger
	Tændrør er snavset	Rengør eller udskift tændrør (se motormanual).	Service/bruger
	Batteri leverer ingen strøm	Kontrollér, oplad eller udskift batteri.	Service
	Sikkerhedsspærresystem er ikke aktiveret	Læs mere herom under „Sikkerhedsspærresystem“ samt afsnit „Motoren startes“ (kapitel „Traktoren tages i brug“).	Bruger
Motor går uregelmæssigt eller „hoster“	Motor er indstillet forkert	Få motorindstilling kontrolleret.	Service
	Tændgnist springer ikke over	Kontrollér tændrør og kabelsystem (se motormanual).	Service
	Karburator er indstillet forkert	Indstil karburator på ny (se motormanual).	Service
	Olieniveau er konstant for lavt	Sluk og kontrollér motor (se motormanual).	Service
	Luftfilter er meget snavset	Rengør eller udskift luftfilter (se motormanual).	Service
	Motor forsynes ikke med tilstrækkelige mængder luft	Fjern græsrester på kølergrill og sideskærme (se kapitel „Rengøring“).	Bruger
Bremse fungerer ikke rigtigt	Bremse er ikke indstillet rigtigt eller bremseklodser er slidte	Sluk motoren og få bremsen indstillet rigtigt.	Service
Stærke vibrationer Sluk traktoren med det samme	Knivaksel er beskadiget eller skærekniv er defekt	Få udskiftet defekte dele på et autoriseret værksted.	Service

Vedligeholdelse

Sådan arbejder De nemt og uden problemer med traktoren

- Gennemfør vedligeholdelsesarbejdet regelmæssigt.
- Overhold altid de angivne tidsintervaller.
- Send traktoren til inspektion på et autoriseret værksted mindst en gang om året.
- Kontakt Deres forhandler eller vores serviceafdeling, hvis De ønsker at vide mere om dette emne.

Værd at vide om det beskrevne vedligeholdelsesarbejde

- Brug kun originale reservedele.
- Brug kun godkendte brændstoffer og rengøringsmidler.
- Opbevar smøroleie og -fedt i rene beholdere og beskyt dem mod snavs og støv.
- Overhold alt kontrolarbejde og forebyggende istandsættelsesarbejde, da garantien ellers mister sin gyldighed.
- Stil altid traktoren på et jævnt, fast underlag.
- Arbejd kun på traktoren, når motoren er slukket.
- Åben motorhjælmen og fjern tændrørsstikket fra tændrøret.

Hvem må udføre vedligeholdelsesarbejde?

Bruger

Arbejde, som er forsynet med henvisningen bruger, må udføres af alle personer, der kan betjene og vedligeholde traktoren.

Service

Arbejde, som er forsynet med henvisningen service, må kun udføres af et autoriseret værksted.

Fare

Udførelse af noget arbejde er forbundet med kvæstelsesfare. Udfør altid arbejdet iht. beskrivelsen. Læs og overhold forskrifterne i tabellen.

Bemærk

Smørearbejde skal udføres med almindelige fedtpresser eller oliekanter. Smørestederne skal altid forsynes med tilstrækkeligt smørefedt eller -olie.



Vedligeholdelsesarbejde, som kun skal udføres en gang

- Få udskiftet gearoliefilteret (ved hydrostatisk drev) efter de første 10 og 50 driftstimer. Kontakt et autoriseret værksted.
- Kontrollér motorolien i de første driftstimer og oliefilteret noget oftere. Se motormanual eller kontakt et autoriseret værksted.
- Spænd de bageste hjulmøtrikker efter de første 10 driftstimer.
- Udskift motorolie og oliefilter efter de første 5 driftstimer.
- Kontrollér motorens ventilslør efter 20 driftstimer (afhængigt af den enkelte motortype).

Vedligeholdelsesarbejde og tidsintervaller

Tidspunkt	Arbejde	Gennemførelse	Udføres af
Efter behov	Kontrollér luftfilter-papirindsats	Kontrollér noget oftere, hvis meget snavset. Rengør luftfilter-papirindsats og udskift den efter behov (se motormanual).	Bruger/service
	Skift motorolie og oliefilter	Kontrollér noget oftere, hvis meget snavset. Skift motorolie og oliefilter efter behov (se motormanual eller kontakt et autoriseret værksted).	Bruger/service
Hver 10. driftstime eller en gang om måneden	Kontrollér batteriets påfyldningsniveau (kun nødvendigt ved batteritype 2)	 Fare Dampe eller stænk fra batterisyreren kan føre til kvæstelser, hvis den kommer i øjnene eller på huden. Destilleret vand skal derfor påfyldes med stor forsigtighed. Brug altid beskyttelsesbriller og beskyttelseshandsker.  Fyld batteriet med destilleret vand efter behov.	Bruger/service
	Fjern græsrester i luftfilterområdet, kølergrillen og sideskærmene	Demontér sideskærmen og fjern græsrester (se kapitel „Rengøring“).	Bruger
	Kontrollér luftfilteret	Rengør eller udskift luftfilteret efter behov (se motormanual).	Bruger/service
	Smør drejeboltene (1) på frontakslen på begge sider (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger
	Smør akselbenene (2) på begge sider (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger
	Smør drejepunkterne på fod- og løftestyringerne (3) (se foldeside)	Brug kun førsteklases smøreolie. Drejepunkterne skal smøres med tilstrækkelig meget olie.	Bruger
	Smør akslerne (6) på slåenheden (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger
	Smør remspændegrebene (7) på skæreværket (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger

Tidspunkt	Arbejde	Gennemførelse	Udføres af
Hver 30. driftstime eller tre gange/sæson	Smør de to lejer til styrehuset (4) (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger
	Smør de to lejer (5) til fronthjulene (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger
Hver 50. driftstime eller to gange/sæson	Smør støttehjulene (8) på skæreværket (se foldeside)	Brug 251 EP-fedt eller tilsvarende universal-lithium-fedt nr. 2.	Bruger
Hver 100. driftstime eller en gang/året	Skift gearoliefilteret (kun ved hydrostatisk drev)	Skift gearoliefilteret.	Service
	Kontrollér luftfilter-papirindsatsen	Skift luftfilter-papirindsatsen efter behov (se motormanual).	Bruger/service
	Skift motorolie og oliefilter	Se motormanual eller kontakt et autoriseret værksted.	Bruger/service

MTD Products Aktiengesellschaft

Industriestraße 23

D-66129 Saarbrücken

Germany

☎ ++ 49-6 80 57 90 • 📠 ++ 49-6 80 57 94 42

AT

MTD Handelsgesellschaft mbH

Welser Straße 122

4614 Marchtrenk

☎ 07 24 26 05 55

📠 07 24 26 05 54

DA

MTD Denmark ApS

Messingvej 30 A

8900 Randers

☎ 87 11 91 00

📠 87 11 96 00

HU

MTD Hungária Kft

Dózsa György út 1

8248 Nemesvámos

☎ 06 88 51 55 00

📠 06 88 50 55 20

BE

A. Verbeke NV

Industriepark Nord

Tavernierlaan 1

8700 Tielt

☎ 0 51 40 24 41

📠 0 51 40 37 75

FR

MTD International France

B.P. 453 Saint-Etienne du

Rouvray

76806 Cedex

☎ 02 32 91 94 32

📠 02 32 91 94 36

SV

MTD Trädgårdsmaskiner

Sätunavägen 3

52141 Falköping

☎ 0 51 51 71 00

📠 0 51 57 11 41 4

DE

MTD Motorgeräte GmbH

Industriestraße 9-11

73054 Eisingen / Fils

☎ 0 71 61 85 05 0

📠 0 71 61 85 05 70

EN

E.P.Barrus LTD

Launton Road

OX6 0UR Bicester,

Oxfordshire

☎ 0 18 69 36 36 36

📠 0 18 69 36 36 20

CH

MTD Schweiz AG

Allmendstraße 14

5612 Villmergen

☎ 05 66 18 46 00

📠 05 66 18 46 09